联合国贸易和发展会议

贸易和发展理事会的报告

第一卷

(第二十四届会议)

大 会

正式记录:第三十七届会议 补编第 15 号 (A/37/15)



联 合 国

联合国贸易和发展会议

贸易和发展理事会的报告

第一卷

(第二十四届会议)

大 会

正式记录:第三十七届会议 补编第 15 号 (A/37/15)



联 合 国 1982 年, 纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号,就是指 联合国的某一个文件。

兹将联合国贸易和发展会议、贸易和发展理事会及其主要辅助机构文件的编号 开列如下:

联合国贸易和发展会议第一届会议	E/CONF.46/-
联合国贸易和发展会议其后各届会议	TD/-
贸易和发展理事会	TD/B/-
商品委员会	TD/B/C.1/-
制成品委员会	TD/B/C.2/-
无形贸易和贸易资金委员会	TD/B/C.3/-
机运委员会	TD/B/C.4/-
优惠问题特别委员会	TD/B/C.5/-
技术转让委员会	TD/B/C.6/-
发展中国家间经济合作委员会	TD/B/C.7/-
中期计划和方案预算工作组	TD/B/WP/-
限制性商业惯例问题政府间专家组	TD/B/RBP/-
理事会资料文件	TD/B/INF
理事会非政府组织文件	TD/B/NGO/-

(联合国贸易和发展会议会议记录,第五届会议》分为下列三卷:第一卷,《报告和附件》(联合国出版物,出售品编号: E.79.II.D.14),载有贸发会议的决议和决定等;第二卷,《各国代表团团长发言》(出售品编号: E.79.II.D.15);第三卷,《基本文件》(出售品编号: E.79.II.D.16)。

贸发会议各届会议的决议和决定的编号,都用阿拉伯数字后面紧接着一个罗马数字"(II)"、"(III)"、"(IV)"或"(V)",例如1(II)、36(Ⅲ)、85(IV)、101(V)等。

贸发理事会决议和决定的编号,也用阿拉伯数字和括弧内的罗马数字,阿拉伯数字系指决议或决定的号数,括弧内的罗马数字则指采取行动的那一届会议。

简要记录

贸发会议、会议所属各会期委员会以及贸发理事会全体会议的辩论如保有简要记录,则以各该机构的专用编号(参看上文)紧接着"SR"字母来表示。第五届贸发会议无简要记录。自1976年1月以来,理事会每届会议的正式记录内都载有一件对该届会议简要记录的更正汇辑(TD/B/SR…和Corrigendum)。正式记录内还载有该届会议的简要记录的目录、通过的议程、以及同议程有关的文件一览表。

附件

经选定载入理事会会议记录内的文件,都编为理事会《正式记录》的附件,按有关议程项目印成单行本。

补 编

理事会《正式记录》包括有号次的补编如下:

补编号次	第二十四届会议	文件编号
1	决议和决定	TD/B/901
2	中期计划和方案预算工作组第五届会议的报告	TD/B/902

第二十五届会议

〔将编入第二卷〕

目录

	()	件: 英文〕	
	(1	982年9月	9月〕
		段次	页次
简利	ζ		xii
卷首	说明		xiii
章次			
	第一部分: 贸易和发展理事会第二十四届第一期会议的	报告	
	1982年3月8日至24日在日内瓦万国宫	举行	
导	吉	1 - 42	2
	评价世界贸易和经济形势,并审议有助于促进国际经		
	济结构变革的问题、政策和适当的措施, 同时要考虑		
	到贸易、发展、货币和金融领域内各项问题之间的相		
	互关系,以期建立新的国际经济秩序,并铭记着指导		
	国际经济关系的规则和原则可能需要进一步发展(议		
	程项目3)		
	贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关		
	系(议程项目4)	43 - 134	9
Ξ,	由于第五届贸发大会通过的决议、建议及其他决定所		
	引起的需要理事会第二十四届会议加以注意或采取行		
	动的具体事项(议程项目2)	135 - 242	36
	A. 贸发大会第119(V)号决议:劳务部门的保护主义・	136 - 152	36
	B. 贸发大会第125(V)号决议: 弥补商品出口收入不		
	足的补充设施	153	39

章次		<u>段</u> 次	页次
	C. 贸发大会第127(V)号决议:发展中国家间的经济		
	合作·····	154 - 167	3 9
	D. 贸发大会第132(V)号决定:多边贸易谈判 ·····	168 - 235	42
	E. 移交给贸发会议常设机构的事项: 题为《跨国公		
	司和国际商品贸易》的决议草案(TD/L, 195).	236 - 242	58
Ξ,	贸易和发展理事会关于发展中国家债务和发展问题的		
	第165(S-IX)号决议的执行情况(议程项目5)····	243 - 267	60
四、	由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或		
	与他们有关的需要理事会采取行动的事项(议程项目		
	8)	268 - 347	66
	A. 商品贸易 ·······	269 - 287	66
	B. 制成品及半制成品 ······	288 - 320	69
	1. 政府间限制性商业惯例问题专家组第一届会		
	议的报告	288 - 300	69
	2. 贸发会议/工发组织关于工业协作安排中贸		
	易和与贸易有关方面问题特设专家组第二次		
	会议报告 ·····	301 - 320	72
	C. 贸易资金 ····································	3 21 - 3 31	76
	D. 中期计划和方案预算	332 - 347	78
五、	联合国贸易和发展会议第六届大会:会议的筹备工作		
	(议程项目 6) · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	348 - 414	82
	A. 会址、日期和会期······	348 - 369	8 2
	B. 临时议程和安排工作	370 - 414	85

章次		段 次	页次
六、	保护主义和结构调整(议程项目7)	415 - 569	96
七、	与发展中岛屿国家的特殊需要和问题有关的具体行动		
	的执行进展情况(议程项目9)	570 - 580	136
۸,	促进出口: 贸发会议和总协定合设的国际贸易中心的		
	联合咨询组关于其第十四届会议第二期会议的报告		Tentonia Tentonia
	(议程项目11)	581 - 593	138
九、	体制、组织、行政及有关事项(议程项目1、10、		
	11和12)	594 – 645	141
	A. 会议开幕	594	141
	B 。选举主席团成员	595 - 597	141
	C. 公布理事会成员的变动	598	142
	D. 划分安提瓜和巴布达的选举组别 ······	599	142
	E. 通过议程和安排会议工作 ·······	600 - 610	142
	F. 通过全权证书的审查报告 ·······	611	145
	G. 成员和出席情况	612 - 618	145
	H. 为了议事规则第七十八条的目的指定政府间机构	619	146
	I. 为了议事规则第七十九条的目的指定非政府组织		
	并将其分类 ••••••••	620 - 621	147
	J. 选举各主要委员会的成员 ····································	622	147
	K. 贸发会议常设机构合理化问题····································	623 - 624	147
	L. 向贸发会议提供补充会议服务(理事会第233	•	
	(XXII)号决定, 第三段) ····································	625 - 6 2 6	148
	M. 审议会议日历	627 - 633	148

章次		段 次	页次
	N. 理事会第二十五届常会的临时议程和会议的工作		
	安排	634 - 636	150
	○. 其他事项	637 - 641	150
	P。理事会行动所涉经费问题 ······	612	152
	Q. 通过理事会提交联大的报告	643 - 644	152
	R. 会议休会	645	1 52
	附件		
	贸易和发展理事会第二十四届第一期会议通过的各项决定		153
Ξ,	理事会提交第二十五届会议进一步审议的决议草案		168
Ξ,	苏联以D组成员国名义提出的对第六届贸发大会临时议程	的一些考虑	1 69
四、	理事会行动所涉经费问题		171
五、	理事会第二十五届会议的临时议程		172
六、	理事会各主要委员会的成员国	·	174

章次		段次	页次
	第二部分: 贸易和发展理事会第二十四届第二期会议的打	没告	
	1982年5月11日至18日在日内瓦万国宫省	<u> </u>	٠
	导言	1 - 2	187
	联合国贸易和发展会议第六届大会:会议的筹备工作		
	(议程项目6) ************************************	3 - 44	188
	A. 会址、日期和会期 ······	3 - 16	188
	B. 临时议程和安排工作 ······	17 - 44	190
_,	由于第五届贸发大会通过的决议、建议及其他决定所		
	引起的需要理事会第二十四届会议加以注意或采取行		
	动的具体事项(议程项目2)	45 - 54	195
	- 贸发大会第127(♥)号决议:发展中国家间的经	÷	
	济合作		
Ξ,	体制、组织、行政及有关事项(议程项目1、10、		
	11和12)	55 - 83	197
	A. 第二十四届第二期会议开幕 ······	55	197
	B. 成员和出席情况 ····································	56 - 62	197
	C. 在第六届贸发大会以前理事会举行一届部长级会议的问题	63 - 64	198
	D. 审查会议日历	65 - 7 0	199
	E. 理事会行动所涉经费问题	71	200
	F. 其他事项	72 - 81.	200
	关于商品共同基金的宣布		
	G. 通过理事会提交联大的报告	82	202
	H. 会议休会	83	202

章	欠
---	---

段 次 页次

附件

-,	贸易和发展理事会第二十四届第二期会议通过的各项决议和决定	203
Ξ,	理事会第二十四届第二期会议审议的第六届贸发大会临时议程的	
	建议草案	208
Ξ、	理事会行动所涉经费问题	215

章次	· -	<u>段 次</u>	页次
	第三部分: 贸易和发展理事会第二十四届第三期会议的报	告	
	1982年6月30日至7月2日在日内瓦万国宫举	<u>行</u>	
导	音	1 - 3	217
一、	联合国贸易和发展会议第六届大会:会议的筹备工作		
	(议程项目 6)	4 - 45	218
	A. 第六届贸发大会临时议程	4 - 40	218
	B. 第六届贸发大会的日期和会期 ••••••••	41 - 45	227
Ξ,	体制、组织、行政及有关事项(议程项目10和12)		
	A. 第二十四届第三期会议开幕 •••••••	46	229
	B。 成员和出席情况 ••••••	47 - 53	229
	C. 审查会议日历 ••••• •••••••••	54 - 55	230
	D. 通过理事会提交联大的报告	56	231
	E. 会议闭幕	57	2 31
	•		
	附件		
	贸易和发展理事会第二十四届第三期会议通过的各项	(决定	000

简 称

经互会(CMEA)

发展援助会

发展中国家间经济合作(ECDC)

欧洲经委会(ECE)

欧经共同体(EEC)

粮农组织(FAO)

总协定(GATT)

国内总产值(GDP)

国产总值(GNP)

普惠制 (GSP)

国际商会(ICC)

劳工组织(ILO)

货币基金组织(IMF)

商品综合方案(IPC)

多纤维安排 (MFA)

官方发展援助(ODA)

经合发组织(OECD)

石油组织(OPEC)

开发计划署(UNDP)

工发组织(UNIDO)

经济互助委员会

发展援助委员会

发展中国家间经济合作

欧洲经济委员会

欧洲经济共同体

联合国粮食及农业组织

关税及贸易总协定

国内生产总值

国民生产总值

普遍优惠制

国际商会

国际劳工组织

国际货币基金组织

商品综合方案

多纤维安排

官方发展援助

经济合作与发展组织

石油输出国组织

联合国开发计划署

联合国工业发展组织

卷首说明

贸易和发展理事会第十八次年度报告 '是按照 1 9 6 4 年 1 2 月 3 0 日大会第 1995 (XIX)号决议的规定向大会提出的。这份报告 °的起讫日期是 1981 年 1 1

^{&#}x27; 贸易和发展理事会的前十七个年度报告载于《大会正式记录,补编》如下:

年度报告	起讫日期	大会 补约届会 号	篇 <u>文件号码</u>
第1个	1965年1月1日至 10月29日	20 15	A/6023/Rev. 1
第2个	1965年1月31日至 1966年9月24日	21 15	A/6315/Rev. 1 和 Corr. 1
第3个	1966年9月25日至 1967年9月9日	22 14	•
第4个	1967年9月10日至 1968年9月23日	23 14	A/7214
第5个	1968年9月24日至 1969年9月23日	24 16	A/7616和 Corr. 2
第6个	1969年9月24日至 1970年10月13日	25 15	A/8015/Rev. 1 和Corr. 1
第7个	1970年10月14日至 1971年9月21日	26 15	A/8415/Rev. 1
第8个	1971年9月22日至 1972年10月25日	27 15	A/8715/Rev. 1 和Corr. 1
第9个	1972年10月26日至 1973年9月11日	28 15	A/9015/Rev. 1
第10个	1973年9月12日至 1974年9月13日	29 15	A/9615/Rev. 1

	(续前) 年度报告	起讫日期	大会届会	* * * * *	文件号码
1	第11个	1974年9月14日至 1975年10月2日	30	15	A/10015/Rev. 1
4	第12个	1975年10月3日至 1976年10月23日	31	15	A/31/15 第一卷和 Corr. l和第二卷
3	第13个	1976年10月24日至 1977年9月10日	32	15	A/32/15 第一卷和 Corr. l和第二卷
3	第14个	1977年9月11日至 1978年9月17日	33	15	A/33/15 第一卷和 第二卷
,	第15个	1978年9月18日至 1979年11月23日	34	15	A/34/15 第一卷和 第二卷
A S	第16个	1979年11月24日至 1980年9月27日	35	15	A/35/15 第一卷和 第二卷
1	第17个	1980年9月28日至 1981年11月6日	36	15	A/36/15

[。]由于技术上的原因,这份报告分为两卷——第一卷载列理事会第二十四届第一、 二、三期会议的报告,第二卷载列理事会第二十五届会议的报告。

月7日至1982年9月〔17〕日,内载第二十四届第一、二、三期三个常会的报告,分别于1982年3月8日至24日、1982年5月11日至18日和1982年6月30日至7月2日举行,第二十五届常会则于1982年9月6日至〔17〕日举行。

在理事会第二十四届第一期常会开会以前,理事会下列附属机构曾举行会议如下:

名 称	会 议	日 期	报告的 文件编号
政府间限制性商业惯例	第一届	1981年11月2日至11日	TD/B/884
问题专家组			
商品委员会	第一届特别会议	1982年2月8日至12日	TD/B/894*
中期计划和方案预算	第五届	1982年3月1日至5日	TD/B/902
工作组			

下列附属机构准备在理事会第二十五届会议以前举行会议:

政府间船舶登计条件筹备组第一届会议;

优惠问题特别委员会第十一届会议;

航运委员会第十届会议;

中期计划和方案预算工作组第六届会议。

关于上述会议的情况将载于第二卷的卷首说明。

[&]quot; 原来分别编为 TD/B/900、TD/B/908和 TD/B/922 号文件。

^{*} 原编为 TD/B/ 号文件。

^{*} 商品委员会第一届特别会议的报告将提交1982年9月举行的理事会第二十五届会议。

第一部分

贸易和发展理事会第二十四届第一期会议的报告

1982年3月8日至24日 在日内瓦万国宫举行

- 1. 贸易和发展理事会第二十四届会议于1982年3月8日由即将卸任的主席 H. A. 达卜巴格先生(科威特)宣布开幕。
- 2. 新当选的主席 G. O. 马丁内斯先生(阿根廷)在就任时说,理事会的主要职能之一是检查贸发大会的各项决定,以期采取步骤,确保各项决定得到适当的执行,从而确保贸发大会的工作能继续。 为此目的,理事会应考虑到国际的形势,因为国际形势能决定各国政府的态度,有时候也会决定它们的政治意志。 当前的国际形势很难令人满意,非常不利于实现贸发会议在贸易和发展这两个基本领域中的目标。
- 3. 就贸易来说,最近出现了一些新的问题,原来的困难也因为一些不利因素而加剧,例如:发达国家对来自发展中国家的进口设置越来越复杂的壁垒,实行妨碍贸易正常流动和扩展的措施,以及对国际贸易的某些部门实行管制的趋势。 此外,过多诉诸双边行动以解决贸易中的问题,以及采用有条件地适用最惠国条款的办法,而不采用对各方有利以开放市场为主的多边解决办法,也都是加剧现有困难的不利因素。 没有必要详细阐述这些不利因素的起因和性质。 顾名思义,这些不利因素是有害的,而且从现今世界相互依存的这一观点来看,这些不利因素只能加剧全球的衰退。 总的来说。这些保护主义措施加剧了大多数发展中国家的贸易逆差。 如果认为,现在经济繁荣的那些国家,能在其他国家经济停滞不前的情况下继续繁荣下去,那将是一种错觉。
- 4. 尽管处于这种危急的形势,他对于国际合作的前途还是抱乐观的态度,因为对各国来说,解决当前危机的唯一办法,便是单方面地或一致地调动起它们的全部政治意志,消除这些不利因素。 抱乐观态度的另一个原因是,所有成员国都相信通过贸发会议这个组织,是可以取得对各方都有利的解决办法的。 就这一点来说,贸发会议自其1964年建立以来,在统一不同观点和在澄清问题真相方面取得的成功实在是令人感到骄傲。
- 5. 发展是第二个需要采取行动的重要领域,在这方面,不容置疑,已经取得的进展要比预期的慢,而发展中国家无可非议的正当愿望与它们面对的现实相去日

远,也威胁到《联合国第三个发展十年》的顺利进行。 但是,也有若干值得指出的积极方面,特别是发展中国家间在经济和技术合作方面所取得的重大进展;这些国家现在不仅有着共同的计划和目标,而且已采取了联合行动。此种合作已经进入了方案执行阶段,集体自力更生的方针在南方与南方关系中得到具体的体现。

- 6. 理事会的议程项目都是针对贸易和发展这两个主要问题提出的,其中一个项目,即第六届贸发大会的筹备工作,尤为重要。贸发会议各届大会之所以是贸发会议这一机构的大事,因为在这些会议上,成员国将直接表明实现共同目标所必要的政治意志,从而导致协商一致的意见。 充分做好筹备工作,有助于协商一致意见的达成。 因此,即将举行的第六届大会的主要议题,至少原则上,应在本届理事会的会议上确定下来。 迄今为止,已经采取了一些非常有益的步骤,在这方面,应向贸发会议秘书长表示祝贺,因为他采用了灵活的办法,同各集团直接进行磋商,并就即将举行的贸发大会可以或应当讨论的议题提出了他本人的宝贵看法。对各国政府来说,这些看法不仅发人深省,还为它们最后要作出的决定提供了指导。其他国际大事固然给人们带来了希望,但也给人们带来了疑虑,因此应当实事求是,避免把责任推给其他会议去解决。 如果在贸发会议内,每个国家都能作出他应做的事情,那么贸发会议就一定会实现在其职权范围内制订的各项目标。
- 7. 贸发会议秘书长在1982年3月8日第571次会议上作了介绍性发言,他在发言中回顾了摆在理事会第二十四届会议面前的任务,特别提到了第六届贸发大会的议程问题。'他说,毫无疑问,议程上的两个最重要的实质性问题就是第六届贸发大会以及保护主义和结构调整问题。 这两个问题加在一起,使本届理事会会议具有特别重要性,而且从许多方面看,将有助于确定贸发会议今后活动的性质。
- 8. 他回顾说,他曾不断强调在目前情况下召开第六届贸发大会是极其重要的。 有许多因素可以表明,第六届贸发大会不只是一个具有一般重要性的,而是具有极 其重要意义的大事。 在以往的任何一届大会上,世界经济情况都没有目前这么严

秘书长发言全文随后已根据理事会第571次会议的决定印发(TD/B(XXIV)/Misc.3和Corr.1),理事会在作出决定之前已注意到印发该发言所涉的经费问题。

- 重。 在第六届贸发大会上,会议的一切措施、主张和结论,都将围绕着这些问题作出。
- 9. 第一届贸发大会召开的时候,工业化国家的经济正处于战后空前的迅速发展时期。 对于发展中国家来说,那时的重点放在增加资金流动——主要通过减让性援助——和取得优惠进入市场的条件方面。
- 10. 当前的情况大不相同。工业化国家的迅速增长率已开始下降。 与此同时,世界贸易的增长速度也明显慢了下来。 这些现象显示了一种可能会在好几年内继续存在的趋势。
- 11. 在这种背景下,一些新的促使人们对整个国际经济感到忧虑的因素出现了,这些因素包括:通货膨胀;自然资源的匮乏及随之而发生的价格关系方面的变化;货币领域的混乱,乃至汇率的不稳定;利率的上升;资本流动的不平衡;在贸易限制和保护主义日增的倾向中反映出来的不利贸易趋势;军备支出的负担日益加重,使国际经济和许多国家的经济受到压力。 这些因素对各个国家集团都有影响,而且也将影响到第六届贸发大会本身。
- 12. 发达市场经济国家当前正经历着通货膨胀和失业人数日增的危机。在这些国家中,人们对于此类发展情况对他们自己的社会、经济结构,甚至政治结构所产生的影响感到担忧。 社会主义国家也不能 幸 免 全 世 界 的不利发展情况的影响。
- 13. 当前形势对发展中国家也已产生了深远影响。 它们正经历着一场实实在在的"发展危机"。 一个国家接着一个国家放慢了发展本身的进程,使它们的最基本的愿望之一成了泡影,情况的发展威胁着它们的社会、经济和政治生活的结构。
- 14. 他强调了此种形势对整个第三世界必然带来的危险发展速度放慢不仅意味着它们无力同贫困进行斗争,而且同样重要的是,这还意味着它们将无法为迅速增长的劳动大军提供就业机会。 很显然,这些趋势播下了不稳定的紧张局势的种子。他不能同意这样一种看法,即认为发展中国家应顺应形势,尽最大可能把它们的经济增长率调整到一个很低、很不适当的水平上。 毫无疑问,按照这种办法,定会在十分广泛的范围内播下日后发生困难和问题的种子。

- 15. 对几类国家都产生影响的这些问题表明了当今世界相互依存的情况。 然而,各国政府的反应都属于防御性的,其结果必然 会 产 生以邻为壑 的 影 响,尽管它们不愿意这样做。 因此,此类情况下的相互依存关系正使世界经济的下降趋势不断加剧。 现在必须要做的是如何将这种趋势扭转过来,让国际经济螺旋形地上升。
- 16. 令人感到奇怪的是,此类防御性反应非但没有象形势所要求的那样,加强国际合作,反倒削弱了国际合作。 一般说来,之所以出现双边的甚至是单方面的做法,并不是有关国家政府原则上相信必须逐渐摆脱多边办法的一种反应,而只是一种对现实形势的反应。 但这是消极的做法。 如果让其发展下去,势必会进一步加剧世界的危机。
- 17. 正是上述的这些考虑使第六届贸发大会既具有重要性,又提供了机会。如果采取纠正性措施对各方都有利,那么大会本身就具备了取得建设性成果的基本条件。 正是从这个角度出发,他建议采取一种使大会能够满足当前需要的办法。单靠一次会议,不论它是多么重要,不可能产生详尽的结果而使人们能够说危机已获克服。 但第六届贸发大会可以就各种办法、谅解和决定达成协议,俾有助于作出各种反应来帮助推动国际经济之复苏,并使发展中国家的发展势头恢复到适当的水平。 他认为这应当是大会的主要目标,并应成为制订议程时的准则。
- 18. 他曾经就拟订议程的问题散发了一份说明(TD/B/L.614),认为议程可以包括五个大类的问题或议题。
- 19. 第一个议题应当是世界经济所面临的总局面。 讨论这个问题时应着眼于如何克服在停滞、通货膨胀、汇率不稳、发展中国家增长率下降等等问题的环境下争取恢复过程中所要遇到的困难。
- 20. 这一项目的目标之一应是明了世界经济舞台上各种发展的背后所存在的相互关系。
- 21. 从上述这个全盘性问题出发, 大会 应更具体 地讨论使所有各个国家集团都担心的当前危机中的三个主要方面: (a) 世界贸易领域内的情况以及在该领域内限制性倾向之出现; (b) 在资源流动方面正在出现的愈来愈多的限制,特别是对流往发展中国家的资源的限制; (c) 世界商品贸易的情况,在这方面最近一个阶段

已出现了许多不利的因素。

- 22. 与以上三个问题相配合,议程的第二个项目应讨论如何促进世界贸易,讨论要怎样做才能使其恢复到适当水平。
- 23. 第三个项目应讨论资金问题并讨论资源流动的一些方面,不仅是官方的发展援助,而且也包括来自国际机构、私人资本市场以及直接私人投资等等方面的长期性资本流动。 无可避免地,在这一广泛议题之下也必然需要谈到对贸易和发展有影响的货币领域内的各种发展。
- 24。 第四个议题应是促进世界商品贸易,在这方面已经出现了各种不利的发展。 贸发会议已在这个领域采取了一些主动措施。
- 25. 议程的第五类问题为一些特殊的问题,即贸发会议在长期来对该组织及各国政府的工作具有重要意义的特定领域内所开展的一些工作。 这些问题包括:最不发达国家问题—— 即去年在巴黎通过的《新的实质性行动纲领》的主题;发展中内陆国家和岛屿国家问题;技术问题—— 贸发会议已采取了许多重要措施;航运问题—— 许多工作已经完成或正在进行中;不同经济和社会制度国家间的贸易;甚至还包括发展中国家间的经济合作问题,要看这个问题如何纳入全球发展战略而定。
- 26. 在处理议程上的议题时,目标应是力求有助于世界经济恢复元气。有助于加速发展的进程。并认识到各个问题间的相互影响和相互关系。
- 27. 除了有一个考虑周全的议程外,要使会议开得成功的先决条件之一是文件问题。 他个人认为文件数量不妨少些,但每个文件必须确实可靠,质量要高,要有助于觅取解决方案。
- 28. 文件还必须提供及时。 他希望文件能在1982年底前准备就绪,以便各国政府在1983年最初几个月内就可以看到而有时间加以研究,并决定它们自己对所分析的问题将作什么反应。
- 29. 要使会议开成功的第二个先决条件是各国政府间就会议本身的议题特别加紧进行会前的讨论和对话——如果有希望可做到的话甚至就进行谈判。 他希望这种讨论也能在各国政府与秘书处之间进行。因此他打算组织一系列此种性质的非正式活动,参加者将包括在日内瓦的各国代表团、来自各国首都的代表以及秘书处的成

- 员,同时组织贸发会议内这一集团与那一集团之间的、以及所有集团之间的讨论。 这样做将是空前的第一遭,而且可能是一种极为有价值的相互讨论。
- 30. 要取得成功的第三个先决条件是需要在相当早的阶段拟订大会预期可能取得的成果的草案。 他曾再三亲睹以前各届贸发大会由于决议案提出太迟而造成的各种困难。 各国政府应在来到会议时就准备好对需要作出决定的提案采取什么行动。 如果这些提案在会前就准备就绪,肯定会有很大的帮助。
- 31. 关于大会可能采取什么形式来表达各项成果的问题,他说。鉴于各个问题之间无疑存在相互关系,是否可考虑用一项单一的文书,如最后文件、行动计划、或宪章,来包括所取得的各项成果。 也可以就各个问题分开作出决议或决定。他认为,虽然没有必要马上就此作出决定,但这是一个重要的问题。
- 32. 他认为,应在他所提到的五类议题之内确定某些特定的问题,作为讨论的重点。当讨论临时议程草案时,应列入这类特定的分项目。
- 33. 在谈到保护主义和结构调整的问题时,他说。这个问题是在马尼拉举行的 第五届贸发大会发交理事会审议的。 第二会期委员会将就这个问题进行工作,这 项工作是十分重要的,在世界经济所面临的全盘局势之下尤其如此。
- 34. 他着重指出秘书处所编写的各个研究报告中所展现的一个重要问题,即世界贸易制度正在变革。 这些变化的意义相当重大,并已改变了第二次世界大战结束时所建立的那种制度的性质。 秘书处的研究报告中指出了其中的某些改变,譬如说,关税壁垒在逐步降低,尽管降低的程度是不平衡的;而在此同时,已逐步由这些固定的保护方法转变为伸缩性较大的保护方式,而这些方式所涉的措施则已超出所建立的制度的原则和规则的范围。
- 35. 这些变化之所以重要,因为它们往往与开放、无歧视的多边贸易制度的基本原则背道而驰。 正是为了这个缘固,必须对它们加以仔细审查,以便保证今后的世界贸易制度不再受这种不利的变化的危害,并保存对所有国家都有好处的那种制度的实质。 研究报告着重指出,对发展中国家而言,这种新发展特别令人担心,因为在所涉及的新办法中,市场中的实力地位和讨价还价能力所起的作用要大于在那种以固定的和公开的规则和原则为基础的开放制度中所起的作用。

- 36. 因此,在这一领域内存在一些严重的问题,而且不大可能有解决这些问题的轻而易举的办法。 会期委员会已着手审议保护主义和结构调整问题这项艰巨的工作,必然会对第六届贸发大会有所帮助。
- 37. 他说,与此同时,还可能会出现与第六届贸发大会和会期委员会有关的其他活动,例如正在酝酿的全球谈判以及决定召开关税及贸易总协定部长会议。 他说。当上述会议召开时,贸发会议对其职权范围内的一切问题所进行的工作,不论是在第六届大会上或在理事会上进行的工作,都会对上述活动起到支持的作用。他认为贸发会议的工作与上述活动是相辅相成的,有助于鼓励贸发会议审议其职权范围内的问题,同时希望双方的工作之间能彼此产生丰富而有建设性的作用。
- 38。应理事会邀请,他同世界银行和国际货币基金组织的行政主管就外债问题进行了协商,并对在处理这个问题,特别在交换情报和分析一事上,上述机构所能给予的合作感到鼓舞。
- 39. 鉴于商品价格不断下降、贸易受到限制、利率不断上升等等因素,发展中国家的外债问题已成为一个重要的问题。 在许多情况下,它们的国际收支所受到的持续压力逼得它们不得不降低发展的速度,更大量地向外国贷款。 然而,取得外资的可能性甚为有限。 银行向不生产石油的发展中国家提供的信贷正在减少。此外,在过去一年中,给予发展中国家的信贷已统统被还本付息所抵销。
- 40、不生产石油的发展中国家的中期和长期债务约有3,840亿美元,在过去两年中约增加了1,000亿美元。 今天,上述发展中国家的中期和长期债务,包括从国际货币基金组织的提款,约合它们的出口收入的125%。 此外,短期债务近几个月来也急剧增加。 在过去五年中,曾经有20次债务的重新安排,而在这以前的五年中,只有13次。 他认为在最近的将来债务的重新安排是不会减少的。
- 41. 最后,他希望理事会能对即将卸任的理事会主席所提出的关于发展中国家间经济合作问题的报告作出积极的反应,并对后者所提的建议给予审慎的考虑。

 \times \times \times

42. 本报告 载 有 理事会第二十四届第一期会议的经过情况。2

² 全体会议的详细经过见第570至581次会议的简要记录(TD/B/SR.570-581/Add.1)。

评价世界贸易和经济形势,并审议有助于促进国际经济结构变革的问题、政策和适当的措施,同时要考虑到贸易、发展、货币和 命融领域内各项问题之间的相互关系,以期建立新的国际经济秩序,并铭记着指导国际经济关系的规则和原则可能需要进一步发展

(议程项目3)

贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系 (议程项目4)

- 43. 理事会在第二十三届第一期会议上收到了贸发会议秘书外编写的第一份全面性的年度报告,题为"1981年贸易和发展报告"(TD/B/863)。"许多代表团在该届会议上表示,它们希望在第二十四届会议上较详细地评论这份报告,因为各国政府没有足够的时间去研究这份报告。此外、根据第二十三届会议上所表示的意愿、贸发会议秘书长分发了一份秘书处内部备忘录,其中记载了该届会议讨论和评论上述报告的经过。
- 44. 理事会第二十四届会议在项目 3 下还收到了前几届会议所移交的一项决议 草案 (TD/B/L. 360),并在项目 3 和 4 下收到了在第二十三届第一期会议上提出 的、有关发展中国家进入国际资本市场问题的 TD/B/L. 606 号决定草案。*
- 45. 比利时代表说 ,由于该报告的法文本分发太晚,比利时代表团在上届会议上未能就该报告发表意见。报告谈到的一些问题涉及到其他多边机构的职权范围。而报告本身则同世界银行每年发表的《世界发展报告》相似。 然而,这份报告在分析社会主义国家的经济情况,根据经济计量模型研究长期增长可能性以及在提出
 - " 铅印本见 TD/B/863/Rev. 1 (联合国出版物,出售品编号: E. 81。II. D.9)。
 - * 见《大会正式记录,第三十六届会议,补编第15号》(A/36/15),第三部分,第250段;及附件一,理事会采取的其他行动,第3(g)段

海上运输和原料等较具体的问题上,都有独创性。当然,贸发会议所关心的还包括新的国际经济秩序的需要,以及与世界经济结构变革有关的问题。这无疑说明了为什么报告的批评比较苛刻,为什么指出了目前制度施行中的一些弊病。然而,报告对某些问题的分析不够全面、深入,从这个意义上来说,该报告采取了一面倒的做法,很可能会使分析失去其效用。例如对发达国家反通货膨胀措施给发展中国家带来影响的分析,他便认为过于消极了。高利率无疑会给发展中的债务国造成严重困难,但不采取反通货膨胀措施,则会出现其他问题,如发展中国家进口的制成品价格的进一步上涨。另一个例子是关于生产与贸易国际化问题的讨论,在这方面,对于跨国公司作用的分析并没有谈到好的一面,尤其是其对直接投资和技术转让所起的作用。

- 46. 至于对私营部门的分析,特别是对国际金融市场的分析,他认为报告所持态度过于苛刻。报告完全不提这些市场在石油输出国的资金的回流上所作的贡献: 幸亏有私人银行贷款,许多发展中国家才得以减轻石油涨价对其国际收支所造成的影响。此外,该报告并未分析石油输出国组织所采取的决定对世界经济的影响,尤其是对发展中国家的影响。
- 47. 关于该报告所载的增长模式,他说,加速发展中国家的增长,是国际所有社会成员都赞同的一个目标,因为这对所有国家都有利,尤其是从经济的角度来看,并有助于克服政治不稳定的状况。然而,他想提出两点根本性的意见。第一,独立自主的增长不但不可取 ,而目也不可能。发展中国家投资需要和国内储蓄之间的差距,将会导致大量外来资金的需要,而这些资金的大部分都将由私营部门提供。不过这类资金的数额将取决于发展中国家增加其外债的能力和克服债合高筑的困难的能力。进口取代政策看来不是最聪明的途径,在理论上也同最有利分配资源的原则相矛盾。经验表明,那些采取向外看、面向出口的发展政策的国家,其增长率实际上也最为可观在这方面,他提到了世界银行《1981年世界发展报告》,第3章中对该问题的讨论。为了促进发展,使发展中国家有能力还债,工业化国家应尽量实施开放的贸易制度。在他看来,这些国家继续同通货膨胀作斗争,结合内部的调整措施,尤其是关于制造部门的调整,是这些国家对支持持续增长所能做到的最大贡献。除了这一政策之外,还应当以优惠条件有选择性地向发展中国家转移资源,

纽约牛津大学出版社, 1981年

支持和加强多边金融机构和发展机构所发挥的作用。

- 48. 比利时政府对下一期报告提出三项建议:(a)在分析方面应作更细的分类,尤其应把发展中国家的类别分得更细;(b)对一两个特定议题应深入加以分析,如由寡头垄断做法或跨国公司所支配的某些市场的情况,以取代1981年报告的某些章节,如对世界发展进行历史性分析的几章;(c)1981年报告中对社会主义国家经济状况所进行的有意思的分析,可加以扩大。
- 49. 77国集团的发言人说,一段时期以来,国际社会看到了1930年代以来最严重的世界经济危机。世界经济正处于根本不平衡的状态:经济活动缓慢下来了,而同时,通货膨胀和失业率则空前的高。国际收支状况也同样暗淡,不平衡的情况长期存在,发展中国家的债务结构越来越难以维持。在布雷顿森林制度互解之后作出的临时安排,使汇率空前的动荡不定,取得国际清偿能力机会不均等,国际借贷费用高昂。世界贸易制度的情况也不很顺利,发展中国家的出口下降,贸易条件大大恶化,发达国家的保护主义趋势日增。自理事会上届会议以来。这种暗淡的局面更为严重。由于受到进口价格高涨和商品出口价格下降的双重影响,1976年以来大多数发展中国家的贸易条件一直在恶化。大多数发展中国家仍然赖以赚取大部分出口收入的大多数商品的价格,实际上已经暴跌,目前只相当干1950年代初期的水平。一方面,这意味着大多数发展中国家对出口的购买力大幅度下降,另一方面,由于工业国家经济活动呆滞和它们施行的限制性经济政策,大多数发展中国家赚取出口收入的能力也面临新的限制。
- 50. 除了主要的石油出口国之外,发展中国家目前的国际收支逆差在1981年已经增加到了960亿美元,估计1982年会进一步增加到1,040亿美元。这一逆差基本上反映了其贸易条件的恶化,进入发达市场经济国家市场日益受到限制,以及利息支付和利润汇出的增多。利率每提高百分之一,对发展中国家来说就是20亿美元左右的额外费用。结果,绝大多数发展中国家不得不削減其发展计划,并最大限度地压缩其消费水平。因此,尽管它们的收支逆差并非自己所造成,它们还是要承担起调整的重担。在利率达到每年15%时,鉴于目前和未来的借贷水平,发展中国家是难以偿付其债务的,也肯定无法花这么高的代价筹集生产的资金。

- 51. 他说,目前经济困难也影响到发达国家。 然而,这些国家所执行的调整政策根本就没有考虑到其国际后果。限制性政策已实施了四年,但看不出有多大效果。因此,77国集团认为,现在是重新审查这类政策和放弃"我行我素"的做法的时候了。只有通过共同努力,促进经济活动,从根本上对通货膨胀加以控制。而不是依赖货币手段,才能使世界经济摆脱当前可怕的停滞和通货膨胀这双重阴影。如果国际社会不能在这种努力中团结一致,世界贸易就会进一步下降,通货膨胀就会持续下去,而且由于失业人数日增和社会动荡不安,只能进一步求助于应急的民族主义权宜之计。我们不应当忘记第二次世界大战前夕那个时期的可怕经验,当时由于采取了眼光短浅的政策,造成了多边合作和国际经济制度的崩溃。77国集团的成员国随时准备参加任何旨在促进发展和控制通货膨胀的谈判。
- 52. 由于基本的不平衡力量所引起的国际贸易和国际收支的混乱,说明现行国际经济制度的极其不合适和具有很大的局限性。战后国际经济关系制度的两根支柱—布雷顿森林协定和关贸总协定—已在1970年代初期的重大压力下倒坍了,而现有的国际货币金融体系则无法应付目前那么深重的危机。国际贸易制度也受到很大压力,如果不主动采取政策和行动促进结构变革,并充分地考虑到第三世界日益走向工业化,开放的多边贸易制度就不可能维持下去。
- 53. 在讨论贸易和发展尤其是发展中国家的贸易和发展方面的重要问题时,若不考虑航运领域的措施,就不能算完全。发展中国家对航运的关注,是由于海运费用对其贸易的流动、方向和数量具有重大的影响,因此也影响到它们的国际收支。77国集团对航运领域中进行的国际对话和发展感到鼓舞,并对其他国家日益增多的谅解与合作的迹象,表示赞赏。 应该乘势继续努力,以便通过这一领域的国际协议、找到各方均能接受的解决办法。
- 54. 世界经济制度的效用并不很理想,因此应寻找新的途径和新的方法。国际社会通过了关于建立新的国际经济秩序的决议。制订了《联合国第三个发展十年国际发展战略》, 为新的体系奠定了基础。目前需要做的是制订出符合这些广泛目标和准则的有效方案。不仅对发展中世界有利,而且对整个世界有利。发达国家也终于认识到现有的制度不能再进一步促进其经济的迅速发展,并认识到发达世界和发展中世界的经济是互相联系的。

- 55。 77国集团还想提请大家注意通过的《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》,这是改善这些国家经济状况的一个重要步骤。贸发会议秘书处在协调应邀在《新的实质性行动纲领》的范围内援助最不发达国家各组织的活动中,将起重要的作用。77国集团希望了解为在每个最不发达国家中执行《新的实质性行动纲领》而作出的安排方面的资料。
- 56. 最后他说,世界贸易与经济情况有许多消极面。77国集团并不指望这种情况会在一夜之间改变,但它的所有成员国都准备同其他集团合作,商订有助于推动国际经济变化的措施与政策,从而促进建立新的国际经济秩序。
- 57. 在1982年3月12日第567次会议上,贸发会议秘书长的代表应77国集团发言人的要求。向理事会汇报了各最不发达国家和联合国系统就《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》的后续行动采取的措施。 他的发言全文其后已予以散发(TD/B(XXIV)/Misc.4)。
- 58. 丹麦代表对年度报告表示欢迎,认为它是值得赞扬的创举。 它不仅对相互依存及其许多方面问题的讨论进一步作出贡献,而且它本身就是一个恰当而非常有用的分析。 过去贸发会议对相互依存问题的讨论很少象报告里谈得这样全面和广泛。 另外,综合审查世界经济问题对分析目前困难的经济问题有多大价值。他的代表团希望能定期看到这类全面性的报告。
- 59. 正如贸发会议秘书长在报告前言中所说,第一份报告是试验性的,他是从这一点出发而提出一些会有助于各国政府和秘书处之间就报告今后各期进行对话的意见的。 他也回顾了欧洲经济共同体发言人及各成员国在理事会上届会议上的发言。 ⁶

 ^{6 《}大会正式记录,第三十六届会议,补编第15号》(A/36/15),第三部分,第47-54段。

- 60. 丹麦代表团对报告涉及范围的广泛表示非常赞赏,并且理解到用100页左右的纸张便将世界经济的过去、 现在和未来的事都登出来是极不容易的。 不过,对于某些问题,秘书处在编制下一份年度报告时不妨考虑以不同的方式处理。在评价1980年代初期发展中国家的前景方面,今后的报告应考虑到影响发展中石油进口国的持续增长的最重要因素之一就是能源价格的快速上涨。
- 61. 报告说大多数发展中国家未能扩大出口只是由于诸如恶劣天气或世界需求下降等外部原因造成。 然而众所周知,国内政策也起着重要的作用。 对此,报告促请大家注意发展中国家日益严重的债务问题。 丹麦代表团完全同意商业债务不能按官方发展援助债务来处理,不能归入理事会第165(S-IX)号决议A节的范围。 然而对有严重困难的债务国问题的处理必须比现在更为全面。 他的代表团认为迫切需要深入研究债务对个别债务国的影响以及对整个世界经济的影响。国际社会对这些严重问题的反应必须加强。
- 62. 报告的历史部分指出,战后自由国际贸易制度已由一系列多边安排或多边协议所取代。 他的代表团不同意说世界贸易制度因而已变成一种政治手段。 多边安排和多边协议是现有自由制度的重要补充。 现有制度无疑受到很大压力并且的确有所削弱,然而幸运的是,关贸总协定这个自由体制居然仍然是国际贸易的基础。
- 63. 他感到惊奇的是报告未更多强调东欧社会主义国家在与发展中国家的贸易以及在官方发展援助方面都做得很差。 应该考虑到发展中国家在东欧社会主义国家所占市场份额已实际下降,而这些国家给与发展中国家的官方发展援助,除了给予朝鲜民主主义人民共和国、越南和古巴的以外,只占它们国民总产值的0.03%。
- 64. 有关商品问题的讨论正确地指出《建立商品共同基金的协定》是一个主要的突破,他的政府对迄今只有这么少的国家批准该协定而深感担忧。 他的代表团同意商品协定非常重要。 不过,报告认为商品出口的增长和稳定应是最重要的贸易问题,这一说法同它对贸易问题的总分析似乎不一致。
- 65. 报告对国际货币制度的所谓"私营化"感到不满, 丹麦代表团对此不能同意。 资本流动高度自由对现有自由国际贸易制度是一种自然和必要的补充。 金

融市场能调动的资金日增,对于国际发展机构非常有利,因为它们是靠在这些市场借款来放贷的。 此外,近几年来这些市场的扩张及其流动资金的增加也有助于发达国家和发展中国家进行结构调整。 所以他的政府认为对这些市场进一步加以管制对大多数国家有害,而且这类管制也不是稳定汇率的先决条件。 必须指出,国际货币基金组织过去八年中能适应环境变化作出调整,这是十分难得的。 基金把给发展中国家贷款的约半数给予在欧洲市场借款的一些主要债务国,并不证明它是按照私人市场的方式提出资金,而是恰恰相反。 同基金达成安排往往使一国的国际信用得以恢复。从而方便其进入私人市场。

- 66. 关于航运问题的讨论(第三部分第五章),他说报告的报导不够精确,他希望今后报告中能适当反映出散装货物运市场小组工作中的积极成果。
- 67. 报告对1980年代的世界经济作出了相当悲观但可能是现实的预测。 对发展中石油进口国的发展前景所作的预测尤其悲观。 的确目前发展资金和上述国家的贸易条件的趋势不能令人乐观。 今后的报告最好对发展中石油进口国的发展问题作出更为全面的分析,甚至可列入这些国家本身和国际社会为减轻它们的负担而采取的可行的政策措施提纲。 报告多次谈到发展中国家在达到持续增长方面的实际需要同能够获得的发展资金之间有显著的"资金差距"。 他同意这种差距非常之大。 但是他的代表团认为报告可能使用了过分强烈的语言来描写发展中国家也切需要资金的情况以及发达国家和发展中国家作出更大努力满足这些需要对双方的好处。
- 68。关于报告第四部分以经济计量模型作为预测世界经济的根据的做法,他和其他代表团一样表示怀疑。 从概念上说,根据世界经济的历史关系来建立经济计量模型然后再把发展中国家极高的增长率作为外生可变因素套进去,尤其是与此同时其他区域的低增长率也被当作外生可变因素,这种作法是错误的。 根据不同但现实的假定进行多种模拟或许也是有益的。 这可以作为对世界经济增长的障碍进行有益的讨论的基础。
- 69。丹麦政府深信,该报告是对了解世界面临棘手经济问题方面迈出的重要一步。 他希望今后的各期报告能帮助理事会审议世界贸易和发展问题。 本着这种

精神,他提出三点一般性考虑,作为拟订今后各期报告的准则: (a) 报告应当与 贸发会议各项活动有更为具体的关系; (b) 应减少描写历史趋势; (c) 最好更 多强调总的发展问题以及外贸在经济增长方面的作用。

- 70. 苏联代表说,他的代表团已在理事会上届会议表明了它对议程项目3和4所持的原则立场。 他现在的发言是对上次发言所作的必要的详细说明。 最近五个月的事件足以证实,贸发会议必须特别注意全面审查世界贸易和生产趋势。 他支持贸发会议秘书长在开幕会议发言中所提出的建议,即在第六届贸发大会的一项任务是对世界贸易和世界经济状况进行全面的评价。 目前发生的事情已证实《贸易和发展报告》中所分析的题目和观实是正确的。 理事会第二十三届会议上认为这份报告过于悲观的看法证明是错误的。 秘书处正确地预报资本主义的经济危机以及它对发展中国家的影响非常严重,而且是1930年代以来最严重的一次。 这可以从世界贸易停滞、市场争夺激烈以及保护主义压力日增等方面看出来。 苏联代表团曾经在上一届会议警告资本主义国家不要企图用贸易和经济关系作为政治武器来威胁社发主义国家和一些发展中国家,因为除了别的以外,这是对主权国家内政的干预。 走这条路的国家在与苏联的贸易往来中肯定要吃亏,因为减少贸易往来要比其后恢复这种关系容易得多。
- 71.报告的预测只着眼于经济因素,但现在已十分清楚,今后的报告应把政治因素也考虑在内。 世界经济的发展也取决于和平、安全和有效裁军等方面的措施。在目前形势日益紧张的情况下,调整国际经济关系的进程已经停顿下来。 苏联和其他社会主义国家已尽一切努力使和平和裁军得到保证:这一点在联大第三十六届会议上已充分表现出来。 贸发会议不能无视其工作中这些重要成分,今后的报告应适当反映这一重要方面。
- 72. 在补充给予上届理事会的情报时,他说,1981年期间,苏联的对外贸易 额增长了17%,达到1,100亿卢布。 同发展中国家的贸易增长了30%,从发展中国家进口的商品增长了36%。 它的贸易制度以及它同发展中国家的经济关系,再次显示出它的推动力和优越性,在当前世界资本主义贸易陷于危机的情况下尤其显得重要。
 - 73. 苏联政府支持年度报告,因为它不但与贸发会议应起的作用相一致的,而

且也符合联大关于贸发会议的第 34/1 45 号决议的规定。 这种每年审查国际发展情况的作法将有助于理事会成员国更好地审议基本的问题。 报告中需要进一步深入审议的事项有:军备竞赛对经济发展和世界贸易的不稳定影响;跨国公司的经营对发达市场经济国家、发展中国家和世界贸易的不利影响;评价发展中国家通过有形无形渠道资金日益外流的真实情况,包括跨国公司的营业利润;评价新的保护主义形式对世界贸易的影响,包括在东西方贸易中采用的保护主义形式。

- 74。在上一届会议,一些代表团认为没有必要改革目前国际经济关系的体制, 而应继续依靠市场力量。 这样做就是否决近年来国际社会精心制订的革新建议。 苏联一贯支持在公平民主的基础上调整国际经济关系,并为此目的执行新的国际经 济秩序,以便提高发展中国家的发展水平,确保国际经济健全发展。 苏联今后会 继续朝这个方向努力。
- 75. 德意志民主共和国代表说,在过去的六个月间,国际经济关系进一步恶化,在民主基础上的国际经济关系的调整也毫无进展。 一些帝国主义集团奉行的对抗和大量超级军备开支的政策不仅加剧了国际政治紧张气氛,而且越来越严重地影响到世界贸易环境和破坏国际经济合作。 德意志民主共和国代表团正因这个原因,才特别支持对裁军采取有效措施并充分挖掘贸发会议在这方面的潜力的要求。 因此,他的代表团希望贸发会议秘书长能根据理事会第二十三届会议作出的有关在二十五届会议上审议这一领域内的未来活动的决定,向理事会提出今后活动的建议。
- 77. 在评价目前资本主义世界经济形势方面,他认为目前的趋势在最近不但不会好转,而且还会再恶化。 周期性的矛盾同长期结构危机永远交炽在一起。 生产下降、货币贬值、通货膨胀持续不已、高利率政策和保护主义日增是世界经济中资本主义部分的总形势的主要特征。 这些趋势使国际贸易和经济合作更为不稳定

造成极其不利的影响。

- 78。德意志民主共和国代表在对报告表示赞赏时说,该报告为继续辩论第五届 贸发大会提出的国际经济形势和前景提供了全面的基础。 该报告是对世界经济及 其重要部门进行深入的调查后写成的,载有对过去几十年间经济发展趋势所做的全面分析,并试图对未来做出展望。 该报告之所以值得称赞,是因为其目的在于有条理地描述全球经济、部门经济和区域经济方面的发展情况;是因为它批判性地反映了国际资本主义经济制度的基本进程和趋向;是因为它从理论上分析了发达市场经济国家和发展中国家之间的经济关系,例如发达市场经济国家的经济发展、国际金融机构和跨国公司的作用以及执行不利于发展中国家的政策等方面的恶劣影响;是因为它认识到资本主义制度(即国际垄断资本及总的市场结构)用以解决当前或今后世界经济中的基本问题的能力有限;是因为它试图指出若干可以用来支持发展中国家的经济的基本部门,例如,通过如强发展中国家间的经济合作的办法。 同时,该报告还表明迄今取得的成绩同制定的发展中国家发展目标之间尚有相当大一段距离。
- 79。大多数发展中国家经济形势恶化是由于贸易条件下降和高利率等它们所完全无能为力的不利外界条件造成的。 报告正确地断定了在当前国际经济制度下,发展中国家想要得到很高的增长率是不可能的。 报告证明了资本主义世界经济的固有问题不仅是周期性,而且还是结构性,说明了世界经济形势恶化的真正原因。
- 80. 在理事会第二十三届会议全体会议讨论该报告的同时,一个会期委员会讨论了贸发会议秘书处编写的一份有关经济和社会制度不同的国家间的贸易的综合报告。 秘书处的报告表明,尽管世界经济环境非常不利,社会主义国家同发展中国家和发达市场经济国家的贸易关系还是相当有活力的和稳定的。
- 81. 该报告 ⁷ 第7 段正确地指出, "1980年社会主义国家和发展中国家的贸易特别活跃。 同1979年相比,这种贸易增长了33.7%,即社会主义国家同发达市场经济国家的贸易(14.4%)及经互会内的贸易(9.9%)增长快得多。1976—1980年五年期间总的看来也有同样趋势——社会主义国家同发展中国家的贸易增

[&]quot;经济和社会制度不同的国家间的贸易趋势和贸易政策的回顾"《贸易和发展 理事会正式记录,第二十三届会议、附件》议程项目7,TD/B/859号文件。

长了127.1%,而同发达市场经济国家的贸易增长了89.4%,经互会内部的贸易增长了81.6%。"每年定期出版《贸易和发展报告》,无疑会有助于理事会更深入讨论世界贸易中存在的基本问题。如果也考虑到下列各点,那么该报告就更有价值了。第一,对裁军和发展间的关系应给予更多的注意。参加联大第三十六届会议的不结盟国家的外交部长和代表团团长在他们1981年9月28日的联合公报(见A/36/566 附件)中,以及在纽约举行的77国集团外交部长第五届年度会议1981年9月29日的宣言(见A/36/573 附件)中都十分清楚地强调,国际经济关系的恶化以及发展中国家经济形势的恶化不仅是世界经济结构问题造成,也是军备竞赛严重加剧国际紧张形势的结果。第二,该报告应当考虑到,在公平民主基础上对国际经济关系进行结构调整意味着打破垄断集团在国际经济关系中的支配地位。该报告在这方面只讨论了"商品"和"资本"问题;今后的报告应首先注意跨国公司奉行的政策以及它们对发展中国家经济情况应负的责任。第三,该报告没有充分地反映出发展中国家本国的资源和本身的努力在它们的发展中可以发挥的作用。毫无疑问,这些问题都需要做进一步的调查。

82.在谈到德意志民主共和国的经济发展时,他指出,1981年对外贸易比1975年增加61%,比1980年高10%。1981年计划取得的积极成果使人们有充分的理由相信1982年的指标也会达到。 同时也表明了社会主义计划的优越性。 德意志民主共和国与其他社会主义国家间的密切的经济关系为扩展与发展中国家和发达市场经济国家间的经济关系打下了坚固的基础。 1976到1980年,德意志民主共和国与这些国家的贸易往来增加了82%。 德意志民主共和国和发展中国家间的关系是建立在权利平等和互利原则的基础上,并为这些国家争取经济独立的斗争和建设他们本国的工业和现代化农业提供了援助。 同发展中国家的贸易往来在1970到1980年间增加了两倍,比总的外贸额增加得快。 德意志民主共和国同发展中国家的政治和经济关系得到了进一步的发展,在1981—1985年计划时期,同发展中国家的经济、科学和技术合作也会进一步扩大。 已经缔结的大约150个政府间协定便是双方愿在贸易、支付、经济、工业、科学和技术合作领域内发展长期关系的力证明。 德意志民主共和国的有计划的、稳定的经济发展也

为发展中国家出口产品提供了长期的市场背景。

- 83. 德意志民主共和国本着和平共处、国际分工和维护缓和的精神,十分重视同发达市场经济国家发展经济关系。 1975至1980年,德意志民主共和国同这些国家的贸易往来增加了70%左右。 德意志民主共和国还同大多数发达市场经济国家缔结了长期的经济、工业、科学和技术合作协定。
- 84. 德意志民主共和国一直愿意在与贸发会议和欧洲安全和合作会议最后文件的目标和原则相一致的情况下,同经济和社会制度不同的国家进行和平贸易。 这就要求有关各方承认和遵守权利平等、互利和非歧视的原则。 他希望对第六届贸发大会的筹备工作起重要作用的本届理事会会议会对促进各国间的和平合作,特别是在贸易和有关经济部门方面做出建设性的贡献。
- 85. B组发言人说,理事会第二十三届会议议程项目 3 和 4 的辩论大部分是围绕着第一份《贸易和发展报告》进行的,尽管由于众所周知的原因,该报告还只是初步尝试的性质。 B组成员国虽然赞赏秘书处在编写这份报告中所做的巨大努力,但对其中表示的某些观点则不敢苟同。 会议曾请秘书处就讨论中提出的问题作出书面答复。 B组成员国已收到了贸发会议秘书处内部备忘录(参阅上面第 4 3 段),但认为备忘录并没有回答他们提出的所有实质性意见。 应当明确指出, B组成员国之所以在理事会上提出口头意见和书面意见,以有助于理事会对议程项目 3 和 4 的讨论以及为下一份年度报告的编写作准备。
- 86. 日本代表说,最近在理事会内,根据秘书处提供的文件,就一些重要问题进行了实质性的讨论,以便为贸发会议的工作提供政策指导,这一做法是种很有益的作法,应予继续下去。 正如贸发会议秘书长在其介绍性发言中指出的那样,世界经济正处于危急的阶段,在这阶段,国际贸易正在下降,发展进程出现危机。日本代表团赞同这样的看法:即,一个相互依存的世界所面临的大多数经济问题都是共同的,发达国家和发展中国家必须一起来解决这些问题。 正如日本首相在1981年10月在坎昆首脑会议上所说的,"面前的道路要求我们大家放弃那种错误的想法,不要认为北方和南方的利益是相互冲突的,要求发达国家和发展中国家,本着相互依存和互利的精神,为恢复世界经济伸出手来,进行相互间的经济合作。"日本的政策是按着这种精神制定的。 它已制定了一个新的中期发展援助指标,按

照这一指标,今后五年内提供的官方发展援助要比过去五年达到的水平增加一倍以上。 为此,官方发展援助的预算拨款将要增加一倍以上。 此外,日本打算通过有效地执行援助方案,来提高其官方发展援助的质量。

- 87. 日本奉行的是一种以广泛的宏观经济为背景的开放多边贸易制度。 许多发达市场经济国家无法抑制通货膨胀,经济衰退持续不已,失业水平空前。 在这种情况下,日本政府对要求通过贸易限制保护工业的压力日增,特别是要求保护正在失去相对优势的部门中的工业的压力日增,深感忧虑。 结构调整和国际贸易,通过相互作用,可以形成一种促进资本和劳力向增长部门转移的良性循环,因而可以打破目前保护衰退工业和实行贸易限制的恶性循环。 日本政府一直实行以自由发挥市场力量为基础的、与这些原则相一致的、因而能促进有效的国际分工的总政策。 作为其他国家的产品的市场,日本仅次于美国。 每年的进口超过了1,400亿美元。 此外,根据贸发会议《1979年国际贸易和发展统计手册》 1970年至1979年,日本从发展中国家进口的商品增加了9. 7倍,这一增长速度(不论按从发展中国家进口的总额还是按从这些国家进口的制成品来说)都要高于美国和欧洲经济共同体。 而且,由于认识到有必要再扩大日本的进口,日本政府已决定从1982年4月1日起便全面削减关税,比多边贸易谈判中议定的日期提前两年。日本政府还在做进一步的努力以改进进口检验和其他手续。
- 88. 他还说,理事会关于保护主义和结构调整的讨论必定会有助于更清楚地辩明国际贸易中的一些重要问题,而且总的来说,贸发会议秘书处提出的文件为理事会的讨论打下了一个有益的基础。 一如既往,日本代表团积极地参加了有关这一问题的讨论。 他衷心希望,本届会议上进行的明达讨论将会确定那些才是有待进一步研究的领域和问题,并最终导致具体的、有助于恢复世界经济活力的结果。
- 89. 关于贸发会议秘书处提交的题为"世界经济中的保护主义和结构调整" (TD/B/888)报告,"该报告正由第二会期委员会审查(见下文第六章),他说,其中的某

⁸ 联合国出版物,出售品编号 E/F. 80. I. P. 10 及勘误表。

[,] 将作为联合国出版物发行(TD/B/888/Rev. 1)。

些分析不很均衡,关于贸易限制的第二章则不大准确。 首先,他从秘书处方面得知,日本进口品的加权平均关税率是根据1976年的关税和进口额计算出来的,而这一关税率是多边贸易谈判结束前的税率。 由于文件并未说清楚这一点,因而造成一种错觉,以为这一加权平均关税率就是目前的税率。 根据日本政府的计算,采用秘书处所用的有关平均关税率的概念,1981年,日本从世界各国进口的商品的平均税率为2.6%。 第二,即使就1976年来说,采用秘书处所用的同一种计算方法,日本政府得出的数字也同秘书处的数字相差很大,秘书处的数字显然不正确。 拿日本从世界各国进口的全部进口品的平均税率为例,日本政府得出的数字为4.5%,而不是7.0%,况且还没有将利用普惠制优惠税率进口之额计算在内。 第三,就其他贸易限制而言,秘书处过份强调了最容易进行数量分析的关税保护,相比之下,对别的贸易限制分析得很不够。 如果该研究报告中提出的某些结论能在对各种贸易限制进行全面均衡的分析后作出,相信更为适当。

- 90. 关于第六届贸发大会的议程问题,日本代表团赞赏贸发会议秘书长主动作出的努力,希望秘书长同成员国和区域集团的磋商能及早在筹备阶段产生积极效果。由于下届贸发大会是在贸发会议这一机构建立之后将近二十年举行的,日本代表团认为,大家应趁此良好时机,总结已经完成的工作,重新考虑贸发会议在今后十年或二十年内应起的作用。 过去,在贸发会议内进行的南北对话有时毫无结果,很有点对峙的味道。 不过,还是取得了一些具有深远影响的成果,例如建立了普惠制,通过了《建立商品共同基金的协定》,以及通过了《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》。 在筹备第六届贸发大会以及在开会期间,都应认真考虑如何提高贸发会议的效率,使它能够充分完成任务。
- 91. 古巴代表说报告中有许多有用的资料并且集中讨论了世界经济问题。他的代表团欢迎每年编写一次这类报告。他完全同意一些发展中国家代表的看法,并想提出一些补充意见。他说,古巴目前也同样遇到了报告在分析世界粮食状况时所指出的商品的困难境况。众所周知,发展中国家愈来愈依赖商品的出口。不幸的是,尽管国际社会近年来的努力,情况仍未有多大的好转。 因此,目前发达国家的危机严重地削弱发展中国家从它们的商品挣得的本已少得可怜的收入。正如报告所指出,由于商品出口部门的增长缓慢,世界贸易中商品所占份额在下降,而商品出口

增长 缓慢,则是由于消费国市场的收缩尤其是商品价格下跌所造成。

- 92. 这种情况由于大多数发达资本主义国家的保护主义日益加强以及发展中国家在出口多样化方面缺乏足够的资金援助而更加恶化。 正如报告所指出,近几年来世界商品出口中90%都是未加工的原料。此外,跨国公司对商品的生产、销售、运输和经销的控制,进一步降低了发展中出口国在最后价格中所占的微小比例。虽然报告未强调指出,但我们仍应记住合成品的不公平竞争以及国家农业补贴的重大影响,尤其是欧经共同体的糖补贴政策以及美国进口糖的关税。
- 93. 报告客观地审查了世界粮食状况,发现有些发展中国家仍然有饥饿和营养不良粮食过剩特别是谷类过剩往往并非用于人道主义目的,而是成为对那些为挽救国家主权和掌握本国资源而战斗的国家进行压迫的政治武器。发展中国家也要求拆除日益增多的保护发达国家不受进口制成品竞争的无数非关税壁垒。尽管有种种理由说明贸易应当自由化,尽管进行了多边贸易谈判,这些壁垒仍然存在。另一种日益广泛采用的措施是对无竞争力的工业给予补贴。
- 94。他的国家在不同场合曾强调需要在缩小发达国家和发展中国家之间的资金差距的努力中进行合作。人人都知道有许多问题是由于货币制度的"私营化"在不同方面的影响所造成。尽管对优惠性援助流动的需要日益增加,但是官方发展援助和其他发展援助反而停滞不前。只有少数一些发展中非石油输出国能进入金融市场,货币基金组织和世界银行等国际金融机构所提供的资金的大部分也同样只由少数一些发展中国家占有。 总的说来,他的代表团认为报告对国际金融状况和海上运输状况的分析是客观的。报告正确址指出"过去三十年来发展中国家在本国船队方面"取得的进展甚微。
- 95. 在评价世界贸易和经济状况时不应忘记现在世界人口是 4 4亿,其中 7 5 %在中国和发展中国家。 2 5 %的人生活在发达国家。他们消费世界国民总产值的 8 2 %世界能源供应的 7 5 %和谷物的 7 0 %。他们拥有世界工业能力的 9 2 %,技术资源的 9 5 %和占世界教育费用的 9 8 %。 正如他的国家在其他场合户说过的那样,对目前发展中国家的困难不能采取头痛医头脚痛医脚的办法,而是需要通

盘解决。由于存在的问题是全球性的,所以应采取全球性的解决方法。同样,没有 发展就没有和平,因此,在尊重各国人民有权自由决定他们愿意生活在其中的经济 社会制度的基础上,为了和平而斗争就等于为了发展而斗争。

- 96. 孟加拉国代表说,说明当前的危机及引起危机的因素的文件很多,也有许多文件证明 77国集团成员国长期来一直在努力,希望说服发达国家采取必要的补救措施,以避免经济发生大灾难。77国集团在联合国系统各个讲坛上提出了一次又一次的呼吁以及发达国家对这些呼吁的消极反应都是人所共知的。联合国各个讲坛上以一致意见通过的一些重要决议和决定如联合国第三个发展十年国际发展战略》,贸发大会第122(》号决议中关于有利于最不发达国家的1980—1981年应急行动方案的呼吁,以及联大关于全球谈判的第34/138号决议等均未得到贯彻。贯彻这些决议必定会对如今的经济形势产生积极影响。然而发展中国家及其在发达世界的许多伙伴来说非常不幸的是,77国集团要求进行世界经济结构调整以建立新的国际经济秩序的呼吁被置苦罔闻,大多数发达国家只把这看作是学术上的事情。实际上,发达国家甚至连设法证实现行国际经济制度是令各方都满意的可行制度这一点也做不到。
- 97. 他回顾了77国集团最近曾做出种种努力说服发达国家,希望他们相信在互相依存的世界中,帮助发展中国家繁荣起来,对他们本身也有好处。他特别提到了发展中国家在坎昆会议、在联大及贸发会议中所持的立场。
- 98. 关于《1981年贸易和发展报告》,他说该报告对世界经济形势作了综合 全面的分析,清楚地指出了发展中国家经济增长率提高、贸易条件、流入资源、工业化进程等因素同世界经济复苏之间的联系。该报告还就补救措施提出了宝贵的建议。
- 99. 我们本希望在这些令人信服的道理面前,并参照其自身的经验,发达国家能对需要新的世界经济政策一事有较深的理解。但事实上,发达国家仍然继续采取头痛医头脚痛医脚的短期政策来应付眼前局势,而不通过结构调整来寻求长期的补救办法。结果,许多发达国家本身的经济状况也很糟而许多发展中国家的经济情况更是危急。他本国同其他最不发达国家一样自然是首当其冲的受害者。 最不发达国家缺乏能使它们有意义地参加国际经济活动的基础结构,它们国民收入太低,无法

提供多余资金,它们的借贷信誉也太低,不能经常进入国际资本市场。总之,这些国家已被弃于国际经济生活的主流之外。由于粮食和能源进口费用日增,而其出口商品需求锐降价格剧跌,它们发展经济基础结构的努力犹如逆水行舟、一步千难。在它们所得到的发展援助总额中占重要地位的多动发展援助也出现了不良征兆。尽管如此,他们对于1981年9月在巴黎通过的《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》仍寄予极大的希望。及时、有效并全面贯彻这个《纲领》在很大程度上会把这些国家从当前的困境中解救出来,使它们能同其他发展中国家一道进入国际经济生活的主流。同时,他本国深知世界经济是互相依存的,也认识到最不发达国家及其他发展中国家的光辉前景是同世界经济复苏联系在一起的。因此,他本国急切期待开始进行严肃和有意义的全球对话,以便为长期的结构调整奠定基础。

- 100. 中国代表说,中国代表团同意贸发会议秘书长在开幕词中对国际经济形势 所做的分析和评价。当前世界经济正处于严重的衰退之中,世界贸易的增长率日趋 下降。主要发达国家经济增长缓慢,通货膨胀没有明显好转,失业有增无已,货币 动荡不定,贸易战激烈。发展中国家的许多初级产品价格下跌,制成品贸易受到保 护主义影响,出口收入减少,外债负担沉重。 大多数发展中国家国际收支恶化的 局面不能不引起国际社会的严重关切。
- 101 世界经济的失调和混乱说明现存的国际经济结构不利于世界经济的复兴和繁荣,特别是不利于发展中国家经济的发展。这一严峻的形势要求我们找出建设性解决办法。中国一贯认为,改革国际经济旧秩序,建立国际经济新秩序不仅有利于促进发展中国家的经济发展,同时也有利于包括发达国家在内的整个世界经济的复兴和繁荣。第五届贸发大会以来,各项有关经济问题的国际谈判的进展有限。全球谈判处于僵持局面。 这里应该指出,由于一个超级大国的态度僵硬,一再阻挠,全球谈判至今不能开始,它的立场对解决当前的国际经济问题是十分有害的。
- 102. 她表示欣赏一些发达国家坚持同发展中国家对话,愿意就经济领域内的重要问题进行磋商谈判,并且采取了一些有利于改善南北关系的实际步骤。 世界经济衰退可能加深,不会有急剧的好转,这就要求国际社会作出最大努力。对解决办法

和要采取的措施达成协议。 那种对发展中国家面临的困难不能负责,拒绝承担任何义务的说法是站不住脚的,只能暴露那个"天然盟友"的超级大国假支持的真面目。

- 103。初级产品贸易问题远远没有解决。 利率增加,通货膨胀,造成发展中国国进口商品价格上涨,与此同时,它们的一些初级产品的出口价格却在下跌,贸易条件进一步在恶化。 实施商品综合方案的情况很不理想。 从目前的情况看,建立共同基金的协定不能按期生效,应当采取有效措施,来推动共同基金协定尽早生效。 单项商品协定的谈判踏步不前,就连已经达成协议的橡胶,其协定也只是暂时生效。 商品的加工、销售和分配方面更是障碍重重。 中国代表团希望有关各方继续努力,采取有效步骤,加速谈判并全面实施商品综合方案。 中国政府已签署并交存了我国政府对建立共同基金协定的核准书,向橡胶理事会交付了现阶段应摊的份额。
- 104.保护主义是当前制成品贸易中的关键问题,发展中国家普遍关注,就连一些发达国家也不能漠然置之。 自贸发大会第131(V)号决议通过以来,这方面的工作进展甚微。 相反,一些发达国家推行保护主义措施日益加强。 对发展中国家实行保护主义,影响其出口,减少其外汇收入,同时也就削弱了它们的进口能力,最终并不利于世界贸易的发展。 发展中国家要求取消或减少保护主义措施,是合理的,应该根据有关决议,采取有效行动。
- 105. 不久前在印度举行的发展中国家"新德里磋商会议"再一次表明,发展中国家之间进行友好的、平等的经济合作是它们的共同愿望。 在当前严峻的世界经济形势下,发展中国家实行集体自力更生,不但有利于加强自身经济的独立自主,且有利于改革不平等的国际经济旧秩序。 她重申了中国代表团在新德里会议提出的五项原则的要点:发展中国家之间的合作应坚定不移地朝着发展独立的民族经济、加强集体自力更生的方向努力,并按照平等互利、互相照顾的原则进行;其总规划应该考虑到发展中国家的不同利益和要求,使参加合作的各方都能收益,并且对最不发达国家的特殊困难给予照顾;合作的项目应切实可行,发挥各自的经济优势;区域性和全球性的合作应互为补充;应有助于增进发展中国家的团结,推动新的国际经济秩序的建立。 她说,中国正在积极探讨中国与其他发展中国家在现有基础

上扩大合作的可能性。 她深信这种合作将会逐步向前发展。

106. 贸发会议在处理一些重大国际经济问题中发挥了很好的作用,许多国家对第六届贸发大会寄予希望。 积极做好第六届贸发大会的筹备工作,将为会议的成功作出有益的贡献。 需要指出世界经济复苏的因素和阻碍发展中国家经济发展的关键问题,以便于贸发大会经过讨论提出切实可行的政策措施。 会议议程的制订应切合实际,应围绕建立新的国际经济秩序这一根本目标,把解决发展中国家当前的紧迫问题和它们的长期需要正确地结合起来,为发展中国家的经济发展创造有利的外部条件。 中国代表团愿和大家一起,为推动各项经济贸易问题的解决作出自己的努力。

107。波兰代表补充他的代表团在上届会议的发言说,报告对世界经济受化所采 取的综合与较全面的办法,特别对长期结构变化所作分析是一个令人感兴趣的尝试。 他说,该报告是有用的,尽管由于明显的理由,未能对世界经济发生的结构变化以 及经济力量均势的变化作详尽的解释,但对了解这一过程仍起重要作用。 质的年度报告将有助于认识和最终解决世界各项贸易和发展问题。 这种分析的结 果应在预测世界经济直到 2000 年的总的发展前景中适当反映出来。 他同意报告 的许多看法,同时并强调,第一,世界经济形势的变化不单是周期性的而且是结构 性的。 因此要看到其基本长期后果,尤其是从工业化国家增长会逐渐缓慢的角度 来看。 第二,世界经济的国际化促使各国经济日益开放并加强它们之间的相互依 存关系。 第三,反周期性政策的传统手段的作用,特别是货币手段的作用,以及 所谓"需求管理"的传统政策的作用正在消失,而与此同时,一个国家的国民经济 政策对其他国家的影响正在上升。 第四,进行调整要从结构方面着手,尤其是在 国际分工方面。 第五,在世界经济日益国际化的情况下,必须强调外部因素,特 别是最近显得很严重的贸易条件或债务负担方面的变化等因素对特定国家的发展前 景日益起着重要影响。 第六,国际投资通过跨国公司而扩大以及伴随而来的诸如 欧洲货币市场等国际银行系统的扩大使世界经济更加国际化了。 第七,应该注意 私人银行系统现在对大量国际流动资金加以控制所产生的后果,并应注意私人银行 在提供国际收支资金方面的作用,后者会损害国际金融关系的稳定和前途。

- 108. 他指出报告对影响经济发展的内部因素未作分析,建议今后报告中应讨论这一问题。关于报告所建议的结构调整的具体方案,他指出报告一方而强调了造成朱进工业国家增长缓慢的结构上的因而也是持久的原因,另一方面则强调1980年代进行结构调整的第一阶段能否很快渡过取决于这些国家经济快速增长。 此外,在强调相互依存困素的同时,报告承认发展中国家通过大量转移资源恢复内部平衡会导致世界经济日益紧张。何况建议的自动转移办法会减少要求内部调整的压力,而内部调整则是与第三世界发展进行外部环境的必要结构调整相辅相成的。
- 109. 关于发展的外部因素,他说发展中国家和社会主义国家的情况在某些方面是类似的。这种类似主要是由于这两类国家开始加快发展的时间比较晚,而主宰战后国际经济秩序的规则已经确立。因而它们也只能按这些规则行事。 这些国家在扩大出口和使出口多样化方面的努力遭到发达市场经济国家愈来愈多的竞争和各种保护主义措施的阻挠。 发展中国家由于冒险向私人银行系统借债而进口技术,其面临的问题同波兰的经历有些相同。
- 110. 当然所有这些因素不可能促进发展中国家和社会主义国家的经济增长,对此他提到某些发达市场经济国家的一些非常令人不安的趋势和行动,它们的用意是通过商业和经济关系来达到其政治目的。 有关国家利用贸易特别是贷款作为经济武器,把政治带到债务中去。 最近对他的国家所采取的行动不幸正好证明这种情况,但是这种办法对世界贸易制度和整个国际经济关系会产生灾难性的后果。社会主义国家之间的友好合作保证了相互支援,减少了外部困难。 由于苏联和其他社会主义国家提供了大量援助,波兰已能够解决其严重问题。
- 111. 对国际经济关系和发展有着很大关系的另一因素是西方一些发达国家又实行大规模的重整军备计划和展开军备竞赛。贸发会议在审查缓和与裁军同经济发展之间的关系方面可以作出重大贡献。
- 112。报告中反映了相互依存原则,若大家承认这项原则,就需要在重新调整 国际经济关系的过程中考虑到所有国家集团的合理利益。应该分析所有国家经济增 长和经济合作的可能性,包括东西方贸易的可能性。波兰极其重视发展和扩大它同 所有国家的贸易关系和经济合作。 在经济关系方面,波兰一贯是并将继续遵循普

遍性、不歧视、互利和不干涉别国内政的原则。

- 113. 罗马尼亚代表支持进行对话并采取集体行动来解决危急的世界经济形势问题的看法。 他说罗马尼亚代表团在理事会第二十三届会议上已就《1981年贸易和和发展报告》作出发言,他现在只想谈谈当前世界经济局势中一些显著的特征。他认为当前危机是战后最严重的一次,而且无疑是一次结构性危机,不仅严重影响到发展中国家也影响到整个国际经济关系。商业和货币双方面的限制性政策使得经济困难愈加严重。何况还有世界性通货膨胀、金融危机和日益抬头的保护主义。他认为对这次经济危机所采取的对策是"错误"的。从单方面采取的一些行动可以看出,各国的反应多半是"防御性"的。同时大家不依靠多边机构及其法律体制,反而越来越多采用双边拒施。 经济政策中出现的新因素(例如国际信贷史无前例的高利率和汇价政策)都是不利的,令人惋惜。
- 114.他说,这些"防御性"步骤和"双边主义"削弱了多边经济制度,也削弱了国际经济合作。他认为,在这种情况下,各国必须合力谋求解决之道。国家经验和国际经验都表明,只能以既富于想象力又富有勇气的行动才能对付这种危机。在这点上,他指出这次辩论中提出的好几个主张。不对国际经济关系进行深入的结构调整,无法克服当前危机。这就需要变革世界生产制度和贸易制度,对主宰国际贸易的规则和原则进行体制改革。还需要采取具体步骤,建立新的国际经济秩序。
- 115. 世界经济的相互依存性日益增强,因此必须紧急采取协调一致的行动。他强调必须尽早开始全球性谈判。
- 116. 他还说,发展中国家的问题应是所有国际经济行动的核心。 有利于发展中国家的通盘措施会给国际经济带来新的动力,也大有助于发达国家恢复高的增长率。
- 117. 最后,他着重指出贸发会议所能起的特别作用,因为贸发会议的职权范围包括世界经济的各重要领域。 第六届贸发大会是"重新振作"贸发会议的大好机会。 为推动发展进程,应当加强贸发会议的作用。

- 118. 美国代表说,美国代表团曾经在理事会第二十三届会议上赞扬了贸发会议秘书处在编制《1981年贸易和发展报告》上所作的努力,并提出了若干实质性意见,但当时没有机会给报告以应有的更深入审查。随后,美国代表团向贸发会议秘书长提交了一份由几位美国政府经济学家起草的对报告所提出的详细书面意见。这些意见的广度和深度反映了美国对待这项工作所持的严肃态度,并看到了高质量的报告对对话所能发挥的重大作用。如美国代表团在上一届会议上所说的那样,他们相信一份改良的、平衡的报告将对对话作出的重大贡献。因此,他们希望并预期秘书处在编制下一份报告时,充分考虑到他们这些认真的意见。
- 119. 在对第一个报告零星提出的大量口头和书面建议和批评中,他希望强调他们认为对发展是十分关键的一个问题,并建议秘书处在第二个报告及其后的报告中对此进行更全面的探讨。第一个报告载有许多要求发达国家为促进发展采取行动的建议,并提出改变目前全球经济制度的各种方法,但对发展中国家应如何采取行动促进自身的发展却只字未提。报告第四部分第二章的悲观预测主要是由于假定了发达国家和发展中国家增长率之间存在着固定的数学关系而推断出来的。但分类数据表明,这种假设是建立在十分不稳固的基础上。增长率最高的发展中国家一般都是那些通过贸易与世界经济关系最密切的国家;这种国家的增长率大大超过了他们发达国家的贸易伙伴。相反,增长率最低的发展中国家是那些与世界经济联系最少的国家。这应该是其他发展中国家的希望所在。他相信秘书处探讨一下是什么造成有些国家较成功而有些国家则不太成功是有益的。这种探讨可能会显出这些国家的内部政策才是使他们成功的主要因素。他猜想,除了其他一些措施,他们还采取了贸易、外汇和内部价格政策措施,这种政策鼓励了当地消费产品和出口产品的本国生产者。
- 120. 伊拉克代表注意到报告对世界经济形势所作的广泛详尽的分析说明情况远远不能令人鼓舞。1980年世界贸易下降了,收支严重不平衡,汇率也波动。国家在资本市场获取资金越来越困难。还有从利己主义出发大规模推行保护主义政策,丝毫不顾世界经济相互依存的关系。其结果只能造成经济继续停滞,而发达国家将

自食其果。大多数发展中国家的国际收支情况十分严重,这些国家在巴格达和加拉加斯举行了会议以期找出措施来减少世界通货膨胀对它们造成的影响。为此,伊拉克提出了一个方案,希望发达国家也能参加。伊拉克总统将在1982年8月举行的77国集团部长会议上正式提出这项建议。他认为理事会应通过一项在公平合理的基础上建立国际贸易关系的方案,发达国家应给予发展中国家以优惠待遇。此外,工业国应严格遵守他们所参与的国际协议。他本国政府对待世界经济形势的态度是殷切希望国际一级和区域一级扩大合作,以便纠正世界经济的方向。

121. 挪威代表只就报告中讨论商品问题的部分发表了意见。他说,促使他提意 见的是商品领域中令人遗憾的缺乏进展情况。需要从挪威长久致力于贸发会议有关 商品的工作—— 贸发会议活动的重心—— 这一背景来理解他的失望情绪。 进步停止, 有些方面甚至还退步了,而这却发生在商品价格低到几乎打破记录的时候。 既然讨 论新的一届贸发大会的问题,不妨谈谈1976年一致通过的商品综合方案。方案规 定的目标和措施都很广泛,而且被视为在建立新的国际经济秩序的路上迈出了一大 步。最初大家做出了大量的努力,坚持不懈,争取到一定程度的进展:就共同基金 达成了协议; 签订了国际橡胶协定; 并就可可和锡重开谈判, 虽然困难不少。 其他 若干商品的筹备会议也取得了进展。在马尼拉举行的贸发大会通过了第124(V)号决 议,其中强调商品综合方案的重要性并阐明了在那时候以前几乎未曾考虑过的若干 方面(销售、加工、发展)。这以后进展就慢下来了:《建立商品共同基金的协定》 没有多少国家批准, 共同基金筹备委员会及其工作组的工作几乎毫无进展, 遭遇到 各种技术、行政、法律上的困难; 可可协定和锡协定似乎困难重重, 其他商品筹备 会议的进展也停顿下来。以贸发大会第124(V)号决议为基础的方案也一样。好些商 品机构似乎都不理解共同基金或者整个综合方案的重要性。因此,大家需要回顾, 这一为案是在最高阶层全体一致通过的。 经验表明, 当然可以进行若干调整。清单 中所列的某些产品无疑可以删除, 因为从筹备工作中可以看出目前还令人遗憾地不 存在订立商品协定的基础。但大家应就综合方案集中力量。克服尚存小的障碍,使 共同基金尽快发挥作用。 基于上述理由, 他认为商品部门应在第六届贸发大会的议 程上占重要地位, 贸发会议这方面的工作极其需要得到新的动力。

- 122. 匈牙利代表说,当前一些突出的重大事件使大家对国际贸易制度也产生了怀疑。 只有在关于无条件的最惠国条款、无歧视和权利义务均衡等法律文书所表明的各国平等的基础上,这个制度才行得通。 而且,贸易制度涉及合同概念:主权国家彼此议定一项行为守则,保证遵守总的规则,不采取有损于别国的行动。这并不是说这一制度是刻板的,毫无变通的余地。 大家都承认例外是难免的,但例外情况要明白公开,符合协议,并接受国际监督。
- 123. 主权国家有权确定本国的政治、经济重点。 任何国家都同样不能对任何 其他国家所定重点是否正当提出疑问,或干涉别国内政。 国家经济政策有明确的 重点,例如就业、发展、国际收支等,但对从这些重点出发而采取的各项措施的后 果,仍应根据前述原则来考虑。 他对现已采取的措施是否对各国一视同仁,是否 符合无条件的最惠国原则,是否不损害其他国家的合法利益,均表怀疑。 危险的 还不是当前局势本身,而是某些国家对这种局势做出的反应,它们做出反应时并不 顾到这对整个世界经济、对发展中国家或比较小的发达国家的经济、以及对匈牙利 所处地区的经济有什么影响。 有时采取的措施,根本连自己的诺言或已签署的有 效国际协定都不顾。
- 124. 关于东欧社会主义国家的贸易,他说这种贸易是按照法律文书进行的,照顾到所有缔约国的合法利益。 他反对这样的看法:因为一个国家是社会主义国家,就可以违背协定,撕毁合同。 采取这种行动的国家就象上了一列不知目的地的火车,它们回程时需要付出的代价是可想而知的。 他注意有些代表团在发言中谈到社会主义国家同别国的贸易和经济关系,但他也注意到这些代表团并未想到它们本国给予社会主义国家的是什么待遇。 发展中国家所面临的严重问题的根源不在于它们同社会主义国家的贸易关系,而在于它们同发达市场经济国家的关系。 这次辩论中有一位代表曾作一项很有意思的计算:在计算社会主义国家的援助实绩时,扣除了它们给予某些既是社会主义国家又是发展中国家的援助额。 要照这样,也可以从西方国家提供的援助中扣除给予签署《洛美协定》的非加太国家以及其他同西方国家有某种特殊政治联系的国家。 这样扣减之后还能剩下多少? 何况还未把发展中国家外流的资本、利息、利润记入这笔帐上。

- 125. 牙买加代表指出他的代表团在理事会第二十三届会议上曾经表示报告对审议议程项目3和4是一个有益的贡献;并说他正在等待1982年的报告。 在理事会的上届会议上,有些代表如欧经共同体发言人及其成员国曾经提出过几个问题,询问贸发会议将对报告所提的主张作何反应。 B组同意对已进行的讨论整理一份非正式描要,他注意到秘书处已分发了这个描要。这对促进取得协商一致意见是一个积极的步骤。 牙买加代表团认为在理事会第二十三届第一期会议中需要进行协商,就是为了达成协商一致意见。如果各国政府要考虑各种备选的政策措施,这是必要的。
- 126. 他注意到第二会期委员会对保护主义和结构调整正在进行非常热烈的辩论。 当前世界经济非常混乱,必须尽早进行讨论以便找出一些解决办法。 他提请大家注意欧洲经济委员会的工作,该组织的成员国几乎都是发达国家。 他 说,欧洲经委会秘书处最近的一份报告指出了短期和长期停滞性通货膨胀的区别, 指出了可压低增长和投资的短期补救办法怎样会使长期问题激化的问题。 他认为 欧洲经委会各国政府的高级经济顾问通过的1982年至1986年的工作计划是有启 发性的。除其他外,他们同意就当前的经济问题、制定和从总的方向上确定国民经济 的中期和长期发展计划、方案和前景问题以及 1970 年代初期以来的经济趋势及其 最重要的长期影响等问题交换情报和意见。 他们还提出了一些问题,如经济趋势 发生变化(国内和国外)的基本原因,认明最重要的一些经济政策,衰退造成的财 政、货币及政治影响和后果,以及经济趋势的变化究竟是暂时的还是比较长期的。 高级经济顾问正在制定两个模拟方案,一个模拟北美、西欧国家,另一个模拟中央 计划经济国家。 这些模拟方案包括了直至2000年的一些预测。 他认为这些步 骤表明他们对当今面临的问题采取了严肃认真的态度。 也许这个办法可以在全球 的基础上加以尝试。
- 127. 阿根廷代表同意很多代表团对全球经济所表示的关切。 他认为目前危机的中心问题是出现了各种形式的保护主义。 他不是不知道为什么个别发达国家采取了某些措施,但是没有国际一致协议的措施来加强世界经济,那是解决不了所有国家

都面临的问题是。 目前调整的重担落在发展中国家身上,而国际社会的所有成员都应从经济增长中得到好处。 在77国集团倡议之下,出现了更加频繁的对话。 必须强调指出,发展中国家间的经济合作没有对抗的意思:发展中国家携手合作是为了整个世界经济的利益。

128. 他认为应将注意力集中在可能解决的问题上。 这样可以使贸发会议成员国间的谈判进行得顺利些,并有利于对话,使其能导致第六届贸发大会的召开。 他认为应予明确确定的目标可总括为"合作与团结"几个字。

129. 经济互助委员会的代表说,由于全球经济问题严重,又需要筹备第六届贸发大会,理事会这届会议召开得很及时。 他表示欢迎贸发会议对国际商品贸易领域的问题,日益抬头的保护主义问题以及跨国公司活动对发展中国家经济的不利影响等问题的重视。 他描述了经互会国家近年来的成功发展,指出这些国家的经济增长稳定而有力,特别是科学和技术潜力迅速增大。 在这方面,他强调了经互会国家在进一步执行社会主义经济一体化综合方案方面所取得的积极成果。 他说,

这些成就是经互会国家各自把本国资源调动起来的结果。 这项政策的执行将有助于经互会国家团结起来解决各国的重大经济问题、稳定有力地发展各国的国民经济、使各国达到一样的经济发展水平。 他请大家注意作为 TD/B/898 号文件提供给理事会的两份文件,其中详细载有关于经互会国家同发展中国家的合作情况和经互会国家的经济发展情情况。10

130。他说,这些国家经济上取得的进展有助于推动发展中国家的发展,因为经 互会及其成员国同发展中国家有密切的合作关系。 他叙述了经互会国家同发展中 国家之间的贸易和协作安排的基本特征,并指出它们之间的科学、经济联系日益扩 大。 经互会国家的成功发展为大力扩展它们同发展中国家的经济关系提供了稳固 的基础。 经互会国家同发展中国家的关系是建立在平等权利和互利的原则上的。 他强调说,经互会成员国谴责国际贸易中干预国家主权的做法,经互会愿就这些重 要的经济问题同贸发会议交换意见。

^{1° 《}经互会成员国和经济互助委员会同发展中国家的合作》(莫斯科,1982)和《经互会成员国1971至1980年期间的经济发展和执行综合方案的总回顾》(莫斯科,1981)。

131. 77 国集团发言人注意到一个发达市场经济国家的代表和 B 组发言人提到某些就《1981年贸易和发展报告》提出的书面意见,他要求把这些书面意见提供给理事会。以便协助所有国家集团审议该报告。

理事会采取的行动

- 132。1982年3月19日第580次会议上,理事会决定将关于贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互关系的第 TD/B/L。360号决议草案移交理事会第二十五届会议进一步审议和采取适当行动(见附件二)。
- 133 1982年3月19日第581次会议上,主席说、提案国已撤回关于发展中国家进入国际资本市场的第TD/B/L。606号决定草案,经非正式协商后已议定一个修订本草案,以他本人的名义提出。 主席接着宣读了案文(其后作为TD/B/L。622号文件分发)。
- 134。同一次会议上,理事会未经表决通过了主席提出的决定草案(全文见附件一,第252(XXIV)号决定)。

第二章

由于第五届贸发大会通过的决议、建议及其他决定所引起的需要理事会第二十四届会议加以注意或采取行动的具体事项 (议程项目2)

135. 本议程项目发交第一会期委员会审议并提出报告。"

A。 贸发大会第119(V) 号决议: 劳务部门的保护主义

136. 理事会收到了题为"发达国家所实行的歧视性和不公正的民航惯例对发展中国家空运事业的影响"的报告(TD/B/860);该报告是贸发会议秘书处应第119(V)号决议要求而编写的。

第一会期委员会的审议情况

- 137。主席指出,该报告曾在贸发理事会第二十三届会议上由贸发会议秘书处作过介绍。
- 138.77国集团发言人说。迄今为止。贸发理事会要审议的只是对劳务部门的一个行业所作的初步研究。 他希望也能对银行、保险等领域进行研究。并要求仍将该项目列入贸发理事会下一届会议的议程。
- 139. D组发言人重申该组在第五届贸发大会上阐述过的立场, 并确认该组将注意该报告。
- 140. B组发言人指出。该组的立场众所周知。 第119(V) 号决议是由一次 双边争端引起的。而该争端自那时以来已获解决。 该组仍认为。国际民用航空组织是审议这一问题的合适机构。 他回顾到。在马尼拉通过第119(V)号决议时。该组投的是反对票。或是弃了权。因而。该组仅同意注意该报告。
 - 141. 77国集团发言人感到遗憾的是, B组依旧不愿讨论这一问题。 他指出

[·] 但贸发大会第127(V)号决议是由全体会议审议。

该决议吁请发达国家消除劳务部门中的一切歧视。 他懂得,有一些问题可能是其他国际组织所关心的,但是这是一个贸易问题;而他无法理解的是,它怎么不能是贸发会议的事宜呢?

- 142. B组发言人询问77国集团发言人。 贸发会议中应由哪个机构来审查根据这一议程项目提交的报告。
- 143. 77国集团发言人回答说。这应由贸发理事会决定。 如果 B 组有什么主意的话, 他愿意予以考虑。
- 144. B组发言人说。该组不可能对贸发会议那一部门讨论这一事项发表任何意见。因这是国际民用航空组织的事。
- 145. 巴西代表说。拉美国家全力支持77国集团发言人的发言。 他认为。贸发理事会对这一问题的审议不应只限于航空方面。 他希望审议能包括劳务部门的各个方面,而且在有了世界性的研究之后,贸发理事会到时也许能得出一些结论。他强调说。第119(V)号决议涉及劳务部门的各个方面, 并具体提到了三个领域—运输、银行和保险。 再者,劳务问题是无可置疑地包括在贸发大会的任务中的,这可由第一会期委员会讨论的'在劳务部门的保护主义,问题的这一事实得到证明。他认为,对劳务问题进行全面研究既可以在会期委员会、也可在贸发理事会全会上予以审议。 这应是全面的审查,而不是零打碎敲的解决办法。
- 146。77国集团发言人在1982年3月18日闭幕会议上介绍了由约旦以77国集团成员国名义提出的一项决议草案(TD/B(XXIV)/SC.I/L.4)他强调说。77国集团愿意进行合作。因此在目前不强求对此问题进行表决。 他回顾说。贸发大会第119(V)号决议关切地注意到发达国家针对发展中国家采用的保护主义办法。并促请发达国家取消劳务部门中的一切不公平的惯例。 因此。他希望其他集团能支持该决定草案。他认为。贸发会议应该研究这一问题。理事会应讨论贸发会议秘书处就劳务部门中的保护主义的各个方面进行的研究所得出的结论。然后就下一步应该怎么办作出决定。

- 147. B组发言人说, B组对于在贸发会议内的各个论坛上同时提出来要加以讨论的所有贸易问题越来越感到关注。 这些讨论彼此间都是紧密相关的。 他特别提请注意正在第二会期委员会内进行的工作, B组已经接受了一项列入"劳务"问题的草案, 但有一项明确的谅解, 即这些问题不能再在第一会期委员会内或其他地方提出来。 他认为, 第二会期委员会审议的该项草案已经充分包括了77国集团所关注的问题。 他重申, 在通过贸发大会第119(V)号决议时, B组国家不是投了反对票就是投了弃权票。 因此, 他建议。这一问题应交给理事会主席联系组去审议、
- 148. D组发言人说。该决定草案提得太晚。因此。 D组没有时间深入研究。 D组总的认为。贸发会议在保护主义领域内开展的任何活动都需要具有普遍性质。 考虑到所有国家的问题。 他要求在今后进行谈判时。应考虑到这一意见。 不过。他还是同意将这一问题交给主席联系组去审议的建议。
- 149. 中国代表支持77国集团提出的对劳务部门进行一次普遍研究的想法。 他指出,该决定草案提得太晚,中国代表团没有时间加以深入研究。 但是,他保证,他们将以积极的态度审议这一决定草案。
- 150.77国集团发言人感谢中国代表发表的积极意见。 他遗憾地表示。正式提出该决定草案的时间是晚了,但是他指出。有关进行研究的这一建议是在77国集团的第一次发言中就提出的。 他对 D 组所持的同情态度也表示感谢。 他遗憾地汪意到贸发会议内出现了许多贸易问题。但又指出,这些问题决不是77国集团制造出来的。 理事会不应害怕对这些问题进行大胆的研究。 尽管制成品贸易占取了贸发会议的大量时间,但贸发会议还未认真地研究过劳务部门中的保护主义问题。 不过,他还是支持将这一问题连同贸发大会第119(V)号决议和这次讨论的记录一并移交给主席联系组的建议。
- 151。第一会期委员在闭幕会议上决定将该分项目和决定草案(TD/B/(XXIV)/SC. I/L. 4)移交给理事会主席联系组。

全体会议的审议情况

152. 1982年3月19日,主席在第581次会议上通知理事会,据他所知, TD/B(XXIV)/SC, I/L, 4号决定草案已由提案国撤回。

B· 贸发大会第125(V) 号决议: 弥补 商品出口收入不足的补充设施

153。本问题连同议程项目8(a)下因商品委员会第一届特别会议所引起的事项,由第一会期委员会审议。 (参看下文第四章 A 节)。

C。 贸发大会第127(V) 号决议:发展中国家间的经济合作 12

154。理事会第二十三届第二期会议一致授权理事会主席在第二十四届会议之前进行协商。以期为贸发会议有关发展中国家间经济合作的活动的一些基本问题寻求各方所能接受的解决办法。 13

155. 理事会收到了理事会第二十三届会议主席哈桑·阿里·达巴格先生题为"贸发会议在支持发展中国家间经济合作方面的作用"的报告(TD/B/892)。 达巴格先生在1982年3月9日第572次会议上介绍他报告时。向所有与他进行过协商的持有各种各样观点的人(其中包括贸发会议秘书处)表示感谢。感谢他们努力解决如此微妙的一个问题。 他强调指出。该报告及其对所提出的各种观点、建议和准则作的分析都是他个人的意见。 他希望该报告会被理事会接受。并成为解决有关问题的基础。

156. 各集团的代表都感谢理事会前任主席,说他很好地进行了协商,并编写了供理事会审议的报告。

157。77国集团的发言人强调指出。发展中国家间的经济合作是经77国集团最高政治领导批准的一项重要活动。是国际社会为建立一个新的国际经济秩序而作出的努力的一个基本要素。 发展中国家扩大相互间的经济合作活动不仅是在帮助自己。而且也是在为一个互相依存的世界中的发达国家的繁荣作出贡献。 他建议进行进一步的协商。以期寻求各方所能接受的解决办法。

¹² 在全会审议的项目。

¹³ 请参看《大会正式记录, 第三十六届会议, 补编第15号》(A/36/15), 第四部分, 附件一, 其他决定(c),

- 158. B组发言人表示该组感谢理事会前主席在协商中所作的努力。 虽然前主席的报告是朝向正确方向前进了一步, B组对其中一些部分仍有相当困难。 所以最适当的办法就是推迟审议该报告并继续进行协商, 以便达成普遍接受的解决办法。在协商过程中对于发展中国家间经济合作作为发展中国家发展的必要因素的重要性已有完全一致的意见, 这将有利于继续努力解决所涉及的程序问题。 B组希望理事会前主席根据理事会的协议在理事会的下届会议以前这段时期继续进行协商。
- 159. D组的发言人说。虽然协商已取得一些积极的成果。但是D组国家仍有一些困难。特别是有关前主席所提出的发展中国家间经济合作委员会的作用问题。他支持继续进行协商以期求得各方都能接受的解决办法的建议。
- 160。中国代表说。发展中国家间的经济合作是发展中国家改革目前的国际经济关系的工作的一个重要组成部分。 发展中国家间的经济合作及其集体自力更生的加强不仅有利于发展中国家经济和贸易的发展。而且也大大推动建立新的国际经济秩序。 发展中国家间经济合作委员会应在其职权范围内审查和协调发展中国家经济合作领域的各种活动,并在受到请求时提供一些会议设施及其他可能的援助。 同时它应使贸发会议的所有成员国能跟上这方面的发展。 中国代表团认为。这种经济合作活动不但应该反映77国集团成员国的利益。而且应该反映非成员国的其他发展中国家的利益。 关于贸发会议秘书处文件的分发和分类问题。中国认为,文件应当促进所有有关方面的紧密合作。
- 161. 以色列代表强调指出,以色列政府非常重视发展中国家间的经济合作,并在过去的四分之一世纪中为此作了贡献。 他还重申了以色列政府对于根据贸发大会第127(V)号决议第13段和第15段而召开的发展中国家政府专家会议以及对于发展中国家经济合作计划的普遍性、平等和主权问题所经常发表的观点。 以色列同其他有关国家都坚持认为,这些会议应当让所有有关发展中国家都参加。因此,虽然以色列代表团感谢理事会前任主席所作出的努力,但是他提出的某些建议和结论却是不能接受的。
 - 162。阿拉伯叙利亚共和国代表说。以色列不应参加有关发展中国家经济合作问

题的77国集团的会议。因为它并未遵守关于77国集团团结的规则和原则。人人知道以色列占领了并仍在占领着一些阿拉伯的领土并剥夺了巴勒斯坦阿拉伯人民的主权权利。 它强烈反对建立巴勒斯坦国,还反对巴勒斯坦人重返家园以便决定他们未来的命运和行使自决。 以色列这样做就是藐视77国集团所提出的所有决议。尤其是那些要求以色列退出被占领的阿拉伯领土、建立巴勒斯坦国以及巴勒斯坦人重返家园的决议。 所以以色列不可能参加发展中国家间经济合作的努力。因为它在态度上和行动上已经选择同77国集团对立的道路。

163. 主席在1982年3月19日第580次会议上说。显然需要更多的时间来就有待前主席完稿的报告和贸发会议内的发展中国家经济合作活动问题进行协商。看来大家已经一致同意,贸发理事会前主席应当继续并完成针对这个问题进行的协商,以便在第二十四届第二期会议时向贸发理事会提出报告。 如果在第二期会议仍然有必要继续协商,则协商应是非正式性质,以免影响贸发理事会集中精力,拟定第六届贸发大会的临时议程。

理事会采取的行动

- 164. 贸发理事会在同一次会议上同意请前主席哈桑。阿里·达巴格先生(科威特)与本届会议主席加夫列尔·马丁内斯先生(阿根廷)合作,继续进行理事会第二十三届会议闭幕以来开始的协商,以便在1982年5月召开的第二十四届第二期会议上,针对贸发会议在发展中国家间经济合作活动方面遇到的问题达成一个普遍接受的解决办法。
- 165. 贸发理事会还决定,如果在第二十四届第二期会议上不能提出一个协商一致的建议,那么在该会议期间,协商应在非正式基础上继续进行,以便理事会集中精力,拟订第六届贸发大会的临时议程(参看下文附件一,其他决定(d))。

- 166. 前主席对主席和理事会各成员国表示感谢,他说,他很荣幸能够同主席合作,继续进行协商工作。 他将尽一切努力,推动协商取得园满结果。
- 167. B组发言人重申, B组很重视发展中国家间经济合作问题,并向前主席保证B组将支持他完成这方面的工作。 他完全同意贸发理事会应在第二期会议上拿出绝大部分时间来拟订第六届贸发大会的临时议程。

D. 贸发大会第 132(V)号决定: 多边贸易谈判

168. 为了审议这一项目,理事会收到了制成品司司长在1981年10月1日 于第一会期委员会第四次会议上代表贸发会议秘书长所作的发言 ¹⁴ 以及一份由加 蓬代表77国集团成员国提交给理事会第二十三届会议的有关国际贸易体系发展情况的决议草案。(TD/B(XXII)/SC.I/L.7/Rev.1)。¹⁵

第一会期委员会的审议情况

- 169. 第一会期委员会的主席回顾说,理事会第二十三届第一期会议已收到由贸发会议秘书处有关审查理事会对多边贸易谈判进行评估的问题的一份报告(TD/B/861),并在其第565次会议上决定把多边贸易谈判(大会第132(V)号决定)的问题连同有关决议草案和贸发会议秘书长代表的发言一起提交给贸发理事会第二十四届会议。16
- 170.他还说,联大1981年12月16日第36/145号决议着重指出有必要审议国际贸易的发展情况,其中包括执行多边贸易谈判的成果的发展情况,并在这方面强调指出贸发会议在审议多边贸易以及在拟订有关原则和方针上可以发挥很重要的作用。 联大还指出,在这方面所提的建议要由理事会第二十四届会议进一步加以审查。

^{1&}quot; 同上,附件二, A。

¹⁶ 同上,附件一,其他行动,第 3(b)段。

- 171.制成品司司长代表贸发会议秘书长发言,¹⁷ 他回顾放在委员会面前的他在第二十三届理事会上的发言,¹⁸ 并指出秘书处有关多边贸易谈判成果的分析已经得出这样的结论:在这个体制中存在着重大的矛盾,是否可以作为1980年代和1990年代活跃的世界贸易中的国际贸易关系的基础,其效能是值得怀疑的。大家认为,形势很严重,值得认真考虑。 他还建议,有几个问题应作为优先事项考虑,因此,他在这个阶段的讲话目的是详细说明秘书处对这一体制的新的特点的想法以及有哪些优先领域可以作进一步研究。
- 172. 他在先前的讲话中谈到,多边贸易谈判和有关谈判促使传统的固有保护办法进一步减少,特别是关税,在一定程度上也减少了"残余的"数量上的限制。虽然对按贸易额加权税率平均数显然可以有各种解释,这特别决定于它们在计算中把大量免税的工业原料和能源产品进口货列入的程度或把某些类似关税的措施例如变率税项排除在外的程度(而变率税项可能是对特定产品的主要保护办法),但对发展中国家来说,为攀登工业化阶梯所必须的加工产品和制成品的关税仍然很高。
- 173. 造成这种情况的原因是非常明显的,因为发达市场经济国家不仅不愿意对那些相对于发展中国家出口来说他们已失去相对优势的产品在贸易上作出减让,而且也厌烦为这些产品寻求减让措施。 另一方面,个别一些发展中国家不具有必要的议价能力,在贸易谈判中使发达国家作出一种以互惠为基础的减让。 在某些情况下,当发展中国家想从无条件的最惠国待遇中享有的好处遭到其他措施和一些特别情况的阻碍时,这种局面就更加严重了。 造成这种不平衡现象的另一原因似乎是主要贸易国家中的保护主义势力的力量很大。 另一个需要精确估计的因素是贸易国际化程度与通过公司形式的生产国际化之间可能存在的相互关系。 较小的贸易国往往能从这些根据"最惠国"原则和相互交换的互惠办法所进行的多边谈判中

¹⁷ 第一会期委员会在注意到所涉经费问题之后,决定把这份发言全文分发(TD/B(XXIV)/SC.I/Misc.1。

[《]大会正式记录, 第三十六届会议, 补编第15号》(A/36/15), 第三部分第358段以及附件三。

得到相当多的减让或从中获益。 生产国际化的规模也会对一些类似"可以接受的"进入市场的概念的发展产生影响,这是一个已在各部门的谈判中提出的问题。

174.他谈到,对多边贸易谈判后的体制进行分析得出的另一结论是,那些依据某些标准而应用的所谓"灵活"的保护措施相当重要。 "免责条款","反倾销税""抵销税"等都能使发达国家保护其国内工业不受"公平的"和"不公平的"竞争的损害。 由于关税壁垒已经减少,这些办法就成为贸易政策的重要手段。 遗憾的是,这些灵活措施的公平使用取决于对诸如"损害"或"市场混乱"等标准作出严格公正的解释,而且这些解释多半是由有关的进口国家自行决定。

175. 他说, 秘书处的分析把这种日益依赖灵活保护措施的趋势看成是逐步走向"管制"的贸易, 就是说政府能控制、制定或鼓励确定进口货的价格参数和/或进口货的数量。 但如果不直截了当地承认贸易是受到管制的, 却滥用实施灵活保护措施的标准, 逐渐造成对贸易的限制, 就会产生严重问题。 在反倾销税和多纤维办法中就是这样。

176. 他说,实施灵活的保护措施自然是那些想减少进口竞争的国内生产者的目标,在这方面他指出,经验表明,有一个公正的独立机构来负责确定是否可以适用关于某些标准(例如关于损害的标准),才能限制使用灵活的保护措施。 然而遗憾的是,目前存在的这些机构,他们作出的分析多半从狭隘的国内的角度出发。

177. 在对理事会第二十三届会议所作的发言中已经提到,作为国际贸易关系基本原则的无条件最惠国条款——它又是多边贸易的基础—— 所发挥的作用已大大降低。 如果忽略了这一基础,那么在普遍的、非歧视和非互惠基础上对发展中国家的优惠待遇肯定就毫无意义了。

178. 他说, 贸发会议也对所谓的"有条件的最惠国待遇"的"恢复"表示担忧。这样一种"有条件的"办法显然是同《东京宣言》和《总协定》第四部分所体现的非互惠原则对立的。

- 179. 他说,从多边贸易谈判的结果和有关的发展来看,可以发现一种与建立普遍体制背道而驰的趋势,而普遍体制是1948年哈瓦那会议要实行的,并一直是指派给贸发会议作为研究工作的一项目标。 当前国际贸易体制缺乏普遍性的一个主要问题是它没有把中央计划经济国家同发达市场经济国家结合成一个体制。 某些中央计划经济国家在总协定中具有正式的缔约国身份,却不能充分地享受总协定的待遇。
- 180. 关于把发展中国家结合进这一体制的问题,他说,这一直是以前的许多研究报告的题目,但这一问题太复杂,不能在理事会的本届会议上充分讨论。 在进行多边贸易谈判时,为了能在发展中国家和发达国家之间的谈判中确定一些特别的办法曾作过某些初步的努力,但后来放弃了。 进一步的分析表明,在贯彻多边贸易谈判成果的国内法中,很少实行"特别和区别的"待遇的条款。
- 181. 有关现有的国家贸易制度中存在着的"矛盾"问题,秘书处的意见是,尽管国际贸易的参与国,特别是一些主要的参与国的政治领袖在多边的论坛上大力赞成以世界贸易的新古典理论为基础的"自由化的"或"开放的"体系,但在进行有关实际产品和一些由实际的人所引起的实际问题的具体谈判时,特别当这些谈判在双边的基础上进行时,通常却反其道而行。
- 182. 他说,尽管原来希望发展中国家由于承担更高的责任和义务而被逐渐取消优惠待遇。 但现在已有人怀疑目前的国际贸易体系是否能保证维持其目前进入今后市场的机会,更不用说今后在进入市场的条件方面有所改善了。 这种不稳定状况使人们怀疑以出口为重点或以刺激出口为主的经济发展计划是否明智,因而不得不认为,鉴于当前的不可预测的局面,或许以国内市场为主的模式是一种比较现实的经济政策。
- 183. 他说,国际贸易的所有参与国都希望维持一套有效的原则,籍以进行贸易,并且较小的贸易伙伴由于一般都缺少议价能力,尤其希望维持这样的原则。 加强国际贸易体系的第一个适当步骤就是检查已经看到的矛盾的根本原因,研究矛盾究竟是由于当前世界经济局势引起的临时反常现象,还是表现出这一体制中存在着根本而危险的不足之处。 他接着建议某些问题作为优先问题来考虑。 建立一个普

遍体制的第一步就是先制定一些在发达市场经济国家、发展中国家和某些中央计划经济国家之间以及在这些国家本身之间能互相接受的贸易原则,规则和惯例。 至于今后要优先注意的工作,从中央计划经济国家同这一体制的关系来看,是"互惠"和"非歧视";从发展中国家的贸易关系来看,是"非互惠"和"优惠"(或特别的和区别的)待遇。 另一个问题是为减让和义务的谈判以及减让和义务的适用制定规则,并使规则明白、明确、不具歧视性,消除所谓的"有条件地"适用最惠国条款的危险趋势,改进谈判和交换减让条件的谈判基础,并使发展中国家提供优惠措施,使它们即使并非主要供应国,其产品也可取得减让条件。

- 184. 另一个极其重要的问题就是制订出适当办法,根据国际相对优势的转移情况进行可以预见而且公平的调整。 目前对所谓的低成本供应国的扰乱性进口采取的保障措施显著增加的问题看来是极不公平的,好的国际贸易体制必须具有解决这一现象的有效办法,其中包括制订一个有效的、非歧视性的保障条款。 另一方面,如果认为"管制"比较可行,就必须就一套管制贸易协定的权利和义务达成协议,以确保公平地对待所有参加国,并且符合经济逻辑,也不违背发展的需要。
- 185. 今后要探讨的另一个目标是使国际体制的原则、规则和保证更能体现在国内的法规上,并使两者更趋一致。 要优先探讨是否可能把一些关键标准的共同名词,诸如"严重损害"、发展中国家的"特别和区别待遇"以及一些有关的概念尽可能列入贸易国家的国内法和有关办法中。
- 186. 他说,随着理事会第二十三届会议上提出决议草案,要求理事会对国际贸易体制的发展情况进行一年一度的审查之后,联大在第36/145号决议中着重指出必须审查国际贸易中的发展情况,其中包括那些由于贯彻了多边贸易谈判的成果而引起的发展在内,并强调指出联合国贸易和发展会议在审议多边贸易问题以及在制定与此有关的原则和政策方面都可以发挥重大的作用。 联大指出在这方面所提的建议将在贸易和发展理事会第二十四届会议上进一步审查。 他最后说,国际贸易体系这一议题是贸发会议在执行联大第1995(XIX)号决议的任务中的中心问题。这一决议要求贸发会议根据经验,审查体制安排的效果和进一步发展,以期就必要的改变改进提出建议,并为此目的,研究一切有关问题,其中包括设立一个处理贸

易和贸易与发展关系的综合性组织。 面临 1980 年代世界贸易的挑战, 贸发会议 必须在这方面尽到其职责。

- 187. 加拿大代表注意到制成品司司长在他的介绍性发言中所作的大部分分析和若干意见在提交给第二会期委员会审议的文件 TD/B/888 中都涉及到了,他认为这会使两个会期委员会的工作重复。他还谈到,这位司长的发言值得认真的考虑,因为这一发言,提到了一些不仅对南方一北方,而且对东方一西方以及南方一南方等所有集团国家全都感兴趣的重大贸易问题。
- 188. 巴基斯坦代表着重指出了司长发言同多边贸易谈判后的体制的重要关系,这有助于第一会期委员会内部的讨论,尽管这些讨论有可能同第二会期委员会的工作重叠。 在讨论时大家似乎都表示有必要对当前的国际贸易体制的原则加以详细研究,他对此表示欢迎。 他指出在多边贸易谈判后存在着一些令人不安的趋势。 例如,在纺织谈判中有保护主义愈益抬头的明显趋势。 最令人不安的是出现一种自满情绪,认为在授权条款中对发展中国家已经相当不错了,因此才会提出逐渐取消优惠待遇。 而且,逐渐取消优惠待遇的概念已经有了修改,出现了在某些部门适用这一概念的趋势。 他最后说,有必要检查多边贸易谈判规则失败的原因,并指出有些规则已被用作关税壁垒,损害了发展中国家的权利。
- 189. 委内瑞拉代表对制成品司司长的发言表示赞成,他说,从国际贸易体制,特别是从总协定出现危机的情况看,贸发会议必须执行联大第1995(XIX)号决议赋予的任务。 他还谈到,即使会与第二会期委员会的工作重复,并不妨碍该委员会讨论理事会分配给它的问题。
- 190. 澳大利亚代表说,他对制成品司司长的发言中的大部分都表示同意。 他认为至少从多边贸易谈判的角度提出国际贸易体系中的一些动向是很重要的。 他说,他的国家一直认为这一体制不利于发展中国家: 它们面对较高的关税, 多边贸易谈判规则不均衡, 农产品方面存在的一些做法在多边贸易谈判中多半未受到注意。他指出, 不能要求发展中国家承担发达国家本身也不准备遵守的义务。 关于这一点, 他认为制成品司司长发言中所提出的分析证明现有的体制并没有平等适用于所

有成员国。

- 191. B组的发言人感谢制成品司司长的发人深省的发言,并指出其中一些新的内容值得仔细审议。 这些审议需要时间,但他说秘书处在一次会议上所提出的一些基本上新的看法可以不受这六个星期规定的限制。
- 192. □组发言人对这一高水平而发人深省的发言表示赞赏,他说,虽然 □组 不完全同意制成品司司长所发表的意见,但他深信,这一发言为有益的讨论提供了 基础。 他要求应将这次发言作为正式文件分发(见上文注 2 1)。
- 193. 斯里兰卡代表指出,司长的发言十分恰当地审查了目前国际贸易体系的基础。 发言清楚地突出了诸如"自愿出口限制"和"有秩序地销售安排"等措施,这些措施最近日益增加,在发展中国家一旦取得比较优势的地位后,就会被用来控制或管理发展中国家的出口。 他也同意,无条件的"最惠国"原则,甚至在应用多边贸易谈判规则方面,已遭到严重削弱。 目前可能是处理问题的实际办法的国际贸易关系临时体制并不是一个最好的体制。 他最后说,拟议中的多边贸易谈判后国际贸易体系的主张应受到密切注意和认真审议。
- 194. 马达加斯加代表对制成品司司长明确清晰而又发人深省的发言表示感谢,并同意其他代表团提出的把这一文件以所有正式语文复制出来的意见。 她说,目前的体制是政治性的,而不是法律性的,按照其现在的形式,只有益于少数发达国家之间的交易。 她对秘书处提供理事会审议的建议表示欢迎;这些建议构成了全球国际贸易体制的基础。 由第一会期委员会研究的问题与第二会期委员会的工作并无冲突。
- 195. 77国集团发言人感谢制成品司司长所作的明白的介绍性声明,并且认为该声明提出了许多问题。值得理事会详细审议。

- 196。他回顾说,自第132(V)号决定通过之后,理事会一直致力于审查因执行多边贸易谈判的结果而引起的国际贸易制度的有关发展。 77国集团在第二十三届会议上提出TD/B(XXII)/SC. I/L. 7/Rev. 1号决议草案,是为了每年在对国际贸易体制的发展情况进行全面审查时,特别是在审查该体制的规则和原则时,进一步审议这一项目。 应该注意,关于该项目,联大于最近对贸发会议的工作做了补充指示。 联大第36/145号决议第7段强调"有必要审查国际贸易的发展情况,包括由于贯彻执行多边贸易谈判的结果所引起的发展情况,并在这方面强调联合国贸易和发展会议在审查整个多边贸易问题和在制订与多边贸易有关的原则和政策方面可以发挥重要的作用……"。 这是重申载于联大第1995(XIX)号决议原来赋予贸发会议的职责,其中第30段要求贸发会议"总结经验,审查体制安排的效用及其进一步发展,以便建议必要的变动和改进……"。 因此,他指出,不能把这项工作局限于对多边贸易谈判的评估,而应遵循联大指示,每年对国际贸易体制进行广泛审查。
- 197. 他欢迎制成品司的如下提议:"审议已经发现的矛盾的根本原因是加强国际贸易体制的适当措施"。 秘书处提出的其他建议,尚有待于进一步思考,可以等以后再讨论。 第一个适当措施应为透彻研究有关国际贸易体制的规则和原则,包括多边贸易谈判产生的规则和原则。 这应成为对该体制年度审查的一部分,可使理事会积极响应联大第36/145号决议。
- 198. 他承认须深入审议该事项,甚至到理事会下届会议还可继续审议。 他指出,77国集团成员经互相协商已达成以下结论:
 - (a) 77国集团坚持 TD/B(XXII)/SC. I/L. 7/Rev. 1 号决议草案的观点,即理事会应每年审查国际贸易体制的发展;
 - (b) 联大第36/145号决议第7段是今后有关该议题工作的准则。
- 199. B组发言人追述了他在贸易和发展理事会第二十三届会议上对制成品司司长在该届会议所作的"极其发人深省的发言"的意见,并感谢该司长又于本届会议发表引人思索的言论。
- 200.他提到第二会期委员会的辩论,说在那里的辩论很快就超越了各组发言的界限,成为在更加广泛基础上的互相交换意见,从而使多种多样的意见得从发表。

B组欢迎这一发展,并认为第一会期委员会也应该象第二会期委员会一样鼓励这种作法。 他不想提出 B组的详细意见,仅愿发表几点总看法,对 B组各国代表团将在辩论中发表的意见作一介绍。

- 201. 他认为,这一见长而发人深思的声明不可避免地含有一些 B组国家不能完全赞成的观点。 同样不可避免的是,对于该声明的内容,有些国家会赞成得多些,有些国家会少些;而且,对于应该遵循何种想法,不同的国家有不同的理解。 每个代表团自然只能注意它们最关心的问题。
- 202. 对于这一发言及其所提问题,全体 B组成员有一共同的基本看法,即承认自由多边贸易制度的价值,以及在世界经济困难造成的压力下维持该制度的必要性。因此,它们愿赞成制成品司司长的这一意见:"维持一个开展贸易关系的有效原则,这是符合每个国家贸易参加者的利益的"。
- 203. 许多 B组成员国赞成该司长6个月前的发言提出的若干可能结论之一,即"经过讲求实效的特别修改,该制度……正在适应不断变化的国际环境的需要"。然而,巴基斯坦代表早些时候关于该发言的意见,曾提醒大家不要自满。 因此,对大家都有重大意义的事项坦率而透彻地交换意见是正确的,也是必要的。 在这方面,他重申 B 组在贸发理事会第二十三届会议提出的问题,即:77国集团发言人刚在其决议草案中提到的关于国际贸易制度发展情况的审查的性质、范围及其必要性;此类审查与贸发会议在贸易领域的全部其他工作的关系,例如与第二会期委员会正在进行的工作或与审议《1981年贸易和发展》报告有关的工作的关系,以及在这一领域由贸发会议和关税及贸易总协定进行的工作是否有矛盾。
- 204. D组发言人说,在多边贸易谈判结束以后, D组的成员在几个场合曾个别或集体对这个问题发表过意见。
- 205.他回顾在理事会第二十三届会议上, D组成员一般地支持了 7 7 国集团的 决议草案 (TD/B(XXII)/SC. I/L. 7/Rev. 1), 并认为它包含了贸发会议今 后工作应该依照的实质性和制度方面的因素。 他强调,联大在第36/145号决议中强调有必要审查国际贸易发展情况,包括审查执行多边贸易谈判成果引起的情况。

- 206.他认为制成品司司长的发言是该司长在理事会前次会议所作发言的续篇。 他认为这个发言质量很高,触及到所谓多边贸易谈判后的贸易制度的主要问题,并 指出里面提到的问题也与社会主义国家有关,因为社会主义国家也受到保护主义措 施、歧视性质量限制以及出于政治原因对它们采取的其他单方面任意行为。
- 207. 谈到目前的国际贸易制度,他说这个制度的最大危险是贸易规章制度变动非常大,某些发达的市场经济国家违反它们的多边或双方协定和/或合同义务,并试图将与现行规则不符的作法制度化。 有竞争能力的出口者,特别是参加国际贸易的小国却为这种"灵活性"付出了代价。
- 208. D组认为国际贸易应有两个支柱。无条件的最惠国待遇和不岐视原则。 不论参加者的经济或社会制度如何,也不论他们处于哪一发展阶段,所有困难问题 都必须在这两个根本原则之内而不是之外求得解决。 滥用、拒绝给予或不提供无 条件最惠国待遇,在某些发达市场经济国家来说,不仅已成为施加政治压力的手段, 也成为施加经济压力的手段。
- 209.他认为有些国家受到歧视是由于他们是"低成本"的国家,有一些是由于他们是"新近工业化的"国家,又一些是由于他们是社会主义国家。 D组的社会主义国家反对针对它们采取的单方面任意态度和行动,它们不能接受以互惠原则代替无条件的最惠国待遇和不歧视原则。 就这点而言,他认为制成品司司长发言稿的第25段是不能接受的。 现在首要的不是创造新原则,而是充分遵守现有的原则,在这个基础上再试图解决在国际贸易中产生的具体问题。
- 210. 他谈到贸发会议在解决当前贸易制度中的问题时所发挥和将要发挥的重要作用,并希望它在执行联大第1995(XIX)号决议规定的任务时能遵守该决议确定的所有基本原则。
 - 211. 中国代表强调说,有必要根据贸发大会第132(♥)号决定和理事会第214(XX)号决定继续讨论多边贸易谈判问题。
- 212. 他支持发展中国家提出的要求,即审查并设法解决多边贸易谈判中严生的与它们有关的问题。 他指出,东京回合所产生的关税削减并未给发展中国家带来多少好处。 相反,各主要发达国家所采取的"差别待遇"的作法却侵蚀了发展中

国家在普惠制下应该享有的好处。 他进而指出,"保障措施"和数量限制问题以及关税升级的问题都未得到解决。 发达国家所采取的各种限制性措施不仅影响了发展中国家的制成品和半制成品的出口,而且影响了它们的农产品包括热带产品、食品、纺组品和服装的出口。

- 213。在多边贸易谈判之后的阶段中,保护主义持续增长,严重地影响了国际贸易的正常发展。 保护主义的不断增长与国际贸易制度密切相关。 制成品司司长对现有的国际贸易制度所作的分析以及他对解决办法的看法完全符合事实,而且也符合建立新的国际经济秩序的要求。 因而,消除国际贸易制度中的缺陷是一个重要的问题,对于国际贸易的增长和加快发展中国家的经济发展都具有影响。
- 214. 他赞成贸发大会和理事会的决定,认为贸发会议应为多边贸易谈判中尚未解决的问题以及在探索为增进国际贸易正常发展而改革国际贸易制度的方式和方法方面发挥积极的作用。
- 215. 欧经共同体的代表感谢制成品司司长代表贸发会议秘书长在理事会第二十三届和本届会议上所作的发言。他注意到这些发言与秘书处为第二会期委员会正在审议保护主义和结构调整问题而准备的文件之间的关系。他也提到共同体在该委员会中的发言。最惠国条款仍然是并必须是国际贸易关系的基础。对发展中国家削减关税的许多措施以及建立关税联盟和自由贸易区都对实现贸易自由化作出了贡献。根据授权条款,发展中国家可以建立自己的优惠办法,在取得更大发展以后可以更加全面地参加关税及贸易总协定制度,包括统一税率和更多地参加多边贸易谈判的各项规则。关于共同体的关税壁垒,说对发展中国家的产品关税要高出一两倍是不确切的。欧经共同体对发展中国家产品的贸易加权税率,除石油外,只有百分之三左右。欧经共同体的一个政策是它的市场对发展中国家的产品开放。欧经共同体的观点是,如果不考虑发展中国家的高关税,或者是东欧国家的市场不开放,那么什么分析都是不完全的。贸发会议关于非关税壁垒清单草案的工作应充分考虑到总协定和欧洲经委会正在进行的工作。
- 216. 他不能接受这种说法,认为制成品司司长所说的"灵活的保护措施"一定是保护主义,或者是国际规则以外的作法。但是有几点需要说明。必须确保某些限

制措施不妨害贸易往来,也不危害国际贸易制度。 发达国家不能指望能说服发展中国家参加他们自己都不尊重的开放贸易制度。 但是,多纤维办法是旨在帮助进行结构调整、经过国际谈判而达成的法律基础。 列举的很多其他措施并不违背关税及贸易总协定。 另一方面,对国营贸易制度也应进行仔细研究。 最后,欧经共同体将支持根据贸发大会第132(V)号决定或联大第1995(XIX)号和第36/145号决议,在贸发会议内部对所有集团的国际贸易原则和政策进行研究。

217. 新西兰代表说,他同意制成品司司长所作的很多对思想有启发的分析。例如,新西兰代表团注意到关于管制贸易的意见,有些国家被迫采取了一些可能与理想的多边贸易办法不尽相符的作法,这样就引起人们想到这个制度有待完善。分析的一个重点是指出了这个制度总也不承认相对优势。 这种不承认态度在贸易制度的规章中都有反映。 签订关税和贸易总协定以来的 3 5 年中,世界贸易的经营和格局经历了很大变化。 由于经济衰退,相对优势的几次全球性转移,各优惠经济集团的组合和采取管制贸易办法,特别是管制农产品的作法,使贸易制度越来越受到威胁。

- 218. 他说,连续几次贸易谈判回合的结果为制成品、但没有为农产品创造了一个更自由的贸易条件,关税作为一种主要的保护形式已被非关税壁垒所代替。 总协定长期以来对农产品固有的不利待遇是这个制度最主要的一个缺陷。 根据补贴办法,农产品的待遇不同于制成品。 制成品司司长指出目前对这个制度的功能产生了怀疑,这是对的。 所有国家都希望建立一个有效的从事贸易的国际基础,贸易小国与这个纲领更是利害相关。
- 219. 对于瑞士和加拿大代表的以下发言,他说第一会期委员会处理的问题要较第二会期委员会为广,因此最好是分别予以处理。
- 220. 瑞士代表在第二会期委员会内就保护主义和结构调整已作了详尽的发言,因此只就制成品司司长的发言作技术性评论。 他怀疑多边贸易谈判是否为国际贸易关系带来了"新的基础",因为大多数谈判都是根据各项具体的《总协定》条款进行的。 几乎只有政府采购协定和授权条款是新的,而后者特别对发展中国家有利。 他不能同意这样一种看法,以为最惠国原则再也不能被认为是国际贸易关系的基本原理。他指出,最惠国原则的两项主要例外,即普惠制和《洛美协定》,都

是发展中国家所希求的。 至于有人批评说多边贸易谈判规则是"有条件的最惠国"待遇事实上,非成员国只要愿意承担取得这些权利的义务,就可以参加。 尽管他赞同秘书处认为争端解决程序很重要的意见,但他认为,这些批评对这一办法是有危险性的,因为这一办法恰是能使小国和发展中国家同其他国家处于平等地位的最有效的手段之一。 他同意,当前发达国家同发展中国家间关于贸易关系的制度不大令人满意。 由于缺少约束力,因此就不能使发展中国家得到必要的继续进行下去的保证。 而对于发展中国家是否会在适当时期后接受所有参加该制度的国家都要接受的权利和义务一点,发达国家也无法获得保证。 贸发会议可以对此问题作出富有教 的贡献。 最后,他认为,今后关于贸易体制的辩论不应同关于保护主义和结构调整的辩论分开。

- 221. 孟加拉国代表说,他赞赏制成品司司长所作的明晰而富有启发力的发言,因为他简明扼要地谈到了多边贸易谈判后的国际贸易所面临的困难。 他赞同了7国集团的意见,并认为对于发展中国家来说,多边贸易谈判的结果远未令人满意。东京宣言第6段同意要在有利于发展中国家的普遍或具体措施的范围内,给予最不发达国家特殊待遇。 但是,最不发达国家失望地发现,多边贸易谈判的最后结果并未能使此种承诺兑现。
- 222. 孟加拉国对于世界贸易环境的恶化和发达国家日益实行保护主义的作法感到十分忧虑。 除了传统的保护主义方式,现在又有各种更加巧妙的非关税壁垒。管制贸易、有秩序的贸易安排、自愿出口限制、分配市场份额等正日益变为每天的常事。 无条件的最惠国待遇已不再是国际贸易关系的指导原则。 有条件的最惠国待遇不仅带有歧视性,而且也取消了《总协定》第四章所载的各项原则。 普惠制待遇也在不断减少。
- 223. 他同意,多边贸易谈判后的贸易体制具有某些基本矛盾,必须加以解决,才能成为一个更全面的、普遍接受的和平等的贸易体制的基础。 最后,他表示希望,即将举行的《总协定》部长级会议和第六届贸发大会能促进一种平等的贸易关系,特别是能解决最不发达国家的贸易问题。

- 224。美利坚合众国代表说,制成品司司长的发言指出了一些需要取得更大进展的贸易体制的领域。 自1948年《总协定》建立和1973年《东京回合》开始之后,在国际贸易体制方面的确发生了巨大的变化。 但是,他并不赞同某些似乎基于错误分析而提出的看法,也不赞同根据这些看法得出的结论。 虽然关税现在变得不太重要,但在许多发展中国家内,关税还是很高的,而发达国家的关税似乎对从发展中国家进口的商品要高一些。 但是,美国并非如此。 由于多边贸易谈判的结果,美国从发展中国家进口的货物征收的平均关税率将会从7。7%降到5。7%而平均加权关税率为4。2%。
- 225。此外,把反倾销税和反补贴税说成是代替关税的一种保护主义办法也是错误的,因为这些做法是用来抵销由其他国家造成的对相对优势的有害的扰乱。 在当前的经济形势下,会出现越来越多的此类情事,也不足为怪。 他同意,管制贸易是贸易体制的一个潜在问题。 美国不愿看到国际贸易体制朝着管制贸易、卡特尔或市场分享安排的方向发展,不管此类作法是因何种原因引起的。 美国政府决心依赖市场力量来发展国际贸易体制。 美国不能同意最惠国原则不再能指导国际贸易关系的说法。 他指出,使最惠国待遇缩少适用范围的最重要的因素便是在普惠制和第二个洛美协定下提供的优惠待遇。 关于"有条件的最惠国"问题的争论他说,在多边贸易谈判中谈成的那些规则向所有的多边贸易谈判的参加国开放。谁愿接受这些规则的义务,谁就得到利益。
- 226。对于保障问题,使贸易规则清楚明了、议定的保障行动范围——这是应优先考虑采取行动的领域——以及对于"灵活"的保护措施等等,美国也十分关注。但是,美国并不认为多边贸易谈判后的体制已发生了结构上的改变。灵活的保护措施、反贴补和反倾销措施甚至管制贸易并不是什么新鲜的东西,这一切尽管应详细研究,但到底不是贸易体制的特点。 因此,美国不能同意目前的贸易体制已经背离了它的普遍规则和原则,不能同意贸易已变得比较不自由,发展中国家的优待减少了,也不能同意能制订出对发达国家或发展中国家比较有利的一种完全不同的贸易体制。 在贸易规则制度中存在着某些缺点,美国希望各国贸易部长在《总协定》会议中将要制订的工作方案能谈到这些缺点。 现有的各项矛盾并不能证明目前的

贸易体制不能作为进行贸易的基础,也不表明有必要建立一个新的贸易组织。 相反,这些矛盾表明了,目前的贸易体制是一个在不断发展的体制,因而有必要在《总协定》内继续推动这一发展的过程。

227、 印度代表团的代表对77国集团发言人的发言表示赞成。 他说,发展中 国家,尤其是印度,曾经一再强调,它们几乎被置于多边贸易谈判的谈判过程边缘, 它们关心的问题受到忽视。 因此,多边贸易谈判的结果是不平衡的;有很多事项 要留待将来才采取行动,对另一些事项则没有计划采取任何行动。 关于关税问题, 多边贸易谈判造成的削减损害了对发展中国家的优惠。 关于多边贸易谈判规则, 从发展中国家派出低级别代表参加这一点可以看出,发展中国家并不关心。 关于 整个贸易制度面临的问题,这些问题不但涉及不遵守基本原则的问题,对发展中国 家来说,还牵涉到原则本身是否适当的问题。基本原则是互惠和最惠国待遇,有权 对破坏主要原则的行为进行报复,取得赔偿。 但是,发展中国家在进行贸易谈判 时无法提供互惠性减让,也不能够进行报复。 适用于平等贸易伙伴之间的原则并 不适用于差距很大的伙伴之间的贸易,发达国家和发展中国家之间的贸易就是这种 情况。 虽然发展中国家在一定程度上从这套制度中得到好处,但是,发展中国家 的待遇基本上是不平等的,因此需要进行审查。 他谈到有些发达国家代表团抱怨 发展中国家关税高的事。 这种是因为对形势没有充分了解才会产生的。 发展中 ` 国家艰苦努力以求发展经济,为此它们需要资金。 它们也需要保证本国工业快速 它们的问题是发展得太迟,未能取得发达世界已经享受了几乎两个世纪的 工业化的好处。 发展中国家必须迅速赶上,他强调不该忘却这一极不公平的特点。 228。 委内瑞拉代表对秘书处的工作、对秘书处分析国际贸易制度所表现的一贯 态度、对它采取的按步就班办法和作出的结论表示认可。 他赞成窗发会议秘书处 应设法进一步研究国际贸易制度对发展中国家经济产生的影响。关于这一点,它强

229。他认为必须为国际社会今后的政策制订一些原则。 由于委内瑞拉以及很多国家没有参加总协定,他认为辩论以及交换意见必须尽量具体,并且必须在一个

调必须进一步规定准备进行研究的领域,并需要获得更多关于对国际贸易的主要部

分影响较大的国家和集团的反应的资料。

象贸发会议这样的普及和灵活的论坛上进行。 他强调,审议的所有问题之间是互相有关的,因此要采取全面的办法,如有必要,可修改基本概念和拟订新的标准。他指出委内瑞拉设法扩大其生产基础,因此,改进了在传统产品以外新领域的出口。他认为能否取得积极的成果取决于能否找到一个更加开放的国际贸易制度;这套制度必须具备明确的标准,能够充分地体现不同国家之间的差别,并能够包括非互惠和差别待遇,因为没有这种待遇,发展中国家就无法在国际经济中竞争。 他认为必须对诸如加强比较优势的作用的分区域一体化努力等措施予以特别的认可。 他重申委内瑞拉的意见,认为贸发理事会必须对第一会期委员会审议的问题作出更详细的规定,强调在对国际贸易制度进行全球性互相有关的审查时,必须指出哪些是优先事项,并尽量公开让大家普遍参加。 他认为这一审查可以而且应当在理事会下一届会议开始,以后每年进行。

- 231。加拿大代表说,贸发会议秘书处给理事会第二十三届会议有关多边贸易谈判的报告有点过份地悲观。 他知道多边贸易谈判留下了一些工作还待完成,有些与发展中国家有直接关系的问题还需要解决。 大家都认识到关税及贸易总协定制度需要改革,使其更好地适应参加贸易的国家、特别是发展中国家的需要,以便这些国家能参加关税及贸易总协定制度,分担其责任和义务,分享其利益。 他同意关税及贸易总协定需要在这些问题上继续工作,并说可将这个问题列入关税及贸易总协定部长级会议的议程。 他还同意在农产品问题和保障措施方面要做工作。
- 232。在谈到制成品司司长提出有必要建立一个新的综合组织的意见时,他指出世界贸易的大多数国家都参加了关税及贸易总协定。 他不以为重申贸发会议第三届大会提出的建立一个所谓更广泛的机构的要求会取得什么成效。 关于设法找出一种既可预见又公平的调整办法的问题,他说第二会期委员会的辩论已表明影响调整的各种因素,其效果既预见不了,也不可能公平。 他还提出: "怎样知道谁胜谁败?"关于需要有效保障措施,需要使制度明白易懂以及为损害找出更准确的定

义等问题,在考虑今后贸发会议的任何工作时都需要参照总协定的工作计划及其经验。 他同意贸发会议应在贸易问题的讨论中发挥作用,但认为贸发会议不能代替总协定,也不能进行实际谈判,而是通过审议问题来补充谈判。

233。最后,他指出继续由两个会期委员会同时讨论有关联的事项是不明智的。 讨论贸易和发展报告和审查保护主义及结构调整是每年审查有关贸易制度问题的两 个机会。 在第二会期委员会开会期间第一会期委员会不能就贸易问题举行会议, 而且难以在理事会下届会议讨论《贸易和发展报告》的同时审查贸易制度。

234。1982年3月18日,主席在闭幕会议上介绍了经过非正式协商后提出的、关于多边贸易谈判的决定草案(TD/B(XXIV)/SC. I/L。5)。第一会期委员会建议理事会通过该决定草案。

全会的审议情况

理事会采取的行动

235。1982年3月19日,理事会第581次会议未经表决通过了第一会期委员会 建议的关于多边贸易谈判的决定草案(决定全文见下文附件-第248(XXIV)号决 定)。

E. 移交给贸发会议常设机构的事项: 题为《跨国公司和国际商品贸易》 的决议草案(TD/L。195)

第一会期委员会的审议情况

- 236. 主席回顾道, TD/L. 195号决议草案是由贸发大会移交贸发会议常设机构,并已由理事会在其第十九届会议的第一期会议上加以审议。 自那时起, 理事会每届常会都将该决议草案提交其下届常会审议。
 - 237. D组发言人指出, 迄今为止尚未就该决议草案问题达成协议。 理事会前

数届会议关于此问题的讨论仅涉及程序问题,从未就实质问题进行讨论。 他提请委员会注意 D 组在理事会上届会议的发言。 根据该发言提出的理由, D 组认为该项目应由商品委员会审议。

- 238。 B 组发 言人提请委员会注意 B 组在理事会上届会议表示的立场。
- 239。 马达加斯加代表回顾,在理事会上届会议上,77国集团赞成由商品委员会讨论该问题。
- 240。 1982年3月18日第一会期委员会在联系组非正式协商后,在闭幕会议上建议。将TD/L。195号决议草案交给贸易和发展理事会第二十五届会议作进一步审议。
- 241. D组发言人说, D组勉强地同意将该决议草案交给理事会下一届会议。他感到遗憾的是,尽管作出了很大努力,仍然不能使问题得到解决。 他感谢77国集团的支持,并坚持认为,该决议草案应送交商品委员会,因为该委员会是审议这一问题的最合适机构。

全会的审议情况

理事会采取的行动

242。1982年3月19日,理事会第581次会议根据第一会期委员会的建议, 决定将关于跨国公司与国际商品贸易的TD/L。195号决议草案。(见下文附件二) 移交理事会第二十五届会议审议。

^{19 《}大会正式记录,第三十六届会议,补编第15号》(A/36/15),第 三部分,第360-361段。

²⁰ 同上,第362段。

第三章

贸易和发展理事会关于发展中国家债务和发展问题的 第165(S-IX)号决议的执行情况 (议程项目5)

- 243. 理事会第222(XXI) 号决议第12段请"世界银行行长和国际货币基金总裁同贸发会议秘书长协商,尽快考虑如何采取有效措施,协调一致地处理发展中国家关于进行分析的要求"。
- 244. 在理事会第二十二届会议上,贸发会议秘书长就协商情况作了报告。 他指出"还达成协议,同意在有关发展中国家的发展前景和国外供资问题的年度协商中,上述机构的行政主管应审查如何有效而协调一致地处理发展中国家关于进行分析的要求"(见TD/B(XXII)/Misc.3)。
- 245. 贸发会议秘书长的代表在讨论本项目时首先指出,贸发会议秘书长于1982年 2月同世界银行和国际货币基金组织的行政主管进行协商,并在其致本届理事会的开幕词中口头报告了协商的结果。 秘书处在筹备上述协商时认为,若把秘书处的主要看法编为简要背景说明提供世界银行和货币基金组织的工作人员参考,相信可有助于协商的进行。 因此,秘书处于协商举行之前向这两个机构的工作人员提供了一份非正式的背景说明。 秘书处认为理事会成员或许也想知道贸发会议秘书处的看法,所以将该背景说明作为附件载入贸发会议秘书长就协商结果提出的报告;该报告已作为TD/B/897号文件提供理事会。
- 246. 美国代表回顾, 1981年12月联合国大会通过了第36/145号决议, 这是关于贸发会议的一项全面决议。 通过该决议时所循的程序是不平常的: 代表们就某些段落进行表决, 更具地说就是第9和11段, 然后又对整个决议进行表决。 关于上述段落之表决仅作为第二委员会的文件的一部份而记录在案。 美国代表团希望在本届会议的报告中记录在案: 美国曾投票反对上述两段落。

- 247.第36/145号决议第9段谈到关于国际货币改革问题的贸发大会第128(V)号决议。 美国投了反对票,这重申了它在马尼拉会议上的立场。
- 249. 但在就理事会第222(XXI)号决议达成妥协时,审查债务要点问题是几个需要进行谈判的关键问题之一。 上述妥协使该决议获得了协商一致的通过。 理事会在第222(XXI)号决议中议定: 贸发会议秘书长"应对议定的要点特别重视"。促成达到协商一致的一个交换条件是: 所有成员都承诺, 这个问题以及 B 节中的其他问题,都可以在理事会第二十六届会议上审查该决议该节时重新进行讨论。
- 250. 理事会第222(XXI)号决议所以能达成协商一致,可能要归功于当时理事会主席的谈判才能以及所有有关各方的诚意。 这种诚意已被77国集团成员在纽约破坏了,他们投票赞成了联大第36/145号决议。 他们的投票为理事会第222(XXI)号决议 B节重新带来了一个严重的问题,并为该决议所说理事会将在其第二十六届会议上审查这些问题的明文规定带来了一个严重问题。 更有进者,第36/145号决议也可以解释为授予贸发会议秘书长以超越贸发会议甚至超越联合国的审查权。而贸发会议秘书长在这个问题上是没有监督权的。
- 251. 由于这一原因,也由于诚意(促成在理事会第二十一届会议上达成妥协的那种诚意)之破坏,美国愿借此机会向理事会表示,它正式保留它对理事会第222(XXI)号决议 B节之立场。 它将继续遵守该决议所附的详细要点。
- 252.77国集团的发言人首先谈到理事会主席的开幕词。 主席在开幕词中仔细提请 大家注意世界经济中的结构不平衡, 这种不平衡的特点是:增长缓慢、加上不断 的高度通货膨胀和失业率, 长期的货币不稳定, 国际支付的长期不平衡, 强烈的

保护主义压力。 77国集团注意地听取了贸发会议秘书长代表关于1978年3月在第九届特别会议的部长级会议上所通过的理事会第165(S—IX)号决议 A 节的执行情况的发言。 现在将近5年过去了,理事会仍然面临国际政治、经济和社会关系中的严峻现实。 正如贸发会议秘书长过去向理事会提出的报告中所表明的,执行该决议的状况,还远远不能令人满意。 目前的执行情况也远远不能符合77国集团的期望。

253. 正如《1981年贸易和发展报告》所表明的,21 所有发展中国家未偿还的中 期和长期债务,包括国际货币基金组织的提款在内,几乎是它们目前每年出口收入 的 125 %。 目前,出口收入的大约10%要先用来支付利息这单独的一项,而 1979年只用了7%。 发展援助委员会主席的报告指出, 1981年发展中国家未 偿还的全部债务到1981年底已达到了令人惊愕的5,240亿美元。 1971年底, 最不发达国家的外债为20亿美元,到了1981年底已增加到180亿美元,偿付 债务开支1971年为2亿美元,到1981年已增加到12亿美元。 最不发法国家 和受影响最严重国家的未偿债务总额已从1971年的180亿美元增加到1981年的 890亿美元, 其偿付债务开支由1971年的11亿美元增加到1981年的78亿美 高利息支付增加必然会导致要求过多的借款。 偿还债务的困难,再加上某 元 些债权人担心给某些债务国的借款风险太大使银行信贷付款额增长率明显下降。 结果,许多发展中国家不得不进行调整,削减必要的进口,减少储蓄,从而削减投 许多发展中国家,尤其是最不发达国家和受影响最严重的国家,将要进行痛 答。 苦的调整,重新安排债务,对它们今后的发展造成极为不利的影响。

254. 对此,77国集团遗憾地注意到美利坚合众国代表有关联大第36/145号决议第9和11段的发言。 关于第9段,美国只是重申对贸发大会第128(V)号决议的立场。 应当注意到,美国是投票反对第36/145号决议第9段的唯一国家。美国自己对理事会第222(XXI)号决议的立场前后矛盾,却指责77国集团破坏诚意,这是毫无根据的。 除了美国之外,所有成员国都表示要承担理事会第165(S—IX)和第222(XXI)号决议以及联大第36/145号决议的义务;77国集团对此表示欢迎。 77国集团将继续遵守这些决议的并分贸发会议秘书处的工作方案应继续受这些决议的指导。

²¹ TD/B/863/Rev.1 (联合国出版物,出售品编号E.81.II.D.9)。

- 255. 77国集团请贸发会议秘书处就下列问题提出法律见解,即: 在会议结束审议该项目并通过了一项协商一致的决议之后(就这一特定例子来说,在决议通过将近一年半之后),代表团能否对该决议提出保留意见。 该集团希望能尽快得到答复,以便他们能进一步考虑这一问题。
- 256. 他指出,迄今为止负责重新安排发展中国家偿还债务期限的主要机构是巴黎协会。如TD/B/897号文件附件所示,该协会的不足之处。除其它方面外,包括对债务国情况各个方面作全面考察以达成充分适合其需要的协议的时间十分短促;此外,求助于巴黎协会的多数国家所面临的中期和长期性的问题所需的债务整理期限看来应比目前一般商定的长些。 在这方面,该集团谨希望重申其在贸发理事会上届会议上阐述的立场,即全力支持拟议中的贸发会议关于债务问题的技术援助项目。联合国开发计划署理事会在其1982年6月的届会期间将审议这一问题;审议时不仅要考虑到发展中国家对这一项目所表示的大力支持,而且要考虑到越来越多的国家都可能要求解免债务的当前国际情势。
- 257. 他说,77国集团在贸发理事会第二十三届会议期间曾请贸发会议秘书长编制一份研究报告;该研究报告将向发展中国家清楚地指明取消债务的其它途径。该集团仍然认为,贸发会议秘书处应为贸发理事会下届会议编制必要的背景文件,特别是关于第165(S—IX)号决议A节执行情况的全面报告。大家已反复指出,根据该决议采取进一步措施还大有余地。 77国集团感到诧异的是,竟然没有为本届会议就这样一个重要项目编制详细的背景文件。它希望。秘书处将向贸发理事会下届常会提供关于在这一领域还可制订哪些政策的全面研究报告,以便在该届会议就贸发会议中以后采取的解免债务措施开始认真的谈判。 该研究报告还应包括就准备采取的具体措施所提出的种种提议、建议和结论。在这方面,贸发理事会应作出决定,继续审议其第165(S—IX)号和第222(XXI)号决议的执行情况并将这一问题列为第二十五届会议议程的优先项目。
- 258. 肯尼亚代表全力支持77国集团发言人所发表的意见。他说,债务和同债务有关的问题,是发展中国家主要关心的一个问题,这个问题由于持续不断的通货膨胀、贸易条件的恶化和高利率而更加严重了。最不发达国家和受影响最严重的国家,如肯尼亚本身,尤其受到严重的打击。 贸发会议秘书长的报告(TD/B/897)

表明,在今后几个月中,大多数发展中国家在对外收支上承受的压力几乎不能指望会有显著减轻,而为了应付这一局面,发展中国家必须削减它们的增长。确实,发展中国家的前景在这一年里可能还要变糟。因此,尤其急需找出一些方法来减轻发展中国家当前的债务负担,尤其是发展中国家当中的最不发达国家和受影响最严重的国家的债务负担。同样理由,必须立即执行理事会第165(S—IX)号决议,而那些尚未采取该决议要求采取的行动的国家,都应当采取行动。他要感谢那些对偿债问题提供援助的捐款国,而且认为,应当感谢贸发会议秘书处在财政管理,尤其是在同筹备重新安排债务会议有关的方面,所提供的援助。 贸发会议秘书长同世界银行和国际货币基金组织的行政主管之间进行的协商,也应继续下去。

- 259. 加强发展中国家的出口部门是一个长期解决办法。商品综合方案和商品共同基金将对此提供大量帮助。肯尼亚政府已完成了为签署和批准《建立商品共同金的协定》所需的法律手续。因此,肯尼亚派驻联合国的代表已于1982年3月10日在该《协定》上签字,批准书将于签字截止之前交存。他希望那些尚未签署或批准该协定的国家会采取步骤这样做,以便共同基金能按计划生效。
- 260. 墨西哥代表指出,根据贸发会议秘书长报告(TD/B/897)附件中所载的资料,流向发展中国家的资金的增加数额不可能完全抵销发展中国家在国际收支方面所遭遇的愈来愈大的压力。 大多数发展中国家如期支付了债务利息,但其中许多国家之所以能这样做仅因为它们削减了进口和增长率少数国家在偿付债务利息方面正遭遇困难,而且这类国家数目正在不断增加。使用巴黎协会的债务重新安排计划已引起了许多问题。
- 261. 他还说,鉴于文件 TD/B/897中所载的资料以及鉴于《1981年贸易和发展报告》中所列的发展中国家的预计外债,有必要应继续支持贸易会议秘书处审查理事会第165(S—IX)号决议 A 节的执行情况。 如有必要,还应考虑采取理事会第209(XX)号决议规定以外的步骤。该决议规定发达国家必须就执行第165(S—IX)号决议的情况提供资料。
- 262. 墨西哥不同意某些国际机构的看法,它们认为发展中国家的偿债问题是"可以解决的"。在最近的将来,私人银行回收剩余资金的能力将告缩小。 应当审议偿债对发展中国家经济进展所发生的影响,并应审查如何采取措施以维持对国

际金融体系的信心,以便保证有足够的资源流往发展中国家。 应强调充分执行第 165(S—IX)号决议,特别是其中的 A 节。 同样地,应继续支持第 222(XXI)号决议附件中所载的规定。

- 263. 若欲改进回收讨程并减少其不稳定的因素。唯一的有效措施是改革国际货币基金组织,把重点从目前的稳定政策转移到提供国际收支支助。 这种改革的目包括:放弃基金目前对于对外收支不平衡的短期办法;扩大其成员和资本来源;使贷款的期限和利率等贷款条件符合借款者的需要;扩大货币基金组织进入资本市场的机会,以增加资本来源;使基金活动的管理更趋民主;保证使基金的活动更符合发展中国家的真正需要而不是单纯地以金融标准为根据。由于在改革方面缺乏进展,货币制度已成了南北之间政治紧张局面的一个主要渊源,并加深了财富和生产资源分配的不平均。
- 264. 十分重要的是,第六届贸发大会的议程应包括这样一个项目:关于向发展中国家转移资源问题。关于这一事项的文件应就在减让或非减让基础上大量增加资源转移数额的政策提出建议。
- 265. 1982年3月24日, 贸发会议秘书长的代表在第581次续会上回答77国集团发言人的问题(见上文第255段)时说。任何国家都不能在某一议程项目审议完毕之后对决议提出保留。保留、声明或解释应当在通过决议时提出。此类保留、声明或解释无论如何不能影响决议的效力。
- 266. 77国集团对上述答复表示赞赏,并说上述答复将使77国集团就执行理事会第165(S-IX)号决议决定具体立场。

理事会采取的行动

267。1982年3月19日,理事会第580次会议在通过第二十五届会议的临时议程(见下文第635段)时,将本项目列入。

第四章

由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的 或与他们有关的需要理事会采取行动的事项 (议程项目8)

268. 本项目交由第一会期委员会审议并提出报告。

A. 商品贸易 (议程项目8(a))

269. 理事会为审议这一项目,收到了贸发会议秘书处提交的关于由商品委员会第一届特别会议所引起的事项的说明(TD/B/L615)。22 该说明附件载有委员会通过的议定结论。第一会期委员会的审议情况

- 270. 委员会同意在审查本项目时,一起审议项目2下贸发大会第125(V)号决议——弥补商品出口收入不足的补充设施问题。
- 271。 苏丹代表发言说, 有必要加快关于商品的谈判, 并对迟迟不能缔结国际商品安排这一点表示关注。
- 272. 他回顾了商品委员会第一届特别会议的议定结论,特别是其中请贸发会议秘书长同生皮及毛皮生产国进行特别协商,以期促进生产国之间的对话,并向理事会第二十五届会议报告结果。
- 273. 苏丹完全赞成将生皮及毛皮列入商品综合方案所包括的商品清单的建议。 虽然他不愿意对贸发会议秘书长即将举行的协商会议的结果事先作出判断,他还是 希望能就此事作出一项决定,因为生皮及毛皮原料和半成品贸易是若干发展中国家 的重要收入来源。

²² 商品委员会第一届特别会议报告将暂时作为 TD/B/C.1(S-I)/Misc.4 号文件分发,以后将作为《贸易和发展理事会正式记录,第二十五届会议》补编第2号(TD/B/894)印发。

274. 关于弥补商品出口收入不足的补充设施问题,他认为,贸发会议秘书处在同其他政府间机构和各国政府进行广泛的讨论之后编写的文件为今后的工作打下了牢固的基础。 该文件载有关于国际货币基金组织办法的执行情况和欧经共同体—非、加、太安排范围内的稳定出口收入制度办法的执行情况的有用资料。 考虑到这些办法具有局限性,他表示希望,贸发会议秘书处可以根据对这些办法的评价结果,制订一个能充分考虑到发展中国家的实际问题并为它们的出口收入不足提供充分补偿的办法。 由于这方面各发展中国家的问题不同。贸发会议秘书处的研究报告应根据最近在巴黎召开的最不发达国家问题会议的结果,对最不发达国家的特殊问题给予特别的考虑。

275 77 国集团发言人说,世界经济的商品部门正在经历一个充满严重问题的 时期。 虽然非燃料商品贸易在世界贸易总值中所占的比例继续下降(现在所占的 比例不到 25 %, 而1960年所占的比例超过40%, 1970年为33%), 77 国 集团很多国家仍然严重地依赖商品出口换取外汇收入; 38 种商品占出口收入的90 %多, 另外19种商品占80%到90%之间。 世界经济活动的全面下降以及工 业化国家的经济(发达市场经济国家为发展中国家的初级商品出口提供了大约60 %的市场),导致了很多商品需求量的减少以及按实质计算的价格的严重下跌。 自1977年以来。按实质计算的商品价格总指数一直在下降。 目前大约相当于 1960年代初期的水平: 如1975-1977为100,则1981年的指数为84, 1961年为85。 这是20年来的最低水平。 现在很多单项商品的指数低于 1960年, 或低于1960年以来的任何时期: 如1960年为100, 则1981年的 茶叶指数为43;橡胶为42;铁矿砂为58;黄麻为28;椰油为55;生皮及毛 皮为59。 即便以时价计算,大多数商品包括棉花、西沙尔麻、黄麻、橡胶、热 带木材、可可、茶叶、磷酸盐、铝、铜、锡、棕榈油和糖等的价格在过去—年间都 下跌了。 由于这些价格下跌的结果是。很多发展中国家的出口收入大幅度减少了。 更严重的是。出口收入的购买力也下降了。

276. 他说,很多发展中国家除了出口收入大幅度下降以及这些收入的购买力下降外,还有商品加工和销售部门的结构问题。 发展中国家的出口仍然集中于初级

商品,其程度要比其他国家同类产品组的出口严重得多。 1978—1980年期间,发达市场经济国家从发展中国家进口的25种产品组中,按价值计算,原料占58%(稍少于1970—1972年期间的65%),而在发达市场经济国家的全部进口中原料占38%。 发展中国家在其出口品的销售和经销键中的参与方面也没有多大进展。 尽管认识到有必要采取国家一级的措施来促进这些结构的改革,但发展中国家充分地意识到 如果进入市场、销售、情报、技术或资金等受到主要市场的政府或私人的限制,那末,在这一领域里所做的努力将是无用的。

277。他指出,发展中国家商品部门面临的所有这些问题对它们经济发展的前景产生了严重的影响。 现在比过去任何时候更迫切需要采取国际行动。 多年来一直存在于议事日程上的、现在似乎已可以马上采取行动的一项倡议就是改进专为解决商品出口收入多变问题而设的资金补充设施。 这种倡议有助于缓和因商品部门收入不足引起的各种经济问题,并使各国能着手处理造成这些问题的潜在原因。

278. 从长期的角度看,有必要在加工和销售领域内进行合作以便协助发展中国家利用它们的原料资源潜力以及促进它们的经济发展。 也有必要加快共同基金等备委员会及其各个工作组的工作,加快建立商品共同基金协定的签署和批准的进程。

279. 77 国集团发言人还说,如果不能同时在商品综合方案的其他领域里,特别是在单项商品的谈判中取得进展,只有共同基金的工作取得进展是不够的。

280. 中国代表表示同意并支持商品委员会关于商品综合方案的执行情况以及关于弥补商品出口收入不足的资金补充设施的议定结论。

281. 他说,发展中国家长期以来面临着出口收入不足的严重问题。 这直接影响到这些国家的生产的发展,减少了外汇的收入和减少了就业的机会。 建立一个用以稳定发展中国家商品出口收入的补充设施对发展中国家是有益的。 与此同时,发达国家也可以从稳定的商品供应中受益。 他还说,贸发会议秘书处关于补充设施的可行性报告(TD/B/C: 1/222)提供了很多的资料和一些积极的主张,包括有关采取有利于最不发达国家的特别措施的建议。 在这方面,中国代表团赞成继续进行有关此类补充设施的研究工作。

- 282. 中国代表团,同其他发展中国家的代表团一样,十分关注商品价格下跌的趋势。 中国代表团认为,国际社会必须要制订有效的措施用以解决世界商品形势恶化的问题。
- 283. B组发言人说, B组同意秘书处说明(TD/B/L. 615)第2段中的建议. 也同意该说明第3段中有关将这一问题推迟到商品委员会第十届会议报告提出后再予审议的建议。
- 284. D组发言人说, D组关于这些问题的观点已在商品常设小组委员会第二届会议和商品委员会第一届特别会议上很清楚地阐明了。 并说 D组同意按秘书处说明所建议的那样继续进行下去。
- 285. 日本代表在提及贸发大会第125(♥)号决议时说,有必要根据联大协商一致通过的第36/143号决议,尽快使商品共同基金开始经营。 他再次表示日本政府希望对此问题采取紧急行动。

全会的审议情况

286. 1982年3月19日第581次会议上,主席提请注意载于第一会期委员会报告的各项建议(TD/B(XXIV)/SC. 1/L. 2,第46段和Corr. 2),理事会下一次会议将正式收到上述报告。

理事会采取的行动

287。在同次会议上,理事会根据第一会期委员会的建议,注意到了商品委员会第一届特别会议的议定结论,并认可了其中所载的各项建议。 关于议定结论第7段,理事会决定在收到商品委员会第十届会议报告之前暂不审议弥补商品出口收入不足的补充资金设施问题。

B. 制成品及半制成品 (议程项目8 b)

1. 政府间限制性商业惯例问题专家组第一届会议的报告

第一会期委员会的审议情况

- 288. 1981年12月2日至11日召开的政府间限制性商业惯例问题专家组第一届会议的报告(TD/B/884),由于专家组主席缺席,是由专家组付主席提出的。 他回顾说,理事会遵照联大第35/63号决议,在第二十二届会议上建立了政府间限制性商业惯例问题专家组,并在理事会第228(XXXII)号决议中指示它至少一年向理事会报告一次它的工作。 联大在第35/63号决议中一致通过的《控制限制性商业惯例的一套多边协议的公平原则和规则》²³ G节中规定了专家组的职能。 专家组的任务主要是监督该套公平原则和规则的执行和应用。 因此,专家组第一届会议的工作主要是审查国际贸易中使用限制性商业惯例的现况,以及各国为履行对该套原则和规则所承担义务而采取的措施。 专家组还决定了为使整套原则和规则产生效用所应采取的具体行动。
- 289. 专家组在这方面的工作结果反映在它通过的第1(I)号决议中。 该决议对包括跨国公司在内的各种企业在国际贸易交易中不断使用限制性商业惯例表示关切、并吁请各国制订有效控制这些惯例的办法,避免采取未曾适当考虑该套原则和规则目标的法律和行政措施。 该决议还吁请各国,特别是发达国家在对限制性商业惯例实行控制时,考虑到发展中国家特别是最不发达国家在发展、资金和贸易各方面的需要。 专家组还强调请各国在国家和地区一级上采取适当的步骤,以履行它们对该套原则和规则所承担的义务。
- 290. 关于国际一级为协助更有效地控制限制性商业惯例应采取的行动,专家采取适当的步骤要求以便更迅速地传播在限制商业惯例领域内主要发展的情报,要求向第二届会议提出有关限制商业惯例的法律范本或法律草案修订稿,要求在限制商业惯例领域中进行三项研究,并提请专家组注意联合国其他机构包括跨国公司中心所进行的与专家组工作有关的研究或拟议进行的研究。
- 291. 专家组处理的另一个问题是制定该套原则和规则集所要求的有关限制性商业惯例的技术援助、咨询和训练方案。 遗憾的是,他得知,在最近举行的中期计划和方案预算工作组会议上,尽管专家组请开发计划署按照联大的要求保证为这个领域的技术援助拨出足够的资源。但开发计划署还是表示在这个阶段内不能提供资源。 在介绍政府间专家组的报告时,他表示确信,理事会将会注意该报告并赞同专家组通过的决议。

²³ TD/RBP/CONF/10/Rev.1(联合国出版物,出售品编号 E. 81. I. D. 5)。

- 292. 贸发会议秘书长的代表说,贸发会议秘书处十分关心缺乏执行限制性商业惯例方面的技术援助、咨询和训练方案的适当资源问题,特别是因为联大第35/63号决议决定应该制定关于限制性商业惯例的这种方案,并要求各国际组织和金融方案,特别是开发计划署,通过适当的渠道和方式为资助这些活动提供资源。 各国政府在通过多边协议的一套公平原则和规则时确信,它将促进国家一级和区域一级通过和加强限制性商业性惯例方面的法律和政策,从而进一步改善条件,更有效地参予国际贸易和发展活动,特别是发展中国家是这么确信的。 不能获得资源执行议定的技术援助方案,就要危及所寻求目标的实现。
- 293. B组发言人表示, B组愿意注意该报告并赞同政府间专家组第1(I)号决议。他的理解是, 除技术援助方案之外, 第1(I)号决议不会引起任何额外的经费问题。
- 294. 贸发会议秘书长的代表说,在政府间专家组通过决议时,没有提出所涉经费问题的说明。
- 295. 77国集团发言人说,77国集团可以同意注意该报告并赞同第1(I)号决议。 他欢迎专家组在审查国际贸易中使用限制性商业惯例的情况以及各国为控制这类惯例采取的措施所作的努力。 第1(I)号决议反映了各国政府共同关心的事项,即吁请所有国家,特别是发达国家在对限制性商业惯例实行控制时考虑到发展中国家的发展、资金和贸易各方面的需要。 77国集团非常失望的是,开发计划署在最近举行的中期计划和方案预算工作组会议上表示,它不能够提供资源,尽管政府间专家组在第1(I)号决议第10段曾请开发计划署这么做。 77国集团认为这种决定不仅有害第1(I)号决议的有效应用和执行,而且将使多边协议的公平原则和规则很难适用。
- 296. D组发言人同意理事会应注意该报告并赞同该决议。 他强调了 D组希望政府间专家组第二届会议在制成品委员会下届会议之前召开,以便专家组能够根据其授权通过制成品委员会提交它的报告。
- 297. 贸发会议秘书长的代表指出,根据现有的会议日历,制成品委员会下届会议安排在1982年10月,而政府间限制性商业惯例问题专家组的会议则安排在11月。 此外,由于要筹备第六届贸发大会,甚至可能有必要推迟该会议。这些问题将在秘书长每月与各区域集团协调员磋商时进行讨论。

298. 中国代表表明支持政府间专家组的报告,并准备赞同该决议。 他还注意到大家对缺少财政资源执行限制性商业惯例方面的技术援助、咨询和训练方案的深切关切,他说,这将严重影响该套原则和规则的执行。

全会的审议情况

299. 1982年3月19日第581次会议上,主席提请注意第一会期委员会报告中所载的建议(TD/B(XXIV)/SC.I/L.2,第59段),理事会下一次会议将正式收到该报告。

理事会采取的行动

- 300. 在同次会议上,理事会根据第一会期委员会的建议注意到政府间限制性商业惯例问题专家组第一届会议的报告,并赞同专家组通过的第1(I)号决议。
- 2. <u>贸发会议/工发组织关于工业协作安排中贸易和与贸易有关方面问题特设专家组第二次会议报告</u>

第一会期委员会的审议情况

- 301. 第一会期委员会主席在介绍该项目时回顾说,理事会第二十三届第一期会议注意到了贸发会议/工发组织特设专家组的报告,²⁴ 认可了贸发会议秘书处和工发组织秘书处应当按照贸发大会第96(IV)号决议的规定在工业协作安排方面继续工作的建议,并且决定在理事会第二十四届会议上审查这一事项。²⁵
- 302. 贸发会议秘书长的代表说,按照理事会第二十三届第一期会议的决定,贸发会议内有关工业协作安排方面的工作将根据贸发大会第96(IV)号决议的规定,在制成品委员会内继续进行。 他设想,工发组织也同样会根据该项决议的规定继续其有关这一领域的工作。

^{24 《}贸易和发展理事会正式记录,第二十三届会议,附件》,议程项目 9(a),TD/B/862号文件。

^{25 《}大会正式记录,第三十六届会议,补编第 I 5号》(A/36/15),第三部分,附件一,其他行动,第3(e)段。

- 303. 这两个秘书处要作的第一步工作将是编写一份载有丰富的材料、有事实、有分析的审查报告,审查现存于发展中国家和发达国家间企业对企业一级上的各种类型的工业协作安排。 该审查报告将设法确定某种有关这些安排的分类办法,并对每类安排的特点进行透彻的分析。 在编写该审查报告时,可注意各国政府在签订和执行此类协作安排方面所起的直接或简接的作用。 根据现有材料编写成的这一研究报告可提交制成品委员会。 贸发会议秘书处可根据这一研究报告以及其后制成品委员会内提出的意见,编写一份文件内载各类工业协作安排中所载的与发展中国家特别有关的要点和条款,包括与直接或间接的政府行动有关的内容和条款。该文件将为制成品委员会进一步审议这个问题提供基础,制成品委员会然后可决定如何处理其所涉的政策问题。
- 304. 在提到根据贸发大会第96(IV)号决议规定同工发组织合作的问题时,他表示,这两个秘书处将在这项工作上彼此紧密联系。
- 305. 他还提请注意特设专家组报告第17段中提出的有关特设专家组应继续其工作的建议。 他提到了各区域集团在理事会上届会议上就此事项提出的意见,这些意见已载于该届会议报告中。 26 理事会似可进一步审议这一问题,以期就特设专家组的最后地位问题作出一项决定。
- 306. B组发言人说,B组自理事会上届会议以来,一直未改变其对特设专家组的地位问题所持的立场。 B组认为,特设专家组已完成了它的工作,因此,应予解散。 关于贸发会议秘书长的代表对今后的研究发表的意见,B组正在考虑这一问题。 他认为,如要就新文件作出一项决定,最好等到1982年5月工业发展理事会下届会议审议特设专家组的报告后。 那时,贸易和发展理事会将可根据工业发展理事会上提出的意见,在其下届会议上审议这一问题。
- 307. 贸发会议秘书长的代表根据贸发大会第96(IV)号决议以及理事会第二十三届会议的决定对贸发会议继续进行这一领域内的工作的授权作了补充说明。 他提到了贸发大会第96(IV)号决议中的有关规定,即第二节第5段中的(a)、(b)和(d)

²⁶ 同上, 第三部分, 第397-402 段。

- 分段,其中具体地述及了工业合作安排。 在1982—1983 两年期方案概算中,制成品和半制成品方案下次级方案 3·2—"改进发展中国家出口供应能力的政策"—— 的产出中就包括了"关于工业协作办法的技术出版物"的预算内容。 27
- 308. D组发言人说,D组已在理事会上届会议上就特设专家组的工作是否继续下去的问题表明了立场,这一立场仍然有效。 D组认为,没有必要再召开特设专家组会议。 关于秘书处所建议的贸发会议内处理这个问题的方式,他认为这一办法是个进步,因为它充分考虑到了理事会上届会议上发表的各种意见,并说,D组已积极地考虑了这一办法。 D组认为,工业协作安排是个重要问题,并认为,贸发会议应当根据贸发大会第96(IV)号决议的规定继续进行这一领域内的工作。 关于这方面,他特别强调了贸发会议和工发组织之间进行密切合作的重要性。
- 309. 77国集团发言人欢迎贸发会议秘书长的代表就理事会有关工业协作安排工作的决定的执行情况所作的发言,理事会的决定规定,工业协作安排方面的工作应由制成品委员会根据贸发大会第96(IV)号决议并按照秘书处在制成品和半制成品领域的工作方案进行。 她还欢迎有关贸发会议和工发组织根据该决议就这一工作进行的协作应当继续并予以加强的发言。
- 310. 她强烈地重申了工业协作安排,特别是发展中国家和发达国家之间企业对企业一级上的工业协作安排的重要性,因为此类协作安排是为扩展发展中国家制成品和半制成品贸易所作努力的一个重要因素。 贸发会议和工发组织在这一领域内进行的研究不仅应当审查目前已存在的各种类型的工业协作,还应指出与发展中国家有关的具体方面,以供制成品委员会在更广泛的促进世界贸易这一问题的范围内加以审议。 她认为,没有必要建立一个常设工作组来继续进行工业协作方面的工作。
- 311· 马达加斯加代表回顾说, 77国集团在理事会上届会议上曾赞成特设专家组继续进行活动, 并建议在第六届贸发大会之前举行第三次也是最后一次专家组会

^{27 《}同上,补编第 6 号》(A/36/6),第二卷,第 3 6 页。

- 议,因为在1983年之前,资金的提供已经得到保证。 她认为,没有任何理由迟迟不就这一事项作出决定。
- 312. 阿根廷代表以拉丁美洲集团名义发言说,看来,正在讨论中的问题包括了三个方面:其一,特设专家组的活动是否应继续进行;其二,贸发会议/工发组织继续在这两个组织的常设机构的范围内就这一领域内的工作进行合作;其三,将任何有关这一事项的决定推迟到理事会下届会议作出。 他赞同77国集团发言人提出的建议,并强调了在贸发会议范围内,根据贸发大会第96(IV)号决议,在与工业协作有关的工作方面进行合作的重要性。
- 313. 1982年3月18日第一会期委员会第8次(闭幕)会议决定建议理事会 将贸发会议/工发组织关于工业协作安排中贸易和与贸易有关方面问题特设专家组 第二次会议报告转交给工业发展理事会下届会议,提请它注意在贸易和发展理事会 第二十三届和第二十四届会议上表示的意见,并建议贸易和发展理事会在第二十五 届会议上重新审查这一问题。
- 314. 非洲集团发言人说,非洲集团出于一系列理由,对特设专家组延长工作期限深为满意。 他说,第一,设立该专家组的原因和原则,第二,理事会第172(XVII)号决定和工业发展理事会一项类似的决定授予该专家组的任务。之所以要设立这样一个联合专家组,根本原因在于不管是制成品委员会,还是在其主持下设立的任何工作组,都限于该委员会的职权范围,不能有效地执行贸发大会第96(IV)号决议。
- 315. 贸发理事会第172(XVⅢ)号决定规定了特设专家组的任务,其中申明专家组应按照贸发大会第96(IV)号决议规定的目标,对国际合作促进工业发展、结构改革和贸易问题进行审查。
- 316.专家组的一项任务是研究通过哪些途径和方式来采取新的措施,特别是国际性措施,以促进和推动企业一级和政府一级的贸易和工业合作。 这类措施应当考虑到两个基本事实,即,发展中国家在有关领域的讨价还价能力很弱,和急需消除发展工业合作和全面扩展贸易方面的障碍。

- 317. 出于这些原则考虑,特设专家组第二次会议很重视对企业间安排所涉的若干重大问题的研究,特别是担保、培训、技术、资金筹措和解决争端等问题,因为要想使国际工业合作取得更大的发展,必须首先解决这些问题。
- 318。非洲集团认为,延长特设专家组的工作期限是一件不容置疑的事情,特别是特设专家组第二次会议的报告第17段建议特设专家组应当继续工作下去,而落实这个建议并不牵涉到经费问题,因为特设专家组的活动是直接根据贸发大会第96(IV)号决议展开的,并且包括在1982-1983年方案预算中。
- 319. 因此,关于将该一问题移交理事会第二十五届会议审查的决定不应影响到理事会第二十三届会议的决定,即贸发会议秘书处和工发组织秘书处应继续开展贸发大会第96(IV)号决议所规定的工业协作安排方面的工作。

全会的审议情况

理事会采取的行动

320. 1982年3月19日理事会第581次会议根据载于上文第313段中的会期委员会建议,决定将贸发会议/工发组织关于工业协作安排中贸易和与贸易有关方面问题特设专家组第二次会议的报告送交工业发展理事会第十六届会议,并提请它注意贸易和发展理事会第二十三届与第二十四届会议上表示的意见。 还决定在第二十五届会议上审议这一事项(见下文附件一,其他决定(n))。

C. <u>贸易资金</u> (议程项目8(C))

第一会期委员会的审议情况

321. 政府间出口信贷担保设施问题 专家组的报告(TD/B/899),由于政府间专家组主席未能出席会议是由该专家组副主席兼报告员介绍的。 他说,专家组的工作取得了进展,辨明了一些已在专家们之间取得某种程度的一致意见的重要领域,以及一些专

- 家们认为需要进一步予以技术性审查的领域。 他希望, 理事会在审议该报告时, 能就这一问题的今后工作采取适当的行动。
- 322. 77国集团发言人说,尽管在许多问题上取得了明显但有限的进展,还有一些重要方面有待研究和澄清。 因此,有关这一问题的筹备工作应继续进行,以便尽快开始就建立这一设施的问题进行谈判。 77国集团将提出一项决定草案,要求在无形贸易和贸易资金委员会下届会议召开之前,再举行一次为期一周的政府间专家组会议,以便专家组向该委员会提出报告。
- 323. 中国代表说,建立出口信贷担保设施有助于扩大发展中国家的出口,特别是资本货物的出口。 他希望筹备工作能尽快完成。
- 324. B组发言人同意需要进行更多的研究。 但是, B组认为, 无形贸易和贸易资金委员会应在政府间专家组举行第二次会议之前审查专家组第一次会议的结果。
- 325。某些发展中国家的代表认为,如果专家组第二次会议在无形贸易和贸易资金委员会会议之前举行,那末,委员会就能更好地审议这一重要的问题。
- 326. 南斯拉夫代表在1982年3月15日会期委员会第五次会议上,介绍了一项有关再召开一次专家组会议的决定草案。 该项决定草案(TD/B(XXIV)/SC.I/L.1)是约旦以77国集团成员国名义提出的。
- 327。1982年3月18日闭幕会议上,决定草案TD/B(XXIV)/SC.I/L.1 的提案国撤回了该决定草案,因此会期委员会建议通过一项由主席经非正式协商之后提出的决定草案(TD/B(XXIV)/SC.I/L.3),其中除其他事项外,请无形贸易和贸易资金委员会第十届会议评价出口信贷担保设施的经营特点,以期结束对此问题的审议,并向理事会第二十六届会议提出报告。
- 328. 非洲集团发言人说,非洲集团对通过该决定草案很满意。 然而,鉴于无形贸易和贸易资金委员会第17(IX)号决定第1段请贸发会议秘书长同各成员国以及区域的、分区域的和国际的金融机构和其他机构进行磋商,以及政府间专家组报告第21段中提到有些问题显然还需要予以澄清,非洲集团认为,上述磋商应让所有的有关发展中国家参加,包括那些属于净进口国的发展中国家。
 - 329. 关于政府间专家组报告第6段中提到应在若干领域内进行进一步的研究,

他说,非洲集团认为,所述的研究应考虑到那些属于净进口国的发展中国家的利益以及扩大设施的必要性,不仅要延长信贷的期限,包括供方和买方的信贷,还需扩大所包括的半制成品范围。

330。最后,非洲集团主张以优惠条件让发展中国家参加该设施,以便使用该设施的发展中国家能在某种程度上摆脱市场限制和歧视性条件,这种限制和条件往往是以出口信用证的方式,特别是以承保政治风险和确定最高额的办法施加的。

全会的审议情况

理事会采取的行动

331. 1982年3月19日,理事会第581次会议未经表决通过了第一会期委员会建议的决定草案(案文见下文附件一,第249(XXIV)号决定)。

D. 中期计划和方案预算 (议程项目8(d))

- 332. 工作组主席介绍了中期计划和方案预算工作组第五届会议的报告(TD/B/WP/L·10/Rev·1和Add·1和Add·2/Rev·2以及TD/B/L·617中的修正和补充及其通过的建议(TD/B/L·617,附件,和TD/B/WP/L·12)。28
- 333. 他说工作组第五届会议有两项任务: 首先是完成每年对技术合作活动及其筹资情况的审查工作, 其次是执行理事会关于合理化的决定的后续行动, 审查提高工作组效率的方式和方法, 并就此向理事会提出建议。
- 334. 有关技术合作活动的讨论占了会议大部分时间,因为许多代表团越来越重视这个问题,因此希望更深入了解贸发会议作为一个执行机构,在开发计划署范围内如何进行活动。 它们的关切反映在工作组报告附件一所载的工作组通过的建议最后一段中(TD/B/WP/L·612号文件附件二)。

²⁸ 工作组的报告后来作为 TD/B/WP(V)/Misc.2号文件分发,并且将作为《贸易和发展理事会正式记录,第二十四届会议》补编第 2 号印发。

- 335. 至于提高工作组效率的方式和方法,他感到满意的是,已就一组建议达成一般协议,这组建议可为改善工作组未来工作方法提供稳固的基础。 据他的了解,第五届会议上,工作组第一次能就其审议的问题提出议定的建议。 在这方面,建立联系组是很有用的,工作组不妨把它当作在未来会议上达成议定结论的有效方法。
- 336. 德意志联邦共和国代表以B组名义发言时说,B组认为工作组的报告显示,工作组的效率已按照理事会第231(XXII)决议的要求得到提高。在第五届会议上工作组第一次能达成协商一致的建议。 过去各界会议上,各代表团只声明了它们不同的观点和通过一份主要反映它们之间不同意见的报告,但在本届会议上,工作组在其主席富有革新精神的领导下,以八项有关提高其效率的具体建议表达了其成员的集体意愿。 举例说,建议第2段为工作组协助执行第六届贸发大会的决议提供了基础;第5段可加强它在决定贸发会议预算方面的作用;第6段要求贸发会议秘书处在工作组每届会议举行六星期前,就每一项议程项目提供以所有贸发会议正式语文和工作语文编写的适当文件。 这些建议显示工作组已找出提高其效率的切实方式和方法,因而圆满完成它在议程项目3下的义务。工作组能取得这种结果的主要因素是联系组的设立,因此B组希望工作组未来会议的主席都采用这种先例。
- 338。 B组从他的发言中知道秘书处不久将散发一份有关马尼拉讨论会的报告, 他希望该报告能为讨论会未能解决的所有问题提供答案。
- 339。 德意志民主共和国的代表以 D 组名义发言说, D 组同意工作组主席对第五届会议所取得的成就的评论,并把工作组所通过的协商一致建议欢呼为谈判的积极成果。 下一步将是安排执行这些建议所需进行的活动。
 - 340。 然而,尽管这届会议取得了积极的成果,但是, D组在工作组闭幕会议上 所作的最后发言中,曾提请大家注意还有一些工作组未能解决的问题,或需要在

今后工作中进一步注意的问题。 他愿意借此机会提出其中几个问题。 第一, D 组主张把提高工作组效率的问题保留在今后各届会议的议程上; 第二,应多加注意工作组的职权问题; 第三,本届会议关于贸发会议技术援助活动的讨论,表明了大家十分重视这些活,而且对这些活动有许多不同的看法。 在这一点上, D 组重申反对促进发展中国家和社会主义国家之间贸易的方案受到任何限制。 对这一问题的讨论,显示 D 组的看法同许多国家的看法是一致的,这些国家都很重视方案的今后发展。 第四,在落实技术援助活动,以及贸发会议的其他活动方面, D 组主张严格地遵守贸发会议的职权和普遍性原则。 D 组的立场也适用于贸发会议的技术援助活动中更多地雇用社会主义国家的专家。 在这方面,如果贸发会议秘书处所保持的专家名单能够包括最新的名单在内,这将是有益的。

- 341。 马达加斯加代表以77国集团的名义发言,对工作组第五届会议就其工作的今后方向进行富有成果的交换意见,表示满意。 工作组在其主席英明的领导之下,同时由于各区域集团及个别代表团表现出互相谅解的精神,得以达成向理事会提出的一致性建议。 他想强调一下77国集团予以特别重视的那些建议。
- 342。首先,这些建议旨在更好地指导工作组今后的活动,因此规定工作组在第七届会议上根据第六届贸发大会的各项决定,对其工作方案的主要方针和主旨进行全面的审查。 77 国集团认为这种总结工作是工作组的主要任务,应能使其更清楚地了解中期计划和方案预算各个组成部分可能发生的变化,以及更深入了解秘书处如何把它的各种活动之间的相互关系转变成工作方案。 最后,这种工作将使工作组能够更加有效地执行其任务,使它不致成为一个过于谨小慎微的监督机构,77国集团对这样一种职能是不能接受的。
- 343。 77国集团愿提请大家注意的另一个方面,是会议的次数和会期。 77国集团认为,在目前已着手筹备第六届贸发大会的时候,减少贸发会议的会议日历非常重要,因此77国集团想表明,它希望恢复工作组每年召开一届会议的周期,当然在必要时可延长会议的会期。
- 344。他在提到技术援助活动的问题时说,77国集团对于正在出现的许多令人惊恐的趋向十分关注。发展中国家在十多年的时间里,从贸发理事会帮助它们加强掌握国际经济关系方面,尤其是在更好地培训国家干部和谈判者方面,受益很多。

秘书处不遗余力地响应为在广泛的领域中取得援助而提出的要求。 但目前,其技术援助活动受到了严重威胁,这不仅是由于开发计划署本身的财政状况恶化的缘故,而且还由于这种恶化在贸发会议业务方案的各个组成部分引起了反响,而 7 7 国集团认为贸发会议业务方案的各个组成部分是支持发展努力所不可缺少的。

345. 他举了一个例子,工作组得知开发计划署不能再为促进发展中国家和东欧社会主义国家之间的经济关系的方案提供资金,研究和训练方案将不得不中止活动,其他项目也将受到严重的资金限制,而且诸如旨在建立限制性商业惯例咨商服务的新项目也不能得到资助。 77国集团认为,捐款国应尊重它们在1980年6月开发试署理事会第二十届会议上就1982—1986年期间资源小于做出的承诺,同时应特别考虑到1970年一致意见之中的协议,即只有发展中国家自己才能确定技术合作活动的优先次序。在多边合作或双边合作中,77国集团坚决认为。任何国家都无权把自己的利益和优先事项置于发展中国家自己确定的利益和优先事项之上。 他最后极力主张贸发会议的技术援助方案,应予以维持可能时予以扩大,因为尽管这种方案仅是联合国发展业务活动的一小部分,但是它适应发展中国家的大量迫切需要。

全会的审议情况

346. 1982年3月19日第581次会议上,主席提请注意载于第一会期委员会报告的各项建议(TD)B(XXIV)/SC。I/L. 2和 Add. 2第16段,理事会下一次会议将正式收到上述报告。

理事会采取的行动

347。在同次会议上,理事会根据第一会期委员会的建议注意到中期计划和方案预算工作组第五届会议的报告,并认可工作组通过的建议。

第五章

联合国贸易和发展会议第六届大会:会议的筹备工作 (议程项目6)

A。会址、日期和会期

- 348。1982年3月11日第574次会议上。加蓬代表回顾说。上届理事会上他本国经协商后表示愿意担任在利伯维尔举行第六届贸发大会的东道国。因为它认为第六届贸发大会将是南北对话中的一个高潮。
- 349. 利伯维尔有极好的会议设施,1977年曾接待了非洲统一组织首脑会议。 其后又接待了许多大大小小的会议。 但是,从贸发会议秘书处所派遣的考察团作 的评估看来,这些设施似乎仍不足以应付贸发大会的需要,且所需的额外工作至少 需要二年时间才能完成,况且费用将高达近1.3亿美元。 考虑到这两项限制性因 素。他不得不遗憾地说。加蓬没有办法担任第六届贸发大会的东道国。
- 350. 科威特代表团团长以理事会第二十三届会主席的身份发言,对第六届贸发大会不能在利伯维尔举行表示遗憾。 加蓬提出主办贸发大会是出于责任感和勇气。 帮助贸发会议克服一场危机。 大家都会理解现在迫使它撤回邀请的不可抗拒的原因,大家也都会承认加蓬对贸发会议作出的重大贡献。
- 351。约旦代表以77国集团的名义发言说。77国集团衷心感谢加蓬主动提出主办贸发大会,从而协助克服了一次危机。也感谢加蓬所作的一切努力。 它对加蓬目前不能主办下一届贸发大会感到遗憾。但希望它也许能在将来主办一次贸发大会。
- 352. 非洲集团发言人说,非洲集团对加蓬不得已撤回主办贸发大会的邀请感到难过。 该项邀请表现了加蓬对国际合作和对话的信心,也表明了加蓬政府在贸发大会会址成为政治问题之际的明智和责任感。 鉴于时间及其他限制性因素,加蓬不能如它所愿接待贸发大会,因此,它果断地决定尽早通知理事会它撤回邀请的决定。 结束发言时,他表示希望另一个发展中国家能为贸发大会提供会址。

- 353. 拉丁美洲集团发言人说, 拉美集团对加蓬不能主办第六届贸发大会特别感到遗憾, 因为非洲集团和加蓬协助贸发会议摆脱了一个僵局。 加蓬尽早将此事提到理事会表明它对有关国际经济合作的所有事务都是严肃认真和关心的。 现在理事会仍有时间可以按照议定的轮流原则决定第六届贸发大会的会址。
- 354. 亚洲集团发言人说。亚洲集团也很遗憾第六届贸发大会不能在利伯维尔举行。但完全理解其中存在的问题。尤其是时间因素。即使是最先进的技术亦无法解决这个问题。 亚洲集团深深感谢加蓬政府和人民为主办第六届贸发大会做出的认真而巨大的努力。
- 355. B组发言人说。B组成员曾期待着参加在利伯维尔举行的第六届贸发大会。但理解主办如此大规模会议所牵涉的诸多物质问题。 她对加蓬从贸发大会的利益出发。及早通知理事会这些困难一事表示欢迎。 因此她对加蓬总统曾提出主办第六届贸发大会表示感谢。
- 356。中国代表说。他本国理解加蓬政府在主办第六届贸发大会这么一个大型会议所面临的种种困难,并赞赏它所做的种种努力。 在当前经济困难的形势下,第六届贸发大会将是非常重要的会议,故应就找寻为各方所接受的会址进行积极协商。以使会议如期举行。
- 357。 D组发言人表示 D组极为遗憾。 因为尽管作出了极大努力。 但加蓬政府和人民要主办第六届贸发大会的愿望未能实现。 他对加蓬代表团尽早通知理事会并真诚地说明了使该国不能主办贸发大会的问题表示赞赏。 他希望理事会马上采取措施以找出第六届贸发大会的会址。
- 358。主席说,刚才的发言表达了理事会全体成员此时此刻的同情及友好情谊。 加蓬是在困难时期作出这项宽宏大度的表示的,从而使理事会度过了一场危机。 他深信,迫使加蓬撤回邀请的原因是重大的不能克服的。 他向加蓬总统和人民表示了理事会成员的谢意。
- 359。加蓬代表说。他为刚才他所听到的对他本国表示同情和友谊的所有发言深深感动。并将把这些情意转达给加蓬总统和政府。 他本国坚信。在寻找世界和平的道路上。除了进行国际合作之外。没有其他途径。
- 360。主席说,他打算举行非正式磋商,以期就第六届贸发大会会址问题作出决定。

- 361. 在1982年3月24日理事会本届会议第一期会议的闭幕会议上(理事会已暂时决定召开本届会议第二期会议)(见下文第414股),南斯拉夫代表说他本国非常重视第六届贸发大会,因为它希望该届大会在解决主要国际经济问题、特别是发展中国家的经济问题方面做出重大贡献。 他还说。南斯拉夫非常有兴趣担任在贝尔格莱德举行第六届贸发大会的东道国。他本国政府正在认真考虑这一可能性。 为使理事会五月复会时能就贸发大会会址做出最后决定。他本国请贸发会议秘书长派遣一个考察团到贝尔格莱德。调查设施情况并审查所有其他有关技术及财政事项。
- 362. 77国集团发言人说,他满意地看到南斯拉夫将第六届贸发大会会址的主动建议保持在77国集团范围之内。 这一会址问题应尽早决定,最迟应在理事会第二期会议上决定。
- 363. 亚洲集团发言人说。他希望贸发会议秘书长对南斯拉夫的请求迅速采取行动。
- 364。非洲集团发言人欢迎南斯拉夫的慷慨行为,南斯拉夫对国际经济合作事项的积极态度已是众所周知;他希望贝尔格莱德会成为贸发大会的会址。
- 365. 拉丁美洲集团发言人说。拉美集团成员国很高兴看到第六届贸发大会在南斯拉夫召开。并且提到根据理事会已达成的协议。第七届贸发大会将在拉丁美洲举行。
- 366. 中国代表对南斯拉夫的主动倡议表示衷心谢意,并盼望到贝尔格莱德参加 第六届贸发大会。 中国相信,通过各国的共同努力,第六届贸发大会将是促进国 际贸易与发展、特别是发展中国家的贸易与发展的里程碑。
- 367。 B组发言人说。 B组成员国欢迎南斯拉夫有兴趣主办贸发大会。并欢迎其请秘书处派遣考察团以便商讨所有技术与财政细节的要求。 贸发大会会址应尽快确定。
- 368. D组发言人欢迎南斯拉夫的主动倡议及其请派一个考察团澄清所有有关技术与财政问题的要求。 D组成员国将很高兴到兄弟国家南斯拉夫参加第六届贸发大会。

理事会采取的行动

369. 在同次(第581次续会)会议上,理事会注意了南斯拉夫政府有兴趣为在 贝尔格莱德举行第六届贸发大会提供东道国设施,并希望南斯拉夫政府能够根据秘 书处提供的资料将它对这个问题的决定通知1982年5月举行的理事会第二期会议, 以使理事会能够就第六届贸发发大会的会址做出适当建议。

B。临时议程和安排工作

- 370. 为审议第六届贸发大会临时议程,理事会收到了贸发会议秘书长关于编制 临时议程问题的说明(TD/B/L,614)。
- 371.77国集团发言人对贸发会议秘书长编写的说明及他在开幕词中关于议程问题的讲话表示欣赏(参看上文第7至32段)。在他所作的初步评论中,他说议程须结合当前的世界经济危机来审查,当前这场危机不是周期性的而是结构性的。因此,为使世界经济复苏必须采取措施促进结构调整,但这种调整应不妨碍发展中国家发展进程并且拟订措施应参照贸易、货币和金融等领域中各种事务、政策和问题的相互依存性。
- 372. 他补充说,国家一级采取的政策及少数发达国家之间进行的谈判本身都不能克服当前这场危机。应把第六届贸发大会视为整个国际社会在高层政治一级解决这些基本问题并就综合措施的构架达成协议的一个重要机会。 议程应是面向行动的以便适应确定国际经济政策模式的需要,确定时要考虑到贸易、货币及金融领域各种事务和问题的相互依存性。 贸发大会应处理的问题包括加强发展中国家的商品部门、国际贸易问题、尤其是促进结构改变问题以及审议管制贸易的规则和原则。会议还要审议同贸易有关的货币和金融问题,规定一个不妨碍发展中国家经济增长的宏观经济绩效水平问题,以及国际社会和发达国家应采取哪些措施支持发展中国家间的经济合作问题。

- 373. 很有必要在最近将来把临时议程最后定下来,为此他支持在1982 年4月前召开理事会第二期会议的建议。
- 374. 阿拉伯叙利亚共和国的代表根据亚洲集团的立场提议,除贸发会议秘书长明确建议的那些问题外,议程还应包括航运、技术、发展中国家间经济合作、最不发达国家、发展中岛屿国家和发展中内陆国家、经济和社会制度不同国家间的贸易以及对联合国和区域政府间组织所承认的民族解放运动进行援助等问题。
- 375. 孟加拉国代表说, 贸发会议秘书长的说明为将来的工作打下了坚实的基础。 第六届贸发大会要在国际关系处于最严峻的时期举行, 因此应以新的精神处理议程他主张临时议程应在拟议于1982年4月或5月初召开的理事会第二期会议上最后定下来。
- 376. 谈到1981年9月在巴黎召开的联合国最不发达国家问题会议时,他说该会议通过的《新的实质性行动纲领》的贯彻问题应在第六届贸发大会加以审议。关于这个问题,他赞成贸发会议秘书长的建议,即在要讨论的比较具体的议题当中应包括最不发达国家的问题,并主张把《新的实质性行动纲领》的贯彻问题单独作为一个项目列入议程。
- 377. 加蓬代表谈及贸发会议秘书长的介绍性发言时说,加蓬是赞成全球谈判的,并赞同那种将国际合作的所有领域都列入贸发大会临时议程的意见,但不赞成某些国家所持的那种把议程限于一两个所谓重大问题的意见。
- 378. 墨西哥代表说,国际上就重大的经济问题达成协商一致意见的机会愈来愈少了。第六次贸发大会就是一次这样的机会。另一次机会是1981年10月在坎昆举行的22国国家或政府首脑间的国际合作和发展会议。墨西哥是那次会议的共同发起人。第三个机会是联大已经通过的、希望不久就会展开的全球性谈判。
- 379. 第六次贸发大会提供的机会不应当错过。贸发大会应当集中讨论最重要的问题而不应试图处理所有各种问题。因此,议程应包括不多于三、四个的可望采取具体行动的问题,诸如:评价世界贸易形势其中包活保护主义和结构调整问题;商品贸易和补偿资金等;资源转移,包括国际货币改革、对发展中国家的资金流入和在减让和非减让基础上提供援助等问题;贸发会议在发展中国家间的经济合作方面的作用;以及为今后四年拟订一个工作方案。

- 380。他欢迎贸发会议秘书长在其说明中所提出的那些建议,并称赞他打算编制数量有限的高质量文件,在贸发大会召开之前及早予以分发。 文件应当面向行动,并应提出政策性建议。 他认为若能在贸发大会之前草拟一项最后文件供会议期间谈判,那将是极为可取的。 不过,他还说,该文件必须集中讨论最重要的问题。 他支持这样一种见解:应在1982年年中之前拟好临时议程,以便秘书处能编写文件并使各国政府有充分时间加以研究。墨西哥政府原本希望下届理事会能召开部长级会议,但看出这一主张未必能为人们接受。
- 381。中国代表赞赏贸发会议秘书长提出的建议,并说第六届贸发大会为克服同当前世界经济危机和南北关系僵局有关的各种问题提供了一个极好的机会。 他呼吁国际社会尽力采取建设性措施,加速建立国际经济新秩序。 他认为,贸发大会的议程应特别考虑到发展中国家的问题; 既应涉及最迫切的事项也应涉及长远的目标; 应包括一系列有关问题、主要是贸发会议秘书长提出的那些问题。 贸发大会亦应审查贸发会议内达成的各项协议的执行情况。 他本国代表团准备参加理事会续会以便最后定下临时议程。
- 382. B组发言人支持贸发会议秘书长关于议程应集中于重大问题及他要同各国政府进一步协商的提议。 他说 B组的初步意见是,贸发会议秘书长说明中的建议是好的,并说 B组愿意就第六届贸发大会的筹备工作进行合作。
- 383。作为对B组发言人讲话的补充,欧洲经济共同体及其成员国发言人欢迎贸发会议秘书长在其说明中提出的建议,赞成议程应集中于世界经济的关键问题的意见。 该说明第7段提及的三个值得关切的问题均应保留作为主要议题,即促进国际贸易,资金流动和商品部门问题。 至于该说明第8段提到的特殊问题,共同体对在第六届贸发大会上讨论这些问题是否适宜感到怀疑。 将这些问题列入将由第六届贸发大会批准的贸发会议未来工作方案或许比较适当。
- 384. 贸发会议秘书长意在1982年底之前分发贸发大会文件,对此,他表示欢迎。 他说,共同体成员国准备参加贸发理事会专为制订明确贸发大会临时议程的第二期会议。 但他强调,秘书处可以不管是否就召开第二期会议达成协议。 开始编写各项文件。
 - 385 关于工作安排,他说,理事会应考虑是否有可能使第六届贸发大会不同于

前几届贸发大会,即减少会期机构的数目。 也应当在贸发大会开会前的阶段内审查贸发会议的工作方法以及如何调整这些方法使其适应1980年代的需要。 欧洲共同体各国对贸发大会将拟订的最后文件的形式没有任何固定的意见。 它们愿意考虑"最后文件"的构想。 不管它们认识到要通过这样一个文件可能会牵涉一些难题。

386. 奥地利代表说,严重的世界经济局势不可能在今后 1 5 个月内有所变化、理应作出努力加强国际合作。 因此,奥地利支持举行全球性谈判,并敦促目前进行的谈判应求得进展,特别是在贸发会议主持下的谈判,他也敦促第六届贸发大会的准备工作应获得进展。 他希望理事会本届会议能够对第六届贸发大会的筹备工作作出贡献,订出议程大主题以便秘书处能够开始进行编写有关文件的工作,但这不妨碍成员国在以后阶段根据情况的变化建议作出必要的调整。 在这一准备工作中,成员国同贸发会议秘书处之间的合作是非常重要的。 在他看来,第六届贸发大会应就最重要的世界经济问题展开辩论,以求觅取既有利于发展中国家又有利于发达国家的解决方案。 他还要求讨论为保证自由和有效的贸易体制得以运行应采取的措施,讨论官方和私人资金流动问题,也要讨论有关商品价格和有关最不发达国家的一些问题。 在这方面,他预计奥地利将在1982年年中以前完成关于《建立商品共同基金的协定》的批准程序。 他希望共同基金在第六届贸发大会前开始经营。

387. 美国代表认为,第六届贸发大会应根据联大规定的贸发会议职权范围内的大主题安排工作。 他认为,贸发大会议程应后映三个目标,就是: 所有国家在政治一级,就经济相互依存关系以及包括社会主义国家在内的世界经济现状,交换意见; 解决与贸发会议职权有关的一些问题; 以及制订今后四年的工作方案,包括审查秘书处的组织和如何有效地利用可以得到的资源以支助该工作方案。 考虑到这些,他认为,贸发大会的议程应包括六个主题: 经济相互依存关系和世界经济现状、促进国际贸易、促进商品贸易、减让性资金流动、贸发会议的今后工作方案、以及审查贸发会议的体制结构和合理化工作的效率。 他认为,这种主题明确的议程将使大会能有效地集中处理属于贸发会议职权范围内的问题,并使贸发大会能围绕一

个有效的会议结构安排其工作。 头二个问题可以由全体会议处理,他还要求设立四个会期委员会来处理其他问题。 他认为,设立为数更多的谈判小组会使代表团人力分散,因而丧失普遍参加讨论和辩论的意义。

388。瑞典代表说,尽管瑞典全力支持展开全球性谈判的努力,但各个机构的正常工作仍应继续进行,不要因为有关这些谈判的发展情况而中断。 瑞典正是本着这一精神看待第六届贸发大会筹备工作的;进行这项筹备工作时应力求达到大家在坎昆会议上提出的期望。

389。他同意贸发会议秘书长的意见,即,议程应该简明,集中注意少数几个问题,同时委员会的数目也应该限制。 因此议程应该简短和面向行动,他提出了选择项目的三条标准。贸发大会是否为处理有关问题的适当机构;有关项目是否对发展进程很重要;有关项目是否已到可采取行动或开展新进程的时候。 符合所有三条标准的一个例子是稳定商品出口收益,即弥补商品出口收入不足的补充资金问题。

390.他对第六届贸发大会拟订今后四年的工作方案这一建议表示欢迎。 但他说,贸发大会不应以此项工作为转移,其主要任务应是处理符合上述三条标准的问题。 应强调,贸发大会应处理最不发达国家的各种问题,或者作为一个单独项目。或者作为每一议题的重要部分来处理。 他要求早日把临时议程定下来,并同意理事会为此应举行第二期会期。

391. 挪威代表详尽论述了他完全同意的 B 组发言人所作发言,并表示挪威代表 团赞赏贸发会议秘书长的说明以及他想要以多少不同于前几届贸发大会的方式组织 第六届贸发大会所采取的积极行动。 第五届贸发大会筹备工作以第五届贸发大会 本身的经验都明确显示出必要做出改进。

392. 显然, 第六届贸发大会的决定性筹备工作是在国家一级和区域集团内进行的, 但是如果这些筹备工作要得出普遍为人所接受的结果, 它们必须在具有适当指导方针的可称为"全球性"筹备工作的范围内进行。 全球性筹备工作包括三大内容: 拟订议程:安排大会的工作; 就实质性事项进行协商和会前谈判, 直至大会的召开。

393。他说本届会议的辩论大多集中在其中第一个内容。 若干代表团强调议程

应精简有选择性,而一致意见似乎逐步倾向于优先考虑贸发会议秘书长提出的四个领域:广泛审查和评价国际经济形势、贸易问题、资金问题和商品。 这些大主题下,需要确定在哪些具体问题上贸发大会已可以采取行动了,以使会前筹备阶段的努力确实能导致贸发大会的行动。 这一办法自然不应妨碍将人们认为贸发大会应对正在进行的活动行使监督职权的其它项目列入议程。 比如,其中一个项目可能是审查支援最不发达国家的方案。

- 394.关于第二项内容,贸发大会的组织方式同议程一样,对于决定贸发大会的性质是十分重要的。 他认为第五届贸发大会的会期机构太多了,这就使人很难适当地考虑各种问题之间的相互关系。 由于贸发大会的议程和工作安排是密切相关的,从他对议程的论述可以看出第六届贸发大会的会期机构应当少于第五届会议,并且应当更为明确地规定每一机构的具体作用和目标。
- 395,关于全球性筹备工作的第三项内容,即贸发大会召开前的协商和会前谈判,是无论怎样强调都不过分的。 在贸发大会召开之前,国家集团在进行自己的筹备工作时应知悉其他国家集团的意见,这肯定是极为重要的。 因此,他满意地注意到贸发会议秘书长极为重视这一问题。
- 396. 挪威代表团对于贸发大会是应该通过一份单一文件,其中载有最后文件或行动纲领,还是应该采取比较传统作法,没有固定的看法。 同欧经共同体成员国一样,挪威将积极地审议这一问题并准备听取其它意见。
- 397. 秘书长应该受到赞扬,因为他准备于年底之前提出文件,这将可以对筹备过程作出重要的贡献。 因此,理事会如果能在第二期会议上定下临时议程,这将有益于其工作。
- 398. D组发言人说,第六届贸发大会的筹备工作应得到优先注意。 D组认为第六届贸发大会将是调整国际经济关系的重要里程碑,并且将是对当前世界经济形势在世界范围进行审查的好时机。 世界范围是有效地讨论和解决这些问题的不可缺少的条件。 裁军问题对贸易和发展有直接影响,因此应在第六届贸发大会上加以审议。 D组各国认为,第六届贸发大会也应该为审议多边贸易谈判对国际贸易一切流动的影响提供机会。 他对贸发会议秘书长的说明表示赞赏,并说D组愿意

考虑以秘书长的建议作为讨论筹备工作的基础。 D组也同意召开第二期会议以便确定临时议程的建议,并将参加贸发会议秘书长打算就这些问题举行的协商。

399。 D 组发言人随后在1982年3月19日第580次会议上的发言中提到D组较早时候在主席联系组中曾提出有关贸发大会临时议程的一些考虑。 理事会同意这些曾载在会议室文件的考虑应列入报告附件(见附件三)。

400. 在同次会议上, 77 国集团发言人指出, 贸发会议秘书长在他的说明 (TD/B/L. 614)中陈述了他对第六届贸发大会临时议程的想法,77 国集团已经表明了它对该说明的一般反应。在较为详细地阐述 77 国集团的意见之前, 他希望首先对 D 组和 B 组一系列代表团和中国代表的积极发言表示赞赏, 他们在发言中表明, 他们总的来说支持贸发会议秘书长提议的临时议程的方针。

401.他回顾说,第五届贸发大会的议程列入了贸发会议职权范围内的所有项目,没有区分轻重缓急。制订第六届贸发大会的临时议程时,应当避免这种情况。77国集团希望能够看到一份精选的议程,突出世界经济领域的重大问题。77国集团希望确定适当的政策和措施不仅是为了消除世界经济复苏面临的障碍,而且更重要的是为了推动世界经济结构改革,以促进发展中国家的增长与发展。一些代表团认为议程应当把重点放在若干主要问题上,77国集团完全赞成这个意见。审查和分析应当采取哪些政策性措施来促进结构改革以便建立新的国际经济秩序,将是很好的起点,而且可作为审议其他问题的参考点。这样的议程项目,不应仅仅审查当前的世界经济形势,应当深入一步认明贸易、货币和金融、发展等问题之间的相互关系。在该项目下,贸发大会应当设法制订政策性建议来推动发展中国家的增长和发展,进而推动世界经济。77国集团一向坚持这种观点,并一再重申发展中国家的增长和发展是世界经济复苏的一个必要因素。

- 402. 这第一个议程项目将为77国集团想到的其他三个主要项目定下适当的范围。这三个项目是世界贸易扩展、商品、与贸易和发展有关的货币和金融问题。为了扩展世界贸易,必须采取对策,消除工业化国家普遍实行的保护主义措施、促进结构调整、改善发展中国家面临的不利的贸易条件。 77国集团认为,在这个方面,审查一下国际贸易制度的原则和规则,和它们在执行过程中如何被歪曲是很重要的。 商品贸易也是一个很重要的问题,但发展中国家面临的商品问题已不只是贸易的问题。过去几年来,77国集团一直想要在贸发会议内商品综合方案项下,为发展中国家的商品出口取得有利的价格。但这方面的努力落空了,商品价格降到了二十年来的最低点,国际商品协定中设想的稳定措施没有兑现,也没有订出补偿性筹资措施。 新的商品协定寥寥无几。 除《建立商品共同基金的协定》外,商品综合方案没有能达到77国集团的愿望。 因此,有必要对该方案作出审查,并制定适当的必要措施,改善目前商品生产者面临的恶劣环境。 在这方面,不仅应当审议商品贸易结构变化的问题和需要改进销售、加工、经销和运输的问题,还应当审议国际贸易公司在商品市场上所起的可能不利于发展中国家利益的作用,包括在工业化国家的商品交易方面的作用。
- 403. 77国集团认为, 贸发大会还应重点审议如何增加发展中国家在制成品和半制成品世界贸易和生产中所占份额的问题, 以期实现国际社会通过的发展中国家在生产中占25%的利马指标, 和发展中国家在阿鲁沙为自己制订的在贸易中占30%的指标。
- 404。发展中国家在与贸易和发展有关的货币和金融领域面临的情况同商品领域面临的情况一样严重。 77国集团以前曾经间接指出,以储备货币借的贷款利息偏高使得债务日益增加,国际货币制度失效,以及汇率剧烈波动、通货膨胀和进入资本市场的机会有限使发展中国家不得不承受的过重负担。 一些工业化国家对所有发展中国家的官方发展援助没有达到国民总产值0.7%这个指标,对最不发达国家的官方发展援助没有达到 0。15%这个指标。 在目前情况下,必须而且比过去更需要向发展中国家提供减让性援助,以满足它们的发展资金需要。 由于过于依赖私人资本市场,不但对77国集团的贷款成员造成严重的压力,也对整个金融体制

造成严重的压力。 遗憾的是,与贸易和发展有关的货币和金融整个领域内的进展缓慢而且不平均。 77国集团曾经希望在马尼拉会议之后,能够取得有助于通盘解决这个领域内各种问题的实际和具体的成果。 77国集团不同意单由主要的工业化国家利用它们独有的一系列安排和纯粹依赖布雷顿森林体制来解决问题。改善和加强现有的国际金融机构,以期增加它们对发展中国家的发展援助,也应当是第六届贸发大会注意的重点。

- 405。发展中国家在贸易、商品和资金流动方面面临的问题彼此间有最密切的关系;这些问题不能孤立地加以处理。 在贸易方面采取的保护主义措施影响到发展中国家偿付进口的能力,迫使它们通过贷款来弥补逆差。 从现有的贷款实际利率来看,和考虑到目前的货币和金融制度,很难想象发展中国家如何能够维持增长和取得适当水平的发展。
- 406。关于最不发达国家,77国集团认为国际社会已经作出坚决和积极的承诺,要帮助77国集团属于这一类的成员国。 到第六届贸发大会召开的时候,离巴黎会议通过《1980年代新的实质性行动纲领》就差不多有两年了。 但是即使在目前,77国集团认为这些承诺并没有被转变为实际的利益。 77国集团强烈地认为,第六届贸发大会可以提供一个重要的场所,对《新的实质性行动纲领》的执行进展情况进行一项政治性审查;这项审查应另外作为一个议程项目。
- 407. 77国集团认为很重要的另一个项目是服务部门、特别是航运。 他指出、大家已经同意将这个问题作为关于贸易的持续工作方案的一部分。但是,服务也是与发展有关的货币和金融问题的一个重要方面。 因此,77国集团认为第六届贸发大会应当准备审议这些问题,并建议用什么方法可以使发展中国家增加它们的服务收入。
- 408。 77国集团非常重视发展中国家间的经济合作,认为这个问题应当单独作为一个议程项目审议。 必须作出更大的努力,保证执行发展中国家间的经济合作方案,并保证该方案符合发展中国家的利益。
- 409. 77国集团可随时认可那些不会使小国代表团增加资源负担的第六届贸发大会工作安排建议。 77国集团仍在审议贸发会议秘书长提出的建议即贸发大会的结果可以采用最后文件或类似文件的形式。不管怎样,贸发大会的最后结果应包括

各种概念和原则,以及有关具体问题的决议和执行的指导方针。

- 410. 77国集团认为,第六届贸发大会应该也能够为解决世界经济面临的最紧迫问题作出实际的贡献,并指引一条更公平更持久的前进道路。 如果大家能庄重地约定集中讨论这些重大项目,以期就联合行动达成协议,那将是一项重大贡献,并将证明各国政府对贸发会议寄于愿望是有道理的。
- 411. 当然,可以予料在贸发大会上,将有一些重大的问题需要加以处理。 这些问题不一定具有同那些至关紧要的与改变世界经济结构失调有关的问题一样的优先性和重要性,但对于77国集团来说还是很重要的。 关于这方面,他认为,如果第六届贸发大会能对贸发会议正在执行的工作方案进行审查,那是最恰当不过的了。尽管在第六届贸发大会即将召开之时还存在一些影响达成协议的政治障碍,但贸发会议成员国不妨对这些问题给予特别的注意。 77国集团仍未放弃其他的行动步骤,但认为,处理这些问题的最好办法也许是将它们合并起来放在"审查工作方案"的大标题下,并请贸发会议秘书长编写一份报告,简要地说明最近的发展情况,同时指出困难。这一办法将可让一个适当的会期委员会逐个项目地讨论这些问题。他并不想列出正在进行的工作方案中的所有活动,但想提请大家注意77国集团特别关心的需要进行审议的那些问题,其中包括:发展中内陆国家、发展中岛屿国家、贸发会议向联合国和区域政府间组织承认的民族解放运动提供援助。 联合国系统应更加积极地为发展中国家提供技术援助,当然需要贸发会议发挥其适当的作用。
- 412. 他并不希望就贸发会议的职权在现在或在第六届贸发大会上展开辩论。77 国集团认为,经修正的联大第1995(XIX)号决议以及贸发会议多年来所取得的成就足以证明该组织的功效。 各国政府,特别是发达国家政府必须要做的是如何在贸发会议内发挥建设性的和合作的作用。
- 413. 77国集团赞成在1982年5月召开本届会议第二期会议,届时,77国集团将有机会同其他区域集团一起讨论临时议程草案,以期将议程草案最后定下来。与此同时,贸发会议秘书长似可适当地考虑到各集团的意见,就贸发大会的组织安排提出一些建议,同时应铭记理事会内的发言以及理事会第231(XXII)号决议第3段的有关规定,其中特别提到如何有效地利用部长们的与会机会。

理事会采取的行动

414。 理事会在1982年3月19日第580次会上决定于1982年5月11日至13日举行第二十四届第二期会议以便最后定下第六届贸发大会的临时议程(参阅附件一,其他决定(e))。

第六章

保护主义和结构调整

(议程项目7)

- 415. 为审议议程项目7,理事会收到贸发会议秘书处编写的下列文件:
 - (a) "农业和其他商品部门的保护主义和结构调整"(TD/B/885):
 - (b) "世界生产和贸易趋势"(TD/B/887和Corr.1); 29
 - (c) "世界经济中的保护主义和结构调整"(TD/B/888)。30
- 416。本项目已交给第二会期委员会审议并提出报告。第417至567段载有会期委员会的讨论情况。
- 417. 第二会期委员会主席回顾说,保护主义和结构调整是第五届贸发大会讨论的主要项目之一,而且贸发大会在第131(v)号决议中决定委托贸易和发展理事会在一适当的现有机构内,组织一次关于世界经济方面的生产和贸易格局的年度审查并请贸发理事会及其有关附属机构继续审查涉及贸易限制的发展。 就后者而言,他回顾指出,理事会第二十二届会议(第226(XXII)号决议第1(b)段)决定进行这一审查以期就保护主义的一般性问题进行调查并拟订适当的建议。
- 418. 在讨论开始时贸发会议秘书长的代表表示,即使在世界经济目前不景气的情况下,要在保护主义和结构调整方面取得迅速而积极的成果并不是无法实现的。最重要的似乎是所有有关国家——特别是最有影响的国家都要制订一种行为准则,即不仅为其本身的利益服务。而且将会流行于更广的范围。 在许多情况下,在主要根据国内的需要采取行动时又注意到所涉的全球问题。就可以取得有益于有关各国的积极成果。
- 419. 关于秘书处就这一议程项目提出的文件,他说题为"世界生产和贸易"的研究报告(TD/B/887和Corr.1)提出了具体的事实和分析材料,为就改革世界

²⁹ 作为联合国出版物 (TD/B/887/Rev. 1)分发。

⁵⁰ 同上(TD/B/888/Rev. 1)。

生产和贸易结构所涉问题而进行的更着眼于政策的讨论提供了统计数据材料。 他指出服务业是国际贸易中发展最快的部门之一, 1980年世界贸易中服务业的价值约为7,000亿美元。

- 420. 他说, TD/B/888是一份偏重于讨论政策的文件("世界经济中的保护主义 和结构调整")结构改革被称为经济发展的仆人。 结构调整政策是旨在调节结构 改革速度(即加快或减慢改革)的政策以便减少改革过程中的损失。 TD/B/888 号文件中载有对于最近的贸易关税和非关税限制的作用和意义的审查。 关于关税 数量的证据说明虽然主要市场普遍关税率按平均计算是相当低的,这些关税率对许 多部门——特别是发展中国家可以出口的产品却依然是很重要的。 总的看来,发 展中国家作为一个整体比发达国家更为重视关税保护措施。 由于几方面的原因, 对于关税数量的资料必须非常慎重。 例如,一个关税率高的国家可能是一个决定 以明朗的方式保护某些工业的国家; 正如文件所论述的, 明朗度本身就是一种值得 赞扬的特性。 如果要在高关税率加明朗度或者低关税率加非关税措施之间进行选 择,显然是宁可要高关税率的保护措施。 正因为这一点, 秘书处正在努力提供关 于关税和非关税措施的全面而可靠的情景。 文件载有一份简短的报告,介绍了秘 书外为进行理事会第226(XXII)号决议所要求的关于贸易限制问题的资料性和分 析性研究报告。包括影响到发展中国家的非关税壁垒清单。提供全面基本资料的工 作的目前状况。 为确保这一情景在非关税措施方面正确地反映情况,秘书处已经 向作为这种资料编写对象的每一成员国主动提供了清单草稿的有关摘录。 这一程序已涉及到主要发达市场经济国家。 随着工作的进展,将对东欧社会主义 国家和发展中国家采取类似的措施。
- 421。关于各国政府对提供给它们的摘录所作的反映,他说各国政府常常同秘书处就清单的内容提出批评,但也提出建设性的意见,并提出了要列入清单的补充资料。他将此看作一些国家要求进行更具体的工作的例证。 他强调指出在制定清单时,秘书处决定列出的是非关税措施,而不是非关税壁垒。 措施中包括可能影响到贸易的任何非关税性的官方行动。
- 422. 他说,这一技术性(表面上是非政治性的)作法引起了一些国家 政府 的关注,这种担心主要是因为编制清单最终可能会在某一阶段需要政府的

批准,由此而取得各国政府在最初阶段并未设想到的地位。从实际的角度看,协商中一个最为重要的特点是各国政府对于什么是可以影响进口的非关税措施具有歧见, 更不用说对于什么是贸易的非关税壁垒也有不同看法。

- 423. 他认为清单中所载的材料明确显示出农业部门的保护主义是尤为严重。最近完成的一份研究报告指出,假定经合发组织国家降低农业贸易壁垒50%,这将使世界年度贸易额增长大约85亿美元(按1977年价格计算),其中36%将为56个发展中国家的增长,其中每个国家都拥有4百万以上的人口,而20%是经合发组织国家本身的农产品出口商。"从目前已经列出的资料明显地可以看出,农业部门的保护主义在许多发达国家比较强,而在多数发展中国家则相当少。对于这一部门的保护措施基本上是非关税性的,而且是由于主要旨在实现国内目标的政策所产生的。影响一些西欧国家农产品进口的主要因素是变动的税务征收。要注意的另一个重要的方面是所采取的非关税措施的性质使得这些措施可能给其它国际目标的实施,如稳定世界商品价格,造成不利影响。因此看来,重要的是理事会应考虑农业部门保护措施在多大程度上不同于其它部门,以及是否应该在农业部门采取一种不同的解决办法。
- 424. 他指出,所有国家在制造部门也采取了各种各样的非关税措施。 这些措施包括禁止进口、配额、补贴、国营贸易以及对国内供应商的优惠。
- 425. 就当前保护措施的突出特征而言,也有一种脱离多边主义的倾向,而各国更侧重于采用背离了公认多边原则的双边作法。 这种双边主义的抬头进而突出了不同贸易伙伴之间相对的讨价还价能力,并致使贸易制度中的歧视比战后很长时间内所显示的更为严重。 至于双边限制安排,这些安排反映出在国际贸易中不断违反多边规则的情况,并且作为一个例子说明了越来越多地采用不够"明朗"贸易管

[《]经合发组织国家的农业保护措施:最不发达国家所付出的代价》Aeberto Valdes 和 Joachin Zietz合著。 国际粮会政策研究所,研究报告 21期,第29页(1980年12月、华盛顿)。

制措施这一令人遗憾的倾向。

- 426。他还说,由于改变经济的机构,尤其是跨国公司的重要性,在讨论全球结构改革的必要性、可取性及方法时,不能忽略这些机构的活动。
- 427. 有人可以说。各国政府进行干与其国内市场的方式完全是他们本国的问题。然而在今天"相互依存"的世界上,贸易管制所造成的影响不仅仅涉及到进口国,出口国以及其它进口国可能都要付出代价。 为此,人们对于管制国际贸易缺乏明朗度表示较大的关注。 显然,损失是无法分摊的,而只要是不透露其行动的确切细节的国家可以避免承担责任。 由于这一原因,他极力强调在管制国际贸易制度中有更高的明朗度的必要性,秘书处编写的文件也强调了这一点。 这些文件还表明,国际贸易制度中的歧视越来越严重了。 在经济上没有任何正当的理由要对不同的供应国给予歧视性待遇。 如果其中的动机是要保护传统市场以力图避免削弱国际上集中的权利(公营的和私营的),那么所进行的策略性质就大不一样了,而且必须加以不同的处理。 用各种逻辑来分析。为了解决紧急而重大的困难而更多地借助于双边主义办法就是要在更大程度上依赖讨价还价的力量。
- 428. 他说,下一个重要阶段是将印象和意图转变为具体的积极行动。 有一个问题为各国提供了进行特别富有建设性对话的领域。即如何更好地理解哪些非关税措施构成贸易壁垒,以及为什么不同的国家为着不同的目的而采取不同的措施。有人会有力地争辩说在为更好地认识贸易限制所进行的任何讨论中,上述问题都应是任何议程上的首要项目。 同时可以进行有益研究的另一领域涉及到目前国际贸易管制需要有更高的明朗度,看来这是普遍所感到的一种需要。 特别是在有些情况下,不只是一个贸易伙伴不了解另一个贸易伙伴的作法,而且有些国家当局也不了解影响着他们本国贸易流动的非关税措施的整个情况。 这样就出现了需要加强现有的国家机构职能,或建立新的机构以填补这些空白的问题。 另一问题是涉及在国家一级由同一机构或另一机构监测并评价各种限制贸易措施的影响,以及优缺点可取性。 与此密切相关的一个问题是需要在国际一级交换情报,以便更好地了解各国的问题以及意图。 同样可能有帮助的是考虑对各国非关税措施的性质和次数进行一定程度的国际监督。 在就出口限制进行谈判时,常常有一种默认或明文

- 的谅解,即进口国将进行一些国内机构改革。 各国经常对这种结构调整进行监测, 在这方面同样可能在国际上进行一定的汇报和交换资料。 这样,贸易制度会具有 更高的明朗度,同时有可能对于所作安排—— 无论是歧视性还是非歧视性的安排—— 的性质所引起的问题作出观察和评价。
- 429. 最后他说,如果各政府认为恰当的行动方针是对贸易加以管理,显然有必要制定出多边商定规则并对此后的行动进行审查以确保规则的执行。 然而这种解决办法将影响到国际贸易制度的体制结构,这一事项可以适当地同理事会目前收到的一个有关问题——即关于国际贸易制度的发展问题,同时加以讨论。
- 430. 77国集团发言人说,第二会期委员会所进行的工作是意义重大的,因为这一工作开始了贸发会议的一个进程,这一进程对于世界经济,特别是贸易和发展部门都是十分重要的。 他希望通过这些讨论可以为第六届贸发大会筹备工作作出重大贡献。 他认为秘书处编写的文件是很有帮助的:这些文件是分析性和资料性的并为讨论提供了技术背景。
- 431. 他认为,必须根据国际社会多次采取的决定特别是联大关于建立新的国际 经济秩序宣言和1980年代国际发展战略的第3201(S-VI)和第3202(S-VI) 号决议,以及贸发大会第131(v) 号决议,对保护主义和结构调整这一问题进行审 议。 必须铭记发达国家在上述决议中所表示的各种承诺、特别是关于取消保护主义 措施以及采取促进结构调整的政策和措施的有关规定。 现在世界经济中有许多不 安定因素,特别是有关发展中国家,在审议上述议题时必须铭记这一问题。 他指 出发展中国家的出口收益和贸易条件实际上都在下降。他们的农产品的生产也赶不 上需求的增长。 制成品增长率下降, 在世界制成品贸易中扩大其所占份额也没有 足够的增长。 由于在世界经济制度中存在着严重结构不平衡, 1981年不出口石 油的发展中国家的经常帐户赤字现已达到约900亿美元,他们未付的对外债务到 1981年年底已近达 4000 亿美元。 如果发展中国家在面临着严重困难的情况下, 仍然发展了其生产和贸易,那么这主要是因为这些发展中国家做出牺牲,将其国内 储蓄率保持在20%。
- 432. 关于农业部门和商品部门的高关税率—— 关税率随着加工水平提高而增长,他说,这些关税妨碍了发展中国家的发展进程,因为大多数发展中国家都依靠使用

本国原材料的低技术加工活动。 此外,高关税率现象也存在于对发展中国家具有特别出口意义的制成品。 非关税措施的实质主要是对于发展中国家实行歧视措施。在很多情况下,在达成的双边保护性安排中,发展中国家的伙伴总是受到不利影响。简言之,在这些方面缺乏明朗度、客观现实性以及多边惩戒。这表明发达国家所宣称的同实际上所采取的政策和措施基本上是自相矛盾的。发达国家的保护主义做法也影响到发展中国家进入第三国市场。这种做法不但影响发展中国家进入市场的机会,在妨碍这些国家发展进程方面的影响更远要严重得多。发达国家迫切需要履行它们许下的诺言。

- 433. 他说,众所周知,保护主义措施并不能解决本想解决的问题。 现在所需要的是发达国家迅速进行结构调整。 除了工业和贸易方面的自动调整外发达国家的政府也需要采取各种措施,以致力于实现这一目标。 尤其重要的是,发达国家必须坚持其多次表示的关于不再实行新的保护主义措施以及取消旧的保护主义措施的承诺。他指出,如果发展中国家没有通过自己的牺牲和承担沉重的债务,进而进行了自己的发展进程,那么发达市场经济国家目前所面临的9%或10%的失业率或许还会更高。根据这一背景,他代表77国集团希望其贸易伙伴将以建设性的态度探讨提出的问题,并将认真审议大胆的备择方案。
- 434. B组发言人强调指出,必须铭记根据理事会第226(XXII)号决议对世界经济的生产模式和贸易模式进行年度审议的职权范围。 他认为,秘书处所提交的文件与前几次研究报告相比有很大改进,并且载有B组各国代表团在其发言中经常提及的详细可信的材料。然而,他遗憾地指出,上述文件的发行日期较迟,特别是除英语以外的语言的文件发行更迟。 他希望,鉴于理事会所进行的交换意见,今后的研究报告应更要符合下述三项基本标准:全面性、真实性、分析性。 如果上述文件中全面载有以绝对数字和百分比数字所表示的确切数字,那么将是更为有益的。 此外,他也希望研究报告将同样深入详细地分析关于所有贸易国家和贸易国家集团的统计资料,并希望对其他所有部门、包括服务部门和农业部门都给予同等重视。 最后,还应更为均衡地审议与结构变革的审议有关的许多因素,包括国内因素和国际因素。 B组认为,研究报告应当确保所作的分析与取得的结论之间比过去有着更为紧密的相互关系。

- 435. 他指出,应当注意到一些令人鼓舞的因素,诸如一些发展中国家的经济在多样化和工业化方面有了更大的发展,这些国家通过发展南南贸易使其国际贸易的基础得到扩展。 另一方面,他认为在目前经济形势下,确保结构调整和发展国际贸易以利于所有国家、特别是发展中国家的这一复杂任务变得更为艰巨和必要了。因此,有必要了解到应当从过去经历中吸取什么教训,或者找出所有国家都应予以注意的今后的主要教训。 所有国家,无论是发达市场经济国家、国营贸易国家或发展中国家,都能发挥作用。 他最后说,本着面临的问题,共同寻求适当解决方法的精神,B组愿意在本届会议上就讨论重要的实质性问题作出贡献。
- 436. D组国家发言人说,D组对秘书处的文件感到特别满意,因为上述文件涉及了所有国家集团的贸易往来。 上述文件使人们对这一事实不再产生任何怀疑,即社会主义国家在遭受目前的保护主义所造成的不利影响中首当其冲。 他同意贸发会议秘书长的代表关于农业部门的保护主义的评价。 在农业贸易中,仍然存在着弱肉强食的现象。 关于歧视问题,他说这对于社会主义国家来说并不是一个新问题;他满意地指出,其他一些国家也认识到了非歧视原则作为国际贸易的一项基本规则的重要性。
- 437.中国代表遗憾地指出,一些发达国家继续加强保护主义措施。这些国家越来越以下述名目来采取保护主义,如"双边议定限额"、"有条理的销售安排"、"自愿性出口限制","触发价格"等等。 此外,受保护主义措施影响的产品范围也有所扩大。 遭受保护主义措施影响的部门大多是发展中国家新兴工业部门,所影响的产品往往是这些国家的主要出口收入来源。
- 438. 他提醒注意近年来世界贸易额的增长有所减缓。 正如第 TD/B/888号文件所指出那样,1950年代和1960年代发达市场经济国家所作的结构调整是促使这段时间内工业迅速扩展的重要因素。 相反,结构调整方面所存在的困难往往伴随着要求采取保护主义措施的日益增长的压力则是造成1970年代后5年发展减缓的主要因素。
- 439. 他说,发达国家和发展中国家都应当根据共同需要和利益来限制保护主义并进行结构调整。 如果发达市场经济国家采取结构调整政策,并且减少对发展中

国家出口产品的限制,那么这将不仅有利于发展中国家,同时也将使发达市场经济国家本身更为迅速地恢复经济。

- 440. 会期委员会主席指出,各国代表团最好集中评论贸发会议秘书长的代表所作的发言中的以下四项内容:农业部门保护主义来源的差异程度以及是否需要在此部门中采取不同方法;市场混乱的根源的问题及其评价;哪一类非关税措施构成贸易壁垒的问题;需要更大的明朗度以及为实现这一明朗度而所需要的国家措施和国际措施。
- 441. 日本代表 说 , 第TD/B/888号文件第二章第A节的一些段落提及了日 本的关税措施和非关税措施,日本政府希望就此发表意见。关于论述关税保护问题 的该文件第20段至第40段,他说,根据他的理解,秘书处所使用的关税率是根 据旧的数字,即多边贸易谈判结束之前的1976年的关税率和进口额。但是,文件 并没有提及收集有关数据的确切年份。令人遗憾的是,关于日本关税率的数字和论述 使人们错误地以为这就是日本今天的情况。为了避免再次发生这种错误印象或误解, 他要求贸发会议秘书处不仅明确说明其统计方法和计算方法的根据、并且应在文件 发行之前事先得到有关国家对主要统计数字的确认。 他说, 日本政府根据贸发会 议秘书处所使用的方法对日本1976年所实行的实际关税率进行了计算,日本政府 得出结论认为,就日本来说,秘书处所提供的数字是完全错误的。 在不考虑普惠 制的优惠率的情况下,1976年日本向世界进口的实际关税率是4.5%,而不是 **7%。** 此外,就农产品而言,确切的相应数字是 1 0 %,而不是 23. 6 %。 此,贸发会议秘书处所提供的日本进口平均关税率为7%的数字是完全不能接受的, 他还说, 1981年的关税负担比率——即日本对来自世界的进口实 应加以纠正。 际适用的平均关税率——为2.6%。(参看在议程项目3和4项下,日本代表在全 会上的发言,载于上文第89段。)
- 442. 关于非关税措施,他指出,该文件第50段将日本的国内税作为非关税措施。 但是,国内税根本不是非关税措施,因为日本对所有商品——不论是国产商品或进口商品——都一视同仁地征税。 因此,日本代表团请贸发会议秘书处更正关于日本国内税的论述。
 - 443. 他建议,应当在不久的将来印发一份载有关贸易限制问题的更为可靠数字

和确切论述的研究报告,以使对此议题的讨论能继续在较确切的基础上进行。 与此同时,他吁请所有代表团不再提及第 TD/B/888号文件中所载关于日本关税和非关税措施的数字和论述。

444. 贸发会议秘书长的代表对上述发言作了答复。 他说,秘书处对日本政府的关注表示赞赏。 他对TD/B/8888 号文件未列明收集有关资料的确切年份为1976年表示遗憾。 他回顾到,已经进行了一些讨论。 在理事会本届会议之前,以及在交换意见之后,秘书处都再一次核实了所提供的数字。 此外,在提供上述数字时,秘书处将其收集到的数字与其他独立机构的估计数字做了比较。 根据这一交叉检查,没有任何迹象表明贸发会议的估计数字不适当地偏高。 不过,贸发会议秘书处愿意与有关成员国协商继续研究这一问题。 关于认为国内税并不是非关税措施的观点,他说,由于这些措施是针对进口商品而实行的,因此它们是事实上就是非关税措施。 秘书处并没有就此类措施是非关税壁垒做出任何判断。

445. 在另一次发言中日本代表认为TD/B/8888号文件中所作分析和贸发会议 秘书长代表的介绍性发言中所作分析较注重贸易方面的保护主义,而不太注意发展方面的结构调整。 结构调整和国际贸易,通过一项相互影响过程可促进资本和劳力转向增长的部门,从而打破当前对衰落工业的保护和实行贸易限制这种恶性循环。 秘书处在其报告中对结构调整的定义并不十分适当,因为它过分强调了外界因素,即相对优势的转移。 定义中应该包括生产能力的转移、技术进展、需求型式以及贸易流动。 各国政府采取的积极调整措施必须符合市场力量和私营部门的活动。 提到报告中有关保留价值的讨论,他对于其中提出的概念的用途表示怀疑。 他同意一些其他代表团的意见,即必须对跨国公司的积极贡献作出适当的评价。 日本代表团也不认为该文件中有关汇率波动影响的分析是中肯和适当的。 他强调必须根据市场力量制订调整政策,而不是施加进口限制。 他并表示支持以下的观点,即进口国家有责任证明市场混乱同进口之间有直接的因果关系,即使能证明这种因果关系,对进口的限制也应是非歧视性的。 他认为这个看法实际上对恢复国际贸

易秩序是必不可少的。 最后,他对已经建议进行研究的领域(清单)又补充了三个问题: (a) 能源价格对各制造业生产成本的种种影响; (b) 与出口实迹有关的投资环境作一番分析; (c) 对发展中国家内的多样化、工业内部和工业间的专业化以及其它结构调整进程进行以经验为基础的研究。

446. 埃及代表对秘书处编制的出色文件表示赞赏。 这些文件根据越来越多的证据表明,国际贸易制度已经变得不那么开放、不那么有效并且更富有歧视性。 他回忆到,《拉各斯行动计划》 ³² 要求为国际贸易建立新的构架。保护主义并不能导致长期解决办法,历史已经表明开辟新市场曾经如何促进了经济发展。

447. 斯里兰卡代表对秘书处编写的出色文件表示欢迎。 他认为关于保护主义的报告(TD/B/888)正确地指出了保护主义以各种灵活的形式在抬头,越来越多地采用双边办法。但他对第97段所指"保守的社会福利作用"大惠不解。 尽管如此,他认为该报告还是精确地指出了怀疑主义,而目前一些国家可能正以这种怀疑主义来看待其对外部门可能对这些国家整个经济发展做出的潜在贡献。 这并不令人奇怪,因为近期内不可能恢复世界贸易原有规模,也不可能取消对许多出口产品的限制。 在这方面,斯里兰卡的经验特别说明问题。 从1977年以来,他的国家实行了相对开放的贸易制度,但并没有能从其调整政策中得到全部利益。 这主要是由于包括顽固反对结构调整并增加保护主义的不利外部环境。在纺织品和服装方面,这一点更为明显。 在这些产品中,少数出口国——如斯里兰卡——的产品在一些发达市场经济国家中受到阻碍,而发达国家之间在这一部门所进行的贸易则没有受到这种阻碍。 具有讽刺意味的是,结构调整竟然得由最不能胜任的国家来进行。

448. 智利代表说,他的国家近年来一直进行非常迅速的结构调整。 作为一个小的开放经济国家,智利非常重视保护主义和结构调整问题。 近年来,小国家过多地承担了调整的负担。 正如秘书处所指出的那样,保护主义主要是针对已取得实质性出口能力和竞争性的发达国家出口国以及发展中国家出口国。 进口在加重

^{32 《}执行蒙罗维亚非洲经济发展战略的拉格斯行动计划》(A/S-11/14,附件-)。已印行的全文见非洲统一组织,《非洲经济发展拉各斯行动计划:1980-2000》(日内瓦,劳工研究国际研究所,1981)。

失业方面的作用有时得到强调,但是研究报告表明,需求和生产方面的变化比进口更为重要。 他建议,为了便利这一领域内国际合作,今后的研究报告应当更为深入,以判明不利因素以及面临着最为迫切问题的部门。 关于这方面,他还补充说,应顾及到农业部门,为此,他建议秘书处为下一个年度审查编写一份分析性文件,深入分析农业部门,而且除其他内容外,要包括工资、就业、收入和对国内生产及出口给予补贴等方面的政策。 农业部门贸易自由化方面进展缓慢,和该部门市场严重混乱的情况都使农业部门应受到优先考虑。 他还建议拟制一项世界贸易自由化的行动计划。 这可使理事会将其意图变成具体行动。

- 449. 澳大利亚代表说,他的政府十分关注保护主义以及积极实行调整政策的问题。 澳大利亚总理曾在第五届贸发大会上说,如果不反对保护主义压力,这将会危害发展中国家的今后发展,而这将是对谈论"相互依存"和下述说法的嘲笑,即发展中国家的最好前景在于在现有体系下进行努力。
- 450. 他说,正如贸发会议秘书长在理事会开幕辞中所指出的那样,与1960年代甚至与1970年代相比较,最近的世界经济和贸易实迹是不利的。 在不继续进行非通货膨胀的经济发展情况下,普遍采取消极贸易措施以及其他具有消极调整后果的经济政策这一新趋势可能会对经济的潜在恢复产生新的阻碍。
- 451. 他在谈到秘书处编写的文件时说,尽管这些文件内容不完整,但它们仍算是对保护主义问题文献的一项重要贡献,对发展中国家具有影响。 这些文件虽未能充分讨论农业方面的保护主义问题,但他高兴地注意到,贸发会议秘书长代表在其发言中对此问题所表示的关切。 尤其是,他对于发言所引述的关于发展中国家通过取消农业保护主义所能获得的收入额的印象深刻。 他认为,审查农业保护主义以及农业部门的积极调整政策的必要性的工作应作为全面审查保护主义工作的一部分。 因此,他建议设立一个政府间专家组,来审查保护主义在农业部门的发展程度、该部门需要进行积极调整政策的程度,以及这些政策对发展中国家的影响。

- 452. 巴西代表说,由于采用保护主义措施的情况越来越多,因此国际贸易制度 更难以发挥适当的作用。 近几年来,这种增用保护措施的现象主要表现于违反多 边标准的各种措施,诸如有秩序的市场安排、自愿出口限制、"工业保护制度"、 "补充进口"和其他合理的背离措施。 这些措施是国际贸易制度中的"见不得人 的措施"。 他高兴地看到理事会现在总算有机会讨论这个问题、包括农业和服务 部门。 他本国代表团认为,虽然无法在总协定中讨论服务部门,因其职权范围只 限于总协定所规定的事项,但贸发会议则因在贸易和发展领域中具有广大的职权范 围,因此是讨论这一问题的适当场所。
- 453. 他在谈到第 TD/B/887 号文件的表 1 3 时说,巴西的制成品近几年来要出口到发达市场经济国家,曾经遭遇到很大的困难,主要因为这些国家日益采用保护主义措施以及其中一些国家在某些部门的工业结构僵化。 因此,巴西输往西欧国家和美利坚合众国的制成品份额在 1963 年还分别占 30%和 23,7%,但到 1980年已分别跌至 20%和 17.8%。 他提请大家注意货币基金组织总裁最近的发言指出,必须解决工业国家根深蒂固的僵化问题,因为它们阻止将资源转移到在国际上健全可行的部门和工业。 他说,支助困难重重的工业,从削减国际贸易增长的眼光来说代价不但很高,而且提供这种支助对经济所造成的全部损失,远远超过比对有关的无效率部门进行改组的社会费用。
 - 454. 他认为,必须分两头采取行动:撤除现有的保护主义壁垒,推动结构调整。 应注意查明哪些工业的效率较低。 他同意智利代表的提议,即有必要制订一个行 动方案。
 - 455. 委内瑞拉代表说,保护主义和结构调整的讨论着重指出发展中国家由于世界经济结构不平衡而遭遇的困难。 保护主义对发展中国家的经济和全世界经济具有无法预料的后果,阻碍了前者的发展,保护主义抬头以及结构调整难以进行反映了国际经济关系的现有制度存在着种种矛盾。 第一种矛盾是,按道理应已体制化的国际贸易制度违反了作为它本身的基础的规则;第二种矛盾是,国际贸易制度虽自称是多边主义,却出现了歧视性和双边主义;最后,该制度缺乏公平和效率,因为它将调整的重担转移到发展中国家的肩上,忽视这些国家应享有特别待遇及非互

惠的待遇。 因此,他建议对国际贸易制度进行改革,以便能照顾到所有国家的基本利益,特别是发展中国家的特殊需要。 最后,他说,解决保护主义和结构调整的办法必须有充分的理由作依据,并经多边议定。 他提出了下面的具体建议,供在寻找这些解决办法的审议之用:

- (a) 查明阻碍贸易、特别是发展中国家贸易的非关税措施;
- (b) 对贸易壁垒在农业、制造业、商品和服务等具体部门的影响进行综合性分析;
- (c) 分析贸易问题和其他也影响到国际贸易的问题(例如大多数发展中国家所面对的严重的财政问题、货币不稳定问题)之间的关连。
- 456. 牙买加代表将短期的通货滞胀和长期的通货滞胀区分开来并指出,短期的政策可能会使长期的问题更加恶化。 因此,有必要在改革国际经济制度工作的范围内以及在重新调整贸易、货币、资金与发展各部门之间的相互关系的范围内来审议这个问题。 理事会应设法吸取这种形势中最重要和最有意义的方面,早日采取行动,而不应花太多时间讨论已受到注意的议题。 他赞同 B 组发言人所采取的这个立场,即必须尽快查清人们从研究报告中和经验中可吸取什么教训。 为此,必须编写一份包括下面内容、以事实为依据的综合分析性文件(a)查明主要的定量变数和质量变数并确定其定义,(b)就可取得的教训及视情况采取的行动达成协商一致意见。 对贸发会议进行总的一般审查应作为综合性文件的一个新的主要内容。 各国政府将更能反映及承担工作。 根据这种文件进行的对话将较为具体、实用和有意义。
- 457. 他说,贸易对结构变革的影响程度视各国的经济发展阶段的不同而不同,就如同贸易在国产总值中所占比额一样有所不同。 在考虑结构调整时,决不能忽视非贸易的因素的重要性。 他指出有必要审查贸易各服务部门中的壁垒,并认为在进行任何审查保护主义和结构调整时各种形式的资金问题是一个关键性问题。 必须进行更多的工作,研究贸易条件是如何作为最有效的保护主义工具的。 如 TD/B/888 号文件所指出的,同时必须审查各国采取的贸易策略。 根据他本国的经验,他提请注意特殊的差别待遇措施严重依赖出口维持生计的开放贸易的小国的重要性。 一般来说,有需要采取有效的措施来反对这种不合理的保护性措施,

这可应用现行规则,并在必要时拟订新规则或接受更高的纪律来进行;同时需要采取适当的对抗措施,即进行结构调整。 贸发会议秘书处在这方面担负着重大的责任并可作出重大贡献。 需编写适当的文件特别是综合性文件,以便各国政府能够吸取教训,相应地采取行动。 最后,他认为,必须准备采取行动、包括制订工作方案。

- 458. 新加坡代表说,近几年来由于世界经济萧条,因此新加坡所受到的保护主义压力越来越重。 采用数量限制的情况越来越多,而且还真正地进行反倾销调查,有时甚至是根据国内厂商所提供的站不住脚的证据进行的。 保护主义及形式较微妙的保护主义的日益增加,对所有国家来说,这是一个重要问题。 在1950年代和1960年代正当大多数发展中国家纷纷独立的时候,工业化国家告诉他们说,它们的发展工作应通过贸易、而不是依靠援助来进行。 但是,三十年后的今天,正当发展中国家取得一定程度的出口潜力(尽管其产品均为低增值产品)之时,它们才发现越来越难以进入工业化国家的主要市场。 他指出,最近三年来越来越多工业化国家认为,目前提供援助比向发展中国家开放国内市场还划算,这种看法令人感到极大的忧虑。
- 459. 他说,新加坡仍保持开放的贸易制度。 除了少数项目、如烟酒外,所有进口品均免税。 然而,新加坡的贸易一直出现赤字,它同工业化国家的贸易也一直出现逆差。 最近20年来,新加坡的经济经历了三次结构变革。 新加坡政府认为,不能光靠市场力量来进行结构调整,因为以这种方式进行调整的过程太长。因此,新加坡政府采用了深思熟虑的政策措施来加速机构改革,并确保所有经济部门均受到调整。 他本国的经验表明,进行结构调整需要时间,而且在短间内可能难以进行。 但是,新加坡认为,只有通过自由贸易和结构调整,才能取得长期的经济福利和国际经济的利益。
- 460. 阿根廷代表强调阿根廷经济的开放性;他说,象阿根廷这样的小国家,由于国内市场小以及国际财政资源有限,过多地依赖对外部门。 由于这个原因,阿根廷为了使出口产品和市场多样化,作出了很大的努力。 但是,阿根廷的出口特别是农产品受到关税壁垒和非关税壁垒等方式的严重限制。高关税和关税激增以及数量上、季节或保健卫生的限制对多样化过程产生直接的影响。 他又强调,由于

某些国家对它们的农业过剩产品滥用出口补助,使竞争情况不断恶化;这种情况本身是由于保护主义加剧所引起的,以期为它们的产品寻找新的市场。 因此他支持智利代表提出的建议,他认为应该扩大对农业部门的保护主义和结构调整问题进行的研究。 最后,他强调发达国家必须进行工业结构改革,使发展中国家能够为它们那些由于特殊原因享有相对优势的制成品取得市场。

- 461. 欧洲经济共同体的发言人同意77国集团发言人的意见,即应在尽可能充分认识到所有有关利益的情况下,本着非对抗的精神来讨论目前所面临的一些问题。他注意到,在发展中国家已经出现了若干令人鼓舞的趋势。 总的来说,从贸发会议秘书处所提议的发展基准来衡量,它们是取得明显的进展的。 这个基准是,农业在国产总值中和就业量中的份额应减少,工业在上述两方面中所占的份额应相应地增加。 第二发展中国家制成品出口比发达国家的制成品出口增长得快。 此外,正如TD/B/887号文件表11所显示,发展中国家作为一个集团在其制成品出口方面取得了相当大程度的多样化。 除能源部门外,它们在所有制成品部门中占世界制成品增值的份额都有增所增长。 1970年发展中国家作为一个集团的进出口比价提高了60%,尽管这个数字标明了出口石油的发展中国家和其他国家之间的差异。
- 462. 他认为,正如总协定最近一份研究报告所表示的,影响到结构调整的因素比TD/B/888 号文件所指的数目更多、更复杂、相互关系更密切。 在结构调整过程中,技术革新和投资以及供求条件的变化也已经发挥过并将继续发挥重大作用。此外,所有国家、不论是发达国家或发展中国家,国营贸易国家或市场经济国家,都愿进行调整以适应变化。 就欧洲经济共同体及其成员国来说,不应低估已经产生的变化的程度:在工业和更多的在农业方面发生了大量的就业转移情况,因而在农业工业方面正采取若干步骤以鼓励自由经济中自然调整过程。 诚然,其政策只用来解决极为严重的社会、区域和经济问题,因此未能取得所需达到的调整的幅度,但是在复杂而高度相互依存的民主社会中,要在短期取得一定结果是有其限制的。
- 463. 他同意 77 国集团发言人的这个看法,即无论如何必须避免陷入贸易方面的双边主义和保护行动。然而,他不认为,理事会收到的研究报告表示了保护主

义是阻碍结构调整和贸易增长的主要因素。 欧洲共同体的关税是全世界最低的。 同其他主要贸易国家的关税和国营贸易国家的规定比起来, 共同体的关税是不高的一 国营贸易国家的进口取决于对外贸易计划。 他问道,发展中国家高的 完全不加 限制的关税是否能自圆其说。 至于非关税措施。人们必须区分属于合理的贸易惯 例的非关税措施以及明显属于保护主义的非关税措施。 欧洲经济共同体认为,从 定义上说, 反倾销税和反倾销措施和关税配额不算是保护主义措施, 征税与关税不 对于跨国公司来说,它在促进发展中国家的出口方面曾获得利益,能不能说 国营贸易的情况也是如此? 研究一下贸易流动就会发现, 欧洲经济共同体和其他 发达市场经济国家尽管面对着重重困难,但还是将其市场保持大幅度的开放.1970 年代,这些国家从发展中国家进口的制成品在其进口总额中所占比重有了增长,但 国营贸易国家的这一比重却下降了。 至于农业,共同体的共同农业政策的目的是 在于实现共同体内部的合理目标, 俾免贸易条件出现歧视性, 这有助于市场稳定和 粮食安全。 共同体旨在达到一定程度的自给自足的目标, 同其他一些发达国家和 发展中国家的政策是不分轩轾的,但肯定比一些政策公开。 此外, 共同农业政策 实行以来并未减少共同体的进口额。 共同体仍是最大的进口市场,从发展中国家 进口的额数相当于其对发展中国家出口数额的两倍, 超过日、美两国合算从发展中 国家进口数额的总和。

464. 最后,他强调以适用于所有国家、包括发达国家、发展中国家、市场经济国家、国营贸易国家的全面解决方法来解决国际贸易问题的重要性,必须调查研究指导世界贸易的原则、政策和惯例,包括它们对世界贸易的主要影响,要特别注意对发展中国家的影响。 必须考虑在什么情况下,如何促进较大程度的明朗化。也有必要提高对结构调整问题的许多复杂问题的认识,包括国际贸易所发挥的作用。最后,应当考虑这样的问题:多长的时间和在哪种情况下,非歧视性的优惠待遇不但视为可允许的,而且视为最符合一切有关国家的利益。 主要的问题不在于"决定1980年代哪些国家生产什么物品"而在于学习了解更多以及将国际贸易的所有伙伴的基本利益均考虑在内。

- 465.瑞士代表指出,以贸发会议秘书处名义作出的一些有关的发言启发大家对国际贸易制度的基础进行新的思考。 瑞士和秘书处一样,对于在适当的规则以外实行的、越来越多的限制表示关注。 瑞士还对双边主义变本加厉,使得多边规则想设法清除的以实力为基础的关系重新出现,表示关切。 因此,瑞士只赞成有必要明确定下"严重的市场混乱"的定义或确定各方均公认的保护主义措施,来避免贸易关系全面恶化的这种看法。 在谈到秘书处的文件时,他对这些文件对发展中国家的保护主义和结构调整的分析不如对发达国家的分析那么详细,表示遗憾。
- 466.关于结构调整问题,他认为这应视相对优势的情况来进行,因为它是贸易制度的基础。 秘书处的文件重申和强调了该原则的正确性,何况该原则的重要性可预料超过基于供求自由变动的价格结构的重要的,这种价格结构应能促成资源的最适当分配。 因此,凡认为维持开放式的多边贸易制度是其对外经济政策的柱石的国家,一点都不能否认有进行结构调整的必要。 此外,瑞士代表团认为,所有国家、包括发展中国家在内,都应同其贸易伙伴一起分担推动结构调整的责任。至于保护主义,他说秘书处曾指出保护主义同结构改革有着密切的联系。 事实上,为对抗保护主义而进行的战斗正是推动结构调整的最有效的办法,而结构调整反过来又是避免实施限制性措施的最有效的预防性方法。
- 467. 秘书处声称发达国家对发展中国家的进口产品实行的进口税比其他国家产品的进口税高出两至三倍,他对这种说法表示怀疑。他指出,发展中国家的很多出口在发达国家的市场获得优惠待遇。 他回顾说,发展中国家的关税平均说来仍然很高。
- 468. 最后,关于会期委员会主席提出的四点,他作出以下的评论:第一,关于农业保护问题,他认为必须对农业部门采取有别于其他部门的作法。 第二,他重申必须制订市场混乱的定义。 第三,必须对非关税措施,特别是秘书处使用的定义进行深入的审查,因为他认为秘书处的定义太广。 最后,他说已有人提出关于可否通过国家和国际措施来改进贸易规章明朗度的建议,这项建议不应违背现有的承诺。

- 469. 南斯拉夫代表说,未能对目前的国际经济秩序的结构进行调整,已经对发展中国家的经济造成严重的后果。发展中国家承担了远远超过它们本应承担的调整重担。 有些发达国家虽日益理解到,如不对其本身的经济结构进行调整的话,是无法补救当前这种经济困境的,但到目前为止它们为此目的而采取的措施仍然不够。人们尽管曾试图促进国际贸易制度的自由化,但保护主义的趋势仍然存在,尤其影响有利于发展中国家出口的产品。 最近出现的双边主义损害了发展中国家的利益,违背了多边主义,而多边主义一直是战后国际贸易政策的主要目标。
- 470.他说,有必要就限制性商业惯例和"受管制"的贸易的新行动规则和原则,达成协议。这种规则必须尊重各国基于其发展和贸易可能性的相对优势和公平原则。这一点十分重要。 当今世界各国采取保护主义政策,并非由其本国经济的周期性趋势所造成的,而是由于它们没有进行结构调整所致。 延迟进行结构调整只会使问题进一步恶化。 各国所感到的保护主义的压力并不一致,因其经济结构和潜力不尽相同,而且也因为迄今为促进国际贸易自由化而采取的多边行动主要是针对与发达国家有关的贸易。
- 471. 古巴代表说,尽管已作出消除保护主义惯例的努力,但今日的国际贸易比前几年更加限制,更加专断。 非关税措施逐渐取代关税壁垒,诸如卫生规章或保护手续,它们在当前的国际贸易中均具有歧视性的本质。 她说,古巴为取得发展和促进经济多样化而作的努力,由于主要出口市场(是该国出口品的主要市场,也是输往这个距它最近的出口市场)采取保护主义措施并实行经济封销而受到了打击。
- 472. 她建议执行由一个所有国家均可自由参加的政府间专家组在秘书处支持下拟订的行动方案,深化并加强农业和制造业部门目前的工作。
- 473. 厄瓜多尔的代表指出,在农业和其他商品部门存在关税和非关税壁垒和这些产品加工方面的关税升级也达到了很高的程度。 她还强调说,非关税措施在商品部门的广泛应用对发展中国家的贸易起了过分的限制作用。 这类措施包括配额、津贴、保健和卫生规章以及国内税。 某些这类措施还应用于对古巴特别有关的产品,诸如香蕉、可可和咖啡及其衍生物。 这些问题同制成品的情况一样,在制成品方面,保护措施对在某些部门具有相对优势的发展中国家形成了沉重的负担。

她认为有必要对此类保护措施引为根据的市场扰乱标准进行更好的理解。

- 474.她同意秘书处文件中对非关税措施所下的定义,建议以此为准来编制非关税措施清单。
- 475. 她还强调了缺乏明朗度的问题和在适用保护主义措施时对发展中国家的歧视问题。 谈到秘书处文件中提到的国际贸易制度的变革时,她对放弃无条件的最惠国待遇和无差别待遇原则表示了关切,这种情况导致人们越来越多地试图通过双边办法来影响不利于世界经济的运行。
- 476. 她说保护主义牵制了发展中国家的工业化,妨碍了它们经济和出口的多样化,是实现较为理想的国际分工的一种障碍。 她说,发达国家不应采取保护主义措施,它们应当通过结构调整的援助措施,推动某些工业转入到竞争性较强的其他部门中去。
- 477.最后,她建议建立一个规范的制度来抵制保护主义措施,促进国际性的结构调整,同时,特别考虑到发展中国家的利益。 为此,她认为秘书处应当继续开展它的分析性工作,并向理事会第二十六届会议提交按照多边和规范原则编制的新的文件和建议。
- 478. 美利坚合众国的代表说,他虽然不能对秘书处文件和贸发会议秘书长代表的介绍性说明表示完全赞同,但他认为,二者确在试图较为客观地描述世界经济形势。 谈到保护主义和结构调整问题,人们不应忘记,过去二十年来,已经进行了大幅度的结构调整。 例如,工业化国家贸易对国民生产总值的比率提高了一倍。 同一时期,许多发展中国家的经济结构发生了巨大的变革,这些变革之所以能够实现,在一定程度上应当归功于一个开放的贸易制度和多数国家愿意进行必要的结构调整来适应这些变革。
- 479. 他认为,贸发会议秘书处正在编制的非关税措施清单,虽然可能会有一些用途,但他认为这显然是根据一种错误的假设而来的,这种错误假设的形成,是由于没能区别哪些是专门用来限制贸易的非关税措施,哪些是性质完全不同的一类措施,例如保健和安全措施、反补贴和反倾销措施。
- 480. 关于结构调整的过程,他同意某些代表的意见,即认为调整是一个复杂的过程,贸易流量有时在此调整过程中只是一个次要的因素。 在开放的市场经济国

- 家,调整是一个连续的过程,反映了工人、管理人员、业主和投资者千百万个私人 决定的结果。 政府的政策虽然会对总的经济趋势产生重大影响,但在这样一种分 散决策的经济中,政府并不是变革的主要动力。
- 481. 他说,过去十年来,发展中国家在美国制成品进口中所占的份额几乎翻了一番。 统计数字尽管不能说明美国的调整已经达到了尽善尽美的程度,但它们确实表明生产、就业和贸易结构经历了重大的变化,与直觉的国际相对优势的变化保持了一致。
- 482. 他说,在总协定的主导下,贸易的不断自由化是国际生产调整过程中的一个重要因素。 正如秘书处的研究报告指出的,若干发展中国家的名义和实际关税保护率均仍然停留在一个很高水平上,即使对不大会发生竞争问题的产品也是如此。

如果美国和其他国家设法转出没有竞争能力的生产线的话,那么,这种保护对已经建立了广泛的保护制度,同时又在推行进口取代政策的发展中国家来说,只怕从此就成了中看不中用的摆设。

- 483. 他指出,相对优势的概念时刻处在变化中,而且,把整个工业划为没有竞争能力的或有竞争能力的是—种过分简单的作法。实际上,相对优势是在工业内部体现出来的,一些生产线有竞争能力,另一些则没有。
- 484.他又说,正如其他人已经指出的,过去一些年来经济的发展迫使人们必须进行结构调整。 这方面一个最重要的因素是七年来石油价格明显地增长了十倍。 77国集团发言人谈到的累积外债,很大一部分是由此而来的。 当今时代,经济日趋相互依赖,结构方面也更加需要调整适应,但总的经济增长却迟滞下来,这使调整过程更加难于取得进展了。
- 485. 芬兰的代表对贸发会议就保护主义和结构调整问题进行的讨论表示欢迎,他说,与此同时,其他国际机构,例 如 总 协 定 和 经 合 发 组 织 也 在 讨 论 这 些问题,这不仅是一种巧合。贸发会议秘书处编写的文件有力推动了政府间对保护主义和结构调整问题的讨论,芬兰政府仔细研究了这些文件,完全支持文件中提出的 主 旨 ,即 促 进建立一个实用的、明朗的多边贸易制度。
 - 486. 他认为,对保护主义和保护应当加以区别。 之所以进行保护,有其受到

普遍接受的理由:例如国家安全方面的考虑,以及有必要采取措施,保护人畜生命和健康,这类措施对本国产品和进口产品是同样适用的。他认为在编制非关税措施清单时,往往没有认识到这种区别。

- 487. 他对保护主义压力日益加剧同样表示了忧虑,但他认为国际贸易中的保护主义趋势或许并不象秘书处文件中所描述的那样只管向前发展。 一方面,发生了一系列的变化,有助于进一步实现贸易自由化,另一方面,人们越来越多地采用贴补和多边贸易制度之外的其他措施。 非关税壁垒成为贸易的重大障碍特别反映了关税保护和数量限制的衰落。 其相对重要显然增加了,但很难确切地用定量来表明它们的影响。
- 488. 他说, TD/B/8888号文件第二章 B中关于当今保护主义的问题总的来说进行了有根据的分析,但也有一些概括是不能令人信服的。 具体说来,对纺织物部门的问题谈了很多,但纺织部门的限制制度过去是一个例外,现在仍然应当是一个例外。
- 489. 他指出,在同一文件中,为了经济上的理由,秘书处明显倾向于通过补贴来帮助调整,而不赞成实行进口限制。但文件没有充分强调此类调整政策在执行过程中引起的实际困难。 很多时候,原来为了暂时缓解工业部门的困难而给予的援助变成了长期援助,结果反而对调整起了阻碍、而不是促进作用。
- 490. 他认为秘书处的研究报告特别注重发达市场经济国家是可以理解的,因为这些国家占了世界贸易的大宗。 但如果同时也较全面地分析一下其他国家关税和非关税措施方面的贸易政策,并参照发展中国家的发展目标来全面分析它们的贸易政策对调整有什么影响,显然也是有好处的。
- 491. 关于会期委员会主席和贸发会议秘书长代表谈到的一些问题,他说,事情很明显,各国往往有其正当理由,要求在农产品和工业品待遇之间作出区分。 从粮食供应涉及到国家安全的角度来看,同时,由于区域和社会政策方面的考虑在农产品领域常常表现的更加突出,作出这种区分是必然的。 无论如何,他的国家的经验表明,完全有可能对大多数热带产品适用十分宽放的待遇,同时不致损害各项农业政策目标。

- 492. 最后他说,今后,贸易的非关税措施和非关税壁垒方面的工作应当首先考虑到按照国家待遇原则适用的措施和歧视性进口措施之间的区别。 对本国产品和进口品一视同仁的措施不应当列为贸易壁垒。
- 493. 罗马尼亚代表对77国集团发言人所作的发言表示完全的支持。 虽然贸易自由化曾经是一个长期的趋势,但是,在世界经济危机的今天,保护主义发展到了令人震惊的地步。 与1930年代的保护主义不同的是,目前的保护主义具备一些新的特点,可以称为"新保护主义"。 今天的保护主义带有歧视性和选择性,主要影响到发展中国家。 结果,发展中国家所得到的不是优待而是较差的待遇。而且在传统的保护主义之外还加上新的、更巧妙的非关税壁垒,例如自愿出口限制和有秩序的销售安排。 保护主义措施往往是在有关多边规则之外双边议定的。他认为这种保护主义在对发展中国家出口品具有特别重要性的领域中造成了不良影响。 对于很多产品,包括对他本国有关的产品(例如农产品、纺织品和钢铁),这些影响是特别有害的。 从长远来看,受到保护主义措施影响最严重的国家是进口国本身。 这些措施影响到它们的出口品和受保护部门的竞争能力,并加剧了通货膨胀。
- 494.他说,以前的贸发会议的各项决议指出了各国政府在保护主义和结构调整方面作出的积极承诺,但是结果并不理想。 因此,必须通过更严格的程序来执行这些决议。 从短期来说,不得对来自发展中国家的进口品实行新的限制性措施,并要清除现有的保护主义壁垒。 从长期来说,发达市场经济国家必须进行适当的结构改革,使国际分工更理想和促进发展中国家的工业化。
- 495. 最后,他说,秘书处必须加速进行关于编写非关税措施清单的工作,并对农产品、制成品和服务进行部门性的研究。 此外,必须拟订一个具体方案,来打击保护主义和促进世界经济的结构改革。
- 496. 阿拉伯叙利亚共和国的代表说,由于通讯技术的发展,世界各国日趋相互依存,各国应当分享因此带来的好处。 他强调发达市场经济国家的保护主义对发展中国家的发展努力造成了不利影响。 虽然他表示理解发达国家保护主义的动机,但他希望能够看到更积极一些的措施。他呼吁对发展中国家的出口提供优惠待遇并开展国际合作,从而刺激增长,促进发展进程。需要进行讲求实效的谈判,反对空谈。

他建议秘书处就国际货币制度和跨国公司在保护主义和结构调整问题上的作用进行究。

- 497. 苏联代表说,目前审议的问题是国际经济关系中一个攸关重大的问题,而且,正在成为贸发会议活动的中心点之一。秘书处编写的三份文件虽然有些缺点,但非常有用,较为精确地描述了保护主义的进程及其同世界经济状况的关系。 引人注目的保护主义措施的扩张同某些发达市场经济国家及其所属集团的政策有着密切的联系。此类措施严重损害了各国之间的正常的贸易和经济关系,给长期的稳定关系和整个世界经济的发展投下了阴影。多边贸易谈判亦未能改善这种局势。 因此,在全球一级,系统地审议一番多边贸易谈判协定的执行问题及其对所有国际贸易流动的影响也是目前的当务之急。
- 498. 他指出,新的保护主义措施具有一种厚此薄彼的 技视性质。社会主义国家最先受到保护主义措施的伤害。 TD/B/887和 Corr. 1 号文件中的统计数字也说明了这一点。 就苏联的对外贸易而言,这类措施给苏联的机械设备、化工产品和其他制成品出口设置了重重障碍。 此外,甚至对苏联一系列的原料进口,欧经共同体对苏联进口的征税也要比对其他国家高。 他强调数量限制是歧视性贸易的一种最常见的形式。在其他措施中,人们不难看出对社会主义国家的进口许可征制度和广泛适用的反倾销程序的歧视性质。 除此之外,美国当局心推行了各种歧视政策,例如,对苏联禁运一系列产品、关税歧视、抵制苏联贷物等等。他回顾说,贸发会议在"经济和社会制度不同的国家间的贸易关系以及由此引起的一切贸易流动"一项目下讨论这些问题,已经有很长的时间了。
- 499. 他说,军费开支增加和当前的世界经济和国际贸易局势二者之间有密切的 联系。增加军费开支引起了经济紊乱和日益加烈通货膨胀,并且必然导致大规模失业, 进而促使人们适用保护主义措施来限制进口。
- 500. 他谈到 TD/B/888 号文件中的某些段落毫无根据地试图把社会主义国家的对外贸易的方式和办法同保护主义问题混为一谈。 他解释说,采取这些办法,不是为了限制进口,目的仅在协调一个社会主义国家的对外经济政策,从而按照苏联经济的需要和可能来确保收支平衡和外贸收支的合理分配。

- 501. 他建议贸发会议今后在管制和取消保护主义措施领域展开下列活动:
 - (a) *在互相联系的一切国际贸易往来中,进行反对保护主义措施的扩张*,即考虑到受保护主义措施不利影响的所有国家的利益;
 - (5) 大力抵制不受现行国际法规制约的,新近广泛适用的歧视性保护主义措施;
 - (c) 在贸发会议范围内必须有轻重缓急的集中任务来反对保护主义活动, 以便进一步有的放矢地来完成这方面的工作;
 - (d) 贸发会议活动的重点应放在落实"维持现状"的原则上,正式承认该一原则,并严格加以执行;
 - (e) 贸发会议在保护主义问题上的活动重点是编制非关税壁垒清单。 这 项工作已于1970年代初开始,继续下去是有基础的。 这份清单应 当列入所有新的保护主义措施,特别是那些歧视性的措施,同时应顾 及参与世界贸易的所有国家的利益,在编制这份清单时,还应参考各 国的正式出版物。
- 502。谈到结构调整问题,他说,苏联支持贸发大会第131(v)号决议提出的关于把竞争性较差的工业重新部署到发展中国家去的原则,但苏联认为更有效的途径是帮助发展中国家建立民族工业、特别是先进的工业,并培训本国技术人员,从而在此基础上形成新的分工。 在此过程中,应特别强调国家和经济规划办法的重要作用否则, 发展中国家的一切结构变革都有可能受制于跨国公司。 对这些公司在保护主义和结构调整这整个领域中所起的不良作用,必须严加控制。他强调说,世界经济的结构调整进程和国际贸易领域内反对保护主义的斗争有着密切的联系。
- 503. 最后他说,只有在缓和、国际关系中的相互信任、加强和平和限制军备的基础上,才能推进商定的国际性结构调整行动。国际经济关系结构的任何变革都应当立足全局,同时特别考虑到社会主义国家的利益。 这一领域中的所有可能付诸实施的建议都应当考虑到社会主义国家经济制度的特点。
- 504. 新西兰的代表说,整个B组国家能够在秘书处文件提出的许多确实的问题上统一起来,这使他受到鼓午。虽然文件中还有一些不足之处,但也只是因为强

调得过多或谈得太细造成的。 他同意文件所作的基本分析,即目前兴起的保护主义趋势威胁着正在根据相对优势进行的结构调整,而只有结构调整取得进展,才能够保证经济的持续增长,并促进各国的发展。

- 505. 对新西兰来说,"新保护主义"的影响由来以久,它特别体现在农业部门,这个部门构成了新西兰贸易的主体。 新西兰的经验是,这一部门中保护主义的特征是采用灵活的和特殊的保护主义措施,而不是那些固定的和一般性的措施。例如,在一些主要市场上,关税虽然名义上保持了低水平,但根据辩论中有人引述过的文献,对温带农产品适用的非关税措施(如差价税等)却在这些市场上造成了几倍于从价税的有效保护。 这种种政策的累积效果是巩固了现行制度的严苛性质,并使得国际市场不稳定。 因此,除了要配合逐渐形成的相对优势进行调整之外,还要配合现有的相对优势进行调整。
- 506. 他认为对保护主义日益抬头基本原因所作的分析,特别是保守的社会福利政策的政治经济影响,同样适用于所有贸易部门,包括农业部门。 在这种情况下,一些代表以本国和国际粮食安全为由提出的论点,实在不大容易令人信服。无论如何,凡是以多进口某些生产要素(例如粮食)为基础的本国粮食自给方案都只不过是幻想。
- 507. 针对会期委员会主席要各国代表提出具体建议的请求,他强调说会期委员会应当成为一个深入,持续地交换意见的论坛,通过这个论坛来探讨有关保护主义和结构调整的各项重大政策性问题,包括尽可能稳妥地采取国内干预政策来扭转防碍调整的紊乱问题;哪些情况,至少从长远的规点来看,可能引起保护主义,阻碍以最小的社会和国际代价来实现调整目标;市场扰乱问题及其主要原因和还要进行哪些工作,以便给非关税措施下一个定义。
- 508. 瑞典代表说,瑞典是一个小国,高度依赖外贸,并从第二次世界大战后建立的多边贸易制度中获得很大好处。 他认为秘书处的报告(TD/B/888)是讨论保护主义和结构调整的一个良好起点,尽管他并不同意报告中提出的所有论点。报告的一个优点是对结构变革和结构调整作了明确的区别。 人们很容易同意报告中提出的若干结论,特别是必须努力提高国际贸易制度的明朗度和完全遵守国际贸

易的条例和程序。 在这方面。他认为完成有关保护协定的谈判对于维护多边贸易制度的信誉极为重要。

- 509. 他说。尽管适应不断变化的国际竞争状况是必要的。但有可能出现这样一种情况。需要政府采取措施。以保证结构改革是社会可以接受的。并使国家的基本利益不受损害。 瑞典在这方面一个例子是纺织品和服装部门。 他认为秘书处的报告在结论中把纺织和服装部门的经验套用到其他部门是不太合适的。
- 510.瑞典结构调整的另一个例子是造船工业。 1973-1974年石油危机后,由于船舶订单大幅度减少,加上国际竞争愈演愈烈。到1978年瑞典造船能力减少了30%。在1984年以前造船能力将进一步下降,到那时造船工业部门雇用的职工人数只及1974年的四分之一。
- 511。他说。秘书处的报告可以认为是在大力鼓吹相对优势理论。 尽管赞成这一理论。他感到报告中的论据有时太理论化。 现在有一种倾向。把所有的政府干预看作为不可取的,尽管仅仅靠市场不能提供社会的全部需要已是不可否认的事实。他认为有充分理由要求政府实行积极的调整政策。促进技术的发展。以帮助适应新的竞争状况。 但是瑞典对目前工业化国家和发展中国家的保护主义干预倾向深感忧虑。 特别令人吃惊的是,这种干预来自多边贸易制度范围以外。或来自不遵守有关多边协定的国家。 必须尽力加强现有多边贸易制度。审查是否有可能但其适应不断变化的贸易格局和贸易结构。 发展中国家是否在更大程度上参加这一多边贸易制度是该制度能否生存的关键。
- 512. 最后,他指出,秘书处的报告对发达市场经济国家的情况进行详细审查,而对其他集团的国家则是轻描淡写,一笔带过。 秘书处表示在今后的研究报告里将同样详细审查其他集团的国家,他对此表示欢迎。 他又说,他对拟订非关税措施清单的方法,特别是根据非关税措施可能的宽严程度进行分类的方法,有很大怀疑。
- 513. D组发言人就欧经共同体发言人谈到的所谓"国营贸易国家"表示。这样的说法表明它们枉费心机。想把D组国家牵到由于保护主义措施所造成的问题里去。就这个议题进行讨论时提出了许多严重的问题。但头脑清楚的人绝不会认为D组国

家应对这些问题负责。 因此。他认为欧经共同体发言人的说法显然企图推卸责任。转移对中心问题的注意力。

514。匈牙利代表说。虽然从学术观点来看。保护主义和结构调整问题令人很感 兴趣。但匈牙利关心是实际贸易利益。 但指出。关于匈牙利的贸易制度。这份文 件有一些错误和误解。 欧经共同体发言人认为。很难判断东欧社会主义国家的关 税影响,因为大多数进口品都是按照外贸计划决定的。 他认为这种说法完全不适 用于匈牙利。 关于匈牙利的贸易制度,已在另一国际会议上作了说明,有关各方 都感满意。 匈牙利最感到担心的是,过去几十年来的贸易制度相当清楚,并且主 要是建立在最惠国待遇和非歧视的基础上的, 但已经削弱到如此地步, 以致目前例 外情况显然占据主导地位。 显然国际贸易制度的变化正在损害发展中国家和所有 其他讨价还价能力弱的贸易伙伴的利益。 贸易大国比较更能影响国际贸易环境。 因此更应该对世界贸易制度的现况负责。 由于保护主义措施。匈牙利在进入市场 方面的处境尤为不利。 从TD/B/888号文件第 2 3 段可以看出。对社会主义国 家出口品适用的关税税率要比别的国家高。 而且。几乎所有匈牙利的出口品。特 别是农产品、纺织品和钢、都受到限制措施的严重影响。 一些国家既不合法也没 有任何经济上的理由, 仍然对许多匈牙利出口项目和其他社会主义国家的出口项目 维持数量方面的歧视性限制。 鉴于匈牙利向发达市场经济国家的出口中农产品几 乎占了一半,农业保护主义所产生的影响尤其严重。 贸发会议秘书处先前一份报 告指出(TD/B/C. 1/207), 差不多所有欧洲的发达市场经济国家(也就是说。 匈牙利传统的主要出口市场)。在过去二十年来农业保护主义都大大的抬头。 该 文件表明, 欧经共同体的变率税项的从价估计数一般都达三位数字。 匈牙利并不 想取消任何人的农业贸易制度。 只是希望这个制度考虑到第三国的正当利益。 既保 证稳定而可以预测的进入市场条件。也保障在第三国市场的出口利益。 牙利支持澳大利亚代表提出的建议。建立一个政府间专家组来审查保护主义在农业 部门的影响程度究竟多大,以及是否在这个领域里必须采取积极调整的政策。 他 发现大家越来越同意必须更为详细地处理农业部门的问题。

515. 关于结构调整问题, 他强调从一个小国的角度来看, 在贸易环境和经济结构变革之间具有重要关系。 如果由于贸易环境不稳定, 无法确定进行结构调整会

对贸易产生什么影响,就很难进行必要的结构调整。 贸易环境不稳定包含着引入 了具有明显政治动机的贸易措施。

516。哥伦比亚代表说。1970年代期间哥伦比亚使其对外出口部门。特别是工业部门(纺织、机械、皮革及皮革制品)多样化。 但是。由于关税和非关税的限制措施日增。使哥伦比亚政府费了很大劲的努力都白费了。 这使得政府把努力越来越转向具有明显竞争优势的农业部门。 这样。就开始发展鲜花、香蕉、糖和热带水果等产品。并为其进入国际市场而建立了适当的出口机构。 但是。哥伦比亚的出口遭遇到越来越多的关税和非关税的限制性措施。其中包括季节性及数量限制、任意发给许可证等办法。妨碍了哥伦比亚很重视的适当结构变革。 最后,她注意到贸发大会第131(V)号决议和贸发理事会226(XXII)号决议赋予秘书处主要任务。详细制订工作方案。以期分阶段逐步达到目标。 她强调哥伦比亚对农业和服务部门特别重视。

517. 加拿大代表说。秘书处提出的报告保持了第一份《贸易和发展报告》"以来所进行分析日益公正的有益趋势。 他对个别代表团提出的实质性意见也表示欢迎。 他指出。理事会对这个问题的讨论是对目前正在其他许多场合(其中包括工发组织、粮农组织、劳工组织、总协定、英联邦秘书处及经合发组织)进行的有关结构调整和保护主义的讨论的补充。 贸发会议和总协定的文件。在其分析过去20年来所发生的结构变化以及今天所面临的主要问题方面。在很大程度上是相辅相成的。在贸发会议秘书处报告(TD/B/888)的主旨背后。他认为秘书处是想建议真正需要做的事情是开始讨论经过修改的新原则和政策。改进并建立全面而普遍的贸易制度。 由于贸发会议秘书长的代表提出的问题带有根本性质几乎不可能忽视体制方面的问题。 他对秘书处报告的一个要点。即所谓新的保护主义主要是针对发展中国家的说法,很难接受。 保护主义肯定对发展中国家具有直接的影响。但是除了某些部门(例如纺织品)以外,保护主义的压力及其目标至少最初是针对其他工业发达国家的。 秘书处既没有分析发达国家间的保护主义压力,也没有分析发达国家已经采取的调整措施。

³³ TD/B/863/Rev. 1 (联合国出版物。出售品编号 E. 81. II. D. 9)。

- 518. 他回顾说。1981年7月举行的渥太华首脑会议重申要推动自由贸易政策。有效地执行总协定中所阐明的开放的多边贸易制度。并认识到要为了所有贸易国家利益来加强这一制度。将涉及整个世界经济的结构调整到变革。 他说。除了保护主义以外,还有许多别的因素影响结构变革。包括通货膨胀。失业和技术变革等等。这些因素政府或者无法控制。或者还没有找到好的解决办法。
- 519. 他认为秘书处文件的一大缺点是按照贸发会议通常使用的区域集团分组办法来讨论保护主义和结构调整问题。因为这样只会缩小或忽视国内政策措施以及在各个区域集团内对保护主义采取不同办法的重要性。例如。西方各国政府对通货膨胀和失业问题采取的办法就各不相同。 新兴工业化国家面临的保护主义问题以及它们的国内贸易政策与其他发展中国家也有着很大的差别。 一个国家能否利用贸易机会,国内政策起着很大的作用。而国内政策使用的手段,远比秘书处文件所分析的要广泛得多。
- 520.他指出结构调整的国际政策和国内政策之间存在着重要的相互关系。 1980年代许多(如不是太多数的话)主要贸易问题的根源在于存在着长期的结构 困难和某些工业部门的失调。 目前的困难局面—— 增长缓慢、令人难以接受的高 失业率以及通货膨胀压力不断增加—— 使结构调整要求与经济和社会积极进行调整 的能力之间的矛盾越来越尖锐。 对于什么是政治上行得通而又是社会需要的结构 调整速度,看法各有不同。
- 521. 他说,国际经济制度显然对已有牢固经济基础和实施面向出口政策的发展中国家提供了增长机会。 这类国家通过实行国内调整政策,也比较经受得住来自国外的冲击。 但是,对于收入低的发展中国家来说,这些国家生产能力基本上很弱,意味着它们不能从贸易机会或结构调整方面得到很多好处。
- 522. 他说。由于石油价格上涨。引起全球性调整。导致重大结构变革。 这一情况该文件几乎没有提到。 石油涨价至少在两个方面影响发达国家和发展中国家:直接进口石油的费用上涨;因制成品部门中能源费用的上涨而费用上涨。 石油价格上涨对于世界经济增长速度下降也起了重要作用。 最近对石油的需求与石油价格同时下跌就是正在进行调整的表现。 就这一点来看。TD/B/888号文件中认为不生产石油的发展中国家贸易条件的恶化是由于制成品价格和石油价格一样上涨造成的看法是经不起深入分析的。

- 523。他认为秘书处所编文件没有对发达市场经济国家保护主义和结构调整政治影响给予应有的重视。 该文件和贸发会议秘书长的代表的发言都提出,必须制订一套新的国际贸易规则和程序。 他认为应当做的事是在谋求解决办法以前先找出存在哪些问题。 也许比拟订一套新的规则更要紧的事情是重新肯定现行规规以及加紧协调一致来协商制订保障程序。 1982年秋季的总协定部长会议显然就是为了这个问题才决定召开的。 此外。他认为要就贸发会议秘书长的代表提出的问题,特别是关于什么是非关税壁垒的国际协议定义的问题展开任何有意义的讨论,最好在总协定范围内进行。 虽然有些人为这个组织没有普遍代表性,但实际上大多数主要贸易国都参加了。
- 524. 谈到贸发会议秘书处非关税措施清单时。他说。为了使情况真正明白清楚、清单尽可能详细全面。还应包括发展中国家和东欧社会主义国家的资料。 他希望不久能看到 TD/B/888 号文件所说的有关在其他发展中国家里发展中国家出口遇到壁垒问题的报告。
- 525。他认为该文件在谈到跨国公司的作用时多少有点前后矛盾。 此外,如果问题正象秘书处所说那么严重。则对限制性商业惯例的分析还嫌不够。关于汇率波动及其对贸易结构调整的影响问题,他觉得这似乎是想象出来的。而不是实际存在的贸易壁垒。 经合发组织和货币基金组织最近公布的报告都没有发现汇率波动对国际贸易有什么不利影响。 灵活的汇率有助于国际调整,因此也有助于维持开放的贸易制度。
- 526。他认为 TD/B/888号文件对东欧社会主义国家为保护其市场所采取的政策没有加以强调并进行分析。 认为东欧国家很高的保护关税率对发展中国家没有什么影响,而发展中国家的高关税率和发达市场经济国家还要低一点的税率竞会对发展中国家产生那么大影响,他表示无法理解。 一个计划经济和管制外贸制度的国家所采取的保护主义也一样是保护主义。
- 527。关于会期委员会主席要求提出意见的具体项目。他说: (a) 农业不应作为特别情况来处理。因为这样做只会进一步破坏效率与公正原则; (b) 市场扰乱的定义是一个关键问题。因为它与总协定工作方案目前的一系列问题都有关系。包括保障办法是否充分的问题; (c) 明确规定非关税措施的定义是可取的。但目前提出这一

个问题也许太好高骛远。 总协定的工作方案也许有助于确定贸发会议在这方面的 今后工作方向。

- 528. 最后他对牙买加代表建议采取综合形式的文件表示支持。
- 529。波兰代表强调未来的世界贸易应设法抵制愈演愈烈的保护主义浪潮。 波兰代表团认为贸发会议是最合适处理这个问题的,具有普遍代表性的组织。 他进一步指出各个有关机构必需作出努力来遏制保护主义并维护多边世界贸易制度。
- 530。尽管大家表示打算抵制保护主义。但保护主义措施正在越来越广泛地应用。由于采用这些措施没有统一标准。因此更增加了对某些国家或国家集团的歧视。从而导致世界贸易制度进一步的不稳定和效率低。 某些发达市场经济国家。纯粹出于政治动机。针对某些国家。特别是社会主义国家采取了尤其严厉的危险的保护主义措施,包括对这些国家进出口实施各种禁运、禁止和限制,等于对这些国家进行双重歧视,只因为这些国家进出口实施各种禁运、禁止和限制,等于对这些国家进行双重歧视,只因为这些国家想按照自己的经济模式进行发展。 他认为尽管同这些消极因素进行斗争既不容易也非短期内所能收效,但必须继续进行斗争。他认为秘书处编写的内容充实的报告是有益的起点,今后还可以编写新的研究报告,例如非关税措施清单。 在本次会议讨论期间,有人建议讨论具体的行动计划,还要求建立政府间专家组。 对这些建议应予以认真审议。
- 531. 他指出, 世界贸易制度明朗度的问题得到很大注意。 尽管这一点是重要的, 他认为工作重点应该是消除贸易壁垒。 如不能消除贸易壁垒, 那么应注意加强明朗度问题。 至于目前甚嚣尘上的严格互惠原则, 他强调这个原则违反最惠国原则, 波兰代表团是不能接受的。 应该在有关各方都参与的情况下谋求解决办法。并以权利平等为基础。这样才能维持自由而开放的贸易制度。
- 532。挪威代表说,当前的审议明显地符合在全球性贸发会议范围内就关键的贸易问题深入交换意见的真正需要。 通过这一审议,再加上对每年出版的《贸易和发展报告》的一般性辩论以及对多边贸易谈判的审议,贸发会议正在重新肯定它在贸易问题上应起的作用。 挪威代表团认为贸发会议应在贸易领域首先采取行动,尽管挪威代表团觉得文件的内容有若干错误,结论言过其实,而且也不完全同意贸发会议秘书长代表的论点。
- 533·他说贸易也许是增长和发展的最重要因素,公开声称并实行开放而自由的贸易,非歧视办法及阐明其贸易制度的国家,比那些打算通过种种方式诉诸于保护

主义措施的国家取得更多经济增长和社会福利。 他认为难以解决的贸易和经济增长停滞不前,通货膨胀压力以及高失业率,是目前保护主义趋势重新抬头的重要原因。 尽管在困难的环境下多边贸易制度一般来说是稳固的,但是他对目前存在的在规定的规则和办法外作出安排—— 不论这些安排是双边的还是其他方式—— 的倾向表示关切。 实行开放市场但双边议价能力有限的小国,不论其是发达国家或是发展中国家—— 尤其经不起多边贸易制度的任何削弱。 他特别指出。在贸易实绩方面,五个发展中国家占了整个发展中国家贸易和制造业增长额的五分之三。 因此。 绝大多数发展中国家都没有能从贸易的增加中取得经济和发展利益。他认为贸发会议应该仔细审议这个问题。 在这方面,他也强调贸发会议应继续进行有关商品工作的重要性。 此外,他指出发展中国家急需转移资源来用于生产和出口。从而可以增加从其他国家的进口。

534.他说,伴随着基本性的结构调整,挪威经济的开放性质越来越明显。 生产活动和就业减少最令人注目的例子是造船业、纺织和成衣业,而1970年代期间获得发展的其他部门却大大地促进了就业和产量。 但是,由于优先注重的目标是充分就业和区域发展的和谐配合,的确对结构调整的步伐和方式起了一些限制作用。他认为在自由贸易制度范围内不断适应正在变化的分工是结构改革过程中最重要的因素。挪威在工业结构改革方面采取的积极政策也起着重要作用。

- 535. 最后,他提出下列建议: (a) 对采取部门办法,包括设立解决部门问题的 政府间小组的想法应持谨慎态度; (b) 应对市场混乱的各种不同原因作进一步审评;
- (c) 应审查这个问题的概念以便更好了解非关税措施和非关税壁垒的复杂情况;
- (d) 应对明朗度的主要概念作进一步讨论; (e) 应对谋求贸易好处方面。对落后的 大多数最不发达国家存在的具体问题加以审议。
- 536. 捷克斯洛伐克的代表说。近几年来日益增强的保护主义是影响国际贸易和经济发展的最大问题之一。 秘书处编写的报告(TD/B/888)可视为理事会审议这个问题良好基础。他深信保护主义和结构调整问题将作为第六届贸发大会议程的主要议题之一。
- 537。他赞同认为1970年代结构调整速度缓慢的看法。 尽管如此。仍有变化。 虽然这种变化主要集中于微观结构调整方面。而在这方面缺乏适当的统计数据。

- 538。在例举目前对捷克斯洛伐克发展与某些发达市场经济国家的贸易关系有消极影响的保护主义若干措施时。他说其中一个重要的关税壁垒是采取数量限制。它限制了捷克斯洛伐克的纺织品、成衣、鞋类、料器和陶瓷制品的出口。 经常采用的第二组非关税壁垒是许可证办法。 诸如此类的非关税措施常常对经互会国家的出口进行歧视。
- 539. 马来西亚代表说结构调整是各国在各经济发展期间经历的自然的和活跃的过程。为这种变动自然要付出社会代价,为了使其社会影响不超过可忍受的程度各国求助于各种保护措施。但不幸的是,一些措施超过了可接受的界度,形成了内向的贸易政策。一些发达市场经济国家中,在管理下进行的贸易很快地成了一种高度专门性的职业。这种倾向如不加以控制会导致"新的国际经济混乱"。
- 540。他特别忧虑的是农业部门的保护主义和商品贸易领域里的发展。 商品是马来西亚农产品贸易方面的组成部分。 马来西亚农业部门所取得的进展及加工活动方面的进展,大部分被发达市场经济国家的保护主义政策抵销了。 他特别提到国际锡协定和国际橡胶协定,他说马来西亚一向是并且继续会坚信生产者一消费者合作。不论马来西亚在商品领域里采取什么行动,都不应被理解为有成立卡特尔的强烈倾向。 他对有些发达国家没有作出积极反应。尤其是对《第六个国际锡协定》作出反应表示失望。 至于低商品价格对马来西亚经济的不良影响。他说消费国家中跨国公司、大交易商的做法和其他市场安排是决定价格的一项重要因素。 就马来西亚来说。自由市场的"无形规律"仍旧是它的指导原则。但从马来西亚经验中得出的结论是:即便在开放的商品市场。公平竞赛也不存在。
- 541。他又说现在正根据新的贸易安排,特别是《多纤维办法》和普遍优惠制的规定逐步取消优惠待遇。最令人失望的是根据逐步取消优惠待遇政策执行的差别待遇是任意执行的,对于怎样将国家分等级,和在什么贸易领域里执行逐步取消优惠待遇的原则没有任何明确的方针。他因此想表达马来西亚对逐步取消优惠待遇的办法的忧虑。
- 542. 最后。他强烈促请对农业部门的保护主义问题予以特别重视。 未来在这个领域里进行工作的指导原则应是取得更大的明朗度。信奉相互依存的概念和了解国际贸易自由化的需要。

- 543。墨西哥代表提到秘书处的文件是未来工作的起点。 他注意到查明结构变革的障碍和寻求加快对整个世界经济有利的结构变革过程的办法的重要性。 他还指出,发达国家要求发展中国家更广范地参与国际贸易制度并承担更大的责任,但在推动当前和今后发展中国家具有相对优势的部门采取较开放的政策方面,发达国家却没有作出明确的政治承诺。
- 544。他在强调某些工业面对的结构调整问题时,建议可制订一个行动纲领,逐渐取消影响对发展中国家的出口产品设立的贸易壁垒。 他认为应该研究是否可以设立一个政府间专家组来分析并提出在受到保护主义影响的部门里进行结构调整的有效方法。 他建议制成品委员会和商品委员会也应对这项行动作出贡献。他认为用一项永久性的调整工业活动的行动纲领来代替效率不大的保护主义,可恢复南北贸易流动的元气并促进第三世界的发展。 他又指出在发展中国家吸收进口能力和在刺激世界贸易的过程之间的直接联系。
- 545. 他提到目前在贸发会议进行的工作对于在其他机构里,特别在总协定里进行的工作可作出重大的贡献。 他支持澳大利亚代表的建议,即根据更广泛的部门性行动纲领,设立一个政府间专家组来分析农业部门面对的特殊问题。 其次,他强调必须确定有关市场混乱的概念和标准以便限制保护主义措施的普遍化。 关于是否需要就有关明朗度的体制问题进行深入细致的讨论,他强调必须同各国政府协商,并同诸如总协定的其他组织合作,继续编制非关税壁垒的清单。 他指出这项行动不应单单列出各种非关税措施,而且应该分析这些措施的影响,尤其是国际贸易制度中的歧视性保障措施的影响。 对于这类措施的执行次数,这些措施后面的压力和它们的各种执行方式也应加以研究,以便鉴定它们是否没有违反现行的国际贸易规则。
- 546. 印度尼西亚代表表示完全支持77国集团发言人所作的发言。 他在述及保护主义与结构调整两者的关系时说,不应将保护主义用来为进口国提供喘息的机会。 这样,用歧视和有选择的方式施行关税和非关税的措施,以保护效率低的工业,使之不受发展中国家具有相对优势的产品的影响,只会延误结构调整。 采取暂时的保护措施,其危险在于,这些措施往往会变为一种永久性安排,以限制来自发展中国家的进口商品数量。

- 547. 他一方面注意到在多边贸易谈判后的阶段中关税的作用日益减弱,另一方面也强调了应当重视一些产品、特别是需要劳力密集的产品所面临的关税问题。他提及了非关税措施的歧视性和限制性以及农业部门保护主义的诸问题。他对于变化无常的税收所带来的消极影响以及为实现其它国际目标(诸如稳定世界商品价格)而征税所涉的种种消极影响至感遗憾。他说虽然棕榈油还是被看作是生产制成品(诸如人造黄油和肥皂)的一种原料,但对棕榈油收的进口税却高于棕榈仁。
- 548. 他 批 评 了 在 总 协 定 的 契 约 范 围之外采取保护措施的做法,也批评了所采取的措施明朗度不足。 他认为,在采取保护措施之前应先确定客观标准。 应当在最惠国的基础上采取保护行动。 任何新的保护协定均不应对已采取的偏离现有保护条款的各项措施给予法律认可。
- 549。他对贸发会议秘书处打算进一步研究在处理保护主义诸问题中具备更为具体的理由这一想法表示欢迎。 在这方面,他说,将非关税和关税措施列出清单,对于找出发展中国家出口所面临的障碍确实是必不可少的。 这一清单应包括对初级产品、精炼和精选矿物以及农产品所采取的关税和非关税措施。 总的来说,对农产品征收的关税是低的,但在这个领域应首先重视非关税措施。
- **550.** 最后他说,他认为,贸发会议在这一领域所做的工作是对总协定所从事的工作的补充。 他希望,这方面的工作还将有助于总协定行将召开的部长级会议。
- 551。 巴基斯坦代表指出,从保护主义的历史和现在的情况都可以看出,它对发展中国家的影响最严重,因为它的不利影响不仅仅限于贸易,而且还延及总的发展这一更为广阔的领域。 有人争辩说,对发展中国家的出口商品采取保护主义是正确的,其理由是,这些国家是低成本供应国;这种论点往往忽略了这样一个事实,即,低成本生产也许是唯一有利于这些国家的竞争因素。保护主义最令人啼 笑皆非的一面是,通过限制性虽然处于不利地位但竞争能力较强的出口国,不仅使国内工业得到了保护,而且使所有发达国家以及政治伙伴的出口利益也得到了保护。 即使因社会和政治原因而保护国内工业是可以理解的,将保护伞扩发社会价格方面往往颇具竞争力的其它某些贸易伙伴也是不合理的。

- 552. 他指出,在一定意义上,保护主义的需求来自发达市场经济国家的国内工业在殖民时期通过维持受保护的国外市场和获取廉价原料而取得的生产能力过剩。保护主义的一大作用是使所谓的开放贸易制度的利益平衡偏向有利于发达国家方面。他十分感谢秘书处强调了发展中国家出口商品的关税待遇的重要性。 削减关税的可能性并没试尽,当前在这一问题上的固步自封是没有理由的。 他注意到,已有人采用调整措施来复兴没有生气的行业;他强调必须仔细审查调整政策,以弄清这些政策本身是否是保护手段,或者充其量是求生存的战略。
- 553. 德意志民主共和国的代表对于理事会第226(XXII)号 决 议 中 已 授 权 讨 论 保护主义和结构调整中的一些重大问题表示欢迎。 他的国家对发展中国家 在加快这一进程补救其不稳定的经济局势和结束其在国际资本分工方面的不利地位 所作出的努力表示赞赏。 然而,必须在一开始就对几个主要的问题,包括怎样使 本会期委员会能够执行贸发大会第131(V)号决议和理事会第226(XXII)号决议 的问题,应有比较清楚的理解。其目的必须是保证不把保护主义和结构调整看成是 为在贸发会议范围内进行讨论的一个孤立的过程,而应看成是在公正和民主的基础上改善国际经济关系的目标中的一个组成部分。
- 554. 至于向保护主义进行斗争的问题,他并不认为这仅是一个商业问题。许多保护主义措施,尤其是选择性和歧视性的新保护主义措施(诸如:配额、所谓的自愿出口限制不给予正常贸易条件、制裁和经济封锁),决不仅仅是一种经济手段。
- 555.他的国家赞成,应当把对外贸易关系建立在权利平等、互利和不歧视的基础上,他的国家尚未能从一些占主导地位的西方国家那里得到无条件的最惠国待遇。它的贸易是受到阻碍的,除了由于其它原因之外,还由于使用了配额(如在纺织品,化工制品和冶金产品等领域),对各种可能的服务作出限制并确立了一些不合理的规则和不合理的反倾销的程序。
- 556. 关于设立所谓的"开放贸易制度"问题,他强调指出,这种一体化的贸易制度,只能在一些具有同等社会经济结构的国家中实行,这是一个重要的先决条件。据他所理解,建立这种制度目的是为了在世界经济的资本主义部分发展新的和较公平的贸易关系,以便发展中国家也能从中取得较公平的份额。但同时,他认为还必

须考虑到参与国际贸易各项往来的所有国家的利益,并商定措施,对付任何选择性的歧视做法。 贸发会议秘书处提出的文件中曾多次试图把一些说明资本主义世界所采用的保护措施十分合理的发言和估价也适用到社会主义国家中来。 把一些用于不同社会经济结构的国家的外贸关系等同起来的办法是不足取的。 在对外关系上的歧视性保护措施对这个作为社会主义国家的德意志民主共和国是不能适用的。他反对某些代表团妄图将诸如中央计划和国营外贸企业等社会主义国家经济和外贸的必要组成部分说成是保护主义措施。 出口必须为实现进口提供必要的手段这一原则在计划经济国家中不能视为保护主义。

557。至于贸发会议秘书处继续制订非关税保护主义措施清单的问题,他认为主要任务是尽早采取适当行动,消除国际贸易中的保护主义措施。

558。 最后,他强调指出有必要把保护主义和结构调整的问题列入第六届贸发大会的议程项目。

559. 埃及代表,以77国集团非洲小组的名义发言时,指出一些代表团也注意到讨论中有关国际贸易制度中的较弱伙伴国的问题有着极重要的意义。 他在提到最不发达国家时——总共31个国家,其中却有21个在非洲——谈到,尽管他们在世界贸易上占的比例极小,但它们还是受到其贸易伙伴所通过的保护主义措施的不利影响。 文件TD/B/887中所提出的数字表明,最不发达国家出口产品的购买力在1979年已比1970年低六分之一。 这不仅反映这些国家出口货物数量有所下降,还反映了其贸易条件的显著恶化。 此外,在1979年发达市场经济国家制成品的进口额中,最不发达国家的比例仅占千分之一。 然而,这些数字表明最不发达国家向主要的发达市场经济国家目前的进口量的四分之一至三分之一受关税壁垒或非关税壁垒的影响。 正如斯里兰卡代表所指出的那样,结构调整的重担经常转移给那些最不能承担结构调整的国家身上,这真是令人啼笑皆非;最不发达国家的情况看来也是这样。

560. 他指出, 贸发会议秘书长以联合国最不发达国家会议34 秘书长的身份提交

^{74 《1980}年代的最不发达国家》(A/CONF. 104/2和Corr.1, Add. 1和Corr.1, Add. 2和Corr.1和Add. 3)将作为联合国出版物(A/CONF. 104/2 Rev. 1)的一部分印发。

给该会议的报告中已经注意到对最不发达国家可能提供的新的出口货——如全面加工的商品——受严格关税壁垒的影响。 如取消这种严格的关税壁垒会对新的工业项目的存活力产生决定性的影响。 因此,不仅现有的关税壁垒和非关税壁垒会对最不发达国家的出口实绩产生不利影响,还会由于愈益增多地采用这同一些措施使最不发达国家已增强的工业化和已增加的商品加工失去发展前景。 他建议,在贸发会议秘书处今后的研究报告中,应详细分析最不发达国家所面临的一些问题。理事会也应在今后的行动中对最不发达国家给予特别的关注。

561。粮农组织的代表说,该组织曾无数次强调指出,当前农业方面保护主义很强,给农产品贸易的发展和低成本生产国尤其是发展中国家初级农产品和加工农产品的扩大出口都造成了严重障碍。 粮农组织第二十届大会通过了关于商品贸易、保护主义和农业调整的第2/79号决议,这表明保护主义问题已是粮农组织理事机构关心的主要问题。 在该决议中粮农组织极为关切地注意到农产品保护主义压力日益抬头的迹象,并提议所有国家应尽最大可能避免对农产品进口实施任何新的关税或非关税壁垒并应逐步改善农产品进入市场的条件。 同一决议要求粮农组织商品问题委员会在政府间商品小组协助下,有系统地审查保护主义的发展情况及其对农业商品贸易,尤其是对来自发展中国家的农业商品的影响(尽可能以数量表示)、该委员会于1981年9月开会,作为贯彻该决议的后续行动。 委员会注意到粮农组织许多政府间小组已在这方面开展了工作,另一些正在筹备开展工作。 委员会同意,虽然在减少贸易壁垒方面有一些进展,但仍有许多工作要做,尤其是在农产品贸易中的非关税壁垒方面。 委员会还同意继续有系统地审查可能影响到农业商品贸易前景的保护主义的发展趋势。

562 国际商会的观察员说,国际商会对保护主义和结构调整问题极为关切。国际商会认为,维持和加强自由贸易制度是世界经济复苏的提前条件。 继续使用保护主义手段不论是直接的或间接的都只能进一步推迟世界经济复苏。 现在全世界对更快的实行结构调整的需要更加迫切了。 在考虑如何进行这种变革时,国际商会经常强调,按(技术、需求、贸易、风尚等)变化了的条件进行调整永远是商业

的当务之急。 就商业而言,需要调整的警告信号及调整的成败均在市场上。 对市场活动进行干预,使之不能发出准确的信号则会阻碍调整的进程。 因此,各国政府的首要职责是创造有利于调整进程的国内和国际条件,同时要避免为保护不具生命力的个别行业而对市场进行干预。

563。工发组织的代表说,该组织以极大的兴趣看到了秘书处提出的关于保护主义和结构调整的报告(TD/B/888)。 该报告是讨论工业生产及贸易的结构改革必不可少的一份文件。因为它不但使当前贸易制度更为明朗化,而且还重新强调贸易政策是调整过程的一个组成部分。 与贸发会议这项计划同时进行并 作 为对这项计划的补充,工发组织正在持续不断地对工业结构改革和重新布局的进程进行监视。 工发组织注意到,发达市场经济国家通过直接支助工业革新政策、出口政策、合作政策和劳工市场政策,不仅在贸易保护方面而且还在结构改革进程的管理方面进行越来越多的政府干预。在博奕规则迅速变化之时,工发组织认为继续对结构调整及国家措施对国际生产和贸易制度的影响进行全面综合检查是极为重要的。 此外,决策人之间举行国际协商亦应成为在困难时期促进国际合作的基本手段。 这类协商要确保发达国家的调整措施和有关政策不妨碍发展中国家进行工业和经济发展的努力。 工发组织的协商制度也许可为此目的提供一个适当的基础。

564。 贸发会议秘书长的代表说,他对会期委员会上所作的发言的数量和质量,既表示高兴,也感到荣幸。如果该文件有助于鼓励这种交换意见,他将尤其高兴。他认为,会期委员会进行讨论期间,已经在保护主义和结构调整方面采取了最重要的第一步。 他在总结讨论期间所提出的问题、意见和建议时说,这些问题、意见和建议可分成三个方面:第一。贸发理事会第二十六届会议的会期委员会将要进行的工作;第二,关于体制安排的建议;第三,秘书处今后的研究报告。565。他注意到,一些代表团曾提议,会期委员会应在理事会第二十六届会议上制定一个行动计划旨在使贸易自由化和排除僵硬性。他们提议在这一行动计划所要审议的方面是,新保护措施的停滞不前,对长期性保护采取进一步行动,识别各种保护实例以及研究包括在部门基础上施以压力要求保护的种种原因。 许多代表团曾提议,对一些关键政策问题,应进行详细的和不断的交换意见。 其中包括:考虑需要使国内政策的干预尽可能密切针对妨碍调整的具体问题,市场混乱的根源,非关税措施的影响,影响结构调整的因素,优惠待遇和非歧视性待遇的作用,关于保护行动明朗度的重要性,和歧视性保护的范围。

- 566. 至于体制方面的建议,他提醒大家注意,有人提议设立一个政府间的专家组这个专家组可协助理事会或是研究对农业部门保护的范围,在该部门中需要有积极调整的政策,和这些政策所引起的对发展中国家的影响,或是制定将包括农业部门在内的行动纲领。
- 567. 至于秘书处今后的研究报告。他提到了对许多问题进行彻底分析的建议。这些建议包括。如何使国际贸易规则具有更大的明朗度,除贸易之外的各种因素如何影响结构调整,结构调整的短期问题和长期问题之间的关系,以及进口作为一种因素加剧市场混乱的程度(即,与生产力需求变化等比较)。 大家注意到,在这些研究报告中,应有更详细的逐个国家的研究,并对农业、工业和服务业予以同样的注意。 至于非关税措施,有人曾建议可尝试根据各国政府的书面意见,并在总协定的密切协作下,给非关税壁垒下个定义。一些代表团曾提到有必要对非关税措施和非关税壁垒加以区分,也提到必需研究对服务部门中贸易的障碍。 很多代表团提到编制一份有关非关税措施的清单,把所有国家集团和贸易流动都包括在内。还有人建议,秘书处可深入一步研究国家控制的公司和跨国公司的活动对国际贸易的影响,以及关税升级对加工产品出口的影响。 最后,一些人建议研究报告能源进口价格对各种制造工业成本的影响,以及多样化问题,工业内部和工业间的专业化,和发展中国家中其他结构调整的进程。

理事会采取的行动

- 568。1982年3月19日,在理事会第581次会议上,主席介绍了第二会期委员会主席提出的议定结论草案(TD/B(XXIV)/SC.11/L。2),第二会期委员会将议定结论草案提交给了理事会主席联系小组。 在经过协商并达成协议之后,主席现在建议理事会通过这一议定结论草案。
- 569。在同次会议上,理事会不经表决通过了议定结论草案(关于该案文,见下文附件一,第250(XXIV)号决定)。

第七章

与发展中岛屿国家的特殊需要和问题有关 的具体行动的执行进展情况 (议程项目9)

570. 理事会收到由77国集团在理事会第二十二届会议上提出的一项决定草案 (TD/B/L.589) 供其进一步审议。35

571. 贸发会议秘书长的代表在讨论本项目时首先致词,他指出,贸发会议秘书处已提交理事会第二十二届会议一份题为"审查发展中岛屿国家的特殊需要和问题"的说明(TD/B/841),其中就贸发会议今后有关这一问题的工作提出了一些建议。572. 马耳他代表以77国集团名义发言,回顾了贸发会议和联大有关这一领域的各项主要决议,以及这些决议所授予的职权范围。 他指出,在贸发会议内,只有理事会审议过有关发展中岛屿国家的问题。 这些问题不象其他议题,贸发会议没有针对它们设立一个专门机构,可以在发展中岛屿国家的成员国的充分参加下,对这些问题进行详尽的讨论。 自1977年以来,这些国家一直没有机会在一起讨价的紧询问题。 有此国家一直反对举行会议。却又说、提不出任何反对的理

」们的紧迫问题。 有些国家一直反对举行会议,却又说,提不出任何反对的理由。而且,贸发会议的一切成员国都同样有权要求联合国机构支援其经济发展,不能让任何国家企图否定这一权利。 仅由秘书处编写研究报告供理事会审议,绝不可能象举行一次发展中岛屿国家专题会议、由各国政府自己阐明问题,来得那么明确。 这些国家的特点各不相同,它们问题的解决办法也尚未明确,因此,编制文件和研究报告至今成效不大。 所以现在是按该决定草案的要求召开会议的时候了。573. 并且,这个会议应在第六届贸发大会之前召开,否则,秘书处就必须同发展中岛屿国家逐个进行磋商,看贸发大会第98(IV)号和III(∀)号决议中的各项目标是否落实,以及如何在1980年代着手解决发展中岛屿国家的问题。在理事会第二十二届会议上,77国集团之所以同意将此决定草案移交给本届会议作进一步审

多看《联大正式记录,第三十六届会议,补编第15号》(A/36/15),第一部分,附件一,"其他行动",第3(d)段,和附件二B。

- 议,只是因为考虑到有必要集中力量,为联合国最不发达国家问题会议作好准备。现在,77国集团认为,理事会应当批准这一决定草案,这样就照顾到发展中岛屿国家的愿望,并是完全符合大会和贸发会议的各项决议的。
- 574. 再有,鉴于大家承认,发展中国家的问题,特别是地理条件不利的发展中国家的问题日益严重,因此,国际社会有必要加强发展中岛屿国家可以用来处理和克服问题的手段。 为此,77国集团建议贸发会议秘书长采取紧急步骤,加强《支援最不发达的发展中国家、发展中内陆国家和发展中岛屿国家的特别方案》的单位,指派一位专任的干事专门处理发展中岛屿国家的问题。
- 575. 马达加斯加代表赞同 7 7 国集团发言人的发言,阐明了发展中岛屿国家的某些特征。 由于这些国家所处的地理条件,它们易于遭受自然灾害,因此,应紧急采取国际行动,寻求机会,以改善用以减轻此类灾害所造成的损害、加快重建的办法。
- 576. 发展中岛屿国家严重依赖出口收入,但因它们远离市场以及因其他许多障碍,特别是因限制性商业惯例,受到不利的影响。 国际社会应讨论如何使捐助国政府实现其承诺,大幅度地增加对发展中岛屿国家的港口和航运服务的发展提供补助。
- 577. 他强调了用于基础设施投资的国际援助的重要性,并指出,总的说来,发展中岛屿国家只能得到很少一部分发展机构提供的国际援助,对此表示忧虑,对开发计划署资金拮据,尤其表示忧虑。 发展中岛屿国家的经济特别脆弱,国际援助方案必须要有灵活性,援助的方式也应简化,同时应铭记所需的援助总额。
- 578. 他遗憾地指出,援助发展中岛屿国家的建议几乎完全集中针对运输部门,而对所有这些国家来说,主要的问题乃是如何建立一个广泛的发展基础。 他的代表团,以国际团结的名义,要求理事会一致同意召集政府间专家小组来审议一个支援发展中岛屿国家的行动方案,特别是支援那些遭受自然灾害的发展中岛屿国家。此外,它还促请贸发会议秘书长指派一个工作人员用全部时间去专门负责这些国家的问题。
- 579. 主席在1982年3月19日第580次会议上介绍了经过非正式协商后提出的 TD/B/L. 619号决定草案,并提出撤销 TD/B/L. 589号决定草案。

理事会采取的行动

580. 理事会在同一次会议上未经表决通过了主席提交的决定草案(案文请见附件一,第247(XXIV)号决定)。

第八章

促进出口: 贸发会议和总协定合设的国际贸易中心的联合咨询组关于其第十四届会议第二期会议的报告(议程项目11)

- 581. 贸发会议和总协定合设的国际贸易中心的联合谘询组关于其第十四届会议第二期会议的报告(ITC/AG(XIV)/75/Add. 1 其封皮分发号为TD/B/890)由荷兰代表以该组主席身份提出。他说。国际贸易中心是联合国和总协定的共同附属机构。被要求为联合国经济和社会部门的1984—1989年中期计划提出方案。据此。联合谘询组于1982年1月举行第二期会议。专门审议该中心提出的方案。
- 582. 他指出,该中心拟议的贸易促进和出口发展方案的中期计划分为 9 个次级方案(即:国家一级贸易促进体制的基本结构;出口市场发展;国家贸易促进专门服务机构;多国贸易促进;有关贸易促进的人员培训;进口业务和方法;同最不发达国家的技术合作特别方案;有关农村发展的贸易促进;同各国商会的技术合作)。他并指出该中心为联合国中期计划所拟的方案密切地配合它自己的三年期中期方案。 联合咨询组强调了促进发展中国家相互贸易和技术合作的必要性以及最不发达国家日益紧迫的技术援助需求。 该组还指出,由于国际贸易的形势在迅速变化,发展中国家的需要也在改变,方案须不断地受到复审。
- 583. 在该组讨论时,有代表认为,从该中心的建议中很难看出优先次序,也很难看出哪些活动比较次要。 但代表们得到保证说,这些问题将在该组两年一度讨论国际贸易中心的中期方案、以及每年审查该中心的工作方案时,加以处理。该中心的行政机构也可随优先次序和活动的变化而改变。
- 584. 最后, 他说, 该组核可国际贸易中心为1984-1989年联合国中期计划提出的方案, 这些方案已连同该组报告一并提交联合国。 这两份文件可供即将召开的方案和协调委员会会议之用。
- 585. 瑞典代表兼以丹麦、芬兰、挪威代表的名义发言,指出,大多数发展中国家的出口收益状况仍然欠佳,而独立自主的增长和经济发展,又不能不靠这方面的收入。

发展中国家如何较广泛地参与世界贸易,扩大出口,是一个复杂问题。 为了获得必要的技术和知识,发展中国家需要各种形式的培训和援助。 他说,在这方面,北欧国家十分重视国际贸易中心的活动,它是联合国体系内进行技术合作促进贸易的一个中心点。 在销售这一重要领域,该中心是沟通资源和专门知识、帮助发展中国家自助自立的恰当场所。 他吁请所有国家进一步援助该中心,使之更好地开展活动。他特别提及,为落实《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》,该中心所应加强的作用。

- 586.关于1984—1989年中期计划,他指出该中心采取了特殊形式的活动,应保持一定程度的灵活性。国际贸易中心是一个高度专门化的机构,规模较小,不一定需要用大机构的方法处理次级方案的优先次序问题。反之,该中心的工作本身即应视作优先事项。
- 587. 瑞典代表还说, 北欧国家政府今后愿继续给该中心较高的捐款。由于多数联合国机构的正常预算未有增加, 自愿捐款也维持不变, 令人为目前中心的经费状况担忧。他呼吁个体的捐款者更多通过该中心提供资金, 以协助该中心完成其重要任务。
- 588. 若干发展中国家的代表感谢该中心在贸易促进,包括进口业务和方法方面给予发展中国家的援助。
 - 589. 马耳他代表说该国感谢向其提供的若干谘询服务。
- 590. 索马里代表提及几年前通过一信托基金资助的项目向该国提供的宝贵援助,并表示索马里政府希望今后能再次同该中心一起开展活动。
- 591. 印度代表说,印度政府密切注意该中心的活动,印度从一个信托基金资助的项目中获益,从而补充了自己在贸易促进方面的工作。印度政府从其有限的资金内抽出一点捐款,资助该中心支援最不发达国家的活动。他希望在这方面出现更广泛的国际行动。
- 592. 巴基斯坦代表提及发展中国家在出口产品多样化及寻找新市场方面需要援助。为了履行其重要任务,该中心比以往更需要资助。

理事会采取的行动

593. 1982年3月12日,理事会第575次会议注意到贸发会议和总协定合设的国际贸易中心的联合谘询组关于其第十四届会议第二期会议的报告,以及注意到有关对该报告的意见。

第九章

体制、组织、行政及有关事项 (议程项目1、10、11、和12)

A. 会议开幕

594. 贸易和发展理事会第二十四届常会由任满的理事会主席达巴格先生(科威特)主持开幕。

B. 选举主席团成员 (议程项目1(a))

595. 1982年3月8日理事会第570次会议选举了马丁内斯先生(阿根廷)³⁶ 为主席,米切维奇先生(南斯拉夫)为报告员。

596. 也就在其第570次会议上理事会选出了下面几位副主席:布朗克尔先生 (瑞士),埃韦勒夫先生(瑞典),赫拉瓦蒂先生(捷克),伊吉威西先生(尼日利亚),贾亚科迪先生(斯里兰卡),克林肯贝尔格先生(荷兰)拉卢克斯先生 (比利时),默巴扎阿先生(突尼斯),涅尔盖什先生(匈牙利),韦塞先生(玻利维亚)等。

597. 理事会第二十四届会议选出的主席团成员如下:

主席: 马丁内斯先生(G.O.Martinez 阿根廷)

副主席: 布朗克尔先生(F.Blankart 瑞士)

埃韦勒夫先生(H.V.Ewerlof 瑞典)

赫拉瓦蒂先生(R.Hlavaty 捷克)

伊吉威西先生(G.O.Ijewese 尼日利亚)

贾亚科迪先生(A.T.Jayakoddy 斯里兰卡)

³⁶ 主席当选后的发言,参阅上文第2-6段。

克林肯贝尔格先生(F.J.C.Klinkenbergh 荷兰) 拉卢克斯先生(D.Laloux 比利时) 默巴扎阿先生(Mebazaa 突尼斯) 涅尔盖什先生(J.Nyerges 匈牙利) 韦塞先生(A.Saavedra Weise 玻利维亚)

报告员:米切维奇先生(南斯拉夫)

C. 公布理事会成员的变动 (议程项目10(b))

598. 1982年3月8日,理事会的主席在第570次会议上宣布,自第二十三届第一期会议结束以来,贸发会议秘书长没有接到任何有关理事会成员变动的来文因此,理事会的成员国仍同该届会议结束时一样,即124个成员国。37

D. 划分安提瓜和巴布达的选举组别 (议程项目10(a))

599. 1982年3月8日理事会第570次会议决定,在第六届贸发大会按照修正的联大第1995(XIX)号决议第6段采取行动之前,于1981年11月11日成为联合国会员国的安提瓜和巴布达应享受该决议附件C部分所列的国家的待遇(见附件一,其他决定(a))。

E. 通过议程和安排会议工作 (议程项目1(b))

600. 1982年3月8日,理事会第570次会议通过了理事会第二十三届第二期会议核可的临时议程,作为理事会第二十四届会议议程 ³⁸(TD/B/886及Add.1),项目8中加入了一些分项目。 通过的议程如下(TD/B/895);

³⁷ 理事会第二十三届第一期会议结束时的成员国名单请看《大会正式记录, 第三十六届会议, 补编第15号》(A/36/15), 第三部分, 附件六。

³⁸ 《大会正式记录,第三十六届会议,补编第15号》(A/36/15)第四部分,附件二。

1. 程序事项:

- (a) 选举主席团成员
- (b) 通过议程和安排会议工作
- (c) 通过全权证书的审查报告
- (d) 理事会第二十五届常会的临时议程和会议的工作安排
- 2. 由于第五届贸发大会通过的决议、建议及其他决定所引起的需要理事会第二十四届会议加以注意或采取行动的具体事项
- 3. 评价世界贸易和经济形势,并审议有助于促进国际经济结构变革的问题、政策和适当的措施,同时要考虑到贸易、发展、货币和金融领域内各种问题之间的相互关系,以期建立新的国际经济秩序,并铭记着指导国际经济关系的规则和原则可能需要进一步发展
- 4. 贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系
- 5. 贸易和发展理事会关于发展中国家债务和发展问题的第 165(S-IX) 号决议的执行情况
- 6. 联合国贸易和发展会议第六届大会:会议的筹备工作
- 7. 保护主义和结构调整
- 8. 由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的需要理事会采取行动的事项
 - (a) 商品贸易
 - (b) 制成品和半制成品
 - (c) 同贸易有关的资金提供
 - (d) 中期计划和方案预算
- 9. 与发展中岛屿国家的特殊需要和问题有关的具体行动的执行进展情况
- 10. 体制、组织、行政及有关事项:
 - (a) 划分贸发会议新成员国的选举组别
 - (b) 公布理事会成员的变动和选举各主要委员会的成员
 - (c) 为了议事规则第七十八条的目的指定政府间机构
 - (d) 为了议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类

- (e) 贸发会议常设机构合理化问题
- (f) 向贸发会议提供补充会议服务(理事会第233(XXII)号决定, 第3段)
- (g) 审查会议日历
- (h) 理事会行动所涉经费问题
- 11. 其他事项
- 12. 通过理事会提交联大的报告
- 601. 在第570次会议上,理事会批准了秘书处关于本届会议的工作安排(TD/B/886/Add.2)和临时性的会议日期表的各项建议,并决定设立两个会期委员会。 第一会期委员会将审议议程项目 2 (由于第五届贸发大会通过的决议、建议及其他决定所引起的需要理事会第二十四届会议加以注意或采取行动的具体事项)(大会第127(V)号决议除外,因为将由全会予以审议)和议程项目8(由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的需要理事会采取行动的事项)并就此提出报告。第二会期委员会将审议项目7(保护主义和结构调整)并就此提出报告。第一会期委员会
- 602. 第一会期委员会从1982年3月8日至3月18日召开了8次会议。 在其第一次会议上, B·A·恩津格亚先生(扎伊尔)被选为主席, A·鲁比宁先生(苏联)被选为副主席兼报告员。
- 603. 1982年3月18日第8次(闭幕)会议上,第一会期委员会审议了其第 TD/B(XXIV)/SC.1/L.2及Corr.1-2、Add.1及Add.1/Corr.1报告草案,通过了该报告草案以及一些修正案。
- 604. 1982年3月24日,在理事会第581次第二期会议上,第一会期委员会的主席提出了该委员会的报告(经TD/B/L.620文件修订和补充的第TD/B(XXIV)/SC.1/L.1和Corr.1-2和Add.1和Add.1/Corr.1号文件)并简要地叙述了该委员会对提交给它的项目的所采取的行动。
- 605. 在同一次会议上,理事会通过了第一会期委员会的报告,以便酌情编入理事会的报告中。"

[&]quot; 会期委员会报告的基本内容已编入第二章及第四章。

第二会期委员会

- 606. 第二会期委员会从1982年3月8日至19日召开了8次会议。
- 607. 1982年3月8日开幕会议上,委员会选举B·E·埃克布洛姆先生(芬兰)为主席, A·尼赛夫先生(伊拉克)为副主席兼报告员。
- 608. 1982年3月19日第八次会议上,会期委员会审议了第 TD/B(XXIV)/SC.II/L.1及 Add.1-4号报告草案。 通过了该草案及一些修正案。
- 609. 1982年3月24日,在理事会第581次会议上,第二会期委员会主席提出了该委员会的报告(经第TD/B/L.621号修正的第TD/B(XXIV)/SC.II/L.1和Add.1-4号文件)。
- 610·在同次会议上,理事会通过了第二会期委员会的报告,并酌情编入理事会的报告。⁴⁰

F. 通过全权证书的审查报告

(议程项目 1 (c))

611. 1982年3月19日,理事会第580次会议通过了主席团关于全权证书的报告(TD/B/899)。

G. 成员和出席情况 41

612.下列贸发会议成员国、理事会成员国派代表出席了第二十四届第一期会议:阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、贝宁、玻利维亚、巴西、保加利亚、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、朝鲜民主主义人民共和国、民主也门、麦丹、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、芬兰、法国、加蓬、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、希腊、危地马拉、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、象牙海岸、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、黎巴嫩、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马耳他、墨西哥、蒙古、摩洛哥、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新

⁴⁰ 第二会期委员会报告的基本内容已编入上面第六章。

^{*1} 出席会议者名单,见TD/B/INF.115。

加坡、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔。

- 613. 下列贸发会议其他成员国派代表出席了会议: 刚果、教廷、卢旺达。
- 614·非洲经济委员会、联合国工业发展组织和联合国开发计划署派代表出席了会议。
- 615. 下列专门机构派代表出席了会议: 联合国粮食及农业组织、国际民用航空组织、世界银行、国际货币基金组织、国际海事组织、世界知识产权组织。国际原子能机构派代表出席了会议。 关税及贸易总协定也派代表出席了会议。
- 616. 下列政府间组织派代表出席了会议: 国际铁路运输总办事处、联邦秘书处、经济互助委员会、欧洲经济共同体、欧洲自由贸易联盟、政府间移民委员会、拉丁美洲经济体系、阿拉伯国家联盟、经济合作与发展组织、非洲统一组织、美洲国家组织、石油输出国组织、中美洲经济一体化一般条约常设秘书处。
- 617. 下列非政府组织派代表出席了会议: 普通类: 亚非人民团结组织、世界基督教民主联合会、世界妇女同盟、国际律师协会、国际商会、国际基督教徒商政人员联合会、国际自由工会联合会、国际妇女协进会、国际法律协会、国际妇女和平自由联盟、世界和平理事会。 特别类: 国际空运协会。
- 618. 根据联大第3237(XXIX)号决议出席会议的有巴勒斯坦解放组织。 根据联大第3280(XXIX)号决议出席会议的有南非非洲国民大会和阿扎尼亚泛非主义者大会。

H. 为了议事规则第七十八条的目的指定政府间机构 (议程项目10(c))

619。 1982年3月9日, 理事会第572 次会议注意到自第二十三届会议以来, 没有收到按理事会议事规则第七十八条和贸发会议议事规则第八十条规定的指定的 申请。

1. 为了议事规则第七十九条的目的指定非政府组织并将其分类

(议程项目10(d))

620. 在1982年3月9日的第581 次会议上,理事会批准了西欧绳线业联合会(EUROCORD) ** 根据贸发大会议事规则第81条和理事会议事规则第79条、为该条的目的指定的申请。 依照贸发会议秘书长的建议(TD/B/896), 理事会决定该组织列入商品委员会的"特别"类(参看下面的附件一,其他决定(f))。

621. 理事会指出,主席团无法建议将国际生皮和皮革贸易商协会理事会列入上述规则规定的名单内。

J. 选举各主要委员会的成员 (议程项目10(b))

622. 在1982年3月8日第570次会议上,理事会证实了理事会第二十三届会议第一期会议的报告列举的主要委员会成员"",并宣布索马里当选为商品委员会、制成品委员会、无形贸易和贸易资金委员会以及航运委员会的成员。 在1982年3月9日第572次会议上,理事会又宣布缅甸当选为商品委员会和发展中国家经济合作委员会的成员。"4

K. 贸发会议常设机构合理化问题 (议程项目10(e))

623. 在1982年3月19日第581次会议上,主席提请注意联大1982年12

- 42 关于该非政府组织的申请以及其历史、结构和职能的资料载于 TD/B/R. 27/Add 2号文件(已解除限制)。
- 4"《大会正式记录,第三十六届会议,补编第15号》(A/36/15),第三部分, 附件七。
- ** 关于第二十四届会议第一期会议结束时主要委员会的成员国全部名单,见下面 附件六。

月10日第36/117A号决议的第2节第5段,其中请各附属机构确保它们的报告尽量简短,不要超过32页的适当限度。 他指出,将提交本届理事会通过的本届会议报告草稿联同两个会期委员会的报告约达200页,因此,他促请理事会在今后的报告中适当考虑到联大该项决议。

理事会采取的行动

624. 在同一次会议上,理事会注意到主席的发言,同意在二十五届会议上再次审查该问题,届时将设法向报告员提供准则,使理事会在可能的范围内能够遵守联大为其附属机构的报告作出的规定。(见下面附件 I,其他决定(g))

L. 向贸发会议提供补充会议服务 (理事会第233(XXII 号决定, 第3段)

(议程项目10(f))

625. 理事会第二十二届会议第233(XXII)号决定赞赏地注意到联合国日内瓦办事处向贸发会议提供的补充会议服务,要求尽可能在现有资源范围内继续提供该项服务,并决定在理事会第二十四届会议上审查这一情况。

理事会采取的行动

626. 在1982年3月9日第572次会议上,理事会听取了贸发会议秘书长代表的发言,决定要求联合国日内瓦办事处尽可能在现有资源范围内继续向贸发会议提供补充会议服务。(参看下文附件一,其他决定(b))

M。 <u>审查会议日历</u> (议程项目10(g))

627. 在此项目下,理事会已收到贸发会议秘书处的说明(TD/B/L 613和 Add 1-2) 其中载有经修正的1982年余下时间的会议日历和1983年暂定时间表。

- 628. 在1982年3月19日第581次会上,贸发会议秘书长的代表提出一份说明(TD/B(XXIV)/CRP. 3)载有关于会议日历的进一步建议,其中他提出一些意见并注意到有关拟议中的为期三天的理事会第二十四届第二期会议所涉经费问题的说明(TD/B(XXIV)/CRP. 3/Add. 1)。
- 629。他又说,联系到拟议中的无形贸易和贸易资金委员会第十届第一期会议时间表问题,秘书处认为将要设立的评价出口信贷担保设施的业务情况(见下面附件一第249(XXIV)号决定第3段)的会期委员会不会同意将设立的全面审查贸发大会第129(V)号决议的各方面问题的其他会期委员会同时开会,因而不会要求为会议增加服务设施。

理事会采取的行动

- 630. 理事会在同一次会议上注意到其中的经费问题(关于经费问题说明,见下文附件四)同意于1982年5月11日至13日召开第二十四届第二期会议并通过了修正的1982年余下时间的会议日历和1983年暂定时间表(见下文附件一,第251(XXIV)号决定)。
- 631. 关于1982年总计为18个星期的工作组、研究、专家组会议日历所载经费,理事会坚持认为,若1982年实际举行的这类会议时间超过16个星期,则该项目下1983年余额应作相应削减。
- 632. 荷兰代表代表除土耳其外的 B组成员发言。 她说, B组在最近几届理事会会议上已就把并非向全体贸发会议成员国开放的会议列入会历一事表明了其立场。正值为谋求贸发会议内发展中国家间经济合作活动基本问题的解决办法即将开始协商之际, 上届理事会却以表决方式将第三届发展中国家间经济合作问题发展中国家政府专家组会议列入会历, 对此 B组再次表示遗憾。
- 633· 主席说,许多代表向他建议,贸发会议秘书长在按照理事会第143(XVI)号决定协商1983年上半年会历时,应考虑何种会议并非第六届贸发大会筹备阶段所必需,并可以推迟甚至从会历上取消,以便理事会及其附属机构掌握最充分的时间,来筹备此届大会。

N. 理事会第二十五届常会的临时议程和会议 的工作安排

(议程项目1(d))

634. 理事会收到附在贸发会议秘书处一份说明(TD/B/L.616)中的第二十五届常会的临时议程草案。

理事会的行动

635. 1982年3月19日,理事会第581次会议通过了载于TD/B/L,616号文件中的第二十五届常会临时议程草案(见下面附件五)并援权主席同贸发会议 秘书长协商,视情况的发展,对临时议程作出必要的调整。 理事会请贸发会议 秘书长同各国代表团就会议的工作安排问题进行协商,并散发他这方面的意见。

636。 关于在第六届贸发大会之前举行一届部长级理事会会议的问题, 1982年3月11日理事会第573次会议同意必要时在第二十四届第二期会议上再进行审议。(见下面附件一,其他决定(c))

0. 其他事项

(议程项目11)

1. 公布有关商品共同基金的事项 45

637. 1982年3月24日,在第581次第二期会议上巴基斯坦代表说该国已决定加入共同基金。 该国政府真诚地希望目前所进行的筹备工作将早日得以圆满结束以使共同基金可以尽早生效,尤其希望加快关于棉花等单项商品协定的谈判并顺利缔结协定。

⁴⁵ 理事会在审议议程项目3、4、5、6时,也公布了有关事项(参 上第 103段、第259段和第386段)

- 2. 由于执行关于援助区域政府间组织所承认的民族解放运动的贸发大会第109(v) 号决议所引起的问题
- 638. 尼日利亚代表谈到理事会第二十三届会议所收到的由一名顾问编写的一份报告,题为"审查纳米比亚和南非的经济状况"(TD/B/869/Add.1),其中第2段有一段话是错误而完全站不住脚的,他代表该国政府对此加以驳斥。 报告错误地将尼日利亚称为由南非工程工业和化学工业维持着的宝贵采矿市场之一。 该国政府完全否认这一说法,其背后的动机只能是要使人怀疑尼日利亚在同南非政权合作这一问题上的众所周知的立场。 尼日利亚是为消除种族隔离、为在南非实现不分肤色、种族和性别的种族平等而战斗在最前线的国家。
- 639. 他没有必要在理事会或其他会议上就同南非合作的问题阐述尼日利亚的立场,这种做法在任何会议上,无论是文化、军事、政治、或经济会议,都完全是孤立的。 尼日利亚一贯主张对南非实行全面的强制性制裁。
- 640. 十分令人遗憾的是上述报告的作者出于某种动机,在犯罪或是失职的行动中,力图通过公然的肆意歪曲事实以给国际社会造成错误的印象,损害尼日利亚的形象。 大家手头的记录表明尼日利亚在对南非种族主义少数政权的立场上从来没有动摇过。 尼日利亚在物质和经费上都为解放运动作出了大量的有意义的贡献。因此,尼日利亚代表希望记录在案的是他所谈到的说法不仅仅是过于笼统,而且是没有根据的,所以需要更为仔细地研究整个报告。 他所描述的情况使人不能不怀疑报告本身的准确性及其结论的价值。 因此,他请贸发会议秘书处保证在今后所任命的顾问将不仅对事实进行研究,还将提出从实际中得来的明确的统计数字作为依据。
- 641. 尼日利亚代表团不承认 TD/B/869/Add. 1 号文件,这一文件起码是极为不属实的。 在南非推行种族隔离的情况下,尼日利亚从来没有也绝对不会同南非的企业有任何联系。 在南非改变其做法并同意实行多数人统治之前,在该国同尼日利亚之间绝不可能有任何合作。

P. 理事会行动所涉经费问题

(议程项目10(f))

642. 根据议事规则第31条, 贸发会议秘书处提交了与第251(XXIV)号决定会议日历有关的关于拟议的理事会行动所涉经费问题的说明。46

Q. 通过理事会提交联大的报告 (议程项目12)

643. 1982年3月24日,报告员在第581次第二期会议上介绍报告草案时说他十分清楚。联大希望各附属机构的报告简明一些。 然而,他不得不考虑到关于议程项目3和4的讨论是第二十三届会议上讨论的延续。并且由于同当时一样的原因,需要在报告中占有较长的篇幅。 而且,理事会在第二会期委员会就保护主义和结构调整进行了第一次全面的年度审查,所有有关的人都认为讨论的水平相当高并应该充分地反映在报告中。 理事会现已决定(参阅上文第624段)在第二十五届会议上设法向报告员提供准则以使理事会能够尽力遵守联大制定的限度,相信下届会议有可能提出较短的报告草稿。

644. 在同次会议上,理事会通过了第二十四届第一期会议的报告草稿(TD/B/L. 618 和 Add. 1-7)及一些修正案,并援权报告员斟酌完稿和进行必要的编撰。

R. 会议休会

645. 1982年3月24日第581次第二期会议上,主席宣布贸易和发展理事会第二十四届会议休会; 1982年5月11日再召开第二期会议继续审议议程项目6 (联合国贸易和发展会议第六届大会之会议的筹备工作)和任何其他悬而未决的事项。

⁴⁶ 有关会议日历所涉经费问题的说明已载于下面附件四。

附件一

贸易和发展理事会第二十四届第一期会议通过的各项决定

		页	次
<u>决定</u>			
247(XXIV) 与发展中岛屿国家的特殊需要和问题有关的			
具体行动	•••	154	}
248(XXIV) 多边贸易谈判	••	151	ŀ
249(XXIV) 出口信贷担保设施的业务特点 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	••	155	>
250(XXIV) 关于保护主义和结构调整的议定结论 ······	••	156	5
251(XXIV) 审查会议日历	••,	157	r
252(XXIV) 发展中国家进入资本市场 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• •	163	}
理事会在第二十四届会议第一期会议上采取的其他决定			
(a) 划分安提瓜和巴布达的选举组别	••	16)	1
(b) 向贸发会议提供补充会议服务 ····································	• •	161	ţ
(c) 关于在第六届贸发大会之前举行一届部长级理事会会			
议的问题 ••••••	••	161	ŧ
(d) 发展中国家间经济合作 ······	• •	161	į.
(e) 理事会第二十四届第二期会议的召开	• •	165	5
(f) 为了贸易和发展理事会议事规则第七十九条的目的指			
定非政府组织并将其分类 ••••••	••	165	5
(g) 联大1981年12月10日第36/117A号决议········	••	165	5
(h) 工业协作安排中贸易和贸易有关方面的问题 ··········	••	165	5
理事会采取的其他行动		166	5

决 定

247(XXIV) 与发展中岛屿国家的特殊需要和 问题有关的具体行动

贸易和发展理事会,

重申贸发大会 1976年 5月 3 1 日第 98(IV) 号决议和 1979年 6月 3 日第 Ⅲ(V) 号决议设想的有利于发展中岛屿国家的具体行动方案。

回顾联大1980年12月5日第35/61号决议和联合国其他有关发展中岛屿 国家的特殊需要和问题的决议,

特别注意到联合国大会第35/61号决议第4段,其中联大决定在第三十七届会议上全面审查国际社会为满足发展中岛屿国家特殊需要而采取的措施的执行情况,

回顾理事会 1980 年 9 月 2 7 日第 223(XXI)号决议,该决议建议理事会第二十二届会议根据各国政府审议深入研究报告的结果考虑今后应采取的行动,包括在1981年召集一个政府间专家组,审查发展中岛屿国家的特殊问题,

请贸发会议秘书长在筹备1983年第六届贸发大会时,需要集中精力拟订一个精选的议程,也要适当考虑到发展中岛屿国家的问题,并同各国政府,特别是发展中岛屿国家政府和负责发展方面的合作及自然灾害事务的国际组织协商,确保及时向第六届贸发大会提交大会为有效处理发展中岛屿国家问题所必需的文件和材料。

1982年3月19日 第580次会议

248(XXIV) 多边贸易谈判

贸易和发展理事会,

- 1. <u>欢迎</u>就 第 二十四届会议议程项目 2 对多边贸易谈判问题进行的讨论, (大会第132(V)号决定);
 - 2. 注意到制成品司司长的发言,^a
- a TD/B(XXIV)/SC 1/Misc. 1.

- 3. 决定将这一项目连同加蓬以77国集团成员国名义在第二十三届会议上^b提出的关于国际贸易制度的发展问题决议草案、制成品司司长在第二十三届和二十四届会议上^c的发言和第二十四届会议上讨论这一问题时所发表的各种意见提交给贸易和发展理事会第二十五届会议,
 - 4. 请贸发会议秘书长在第二十五届会议,审议这一项目时给予协助。

1982年3月19日 第581次会议

249(XXIV) 出口信贷担保设施 的业务特点

贸易和发展理事会,

- 1. <u>注意到政府间建立出口信贷担保设施问题专家组的报告</u>, ^d 召集该专家组是为了从技术角度审议此种设施的业务特点,
- 2. 请贸发会议秘书长在专家的协助下就报告第6段(a)、(b)和(c)分段所列的关于建立出口信贷担保设施的未决问题编写必要的文件,
- 3. 请无形贸易和贸易资金委员会第十届会议设立一个会期委员会来评价出口信贷担保设施的业务特点以期完成这一事项的审议工作,并向贸易和发展理事会第二十六届会议提出报告。

1982年3月19日 第 581 次会议

b TD/B(XXII)/SC. 1/L. 7/Rev. 1, 案文请参阅《联大正式记录,第三十六届会议,补编第15号》(A/36/15)第三部分,附件三)。

c TD/B(XXII)/SC.1/Misc.1及TD/B(XXIV)/SC.1/Misc.1(TD/B(XXII)/SC.1/Misc.1的案文参阅《联大正式记录,第三十六届会议,补编第15号(A/36/15)第三部分,附件三)。

d TD/B/889.

250(XXIV) 关于保护主义和结构调整的 议定结论

贸易和发展理事会,

通过了附于本决定后面的关于保护主义和结构调整的议定结论。

1982年3月19日 第581次会议

附____件

关于保护主义和结构调整的议定结论

- 1. 全体同意贸发会议作为世界性组织在处理保护主义和结构调整问题上起着重要作用。 这个问题的复杂性要求进行深入审议,而除了各集团的发言外还有许多个别国家代表团的发言,这特别有助于审查最广泛的有关保护主义和结构调整这一世界性问题的主张和政策考虑。
- 2. 贸发会议秘书处根据理事会第226(XXII)号决议为此第一次年度审查编制了有用的文件。 虽然这些文件提出的某些分析和结论不为理事会全体成员所同意,但大家都承认贸发会议秘书处已为理事会第一次讨论保护主义和结构调整问题提供了重要的投入。
 - 3. 理事会同意年度审查的基本目的仍—如贸发大会第 131(∀)号决议和理事会第
- 3. 理事公同意中没审查的基本目的仍一如贸发大会第 131() 与 决议和理事会第 226(XXII) 号决议所规定的。 理事会进一步同意,考虑到在第一次年度审查保护主义和结构调整问题时的各种发言以及大家普遍同意发展中国家尤其是其中的最不发达国家的利益是整个工作的一个重要方面,在第二次年度审查时应特别注意审查以下各点,它们也应成为秘书处为第二次年度审查编制文件的指导方针。
 - (a) 所有同保护主义和结构调整问题有关的因素都应审查, 秘书处应将所有这些因素列入综合的真实性和分析性研究报告中, 该报告要提出精

确的最新统计数据(可能时既有绝对数字又有百分率值)且应连贯地包括所有国家和国家集团以及所有部门。

- (b) 处理影响结构调整和贸易的政策及其内在因素时,深入分析不应仅局限于制成品,农业及服务业方面的形势也应得到应有的注意。 在这方面,秘书处应考虑到其他适当国际组织的现有文件和资料。
- (c) 理事会应透彻地审查在国际一级为获取贸易政策和惯例方面的真实情况而采取的措施,以期使其具备评估这类措施有效性的基础,并就提高这种有效性的可能性提出建议。
- (d) 各国政府进行的第二次年度审查也应审查就在第六届贸发大会将要审 议的工作方案范围内寻求保护主义和结构调整方面的适当解决办法提 出的建议。

251(XXIV) 审查会议日历

贸易和发展理事会,

核准1982年余下时间的会议日历和附在本决定内的1983年的暂定会议时间表

1982年3月19日 第581次会议

附 件

1982年余下时间的会议日历和1983年暂定会议时间表

A. 1982年余下时间的会议日历

	<u> </u>
贸发会议和总协定合设的国际贸易中心联合咨询组	
技术委员会,第十五届会议	3月22日至26日
商品共同基金筹备委员会,第二工作组,第四届会	
议	3月22日至26日
贸发会议秘书长就棉花问题进行协商	3月30日至4月2日
船舶登记条件问题政府间筹备组(航运委员会第	
43(S-Ⅲ)号决议,第2段)	4月13日至30日
橡胶会议 f	4月19日至20日
原产地规则工作组,第九届会议*	4月28日至30日
政府间茶叶专家组, 第三届会议	5月3日至7日
优惠问题特别委员会,第十一届会议	5月3日至11日
第三次茶叶等备会议	5月10日至14日
贸易和发展理事会,第二十四届第二期会议	5月11日至13日
联合国国际技术转让行动守则会议临时委员会, 第	
二届会议	5月17日至21日

除另有说明外,所有会议将在日内瓦举行。标有星号的会议可从"工作组、研究组和专家组"项下除掉。

f 如果1979年国际天然橡胶协定能在1982年4月15日以前或4月15日最后生效,那么这个会议就不必举行了。

商品共同基金筹备委员会, 第四届会议	5月17日至28日
食品加工部门的技术转让、应用和发展问题政府专	
家会议(理事会第230(XXII)号决议)*	6月1日至9日
第六次热带木材筹备会议	6月1日至11日
锡会议(如有需要)	6月10日至11日
航运委员会,第十届会议	6月14日至25日
发展中国家间贸易扩展和区域经济合作问题工作组,	
第二届会议*	6月28日至7月2日
资本货物和工业机械部门的技术转让、应用和发展	
问题政府专家会议(理事会第230(XXⅡ)号决议)*	7月7日至16日
关于发展中国家间经济合作的发展中国家政府专家	
会议,第三届会议	7月19日至30日
中期计划和方案预算工作组, 第六届会议	8月30日至9月3日
衡量人力资源流动的可行性问题政府间专家组(理	
事会第 227(XXⅡ)号决议)*	8月30日至9月8日
贸易和发展理事会第二十五届会议	9月6日至17日
能源部门的技术转让、应用和发展问题政府专家会	
议(理事会第241(XXⅢ)号决议)*	9月30日至10月8日
制成品委员会, 第十届会议	10月4日至15日
多边和双边的资金援助和技术援助机构同最不发达	
国家代表的第二次会议(理事会第171(XVⅢ)	
号决议,第2段)*	10月11日至20日

日 期

钨砂委员会,第十四届会议	10月25日至29日
国际航运立法问题工作组,第九届会议	10月25日至11月12日
香蕉问题政府专家组会议	11月1日至5日
铝土筹备会议	11月8日至12日
限制性商业惯例问题政府间专家组, 第二届会议	11月15日至24日
无形贸易和贸易资金委员会,第十届第一期会议	
(贸易资金问题)	11月15日至26日
技术转让委员会, 第四届会议	11月29日至12月10日
政府间锰专家组会议	12月13日至17日
无形贸易和贸易资金委员会,第十届第二期会议	
(无形贸易:保险问题)	12月13日至17日

日期待定的会议

期	间
771	1-1

联合国国际技术转让行动守则会议临时委员会,	
第三届会议	最多2星期
联合国国际技术转让行动守则会议, 第五届会议	3星期
发展中国家间经济合作委员会, 第三届会议	2星期
合成品和代用品常设组,第七届会议(如有需要)	1 星期
联合国为取代已延长的《1971年国际小喜协定》	

1981年联合国黄麻和黄麻产品会议,第三期会议

需要)

而举行的国际安排谈判会议, 第四期会议(如有

最多4星期

I 星期

	期间
已交存建立商品共同基金的协定的批准书、接受书	
或认可书国家的会议(如有需要)	1天
第七次(第三期)或第八次铜筹备会议	1 星期
第六次棉花筹备会议第二期会议	1 星期
硬纤维(筹备)会议	1 星期
第三次铁矿砂筹备会议	1 星期
第三次锰筹备会议	1 星期
第三次磷酸盐筹备会议	1 星期
有关国家政府代表参加的散装货运输会议(贸发大	
会第120(♥)号决议,第5段)*	1 星期
国际货币制度今后演变问题特设政府间高级专家组,	
第二届会议*	1星期
当前援助和流动指标概念政府专家组, 第四届会议	
(理事会第197(XIX)号决定)*	1 ½ 星期
* * *	*
其他商品会议	视需要而定(最多20
	星期)
工作组、研究组和专家组	视需要而定 g

g 贸发理事会1982年3月19日第581次会议商定,如1982年在本项下实际举行的会议总次数超过16次,则超过的次数相应地在1983年中扣除。

B. 1983年暂定会议时间表

日期和会期

商品常设小组委员会, 第三届会议 商品委员会。第十届会议 贸发会议和总协定合设的国际贸易中心联 合谘询组技术委员会, 第十二届会议 h 贸发会议和总协定合设的国际贸易中心联 合谘询组,第十六届会议 贸易和发展理事会, 第二十六届会议, 第 十二届特别会议i

优惠问题特别委员会, 第十二届会议 联合国贸易和发展会议

- 会前会议
- 第六届大会

政府间限制性商业惯例问题专家组,第三 届会议

中期计划和方案预算工作组, 第七届会议 中期计划和方案预算工作组, 第八届会议 贸易和发展理事会, 第二十七届会议

1月17至26日 1月26日至2月4日

1月(1星期)

3月/4月

(2星期)

3月(2星期)

4月(1-2星期)

1983年5月/6月

10月/11月 (11星期)

待定(1星期)

待定(1星期)

待定

待由联合谘询组第十五届会议(1982年3月22日至26日)作出决定。

根据理事会第245(XXIII)号决议,第5段规定,第十二届特别会议将与第 二十六届常会同时举行, 为期一星期。

j 地点待定。

日期和会议

两个或三个主要委员会的届会

全年(各为1-2星期)

国际航运立法工作组,

第十届会议

2星期

钨砂委员会, 第十五届会议(如有需要)

1星期

合成品和代用品常设组会议(如有需要)

1星期

* * * *

其他商品会议

工作组、研究组和专家组

视需要而定(最多 40 星期) 视需要而定(最多 1 6 星 期)^k

252(XXIV) 发展中国家进入资本市场

贸易和发展理事会,

考虑到理事会第二十三届会议对议程项目3和4的讨论,特别是对发展中国家 财政情况所表示的关注,

铭记发展中国家在金触市场所遭到的障碍,

重申促进发展中国家进入资本市场的重要性,

进一步重申无形贸易和贸易资金委员会 1980 年 7 月 1 1 日通过的关于进入资本市场问题的第 16(IX)号决定,1

- 1. 请贸发会议秘书长在编制该委员会第16(IX)号决定规定的文件时,根据发展中国家的国际收支情况就发展中国家当前进入资本市场的条件提供一份真实的分析性报告;
- 2. 请无形贸易和贸易资金委员会第十届会议特别注意改善发展中国家进入资本市场的条件。

1982年3月19日 第581次会议

k 见上面脚注c。

¹ 见委员会第九届第一期会议的报告(《贸易和发展理事会正式记录,第二十一届会议、补编第15号》(TD/B/821-TD/B/C. 3/172)),附件一。

理事会在第十四届第一期会议上采取的其他决定

(a) 划分安提瓜和巴布达的选举组别 m

1982年3月8日理事会第570次会议决定,在第六届贸发大会按照修正的 联大第1995(XIX)号决议第6段采取行动之前,于1981年11月11日成为 联合国会员国的安提瓜和巴布达应享受该决议附件C部分所列的国家的待遇。

(b) 向贸发会议提供补充会议服务 n

在1982年3月9日第572次会议上,理事会决定要求联合国日内瓦办事处根据理事会第233(XXII)号决定第三段尽可能在现有资源范围内继续向贸发会议提供补充会议服务。

(c) 关于在第六届贸发大会之前举行一届部长 级理事会会议的问题⁰

关于在第六届贸发大会之前举行一届部长级理事会会议的问题,1982年3月 11日理事会第573次会议同意在第二十四届第二期会议上再进行审议。

(d) 发展中国家间经济合作^D

1982年3月19日第580次会议上,理事会同意请前主席哈桑·阿里·达巴格先生(科威特)在本届会议主席加夫列尔·马丁内斯先生(阿根廷)的合作下,继续进行理事会第二十三届会议闭幕以来开始的协商,以便在1982年5月召开的第二十四届第二期会议上,针对贸发会议在发展中国家间经济合作活动方面遇到的问题达成一个普遍接受的解决办法。

- n 同上。第626段。
- 0 同上,第636段。
- p 同上, 第164-165段。

m 见理事会第二十四届第一期会议的报告(以下称为第一期会议的报告)(《大会正式记录,第三十七届会议,补编第15号(A/37/15),第一卷,第一部分),第599段。

理事会还决定,如果在第二十四届第二期会议上不能提出一个协商一致的建议,那么在该会议期间,协商应在非正式基础上继续进行,以便理事会集中精力,拟订第六届贸发大会的临时议程。

(e) 理事会第二十四届第二期会议的召开 q

理事会在1982年3月19日第580次会上决定于1982年5月11日至13日举行第二十四届第二期会议以便最后定出贸发大会第六届会议的临时议程。

(f) 为了贸易和发展理事会议事规则第七十九条的 目的指定非政府组织并将其分类 ^r

在1982年3月19日的第581次会议上,理事会根据为理事会议事规则第79条的目的及贸发大会议事规则第81条决定批准下列非政府组织的指定申请,并决定该组织列入商品委员会的"特别"类:西欧绳线业联合会。

(g) 联大1981年12月10日第36/117 A 决议s

在1982年3月19日第581次会议上,理事会同意在二十五届会议上再次审查联大1981年12月10日第36/117A号决议第2节第5段要求确保其报告尽量简短不超过32页的适当限度。 届时将设法向报告员提供准则,使理事会在可能的范围内能够遵守联大为其附属机构的报告作出的规定限度。

(h) 工业协作安排中贸易和贸易有关方面问题 t

1982年3月19日理事会在第581次会议上,决定将贸发会议/工发组织关于工业协作安排中贸易和贸易有关方面问题特设专家组第2次会议的报告"送交工发理事会第十六届会议,并提请它注意贸发理事会第二十三届和二十四届会议上表示的意见,还决定在第二十五届会议上审议这一事项。

q 同上,第414段。

r 同上,第620段。

s 同上,第624段。

t 同上, 第320段。

u TD/B/862, 载于《贸易和发展理事会第二十三届会议正式记录, 附件》, 议程项目 9(a)第 TD/B/862 号文件。

理事会采取的其他行动

- 1. 1982年3月12日,理事会第575次会议注意到贸发会议总协定合设的国际贸易中心联合咨询组第十四届第二期会议的报告 $^{
 m V}$ 以及有关评注。 $^{
 m W}$
- 2. 1982年3月19日,理事会第580次会议决定将其关于贸易、发展资金和国际货币制度之间的相互依存关系的第TD/B/L,360号决议提交给第二十五届会议进一步审议并采取适当行动。X
 - 3. 1982年3月19日, 理事会第581次会议:
 - (a) 决定将关于跨国公司和国际商品贸易的第 TD/L_195 号决议草案提交给第二十五届会议审议; y
 - (b) 注意到商品委员会第一届特别会议的议定结论并批准其中的各项建议。² 理事会根据上述议定结论第 3 段决定在收到商品委员会第十届会议的报告之后再审议与商品有关的出口收入不足的辅助性资金设施;^{a.a.}
 - (c) 注意到限制性商业惯例政府问专家组第一届会议的报告,并批准专家组通过的第1(I)号决议; cc
 - (d) 注意到中期计划和方案预算工作组第五届会议的报告,并批准工作组通过的各项建议; ee
 - (e) 通过了第二十五届常会的临时议程,并授权主席与贸发会议秘书长一起根据情况发展对临时议程进行必要调整。 理事会请贸发会议秘书长就下届会议的工作安排与各代表团进行协商并散发他对此事项的建议。ff

[▼] ITC/AG(XIV)/75/Add.1; 贸发会议秘书处提请注意该报告的说明编为 TD/B/890号文件。

w 见第一期会议报告,第593段。

x 同上, 第132段。

у 同上, 第242 段。

Z 见委员会的报告(《贸易和发展理事会,第二十五届会议,补编第2号》(TD/B/894))。

aa 见第一期会议报告,第287段。

bb TD/B/884 (见《贸易和发展理事会,第二十四届会议,附件》,议程项目8)。

cc 见第一期会议报告,第300 段。

dd 《贸易和发展理事会,第二十四届会议,补编第2号》(TD/B/902)。

ee 见第一期会议报告,第347段。

ff 同上,第635段。

4. 在1982年3月24日第581次第二期会议上,理事会注意到南斯拉夫政府府有兴趣为在贝尔格莱德举行第六届贸易和发展大会提供东道国设施,并希望南斯拉夫政府能够根据秘书处提供的资料将它对这个问题的决定通知1982年5月举行的理事会第二期会议,以使理事会能够就第六届贸发大会的会址作出适当建议。⁸⁸

gg 同上, 第369段.

理事会提交第二十五届会议进一步审议的决议草案

国际贸易体制的发展。

加蓬以77国集团成员国名义提出的决议草案 [TD/B(XXII)/SC.I/L.7/Rev.1]

贸易、发展资金和国际货币制度等问题相互依存关系 b

埃塞俄比亚、加蓬、加纳、肯尼亚、阿拉伯利比亚民众国, c 马达加斯加、毛里求斯、尼日利亚、卢旺达、塞内加尔、苏丹、 乌干达、上沃尔特、和扎伊尔等国提出的决议草案

[TD/B/L.360]

跨国公司和国际商品贸易 d

德意志民主共和国以保加利亚、白俄罗斯苏维埃社会主义 共和国、捷克斯洛伐克、德意志民主共和国、匈牙利、蒙 古、波兰、乌克兰苏维埃社会主义共和国及苏维埃社会主 义共和国联盟名义提出的决议草案

(TD/L.195)

a 见第235段及附件一,第248(XXIV)号决定,第三段。 本决议草案的案文载于理事会第23届会议第一期会议的报告,《联大正式记录,第36届会议,补编第15号》(A/36/15)第三部分,附件二。

b 见第134段。本决议草案的案文载于理事会第14届会议第一期会议报告, 《联大正式记录,第29届会议,补编第15号》(A/9615/Rev.1)。

c 现改为阿拉伯利比亚共和国。

d 见第242段。本决议草案的案文载于《联合国大会关于贸易和发展的程序,第五届会议》,第一卷,《报告和附件》(联合国出版物,出售品号码第正.79。
II.D.14),附件一,D.

附件三

对第六届贸发大会临时议程的一些考虑

苏联以D组成员国名义提出。

- 1. D组成员国各社会主义国家的代表团把即将召开的第六届贸发大会看作是实现在公正与平等基础上调整国际经济关系各项目标的道路上的重大里程碑。它们认为,第六届贸发大会的筹划和工作安排必须要能确保贸易和发展的各种紧迫问题以及贸发会议本身的各项活动都得到审议和解决,完全按照普遍性原则进行,即,考虑到各国、特别是发展中国家的利益。
- 2. D组成员国各社会主义国家的代表团一致认为,第六届贸发大会的议程应有所选择。 与此同时,应保证体现各成员国的各种利益,特别是与反映当前国际关系危机特点的问题有关的利益。
- 3. 根据上述考虑并铭记贸发会议秘书长在 TD/B/L.614 号文件及其在理事会本届会议上的发言中所述的意见, b 同时还考虑到会议议程项目 6 的讨论情况, D组成员国各社会主义国家的代表团认为,第六届贸发大会的临时议程应包括下列各个要点:
 - 一。一般性辩论。
 - 二. 评价世界贸易和经济形势,以期找出决定当前危机形势的主要因素并确定贸发会议可能为解决同此有关的各项问题作出的贡献,其中包括裁军同调整国际经济关系间的联系问题。
 - 三. 贸易政策问题和世界贸易体系的变化,包括保护主义措施和结构调整问题以及评价总协定范围内进行的多边贸易谈判结果和总协定部长级会议的结果。

a 原分发号为第TD/B(XXIV)/CRP.4号(参阅上面399段)。

b TD/B(XXIV)/Misc.3和Corr.1。

- 四. 国际货币和金融关系问题。
- 五、世界商品贸易政策: 商品综合方案范围内新的主动行动。
- 六. 促进贸发会议在下述领域内的活动的措施:
 - (a) 经济和社会制度不同国家间的贸易关系以及由此引起的一切贸易 流动
 - (b) 发展中国家间的经济合作
 - (c) 最不发达国家
 - (d) 发展中内陆国家和发展中岛屿国家
 - (e) 技术
 - (f) 航运

附件四

理事会行动所涉经费问题。a

- 1. 在审议 1982 年余下时间的会议日历和 1983 年暂定时间表并进一步审议 第六届贸发大会的临时议程时,理事会不言而喻是希望召开为期三天的第二十四届 第二期会议的。
- 2. 假定需要四间会议室,两组六种语文的口译服务,第二期会议总共需要 50页文件还有两次全体会议必须提供的简要记录,估计为期三天的理事会第二期 会议所需经费为102,000 美元。

a TD/B(XXIV)/CRP.3/Add.1 的主要内容。 贸发会议秘书处关于无形贸 易和贸易资金委员会第十届会议的说明请参阅上面第629 段。

附件五

理事会第二十五届会议的临时议程。

1. 程序事项

- (a) 选举主席团成员
- (b) 通过议程和安排会议工作
- (c) 通过全权证书的审查报告
- (d) 理事会第二十六届常会和第十二届特别会议的临时议程和会议的工作 安排
- 2. 由于第五届贸发大会通过的决议、建议及其他决定所引起的需要理事会第二十五届会议加以注意或采取行动的具体事项
- 3. 评价世界贸易和经济形势,并审议有助于促进国际经济结构变革的问题、政策和适当的措施,同时要考虑到贸易、发展、货币和金融领域内各种问题之间的相互关系,以期建立新的国际经济秩序,并铭记着指导国际经济关系的规则和原则可能需要进一步发展
 - 4. 贸易、发展资金和国际货币制度等问题的相互依存关系
- 5. 贸易和发展理事会关于发展中国家债务和发展问题的第165(S-IX)号 决议的执行情况
 - 6. 联合国贸易和发展会议第六届大会:目标、筹备工作、临时议程和组织
 - 7. 经济和社会制度不同的国家间的贸易关系以及由此引起的一切贸易流动
 - 8. 审查和评价联合国第三个发展十年国际发展战略执行情况的安排
- 9。由于各附属机构和其他机构的报告和活动所引起的或与它们有关的需要理事会采取行动的事项
 - 10. 贸易和发展领域的其他事项:
 - (a) 促进出口: 贸发会议和总协定合设的国际贸易中心联合咨询组第十五届会议的报告

a 经理事会1982年3月19日第581次会议核准(参阅第635段)。

- (b) 国际贸易法的逐步发展: 联合国国际贸易法委员会第十五次年度报告
- (c) 裁军的贸易和经济方面
- (d) 与发展中内陆国家的特殊需要和问题有关的具体行动执行进展情况
- 11. 体制、组织、行政及有关事项:
 - (a) 划分贸发会议新成员国的选举组别
 - (b) 公布理事会成员的变动和选举各主要委员会的成员
 - (c) 1983年中期计划和预算方案工作组的成员
 - (d) 为了议事规则第78条的目的指定政府间机构
 - (e) 为了议事规则第79条的目的指定非政府组织并将其分类
 - (f) 审查会议日历
 - (B) 理事会行动所涉经费问题
 - ()

〔视需要待补〕

- 12. 其他事项
- 13. 通过理事会提交联大的报告

附件六

理事会各主要委员会的成员国

商品委员会

阿尔及利亚

厄瓜多尔

阿根廷

埃及

澳大利亚

萨尔瓦多

奥地利

埃塞俄 比亚

孟加拉国

芬兰

比利时

法国

玻利维亚

加蓬

巴西

加速

/ELL SO TO

德意志民主共和国

保加利亚

德意志联邦共和国

缅甸

加纳

布隆迪

希腊

加拿大

危地马拉

中非共和国

几为亚

乍得

洪都拉斯

智利

匈牙利

₩ 11

印度

中国

A 1--- 1---

哥伦比亚

印度尼西亚

哥斯达黎加

伊朗

古巴

伊拉克

捷克斯洛伐克

爱尔兰

朝鲜民主主义人民共和国

以色列

民主也门

意大利

丹麦

- -

象牙海岸

多米尼加共和国

牙买加

a 见上文第622段。

商品委员会(续)

日本

约旦

肯尼亚

利比里亚

阿拉伯利比亚民众国

马达加斯加

马来西亚

马耳他

毛里求斯

墨西哥

摩洛哥

荷兰

新西兰

尼加拉瓜

尼日利亚

挪威

巴基斯坦

巴拿马

秘鲁

菲律宾

波兰

卡塔尔

大韩民国

罗马尼亚

卢旺达

沙特阿拉伯

塞内加尔

索马里

西班牙

斯里兰卡

苏丹

瑞典

瑞士

阿拉伯叙利亚共和国

泰国

多哥

特立尼达和多巴哥

突尼斯

土耳其

乌干达

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

喀麦隆联合共和国

坦桑尼亚联合共和国

美利坚合众国

上沃尔特

乌拉圭

委内瑞拉

越南

也门

南斯拉夫

扎伊尔

(100)

制成品委员会

阿尔及利亚

阿根廷

澳大利亚

奥地利

孟加拉国

比利时

玻利维亚

巴西

保加利亚

加拿大

中非共和国

智利

中国

哥伦比亚

哥斯达黎加

古巴

捷克斯洛伐克

朝鲜民主主义人民共和国

民主也门

丹麦

多米尼加共和国

厄瓜多尔

埃及

萨尔瓦多

埃塞俄比亚

芬兰

法国

德意志民主共和国

德意志联邦共和国

加纳

希腊

危地马拉

洪都拉斯

匈牙利

印度

印度尼西亚

伊朗

伊拉克

爱尔兰

以色列

意大利

象牙海岸

牙买加

日本

约旦

肯尼亚

利比里亚

阿拉伯利比亚民众国

马达加斯加

马来西亚

马里

马耳他

制成品委员会(续)

毛里求斯

墨西哥

壓洛哥

荷兰

新西兰

尼加拉瓜

尼日利亚

挪威

巴基斯坦

巴拿马

秘鲁

菲律宾

波兰

卡塔尔

大韩民国

罗马尼亚

沙特阿拉伯

塞内加尔

新加坡

索马里

西班牙

斯里兰卡

苏丹

瑞典

瑞士

阿拉伯叙利亚共和国

泰国

特立尼达和多巴哥

突尼斯

土耳其

苏维埃社会主义共和国

联盟(苏联)

大不列颠及北爱尔兰联合王国

喀麦隆联合共和国

坦桑尼亚联合共和国

美利坚合众国

上沃尔特

乌拉圭

委内瑞拉

越南

也门

南斯拉夫

扎伊尔

(94)

无形贸易和贸易资金委员会

阿尔及利亚

阿根廷

澳大利亚

奥地利

孟加拉国

比利时

玻利维亚

巴西

保加利亚

布隆迪

加拿大

中非共和国

乍得

智利

中国

哥伦比亚

哥斯达黎加

古巴

捷克斯洛伐克

朝鲜民主主义人民共和国

民主也门

丹麦

多米尼加共和国

厄瓜多尔

埃及

萨尔瓦多

埃塞俄比亚

芬兰

法国

德意志民主共和国

德意志联邦共和国

加纳

希腊

危地马拉

几内亚

洪都拉其

匈牙利

印度

印度尼西亚

伊朗

伊拉克

爱尔兰

以色列

意大利

象牙海岸

牙买加

日本

约旦

肯尼亚

科威特

黎巴嫩

利比里亚

无形贸易和贸易资金委员会(续)

阿拉伯利比亚民众国

马达加斯加

马来西亚

马里

马耳他

墨西哥

摩 洛哥

荷兰

新西兰

尼加拉瓜

尼日利亚

挪威

巴基斯坦

巴拿马

秘鲁

. 菲律宾

波兰

卡塔尔

大韩民国

罗马尼亚

沙特阿拉伯

塞内加尔

索马里

西班牙

斯里兰卡

苏丹

瑞典

瑞士

阿拉伯叙利亚共和国

泰国

特立尼达和多巴哥

突尼斯

土耳其

乌干达

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰

联合王国

喀麦隆联合共和国

坦桑尼亚联合共和国

美利坚合众国

上沃尔特

乌拉圭

委内瑞拉

越南

也门

南基拉夫

扎伊尔

(98)

航运委员会

阿尔及利亚

阿根廷

澳大利亚

孟加拉国

比利时

玻璃维亚

巴西

保加利亚

加拿大

中非共和国

智利

中国

哥伦比亚

哥斯选黎加

古巴

塞浦路斯

捷克斯洛伐克

朝鲜民主主义人民共和国

民主也门

丹麦

多米尼加共和国

厄瓜多尔

埃及

萨尔瓦多

埃塞俄比亚

芬兰

法国

加蓬

德意志民主共和国

德意志联邦共和国

加纳

希腊

危地马拉

几内亚

洪都拉斯

匈牙利

印度

印度尼西亚

伊朗

伊拉克

以色列

意大利

象牙海岸

牙买加

日本

约旦

肯尼亚

科威特

黎巴嫩

利比里亚

航运委员会(续)

阿拉伯利比亚民众国

马达加斯加

马来西亚

马耳他

毛里求斯

墨西哥

摩洛哥

荷兰

新西兰

尼加拉瓜

尼日利亚

挪威

巴基斯坦

巴拿马

秘鲁

菲律宾

波兰

葡萄牙

卡塔尔

大韩民国

罗马尼亚

沙特阿拉伯

塞内加尔

索马里

西班牙

斯里兰卡

苏丹

瑞典

瑞士

阿拉伯叙利亚共和国

泰国

特立尼达和多巴哥

突尼斯

土耳其

乌干达

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

喀麦隆联合共和国

坦桑尼亚联合共和国

美利坚合众国

上沃尔特

乌拉圭

委内瑞拉

越南

也门

南斯拉夫

扎伊尔

(97)

技术转让委员会

阿尔及利亚 德意志联邦共和国

阿根廷 加纳 澳大利亚 希腊

 玻璃维亚
 匈牙利

 巴西
 印度

保加利亚 印度尼西亚

加拿大 伊朗

 智利
 伊拉克

 中国
 爱尔兰

 哥伦比亚
 以色列

 哥斯达黎加
 意大利

古巴 象牙海岸

捷克斯洛伐克 牙买加 朝鲜民主主义人民共和国 日本

民主也门 约旦

 丹麦
 肯尼亚

 厄瓜多尔
 科威特

萨尔瓦多阿拉伯利比亚民众国

埃塞俄比亚 马达加斯加

芬兰 马来西亚

法国 马耳他

德意志民主共和国 毛里求斯

技术转让委员会(续)

墨西哥

摩洛哥

荷兰

新西兰

尼加拉瓜

尼日利亚

挪威

巴基斯坦

巴拿马

秘鲁

菲律宾

波兰

卡塔尔

大韩民国

罗马尼亚

沙特阿拉伯

塞内加尔

塞拉利昂

索马里

西班牙

斯里兰卡

苏丹

瑞典

瑞士

阿拉伯叙利亚共和国

泰国

特立尼达和多巴哥

突尼斯

土耳其

苏维埃社会主义共和国联盟

阿拉伯联合酋长国

大不列颠及北爱尔兰联合王国

喀麦隆联合共和国

坦桑尼亚联合共和国

美利坚合众国

上沃尔特

委内瑞拉

越南 拉

也门

南斯拉夫

扎伊尔^夫

(91)

发展中国家间经济合作委员会

阿尔及利亚

阿根廷

澳大利亚

奥地利

孟加拉国

比利时

玻璃维亚

巴西

保加利亚

缅甸

加拿大

中非共和国

智利

中国

哥伦比亚

哥斯达黎加

古巴

捷克斯洛伐克

朝鲜民主主义人民共和国

民主也门

丹麦

厄瓜多尔

埃及

萨尔瓦多

埃塞俄比亚

芬兰

法国

加蓬

德意志民主共和国

德意志联邦共和国

加纳

希腊

危地马拉

圭亚那

洪都拉斯

印度

印度尼西亚

伊朗

伊拉克

爱尔兰

以色列

意大利

牙买加

日本

约旦

肯尼亚

科威特

黎巴嫩

利比里亚

阿拉伯利比亚民众国

马达加斯加

马来西亚

发展中国家间经济合作委员会(续)

马耳他

毛里求斯

墨西哥

摩洛哥

荷兰

新西兰

尼加拉瓜

尼日利亚

挪威

阿曼

巴基斯坦

巴拿马

秘鲁

菲律宾

波兰

卡塔尔

大韩民国

罗马尼亚

沙特阿拉伯

塞内加尔

索马里

西班牙

斯里兰卡

苏丹

苏里南

瑞典

瑞士

阿拉伯叙利亚共和国

泰国

多哥

特立尼达和多巴哥

突尼斯

土耳其

乌干达

苏维埃社会主义共和国联盟

阿拉伯联合酋长国

大不列颠及北爱尔兰联合王国

喀麦隆联合共和国

坦桑尼亚联合共和国

美利坚合众国

乌拉圭

委内瑞拉

越南

也门

南斯拉夫

扎伊尔

赞比亚

(99)

第二部分

贸易和发展理事会第二十四届第二期会议的报告 1982年5月11日至18日 在日内瓦万国宫举行

导言

- 1. 在1982年3年19日第580次会议上理事会决定召开第二十四届第二期会议以便最后定下第六届贸发大会的临时议程(见第一部分第414段)。理事会在1982年3月24日第581次续会上注意到南斯拉夫政府有兴趣为在贝尔格莱德举行第六届贸发大会提供东道国设施,并希望南斯拉夫政府根据秘书处所提供的资料,将它对这一问题的决定通知理事会第二期会议,以便理事会能就第六届贸发大会的会址提出建议(见第一部分,附件一,其他行动,第4段)。
- 2. 第二十四届第二期会议于1982年5月11日至18日举行。 本报告记载了会议讨论的经过情况(详细经过见第582次至584次会议的简要记录(TD/B/SR. 582-584))。

第一章

联合国贸易和发展会议第六届大会:会议的筹备工作 (议程项目6)

A. 会址、日期和会期

- 3. 在1982年5月12日第583次会议上,南斯拉夫代表说,他本国政府考虑到所有区域集团在第二十四届第一期会议上所表示的一致愿望(见上文第一部分第361及以后各段),决定提供贝尔格莱德作为第六届贸发大会的会址。 他本国政府已经同贸发会议秘书长和秘书处成员一起着手研究为便第六届贸发大会顺利进行所需的组织和技术细节,尤其是东道国需要支出的相当高的费用问题。 南斯拉夫政府之所以作出肯定的决定,是由于它认为第六届贸发大会是世界政治和经济方面的一件大事,能帮助解决严重的世界经济问题,为促进和改善国际经济关系提供机会,特别是有助于解决发展中国家的问题。 他本国作出这项决定,是为了继续执行已故总统铁托所确立的政策方针。 他对各国家集团在这个问题上对他本国所表示的信任致以谢意。
- 4. 拉丁美洲集团发言人对南斯拉夫主动提出作为第六届贸发大会东道国表示迎,欢迎,并确信贝尔格莱德是很好的举行贸发大会的地方。他还说,拉美集团将根据理事会第二十三届会议在第245(XXII)号决议中就这一问题达成的协议,为第七届贸发大会提供会址。
- 5. 非洲集团发言人对南斯拉夫主动提出主办第六届贸发大会的慷慨决定表示赞赏。 这一主动建议表明南斯拉夫政府忠于其伟大领袖已故的铁托总统的政策,并且符合南斯拉夫极为崇尚的不结盟原则。
- 6. 亚洲集团发言人对南斯拉夫主动提出主办第六届贸发大会表示赞赏,并相信以好客闻名的南斯拉夫人民将会使该国成为成功地举办负发大会的出色的国家。
- 7.77国集团发言人表示同意上述意见,并对南斯拉夫政府和人民热情慷慨 地为第六届贸发大会提供会址表示感谢。

- 8. B组发言人对南斯拉夫政府大方地邀请第六届贸发大会在英勇美丽的城市 贝尔格莱德召开深表赞赏。 B组对理事会目前能向联大提出有关第六届贸发大会 会址的建议极感欣慰。
- 9. D 组发言人代表 D 组向兄弟国家南斯拉夫主动提出在贝尔格莱德主办第六届贸发大会表示谢意。 D 组对待各届贸发大会会址问题的态度是根据联大第 1995 (XIX)号决议的,该决议确定贸发会议是一个世界性的机构,因此,代表贸发会议某一主要国家集团的利益的每一国家都有权主办贸发大会的一届常会。 关于这一点,他提到拉丁美洲集团发言人所作的讲话(见上面第4段),并提到理事会就第七届贸发大会会址作出的原则性决定。
- 10. 中国代表对南斯拉夫邀请在该国召开第六届贸发大会表示赞赏,认为该大会是政治和经济方面的一件大事,并希望在美丽的贝尔格莱德市举行的大会取得成功。
- 11. 贸发会议秘书长赞同各区域集团所作的表示赞赏的发言,并说,他个人对南斯拉夫政府作出的提供贝尔格莱德作为第六届贸发大会会址的决定深表感谢。 近几周以来,贸发会议秘书处的代表同南斯拉夫高级官员之间经常保持密切的接触, 他盼望在贸发大会举行前这段期间能加强这一合作。
- 12. 在1982年5月18日第584次会议上,主席对第六届贸发大会的问题提出了一项决协草案(TD/B/L.625)。

理事会的行动

- 13. 在这次会议上,理事会通过了主席提出的决议草案(案文见后面附件一, 第253(XXIV)号决议)。
- 14。理事会指出贸发大会确切会期有待同南斯拉夫当局前商;一旦知道了建议的会期,贸发会议秘书长便会通知各区域集团的协调员,并就该问题向理事会第二十五届会议提出一项建议。
- 15。主席代表理事会成员国感谢南斯拉夫政府慷慨提出在贝尔格莱德主办第六届贸发大会。

16。 D组发言人再次指出, D组对选择贝尔格莱德为第六届贸发大会会址表示满意。 贝尔格莱德是一个具有英勇历史的城市,以首屈一指的重大国际会议中心见称。 D组对选择会址所采取的态度是根据贸发会议的普遍性质,因此,各国和各集图在这方面有平等的权利。

B. 临时议程和安排工作

- 17. 理事会收到一份贸发会议秘书长的说明(TD/B/L.623),其中附有他建议的第六届贸发大会临时议程。
- 18. 贸发会议秘书长在介绍该临时议程草案时说,一个良好的、精心拟订的议程是使会议发挥效率和获得成功的主要步骤之一。 各国政府和秘书处及早对议程作出决定将大大有利于会议的筹备工作。
- 19. 他感到鼓午的是所有区域集团都对他在本届第一期会议上就临时议程所提出的想法作出反应。 自那时起,他不断同各区领集团进行非正式的磋商,这些磋商也有助于他提出一个可行的议程。 他的看法是,贸发大会的主题应反映世界经济局势的严重性以及贸易和发展领域中确实存在的危机。 它们既要包括全盘情况,也要包括其中某些最关键的方面,贸发大会应讨论它们眼前的和长远的影响问题。
- 20. 贸发大会不仅要设法使国际社会所面临的这些问题得到有权威性的和有充分准备的讨论,还应达成协议和谅解使国际社会能够想出更好的对付这些问题的办法。 虽然不能指望贸发大会对国际社会所面临的一切复杂问题都能找出解决办法,但只要它能制定出对待办法、指导方针和行动方向,并能决定积极对付这些问题的办法,它就会作出宝贵的贡献并为今后的行动提供基础。
- 21. 除了他对议程所提议的一些主要主题外,贸发大会还必须集中讨论贸发会议长期以来一直在审议中的一些具体问题。 他相信,在某些问题上提供政治推动力和加强努力以便取得进展是极其需要的。 因此,他建议,把这些问题归在一起列为一个议程项目,以便能对需要采取的行动进行审议,同时可以使提交给贸发大会的一些主要问题得到适当的注意。

- 22. 在他的说明和附件所载的临时议程享案中,他采取比较广泛的,而不是比较狭窄的阐述问题方法,因为他认为,在目前还没有拟定筹备工作的阶段,同时还在同各国政府进行对话,采取比较灵活、不僵化的广泛办法是比较好的。 他的建议还反映了贸易和发展会议必须特别强调问题的发展方面的这种想法。 与此同时,必须把问题看成是同全世界息息相关的、因为建设性的对策和解决办法不仅对发展中国家有好处,对整个国际社会都有益。 他还直接或间接地设法使各项目的短期和长期方面都得到审议。
- 23₈ 在目前阶段,他还没有对贸发大会的组织提出任何建议,不过议程和贸发大会组织方式之间存在着密切的联系。 在这方面,他认为有三个重要的要求。 第一,应使各国代表团团长和其他与会的领导人能对贸发大会如何就所有大主题逐步开展讨论的情况有个概括的了解。 其次,在讨论一些特定的问题时要牢记各个不同问题之间极其密切的相互关系。 第三,应规定由专家集中处理需要深入研究的具体问题。
- 24: 他回顾, 在第五届贸发大会上, 大家感到会议的组织结构有时使问题的讨论分散不集中。 因此, 理事会有必要考虑如何使第六届贸发大会组织得更好些。这一问题需要好好考虑, 因此, 理事会第二十五届会议应是理事会来作出决定的适当时候。
- 25. 最后,他愿再次强调指出,第六届贸发大会为国际社会提供了绝好的机会处理其面临的重大问题,并希望,大家能确实掌握这一机会。 当前的世界经济危机规模是空前的,世界许多地区的经济发展实际上是停滞不前的,这引起了许多尖锐棘手的问题。 但是一方面对这些问题深表痛惜,另一面在采取办法解决这些问题上又很不得力,这二者之间有着差距。 他认为需要对这些问题采取大胆和建设性的行动,他希望各国政府和秘书处能采取这样的态度和办法,而且所有同会议的等备工作有关的方面都认识到这一点。 在本届第一期会议上,他感到大家对贸发大会的筹备工作情绪很高,他希望这能一直保持到贸发大会召开时,这预示着贸发大会将取得成功。

- 26. 在1982年5月18日第584次会议上,主席宣布说,除了D组在第二十四届第一期会议提出的案文(见上文第一部分,附件三)以及贸发会议秘书长最近提出的案文(TD/B/L.623)外,77国集团和B组分别向主席的联络组提出了建议(TD/B(XXIV)/CRP.6)。 联络组以及在主席同各区域协调员进行非正式接触时已经审查了所有这些建议以及主席提出的一份非正式案文。
- 27. 由于无法对综合案文达成协议,同各协调员进行了进一步的非正式协商后,主席建议理事会,于1982年6月28日再次开会,会议的唯一目的是通过第六届贸发大会的临时议程,并决定在此期间对该问题继续进行协商。 他又建议把各区域集团和贸发会议秘书长提出的案文作为理事会报告的附件刊载。
- 28. 在1982年5月18日第584次会议上,非洲集团发言人说,非洲集团的成员国满怀诚意参加本届会议,抱着诚恳的愿望同其他代表团和区域集团进行对话和真正的谈判。 为了就第六届贸发大会的临时议程达成协议,各方必须让步。
- 29. 关于延长本届会议的问题,非洲渠团认为继续进行讨论,并于1982年5月28日结束会议,敝端较小。 在这种情况下,非洲渠团想再次表示愿意继续目前的谈判,直到商定了临时议程。
- 30. 这方面的一个原因是,从实际的观点来看,大家对各集团提出的案文的分歧已经逐步缩小,如果能够进一步谈判就可以消除这些分歧。 关于程序的问题,由于组织、资金和效率等原因,非洲集团希望不必等到贸发大会前夕才通过临时议程。 最好现在就商定。 没有一个集团可以提出正当的理由拖延对该问题作出决定,尤其是议程只是临时的,因此,贸发大会还没有在贝尔格来德最后通过以前还是可以修订。
- 31. 非洲集团可以支持在1982年6月28日召开第二十四届第三期会议,但是希望强调,不要利用拖延手法把已经复杂的问题弄得更复杂。 他吁请那遇到困难的集团不要提出不能为所有集团接受的新建议,这些困难,已耽误了会议的工作。6月28日这个日期应当是对贸发大会临时议程达成协议的最后期限。
 - 32. 拉丁美洲集团发言人对会议未能就第六届贸发大会议程草案达成协议表示

- 遗憾。 她同意非洲集团的看法,认为如果能够在目前阶段进一步谈判,本来是可以消除分歧的。 但是,由于B组内部的问题,结果不能这样做。
- 33. 拉丁美洲集团同意在1982年6月28日召开第二十四届第三期会议,完成有关临时议程的工作。 为了让秘书处和各集团本身能够进行贸发大会的筹备工作,这个日期应当是提出和通过临时议程的最近期限。 她强调,拉丁美洲集团希望尽早就临时议程取得协商一致的意见。
- 34. 亚洲集团发言人说。亚洲集团非常关心这件事,希望本届会议继续进行谈判,直到通过一项商定的案文。 虽然如此,亚洲集团同意在6月28日召开的第二十四届第三期会议,但条件是:这个日期必须是对临时议程达成协议的最后期限。他认为通过过渡期间的协商可以达成这方面的协议。
- 35.77国集团发言人说。区域集团发言人发表的明确和坚定的意见,忠实地反映了77国集团的立场。 77国集团将继续以热忱和尽忠的精神参加6月的第三期会议,因为77国集团想确实保证在那个时候能有一个商定的议程。
- 36. D组发言人对第六届贸发大会制订议程的谈判工作僵持不下表示严重的关注。
- 37. 下一届贸发大会的筹备工作一开始, D组国家就表现了主动,积极的态度,并采取了灵活的做法,当初在1982年3月, D组是对议程提出详细建议的第一个 集团。
- 38. D组关切地听取了77国集团的建议和B组的建议(尽管后者分发的很晚)。但是,D组感到遗憾的是由于一个区域集团所采取的立场,使得为推动谈判而进行的一切努力变成徒劳。 这个集团缺少政治诚意不希望廷事会本届会议通过一项临时议程,使用了各种方法,阻碍达成协议,在最后的两天以没有适当的职权为借口,实际上拒绝进行谈判。 如果该集团一意孤行,就不能在1982年秋以前商定第六届贸发大会的议程,这样对会议的整个筹备过程会造成严重的损害。
- 39. D组非常勉强地在下面的条件下同意主席提出的程序:参加协商的所有区域集团都必须有谈判权,并愿意作出必要的让步。
 - 40. D组发言人对本届会议通过的程序和B组碰到的问题表示遗憾。 对于贸

发会议秘书长为提出第六届贸发大会议程草案所做的努力和同各区域集团进行的协商,她表示特别赞赏。 秘书长帮助这些集团围绕一个相同的大前提,即贸易、商品问题以及关于贸易和发展的资金和货币问题,来制定他们自己的案文。 她认为大家对议程草案的编制已达成广泛的协议。 但是,B组认为主席的主意有一些问题, B组在自己的文件中已经指出这些问题是什么。

- 41. 他欢迎理事会决定在日内瓦推动协商的过程,使各区域集团对细节问题所采取的立场更接近。 1982年6月28日本届会议第三期会议上,理事会必须立即进行必要的细致谈判,并最后拟订临时议程。
- 42. 关于文件问题, 理事会应当请贸发会议秘书长继续以及在必要时开始对主要的议程项目以及商订的特别或具体问题编写必要的研究报告,以便能够依照贸发会议秘书长的意图,使这些研究报告在贸发大会以前及早分发。
- 43. 中国代表对主席为主持讨论所作的努力表示赞赏,并对理事会未能制定商定的临时议程表示遗憾。 中国赞成在1982年6月28日举行第二十四届第三期会议,以完成临时议程的工作。 他希望能够早日恢复非正式协商。

理事会采取的行动

44. 在1982年5月18日第584次会议上,理事会决定将贸发会议秘书长提出的临时议程草案(TD/B/L.623)、特立尼达和多巴哥以77国集团成员国名义对临时议程提出的建议(TD/B(XXIV)/CRP.5)、荷兰以B组国家名义提出的建议(TD/B(XXIV)/CRP.6)和苏维埃社会主义共和国联盟以D组成员国名义在第二十四届第一期会议提出的建议(见上文第一部分,附件三)作为理事会的报告附件刊载。 在首先注意到会议所涉经费问题之后,理事会又决定休会,并决定在1982年6月28日再次举行本届第三期会议(关于所涉经费问题的说明,见下文附件三,A);在此期间,主席和各区域协调员应继续进行协商,使理事会能在1982年6月28日审议和通过第六届贸发大会临时议程的最后案文(参看下文附件一,第254(XXIV)号决定和其他决定(a)和(b))。

第二章

由于第五届贸发大会通过的决议、建议及其它 决定所引起的需要理事会第二十四届 会议加以注意或采取行动的具体事项 (议程项目2)

贸发大会第127(V)号决议:发展中国家间的经济合作

- 45. 理事会第二十四届第1期会议审议了一份题为"贸发会议在支助发展中国家经济合作的作用"的报告(TD/B/892)这是理事会第二十三届会议主席选卜巴格先生提出的,说明他按照理事会的要求进行磋商以便就贸发会议在发展中国家经济合作活动方面遇到的问题达成一项普遍接受的解决办法的情况。
- 46. 达卜巴格先生在1982年5月11日第582次会议上提出了第二份关于这一问题的报告(TD/B/905), 这是他遵照理事会本届第一期会议的决定进一步进行磋商后提出的(见上文第一部分,附件一,其它决定,(d))。
- 47. 他在向理事会主席和同他进行磋商的所有人给予他的合作表示感谢时说,虽然一些分歧已经缩小,但还不能说已经完全消除了。 他提请大家注意他的报告最后一段中的建议,可作为贸发会议在发展中国家经济合作活动方面遇到的问题的解决办法,他强调他是以个人身份提出这些建议的,并且不须任何人承担义务。
- 48. B组发言人说, B组对前主席所作出的进一步努力表示赞赏, 但仍然存在着某些困难。 由于这份报告刚刚分发,尚待审议。
 - 49. 会议同意应在非正式协商会议上讨论该问题。
- 50. 在1982年5月18日第584次会议上,主席宣布非正式协商会议特别对达卜巴格先生报告内的某些建议取得了重要的近展。 但是,会议尚未完全达成协议,他了解到大家一致认为,达卜巴格先生应当继续进行协商工作。
 - 51. 菲律宾代表正式建议在第二十五届会议上继续审议该项目。

- 52. 科威特代表认为,由于时间关系,没有对他的报告进行充分的研究,因此,宜于在第二十五届会议上继续讨论该问题,但是有一项条件:中间这段时间不能用来作进一步协商,必须用来审查这些报告。 他警告会议不要进行可能损害理事会工作的协商,第一个原因是有人可能利用协商作为避免作出决定的办法,第二个原因是继续协商很可能使理事会第二十五届会议停留在本届会议的阶段。 他认为,为了研究他提出的报告,应当采取非正式联系的方式,以解决某些未决的问题。
- 53. B组发言人说, B组可以接纳在理事会第二十五届会议上继续审议该项目他说,会议已经作出了进展,虽然还有一些问题存在, B组仍然愿意考虑所有的建议,特别是前任主席达卜巴格大使在报告内的想法和意见。

理事会采取的行动

54. 又在第584次会议上,理事会商定继续在理事会第二十五届会议上审议该问题,从而让大家有时间进一步研究达卜巴格先生在文件 TD/B/892和 TD/B/905 中提出的报告以及让各代表团有时间同达卜巴格先生就未决的问题进行非正式的联系(参看下文附件一,其他决定,(d)。

第三章

体制、组织、行政及有关事项 (议程项目1、10、11、及12)

A. 第二十四届第二期会议开幕

55· 贸发理事会第二十四届第二期会议于1982年5月11日由理事会主席马丁内斯先生(阿根廷)主持开幕。

B. 成员及出席情况

56.下列贸发会议成员国、理事会成员国派代表出席了会议:阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、贝宁、玻利维亚、巴西、保加利亚、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、朝鲜民主主义人民共和国、民主也门、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、芬兰、法国、加蓬、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、希腊、危地马拉、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、象牙海岸、牙买加、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、象牙海岸、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、黎巴嫩、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马耳他、墨西哥、蒙古、摩洛哥、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡容尔、大韩民国、罗马尼亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合首长国、大不列颠及北爱尔兰联合玉国、容麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔。

[·] 出席会议者名单参看 TD/B/INF. 116。 理事会第二十四届第二期会议的理事会成员与第一期会议相同(见上文第一部分第598段)。

- 57. 下列贸发会议其他成员国派代表出席了会议:教廷、尼泊尔、卢旺达。
- 58· 非洲经济委员会、联合国工业发展组织和联合国开发计划署派代表出席了会议。
- 59. 下列专门机构派代表出席了会议:联合国粮食及农业组织、世界银行、国际货币基金组织、国际海事组织、世界知识产权组织。 国际原子能机构派代表出席了会议。 关税及贸易总协定也派代表出席了会议。
- 60. 下列政府间组织派代表出席了会议: 英联邦秘书处、欧洲经济共同体、阿拉伯国家联盟、经济合作与发展组织、非洲统一组织、中美洲经济一体化总条约常设秘书处。
- 61. 下列非政府组织派代表出席了会议: 普通类: 世界基督教民主联合会、公谊会世界协商委员会、国际律师协会、国际商会、国际基督教徒商政人员联合会、国际法协会、国际妇女和平自由联盟、世界工会联合会。
- 62. 根据联大第 3237 (XXIX) 号决议出席会议的有巴勒斯坦解放组织。 根据联大第 3280 (XXIX) 号决议出席会议的有阿扎尼亚泛非主义者大会。

C. 在第六届贸发大会以前举行一届 部长级理事会会议的问题 (议程项目1(d))

63. 在1982年5月18日第584次会议上,主席说,由于已经确定了第六届 贸发大会的会址和大约的日期 (参看上文第13段和第14段以及下文附件一第 253(XXIV)号决议)而且没有提出在大会以前举行一届部长级会议的问题,理事 会不妨推迟审议该项目。

理事会采取的行动

64. 又在第584次会议上,理事会决定推迟审议关于理事会在第六届贸发大会以前举行一次部长级会议的问题(参看下文附件一,其他决定(c))。

D. <u>审查会议日历</u> (议程项目10(g))

- 65. 在这项目下,理事会收到了贸发会议秘书处关于最近结束的船舶登记条件问题政府间筹备组会议所作的建议的说明(TD/B/L.624)。
- 66. 1982年5月18日,在第534次会议上,阿拉伯利比亚民众国代表以船舶登记条件问题政府问筹备组主席的名义发言。 他指出,筹备组的建议已载入一项一致通过的决议(TD/B/904,附件一)。 这些建议包含了两个不能分开的部分,即: 建议筹备组在1982年11月举行第二届会议;并建议贸发理事会向联大提出,请联大作好准备,在1983年召开船舶登记条件问题全权代表会议。 他认为,理事会目前应当首先决定在11月召开筹备组第二届会议,其次决定由理事会第二十五届会议审议建议联大召开全权代表会议的问题。
- 67. 巴拿马代表说,巴拿马坚决反对建议在1983年召开船舶登记条件问题全权代表会议之说,因为贸发会议内部还没有真正详细地研究过这个问题,因此,就该问题举行一次会议是不必要的。
- 68. B组发言人认为,政府问筹备组通过的决议确实是一项一致通过的决议, B组也参与了协商一致意见。 但是,理事会建议联大召开全权代表会议是一个程 序问题,应由理事会第二十五届会议予以处理。

理事会采取的行动

69. 又在第584次会议上,理事会注意到了该项目所涉经费问题(关于所涉经费问题的说明,参看附件三,B),商定将订于1982年11月26日举行的船舶登记条件问题政府间筹备组第二届会议列入会议日历。 为了容纳这一届会议,理事会又同意重新排定国际航运立法工作组第九届会议,改期在1983年初举行,日期有待日后决定(参看下文附件一,第254(XXJV)号决定)。

70. 理事会又决定在第二十五届会议时就建议联大在1983年召开船舶条件登记条件问题全权代表会议的问题采取行动。

E. 理事会行动所涉经费问题 (议程项目10和6)

71. 针对理事会根据项目 6 和 10 (g) 作出的决定, 贸发会议秘书处对建议的行动所涉经费问题提出了说明(关于所涉经费问题的说明,参看下文附件三)。

F. 其他事项:关于商品共同基金的声明 (议程项目11)

72. 1982年5月18日,在理事会第584次会议上,阿根廷代表说,阿根廷 代表团欣然正式宣布,阿根廷政府已经决定签订建立商品共同基金的协定。 头起,阿根廷就以坚决、尽忠和尽责的精神来处理这件与发展中国家利益攸关的事 情,这点是大家公认的。 在筹备机构内部,在整个漫长的谈判过程中以及在本次 会议上,阿根廷代表团认为有责作出慷慨的合作,以期商定一项适当的文件,促进 和推动南北关系, 遵守新的国际秩序的基本原则。 阿根廷代表团希望, 这些原则 能够在1980年代肯定地确立。 由于认识到发达国家和发展中国家之间相对峙已 经成为历史,阿根廷政府的政治行动一贯是在经济领域寻求广泛、安全的国际合作 但是,有一些发达的、以"自由经济"自居的国家,公然违反国际规则和 渠道。 《各国经济权利和义务宪章》的明文规定,对阿根廷采取了极为严厉的经济措施, 以期促使阿根廷放弃对不容置疑属其版图的领土的主权的要求。 因此,阿根廷代 表团对这些国家的态度深表失望。 阿根廷代表不打算讨论该问题,但是,不管对 手的政治势力或意识形态,阿根廷从来没有在其信仰面前退缩。 阿根廷代表唯一 希望指出的是,阿根廷政府在诸如建立共同基金协定等基本经济领域表现了国际合 作的精神,同那些以大量资源作靠山、实行经济制裁的国家所表现的傲慢态度,形

- 成鲜明的对比。 为了保护一个在二十世纪末毫无政治和道德意义的殖民地堡垒, 这些国家采取的制裁措施虽然针对阿根廷政府,但是直接影响到三千万阿根廷人的生活。
- 73. 他强调说,他提出该问题的唯一目的,是提醒大家注意以经济侵略和贸易和经济制裁作为一种政治威胁手段的危险。 这些做法,对国际合作是一种真正侮辱,可能打开了十分严重的先例,对南北对话和国家的独立产生深远的影响。 任何无法实行相等经济报复的国家,都可能有一天成为那些有强权、无公理的国家的帝国主义和殖民主义态度的受害者。
- 74. 最后,他引述《各国经济权利和义务宪章》第22条(大会第3281 (XXIX)号决议),正好适用于阿根廷和阿根廷人民目前遭受的情况。 这一条规定: "任何国家不得使用或鼓励使用经济、政治或任何其他措施,来强迫另一国家,使 其 在主权权利的行使方面屈服"。他希望共同基金能够获得代表整个国际社会合法利益的大多数国家的一致同意,开始生效。
- 75. 又在第584次会议上,厄瓜多尔代表宣布,厄瓜多尔政府在1982年5月4日于纽约批准了建立商品共同基金的协定。 该项批准是厄瓜多尔促进和支持贸发会议活动、特别是关于商品综合方案的活动的又一项行动。
- 76. 比利时代表以欧洲经济共同体成员国的名义发言。 他认为,阿根廷代表指出的问题并不适宜在本论坛上讨论。 欧洲经济共同体十个成员国就安全理事会第502(1982)号决议所针对的局势采取了一些措施。采取这些措施是为了促进整项决议的执行以及保证以和平和谈判的方式解决问题。欧洲经济共同体所有成员国支持联合国秘书长在这方面所作的努力。
- 77. 美国代表对于提出南大西洋局势的问题表示遗憾,认为现在讨论这个问题会使本论坛染上政治色彩,而且也无助于为解决争端所作的努力,因为目前其他场合正在针对这个争端进行谈判。
- 78. 阿根廷代表说,阿根廷代表团没有提出政治问题的用意,正是由于这个原因,他仅提请大家注意在经济领域阿根廷的国际合作态度同某些发达国家的态度之间的深刻矛盾。 但是,提到安全理事会的决议就是使本论坛染上政治色彩。 他不打算讨论细节问题,因为该项决议根本没有授权予任何人采取经济措施。 这些

措施无助于寻求和平的解决办法,反而还导致四百名阿根廷青年在海上牺牲。因此,不管是什么论坛,阿根廷共和国认为有必要指出,有人利用经济压力作为施加政治压力的手段。 对于一个压制一国人民进行贸易的能力而影响其发展的问题,作为一个贸易和发展的论坛,贸发会议不能漠然不理。

- 79. <u>加拿大</u>代表对阿根廷签订建立共同基金协定的决定表示欢迎,并希望其他 发展中国家效法阿根廷,使共同基金能够在不久的将来开始生效。加拿大代表团认 为不宜讨论阿根廷代表发言的另一部分;加拿大在有关的论坛上已经表示了对该政治问题采取的立场。
 - 80. 澳大利亚代表赞同加拿大代表的发言。
- 81. <u>D组发言人说</u>, D组国家一向反对利用经济制裁作为施加政治压力的手段和作为一种高压政策。 D组认为,在联合国决定以外执行制裁,是对国际法基本准则进行明目张胆的破坏,也是一个促使国际贸易混乱的因素。

G. 通过理事会提交联大的报告 (议程项目12)

82. 1982年5月18日,理事会第584次会议通过了第二十四届第二期会议的报告草稿(TD/B/L.626),并授权报告员酌情完稿。

H. 会议休会

83. 1982年5月18日,在第584次会议上,主席宣布贸易和发展理事会第二十四届会议休会,将于1982年6月28日复会,以完成议程项目6(联合国贸易和发展会议第六届大会:会议的筹备工作)的审议。

附件一

贸易和发展理事会第二十四届第二期会议

通过的决议和决定

决 议

		页次
253(XXIV)	联合国贸易和发展会议第六届大会:地点、日期和会期	204
•	决 定	
254(XXIV)	审查会议日历	205
	理事会第二十四届第二期会议作出的其他决定	,
(a)	理事会第二十四届第二期会议审议第六届贸发大会	
	临时议程的建议草案	206
(b)	召开理事会第二十四届第三期会议	206
(c)	关于在第六届贸发大会之前举行一届部长级	
+ .	理事会会议的问题	20 5
(d)	发展中国家间的经济合作	207
理事会采取的	其他行动	207

贸易和发展理事会第二十四届第二期会议 通过的决议和决定

决 议

253(XXIV) 联合国贸易和发展会议第六届大会:会址、日期和会期

贸易和发展理事会,

注意到联大1979年12月19日第34/196号决议,其中联大请贸易和发展理事会就联合国贸易和发展会议第六届大会的地点、日期和会期提出建议,

回顾理事会 1981年10月8日第237(XXII)号决定,其中赞同拉丁美洲国家关于在拉丁美洲一个国家召开第七届贸发大会的决定,但有一项谅解,即,将在适当时间和场合最后决定在拉丁美洲开会的地点,并感兴趣地注意到古巴希望担任第七届贸发大会的东道国;并回顾理事会 1981年11月5日第245(XXII)号决议,

注意到联大1981年12月16日第36/142号决议,

<u>听取了加蓬负责贸易、工业发展和促进中小企业事务的国务部长阁下1982年</u>3月11日在理事会第574次会议上所作的发言,并完全意识到加蓬政府担任第六届贸发大会东道国的各种困难,

注意到南斯拉夫代表 1982年 5月 1 2日在理事会第 583 次会议上所作的发言, 其中转达了南斯拉夫政府的关于在贝尔格莱德举行第六届 贸发大会的邀请,

铭记联大1976年12月17日关于会议时地分配办法的第31/140号决议,

- 1. 对南斯拉夫政府慷慨承担第六届贸发大会的东道国表示深为赞赏和感谢;
- 2. 建议联大于1983年5月/6月在南斯拉夫贝尔格莱德召开第六届贸发大会, 开幕前举行为期两天的高级官员会议;
- 3. 重申第六届贸发大会的议程项目应当经过选择,并辅以简明扼要、着眼于行动的文件;会议的组织应能确保部长一级和其他高级决策者的参加,并使所有代表团都能有效参与会议的决策程序;
 - 4. 请贸发会议秘书长为第六届贸发大会作好一切必要的安排;

- 5. <u>重申</u>理事会的决定,即在1983年3月举行第二十六届常会时同时召开为期一周的理事会特别会议,审议供第六届贸发大会采取行动的实质性建议,并推动就这些建议展开谈判;
- 6. 请贸发会议秘书长按照联大第36/142号决议向第三十七届联大报告第六届贸发大会的准备情况。

1982年5月18日 第584次会议

决 定

2 5 4 (XXIV)审查会议日历

贸易和发展理事会,

央定对1982年3月19日第251(XXIV)号决定核准的1982年余下时间的会议日历和1983年的暂定会议时间表作出以下的修订:

会 议

贸易和发展理事会,第二十四届第三期会议 船舶登记条件问题政府间筹备组,第二届会议

国际航运立法工作组, 第九届会议

日 期

1982年6月28日 1982年11月8日-26日(以 前没有列入日历)

日期将在1983年初确定(以前排定在1982年11月8日-26日

1982年5月18日第584次会议 1982年5月18日 第584次会议

理事会第二十四届第二期会议作出的其他决定

(a) 理事会第二十四届第二期会议审议的第六届贸发大会临时议程的建议草案 a 在 1982 年 5 月 1 8 日第 58 4次会议上,理事会决定将贸发会议秘书长提出的临时议程草案 b ,特立尼达和多巴哥以77国集团名义在第二十四届第二期会议提出的建议 c ,荷兰以B组成员国名义提出的建议 d 和苏维埃社会主义共和国联盟以D组成员国名义在第二十四届第一期会议提出的建议 e 作为理事会报告的附件。

理事会又决定,在第二十四届第二期会议和第三期会议之间的这段时期,主席应当就临时议程继续进行协商,使理事会能够于1982年6月28日审议和通过第六届贸发大会的临时议程的最后案文。

(b) 召开理事会第二十四届第三期会议

在1982年5月18日第584次会议上,理事会决定在1982年6月28日举行第二十四届第三期会议,以审议和通过第六届贸发大会的临时议程。

(c) 关于在第六届贸发大会之前举行一届部长级理事会会议的问题 g

在1982年5月18日第584次会议上,理事会决定推迟审议关于在第六届贸发大会以前举行一届部长级理事会会议的问题。

a 参看本报告第二部分第44段和附件二。

b TD/B/L 623 (载于本报告第二部分,附件二。A)。

c 见本报告第二部分,附件二, B。

d 同上,附件二, C。

e 见本报告第一部分,附件三。

f 见本报告第二部分,第44段。

g 同上, 第64段。

(d) 发展中国家间的经济合作 h

在1982年5月18日第584次会议上, 由于大家对贸发会议内部关于发展中国家间的经济合作活动存在的问题没有提出商定的建议作为一致接受的解决办法,理事会决定在第二十五届会议上继续审议该问题,从而让大家有更多的时间研究达卜巴格先生提出的报告¹以及让各代表团有更多时间同达卜巴格先生就未决的问题进行非正式的联系。

理事会采取的其他行动

- 1.在1982年5月18日第584次会议上,理事会指出,第六届贸发大会确切日期有待同南斯拉夫当局协商;一俟建议的日期公布,贸发会议秘书长便会通知各区域集团的协调员;并就确切会期问题向理事会第二十五届会议提出一项建议。⁵
- 2. 又在第584次会议上,理事会决定在第二十五届会议时就船舶登记条件问题政府间筹审组要求联大为1983年召开的船舶登记条件问题全权代表会议作对准备的建议(政府间筹备组通过的第1→号决议第3段)采取行动。k

h 同上, 第54段。

i TD/B/892和TD/B/905(见《贸易和发展理事会正式记录,第二十四届会议,附件》,议程项目2)。

J 见本报告第二部分第14段。

k 参看 TD/B/904-TD/B/AC. 34/4, 附件一; 也见本报告第二部分。第70段。

附件二

理事会第二十四届第二期会议审议的第六届

贸发大会临时议程的建议草案*

A。 第六届贸发大会的临时议程

贸发会议秘书长的说明***

- 1. 兹提出联合国贸易和发展会议第六届大会的临时议程草案(见下文)供贸易和发展理事会第二十四届第二期会议审议。这份议程力求简短,并在安排上要求灵活变通。关于大会四个主要议题之外的各项问题,我认为最好能将之单独列为一个项目。
- 2. 我在草拟这项临时议程时,主要参考理事会内的讨论以及我同各区域集团代表协商的结果。 我希望该议程草稿能充分反映出各方就会议议程的议题和结构 所达成的广泛一致的意见。
- 3. 会议的组织安排是一个与议程有关的问题。 我认为这个问题可由理事会 1982年 9月第二十五届会议决定。

^{*} 理事会第584次会议决定作为附件(参看上文第44段)。

^{**} 原作为TD/B/L 623号文件分发。

附 录

第六届贸发大会临时议程草稿 (TD/B/L, 623的附件)

- 1. 会议开幕
- 2. 选举主席
- 3. 成立会期机构
- 4. 选举副主席和报告员
- 5. 出席会议代表的全权证书:
 - (a) 任命全权证书委员会;
 - (b) 全权证书委员会的报告
- 6. 通过议程
- 7. 一般性辩论
- 8. 世界经济形势和发展情况:处理当前危机的办法和1980年 代的前景
- 9. 国际贸易领域内的问题: 保护主义、结构调整以及扩展贸易和促进发展的政策
- 10. 国际金融与货币领域内的问题:增加资源流动、帮助国际收 支调整以及促进贸易和发展等政策
- 11. 商品领域内的问题: 执行商品综合方案以及促进商品贸易和 发展的新行动
- 12. 其他特殊问题: 有关下述几方面的国际合作:
 - (a) 技术;
 - (b) 航运;
 - (c) 最不发达国家问题;
 - (d) 发展中内陆国家和岛屿国家的问题;
 - (e) 不同经济和社会制度国家之间的贸易关系以及由此而引起的一切贸易流动;
 - (f) 发展中国家间经济合作
- 13. 其他事项
- 14. 通过大会提交联大的报告

B. 贸发会议第六届大会临时议程草案

特立尼达和多巴哥代表77国集团成员国提出的建议

- 1. 会议开幕
- 2. 选举主席
- 3. 成立会期机构
- 4、选举副主席和报告员
- 5. 出席会议代表的全权证书:
 - (a) 任命全权证书委员会
 - (b) 全权证书委员会的报告
- 6. 通过议程
- 7. 一般性辩论
- 8. 世界经济形势和发展: 审查和评价世界经济形势, 特别是发展中国家的发展前景,以及为进行结构变革以期建立新的国际经济秩序而联合行动所采取的政策措施。
- 9. 商品问题:
 - (a) 改善贸易条件和促进发展中国家的贸易和发展的政策
 - (b) 审查商品综合方案的执行情况和所需进一步采取的后续行动
 - (c) 有关补偿性资金供应以及发展与改进销售、加工、运输和分销方面的 措施
- 10. 货物和劳务方面的国际贸易问题: 国际贸易体制的原则和规则,保护主义, 结构调整以及促进各国特别是发展中国家的贸易和发展的政策
- 11. 货币和资金问题:在贸易和发展上同发展中国家的相互依存关系,包括增加实际资源净流动,帮助国际收支调整以及发展货币制度等政策
- 12. 执行《支援最不发达国家的新的实质性行动纲领》的进展情况

^{*} 原作为第TD/B/(XXIV)/CRP. 5号文件分发。

- 13. 有关下述领域的国际合作:
 - (a) 技术
 - (b) 航运
 - (c) 发展中内陆国家和发展中岛屿国家
 - (d) 经济和社会制度不同的国家间的贸易关系以及由此引起的一切贸易流动
 - (e) 发展中国家间的经济合作
 - (f) 援助联合国和政府间组织所承认的民族解放运动
- 14. 其他事项
- 15. 通过大会提交联大的报告

C. 第六届贸发大会的临时议程草案 荷兰代表B组国家提出的建议*

- 1、会议开幕
- 2. 选举主席
- 3. 成立会期机构
- 4. 选举副主席和报告员
- 5. 出席大会代表的全权证书
 - (a) 指定全权证书委员会
 - (b) 全权证书委员会的报告
- 6. 通过议程
- 7. 一般性辩论:世界经济局势,经济增长和发展的办法以及对80年代的展望
- 8. 国际贸易方面的一些问题: 扩大贸易和促进发展的方针, 其中包括有关保护主义和结构调整的方针以及进入市场的机会
- 9. 有关贸易和发展的金融和货币问题:促进扩大资源、有利于调整和鼓励投资的方针
- 10. 商品领域中的一些问题:促进商品贸易和发展的方针,其中包括商品综合方案
 - 11. 有关贸发会议活动的其他特殊问题:
 - (a) 技术,
 - (b) 航运,
 - (c) 最不发达国家,
 - (d) 发展中内陆国家和发展中岛屿国家,
 - (e) 经济和社会制度不同国家间的贸易关系以及由此引起的一切贸易流动,
 - (f) 发展中国家间的经济合作,
 - (g) 体制问题

^{*} 原作为第 TD/B/(XXIV)/CRP. 6 号分发。

- 12. 其他事项
- 13. 通过本届大会提交联大的报告。

D. 对第六届贸发大会临时议程的一些考虑

苏联以 D 组成员国名义提出*

- 1. D组成员国各社会主义国家的代表团把即将召开的第六届贸发大会看作是实现在公正与平等基础上调整国际经济关系各项目标的道路上的重大里程碑。它们认为,第六届贸发大会的筹划和工作安排必须要能确保贸易和发展的各种紧迫问题以及贸发会议本身的各项活动都得到审议和解决,完全按照普遍性原则进行,即,考虑到各国、特别是发展中国家的利益。
- 2. D组成员国各社会主义国家的代表团一致认为,第六届贸发大会的议程应有所选择。 与此同时,应保证体现各成员国的各种利益,特别是与反映当前国际关系危机特点的问题有关的利益。
- 3. 根据上述考虑并铭记贸发会议秘书长在TD/B/L.614号文件及其在理事会本届会议上的发言中所述的意见(TD/B(XXIV)/Misc.3和Corr.1),同时还考虑到会议议程项目6的讨论情况,D组成员国各社会主义国家的代表团认为,第六届贸发大会的临时议程应包括下列各个要点:
 - 一. 一般性辩论。
 - 二. 评价世界贸易和经济形势,以期找出决定当前危机形势的主要因素并确定贸发会议可能为解决同此有关的各项问题作出的贡献,其中包括裁军同调整国际经济关系间的联系问题。
 - 三. 贸易政策问题和世界贸易体系的变化,包括保护主义措施和结构调整问题以及评价总协定范围内进行的多边贸易谈判结果和总协定部长级会议的结果。

^{*} 原作为TD/B(XXIV)/CRP. 4分发(参阅TD/B/900第399段和附件三)。

- 四. 国际货币和金融关系问题。
- 五、世界商品贸易政策:商品综合方案范围内新的主动行动。
- 六. 促进贸发会议在下述领域内的活动的措施:
 - (a) 经济和社会制度不同国家间的贸易关系以及由此引起的一切贸易 流动
 - (b) 发展中国家间的经济合作
 - (c) 最不发达国家
 - (d) 发展中内陆国家和发展中岛屿国家
 - (e) 技术
 - (f) 航运

附件三

理事会行动所涉经费问题

A. 召开理事会第二十四届第三期会议^a

理事会举行为期一天的会议所涉的经费估计为35,000美元,这是按标准费率计算、利用与本届会议类似的服务编制所需的直接会议费用。

B. 船舶登记条件问题政府间筹备组 b

- 1. 船舶登记条件问题政府间筹备组第1(一)号决议建议贸易和发展理事会在1982年11月举行筹备组第二届会议。为了在1982年的会议日历中为筹备组第二届会议腾出时间,大家了解到目前排定在1982年11月8日-26日的国际航运立法工作组第九届会议将推迟到1983年初举行。
- 2. 假定政府间筹备组第二届会议在日内瓦举行三星期会议,需要一组六种语文的口译服务和一个扩大的部分语文口译组,四间会议室和总共需要 115 页文件,估计所需的经费为 302,000 美元。

a 参看上文第44段。

b TD/B/AC. 34/L. 2/Add. 1的内容(参看上文第69段)。

第三部分

貿易和发展理事会第二十四届第三期会议的报告 1982年6月30日至7月2日 在日内瓦万国宫举行

导音

- 1. 在1982年5月18日第584次会议上,理事会决定于1982年6月28日召开理事会第二十四届第三期会议;在理事会第二十四届第二期会议和第三期会议之间,主席应继续就第六届贸发大会临时议程进行协商,以便理事会于1982年6月28日审议和通过该临时议程的最后案文(见本报告第二部分,第44段和附件一中的其他决定(a)和(b))。
- 2. 在这同一次会议上理事会注意到第六届贸发大会的确切会期有待同南斯拉夫政府协商;一旦知道了建议的会期,贸发会议秘书长将会通知各区域集团的协调员,并就第六届贸发大会确切会期向理事会第二十五届会议提出一项建议(见本报告第二部分,第14段和附件一中的其他决定,第一段;还可参看下文第44段和附件中的第255(XXIV)号决定)。
- 3. 第二十四届第三期会议于1982 年 6 月 30 日至 7 月 2 日举行。 本报告记载了会议讨论的经过情况(会议的详细经过见第5 8 5 和 5 8 6 次会议简要记录, TD/B/SR. 585 和 586 号文件)。

¹ 第二十四届第三期会议推迟到1982年6月30日开幕,以使各区域集团能有更多的时间就临时议程草案进行协商(见下文第4段)。

联合国贸易和发展会议第六届大会: 会议的筹备工作 (议程项目6)

A. 第六届贸易大会临时议程

- 4. 主席在1982年6月30日主持召开第二十四届第三期会议时说,他在前二个星期内同各区域集团的协调员进行了一系列广泛的协商,以期为第六届贸发大会拟订一项取得普遍协商一致意见的临时议程草案。 在讨论期间,他觉察到一种新的合作精神,因而有可能制订出一个折衷案文。 1982年6月28日,有个区域集团决定它还需要一些时间,他认为让该集团商议一下立场是适当的,因为该集团长期以来就是这样做的。 因此,他不打算正式提出他同协调员拟订的案文。他建议应在主席联系组内继续非正式地审议这一案文,以期从措词上澄清该案文的实质性范围和内容。 该案文试图尽量反映出各个集团的立场,作出了微妙的平衡。他认为,该案文的实际范围应在各国代表团的立场声明中反映出来。
- 5. 77国集团发言人同意主席提出的程序并希望能在最短的时间内就议程达成协议。 77国集团认为,根据主席的发言,已拟出的案文是一个合理的折衷方案,因而是一个可以接受的案文。
- 6. 中国代表说,该案文是一个照顾到各方的折衷案文,总的说来,可以为中国代表团接受。 他同意主席提出的程序,因为有了这一程序,各国代表团可以发表自己的立场。 他希望有个代表团能非常清楚地表明自己的立场,不应再行拖延。
- 7. D组发言人强调说, D组的基本立场是, 有必要在本届会议上结束谈判。 现有的案文是朝着取得一项能为各方接受的折衷方案的很大进展, 因而可以作为争取最后通过议程的工作基础。 D组有一些意见要发表, 其中有些意见还是很重要的, 并将在联系组内提。

- 8. B组发言人同意主席提出的程序。 她感谢其他区域集团的协调员在非正式讨论时所表现的谅解,但感到遗憾的是,她还不能对主席的案文说出 B组的反应。
 - 9. 在同一次会议上,理事会同意在一个非正式联系组内继续审议这一问题。
- 10. 在1982年7月2日第586次会议上,主席说,关于对非正式地提交给联系组的文件的反应,可概括如下:77国集团、D组和中国说,它们能赞同将该文件作为第六届贸发大会筹备工作的基础。 那两个集团和中国都指出,尽管该文件是合理的而且是一个照顾到各方的折衷案文,但未能把它们想要列入该文件的许多问题全部包括进去。 B组并未表明自己作为一个集团的意见,但该集团中的大多数成员国说,它们能接受该文件,尽管它们对该文件的内容也有一些意见要发表。所有参加会议的代表团都希望该文件能以协商一致意见通过。 但有个代表团说它有困难,不能参加协商一致意见。
- 11. 鉴于这些情况,他建议联系组结束其工作;由主席同各区域集团的协调员和那个在联系组内已表示有困难的代表团一起作出进一步的努力。 该代表团以积极的精神决定参与努力。 遗憾的是,他现在还不能宣布已经就通过该文件的问题取得了全面的协商一致意见。 考虑到联系组内的辩论情况以及该案文得到的广泛支持,他决定将此案文变为理事会正式文件;该案文已作为主席提出的第六届贸发大会临时议程草案载于TD/B/L·630号文件印发。 该案文反映了参加起草工作的各国代表团和各区域集团所作的努力。
- 12. 77国集团发言人说,由于主席的案文(TD/B/L.630)是一个照顾到各方的折衷解决办法,尽管该案文只列出了一般性的题目,并未作出详细的说明,77国集团认为,通过一项协商一致意见的决定的这一建议是合理的,合乎逻辑的。文件中所列的题目都是些审议许久的议题而且有待在各区域集团之间进行讨论。参加联系组工作的各国都赞成该案文,只有一个国家的代表团不能接受目前的案文。这就足以证明上述的看法。由于该案文是一个折衷的案文,因此,人们当然会认为,它不会包括所有的重点。他指出,如果就该案文重新开始辩论,必将进行许多讨论而且还要对该案文的内容重新进行谈判。该案文是一个临时议程,因而77国集团认为,接受该案文决非排除在通过最后案文时审议某些具体细节的可能性。反对该案文的代表团也没有提出进一步的具体意见,因而77国集团认为。

现在该是以协商一致意见通过该案文的时候了。

- 13. D组发言人说,D组继续特别重视为筹备和召开第六届贸发大会创造最有利的条件。 D组国家认为,及时地就大会的临时议程达成协议并通过该议程是保证大会具有效力的一个重要前提。 他们已作好一切准备,促进在本届会议期间取得最后的成果。 在这一基础上,他们极为认真地审议了主席的案文(TD/B/L.630)并把该案文作为通过一项最后决定的基础。 根据D组的观点,这一案文不能视为理想的文件。 案文至少存在一个基本的缺点,即未能采纳D组各国代表团提出的建议: 第六届贸发大会的议程应考虑审议裁军的贸易和经济方面。普遍认为,军备竞赛是建立新的国际经济秩序的一个重大障碍。 因此,D组认为,第六届贸发大会不能回避这一问题。 但是,本着善意和妥协的精神,D组成员国得到的结论是,它们愿意在本届会议上同其他集团合作,以便以协商一致意见通过该文件。 正是在这个意义上,它们注意到了它们在主席协商期间,听到的解释:裁军的贸易和经济方面将成为在贝尔格莱德审议的议程。 D组还注意到了贸发会议秘书长所作的解释:这一问题将在秘书处编写的文件中充分地反映出来;以及注意到了秘书长在联系组内对主席的类似保证。
- 14. 中国代表说, TD/B/L.630 号文件是长时间协商的结果, 考虑到了各方的意见, 因而是一个折衷的文件。 中国代表团赞同通过该文件。 他要求所有国家的代表团都能协商一致, 从而为今后的工作创造一个合作的气氛。
- 15. 美国代表说,美国代表团接受了该文件的基本结构和要点,也参加了协商。美国代表团认为,协商是主席为把出席理事会的各个集团和国家的意见凑合在一起所作的努力。 美国代表团还总的认为,协商取得的任何成果在提交理事会之前应视为特定的、须进一步考虑的成果。 根据美国政府外交工作的指示,他不能按协商一致意见接受该文件。 美国代表团认为,具有重要意义的第六届贸发大会的议程,即使是它的临时议程,都应在协商一致意见的基础上得到所有成员国的同意。 美国代表团感到遗憾的是,它不能参加协商一致意见。 美国代表团希望继续同贸发会议中的其他集团和成员进行谈判,以图在TD/B/L·630号文件的基础上为这一继续谈判达成一项协商一致的意见。 由于其他集团都未表示愿意继续进行谈判,加上面临一项以协商一致意见通过该文件的动议,美国代表团只好根据议事规则第

理事会采取的行动

- 20. 在司·次(第586次)会议上,理事会以89票费成2票反对 的唱名表决方式通过了载于TD/B/L.630号文件的第六届贸发大会临时议程草案(临时议程全文见下文附件,第256(XXIV)号决定)。
- 21. 塞浦路斯、巴基斯坦和沙特阿拉伯的代表说,要是他们的代表团表决时在场的话,定会对载于TD/B/I. 630号文件的临时议程投赞成票。

通过临时议程时的发言

22. 丹麦代表以欧洲经济共同体及其成员国名义发言说, 欧经共同体希望临时议程能以协商一致意见通过; 共同体已本着妥协精神接受了主席的案文。他强调说,

这并不影响或妨碍共同体及其成员国就下述各方面的问题已经表明的或将要表明的 表决结果如下: 赞成: 阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、贝宁、玻利维亚、巴西、保加利亚、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、古巴、捷克斯洛伐克、朝鲜民主主义人民共和国、民主也门、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、芬兰、法国、加蓬、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、希腊、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、爱尔兰、意大利、象牙海岸、牙买加、日本、肯尼亚、科威特、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马耳他、墨西哥、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日利亚、挪威、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、塞内加尔、新加坡、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌京兰苏维埃社会主义共和国、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌京兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯兴合酋长国、大不列颠及北爱尔兰兴合王国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、南斯拉夫、扎伊尔。

反对: 以色列、美利坚合众国。

- 5 1条请求对该文件进行唱名表决。
- 16. 以色列代表说,以色列代表团不能同意将13(f)分项目列入TD/B/L.630号文件,因为列入该分项目暗示了对遭到以色列强烈反对的所谓的巴勒斯坦解放组织的援助。 这一政治问题已在其他有关的联合国机构内处理,是一个不属于贸发会议职权范围内的问题。 第六届贸发大会应集中于经济问题,以便为拟议的议程上的其他项目中所述的有关问题找到积极的解决办法。 把某个无关的政治问题列入议程的做法只会使贸发大会变成政治舞台,毁掉所有成员协同作出的努力,使发展中国家的真正利益受到不利的影响。 为此,如果拟议的临时议程付诸表决,以色列代表团将不得不投反对票。 以色列代表团愿继续进行谈判,以便能在协商一致意见的基础上通过临时议程。
 - 17. 荷兰代表以B组极大多数成员名义请求中止会议。
- 18. 会议复会时,主席经同各区域集团的协调员协商之后吁请美国代表团不要再坚持其唱名表决的要求并能同意:理事会鉴于该案文已得到多数支持,决定临时议程应予不经表决通过。
- 19. 美国代表重申,拟议的临时议程并未取得协商一致意见。 美国代表团的 反对意见十分重要,因此他认为,如果接受一个带有保留意见或解释的文件,这不仅不符合贸发会议的宗旨,也是对贸发会议的南斯拉夫东道主的不尊重。 美国代表团参加了主席的协商活动,认为此类活动是有益的;它愿意接受主席的建议草案作为在理事会第二十五届会议上进行进一步谈判的基础。 它认为,象第六届贸发大会这样一个范围很大、意义很重要的会议只有有了一个能为贸发会议所有成员接受的议程方能进行。 由于还不存在这种协商一致的意见,也由于理事会决定的重要性,美国代表团仍然要求根据议事规则第50和51条进行唱名表决。 他重申,美国代表团愿意继续进行谈判,但面对其他集团和代表团的意见,它觉得没有别的选择,只好要求表决并将其立场正式记录下来。 美国代表团将继续同理事会的其他成员进行协商,以期就1983年6月贸发大会通过的最后议程达成一项协商一致意见。 因此,美国代表团并不将其投反对票的行动看作是一项最后的行动,而只是一个用来表达美国政府在筹备过程中的这个时候所持立场的行动。 它仍然期望在第六届贸发大会通过其最后议程时,该最后议程能以协商一致意见通过。

实质性立场:例如,在商品委员会内,有关出口收入稳定化或加工、销售和经销等问题,包括运输问题;在理事会内部,有关保护主义和结构调整的问题,包括货物和劳务贸易问题;在有关的联合国场所有关援助民族解放运动的问题。共同体强烈认为。在贸发会议今后的工作中必须适当注意其他多边机构的活动和责任,特别是国际货币基金组织和关税总协定的活动和责任。他相信。铭记所有的这些意见,秘书处定会象贸发会议秘书长建议的那样。在第六届贸发大会临时议程中,为及早编写文件找到充分的指导。如此对必须要讨论清楚的主题有个共同的看法,则是朝向贸发大会的有效筹备和园满成功的第一步。在今后进行贸发会议的工作时,必须要尽一切努力以重新达成协商一致意见,为此,特别要共同争取为每一个重要问题进行最有效的准备。积极地考虑可能提出来的、需要同意的任何别的有益的意见。共同体将尽一切可能以确保第六届贸发大会上的辩论集中于重要的问题方面,确保贸发大会通过的决定能对必须成为1980年代特点的国际经济合作作出积极的贡献。

- 23. 西班牙代表说,议程的内容和范围应限制在贸发会议的具体职权范围内,应避免重复其他机构根据它们各自的职权范围正在进行的专门性工作。他特别提到刚刚通过的临时议程项目 9c)、10和11。他感到遗憾的是,项目13(f)的措词太含料容易给贸发会议在有关领域内的任务制造混乱。西班牙政府对这一问题所持的立场向来很明确,从它投票赞成理事会有关贸发会议援助非洲统一组织承认的南部非洲民族解放运动的第238(XXIII)号决议和有关援助巴勒斯坦解放组织的第239(XXIII号决议,可以证明这一点。因此,西班牙代表团认为。第六届贸发大会应在这些决议的范围内审议项目13(f)。最后,他对未能取得一个协商一致意见感到遗憾;西班牙代表团将尽一切可能为确保第六届贸发大会的圆满结束作出积极的贡献。
- 24. 葡萄牙代表说,葡萄牙代表团是在抱着各区域集团也会这样做的这一希望的情况下,接受载于TD/B/L. 630号文件的折衷建议的。葡萄牙代表团对未能就如此重要的事项继续作出努力以达成协商一致意见这一点深感遗憾。就议程中的某些项目而言葡萄牙代表团当然希望有一个不同的案文;很清楚,葡萄牙代表团同意折衷案文并不妨碍它就议程中的一些项目已经采取的或在会后将要采取的立场。
- 25. 土耳其代表说,自从第六届贸发大会的筹备工作开始以来,土耳其代表团一直认为,必须尽快通过一项有关临时议程的决定,以使秘书处有一明确的任务来

进行筹备工作,也便于马上开始某些政府间的筹备工作。贸发大会能否成功在很大程度上取决于这一筹备工作的质量和效力。土耳其代表团正是本着这种精神参加了理事会的各种会议和其他专门为此问题召开的会议。最后提出的案文是令人满意的,尽管土耳其代表团希望能见到一项协商一致的意见,而且仍然希望能很快取得协商一致意见。

- 26. 加拿大代表说,加拿大代表团赞成通过载于TD/B/L. 630号文件的案文,是以B组的极大多数和其他区域集团都接受该折衷案文为根据的。加拿大代表团固然希望能在充分的协商一致意见的基础上继续进行工作,但也认为,在继续进行贸发大会的筹备工作时有必要考虑贸发会议所有成员的意见。关于项目 I 3(f),他提到了加拿大对贸发大会第109(v)号决议所持的立场,即,贸发会议不是审议这一问题的适当机构。
- 27. 阿拉伯利比亚民众国代表以77国集团名义发言说,通过临时议程是在为贸发大会顺利召开进行筹备时调动成员国力量的第一步。利比亚代表团希望载于TD/B/L. 630 号文件的折衷案文能以协商一致意见通过。有个成员国未能接受该折衷案文,而要求进行表决并投了反对票,这就表明了它的立场。他希望,该代表团尽管这样做了仍然有效地、积极地为贸发大会的工作取得成果作出贡献。77国集团尽力同所有成员国进行合作、交换意见和进行谈判,更不必说同一个在国际经济关系中起到重要作用的成员国了。77国集团认为,刚才通过的临时议程中的一般要点适合第六届贸发大会期间的谈判,讨论和交换意见。大家都明白工业化国家所面临的困难——失业和通货膨胀都已在二位数,也知道这些困难已在发展中国家的形势中反映了出来。77国集团希望能在通过议程和贸发大会谈判的过程中了解国际经济面临的基本问题和解决这些问题的方式方法。77国集团不仅关注工业化国家面临的问题,也希望强调发展中国家所处的困境,特别是其中的最不发达国家。它认为通过的临时议程能将贸发大会上的谈判和讨论纳入正确的轨道。77国集团希望盼临时议程的通过结束了要在贸发大会上干哪些事的这一问题,也希望临时议程的通过标志了开始为召开一个非常成功的大会进行筹备工作。
- 28. 奥地利代表说,奥地利代表团接受载于TD/B/L. 630 号文件的案文,是以各区域集团同样会接受该案文为基础的。出于这一理由,它投了赞成票。尽管奥

地利代表团对临时议程并不完全感到满意,但其内容还是一个合理的折衷的产物。 他还认为,关于这一事项的决定是及时的,使秘书处的进一步的等备工作有了必要 的指导。与此同时,他对未能以协商一致意见通过决定的这一点深感遗憾,并希望 进一步的工作能为贸发大会建立共同的基础。

- 29. 日本代表说,日本代表团对未能以协商一致意见通过临时议程这一点感到遗憾。但是,感到承慰的是,已通过的议程现在能为及早编写秘书处的文件以及为各国政府的筹备工作提供充分的、明确的指导。他还高兴地注意到,临时议程中的广阔提纲和安排将使参加第六届贸发大会的各国代表团能把力量集中于重大问题。他认为,贸发会议,作为一个能为南北合作提供有益基础的机构,对那些必须要在贸发会议范围内采取的基本做法应给予认真的考虑。日本代表团提出的这一问题不仅涉及临时议程中的关于体制事项的项目 B(S),也涉及临时议程中的每一个重大问题。他相信,第六届贸发大会将为所有的成员国提供一个合适的机会来思考贸发会议的成就和重新考虑必须要在该组织内采取的基本做法,以便大家共同努力把它变为一个更有效的,受普遍称赞的机构、最后,他表示日本代表团赞同有的代表证记出的意见即,贸发会议不是处理项目 13(红)的合适机构。
- 30. 澳大利亚代表说,澳大利亚代表团非常希望能以协商一致意见就议程达成协议,但感到遗憾的是,这证明已是不可能的了。澳大利亚代表团对载于TD/B/L. 630号文件的案文投了赞成票。对有些问题,它希望能有不同的措词。接受临时议程并不影响或妨碍澳大利亚对一些问题的立场,其中包括其他多边机构的职权范围以及补偿性筹资和出口收入稳定化办法等问题。澳大利亚代表团还愿提及它在马尼拉对贸发大会第109(V)号决议所持的立场。
- 31. D组发言人说, D组国家的代表团投票赞成载于TD/B/L. 630号文件的临时议程草案。它们之所以这样做因为坚信有必要结束第六届贸发大会筹备工作一直肯定不下来的这一情况。它们对临时议程草案的态度已在理事会本届会议的早先一些会议上表明了,而且仍然坚持已经作的发言。
- 32. 中国代表对第六届贸发大会临时议程最后通过一事感到成慰。他说,有个超级大国无视大多数的意愿,坚持要进行唱名表决,阻止达成协商一致意见,开创

- 了一个令人遗憾的先例。坦率地说该临时议程并不符合中国代表团的期望,但鉴于该议程微妙地照顾到了各方的利益,是一个妥协和合作的结果,中国代表团为了整个形势的利益接受了该案文,因为在本届会议上通过临时议程将会促进筹备工作。
- 33. 关于项目 8 中所述的与有关实现新的国际经济秩序的问题,政策和措施,中国代表团愿表明,这意味着根据联大第六届特别会议通过的《建立新的国际经济秩序的宣言和行动纲领》(见大会第3201(S-VI)和3202(S-VI)号决议)中确定的基本原则改造旧的国际经济秩序。 中国代表团一直认为,贸发会议应成为讨论和促进建立新的国际经济秩序的一个重要场所,应在世界的经济和贸易发展方面,特别是在发展中国家的经济和贸易发展方面起到关键作用。
- 34. 关于体制事项(项目13(g)),中国代表团在协商中曾多次表明,将体制事项列入临时议程是要加强而不是削弱贸发会议的职能和地位。如果缺少这方面的明确的措词,则应视为一个缺陷。
- 35. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,通过临时议程使秘书处更贸易地进行筹备工作。他希望第六届贸发大会园满成功,即便是各国和国际社会面临的问题很大。他赞同有些代表团对一个超级大国违背整个国际社会的意愿一事所表示的遗憾。人们对以色列投票时采用了同样的态度并不感到奇怪。但是,他对美国的态度感到惊奇,因为美国应该会帮助殖民地国家。他指出,许多派有代表出席本届理事会会议的国家不久以前还是殖民地或是需要援助的解放运动的成负。它们得到这种援助。然而今天代表们已能在他们的电视机旁或通过其他新闻工具看到以色列侵略者正在黎巴嫩制造的悲剧。他指出,在理事会刚才通过的临时议程项目13中载有向得到区域政府间组织承认的民族解放运动提供援助的内容。
- 36。他深感遗憾的是,该议程未能达成协议商一致意见,因为反对该议程的国家是一个超级大国。谁来帮助民族解放运动,如果在国际论坛上,它们得不到援助的话?他参加的协商表明,各方都赞成向民族解放运动提供援助。尽管他不想发表政治演说,但他指出,所有的议程项目都是相互关联的。
- 37. 以色列代表说,以色列代表团出于它早先时侯已经说明的理由,对临时议程草案投了反对票。阿拉伯叙利亚共和国代表的蛮横发言证实了他原来说的话,即把政治问题列入议程的做法将会推进该国的反对以色列的宣传运动,无助于贝尔格

莱德贸发大会的致力于发展中国家发展的宗旨。

- 38. 主席对未能以协商一致意见通过临时议程一事表示遗憾。但是,他欢迎那个因所述的理由不能参加协商一致意见并提出唱名表决要求的代表团所作的发言。由于该代表团明确表示愿在第六届贸发大会召开之前的各个阶段继续进行合作,因此他乐观地认为,如果这种合作正象有关代表所述的方式进行,第六届贸发大会的各项目标无疑将会实现。
- 39. 贸发会议秘书长在提及有些代表着重就第六届贸发大会的筹备工作的重要性所作的发言时说,秘书处将尽力履行其职责,为贸发大会进行充分的、积极的准备。但是,筹备工作进行得好不好不仅是秘书处的事,也涉及到所有的成员国政府。考虑到这一点,他利用了一切机会向各国政府表示,它们有必要参与早期阶段的筹备工作。秘书处将充分利用同各国政府交换意见得到的益处,正如各国政府利用彼此间交换意见得到的益处一样。
- 40. 他提请注意定于1982年9月举行的理事会第二十五届会议,届时文件的编写工作将全面展开。如果在该届理事会会议上能有大量的来自各国首都的将参与贸发大会决策过程的非常高级的官员,那是十分有益的。在理事会第二十五届临时议程中载有相互依存和经济形势的这一问题。在理事会召开该届会议之前,将印发《1982年贸易和发展报告》;该届会议将提供一个大好机会,对该议程项目中所包含的一些范围较广的问题进行见识广博的、富于权威性的讨论。在第二十五届会议上还要讨论一些重要的贸易方面的问题,秘书处将提交一份有关这些问题的文件。

B. 第六届贸发大会的日期和会期

41. 在1982年6月30日第585次会议上,主席提请注意贸发会议秘书处提出的关于第六届贸发大会日期和会期的说明(TD/B/L.629)。在该说明中,贸发会议秘书长根据同南斯拉夫当局的协商,向理事会提出了应于1983年6月2日和3日举行高级官员会前会议和于1983年6月6日至30日召开第六届贸发大会的建议。

- 42. 菲律宾代表说,所建议的日期意味着,贸发大会第一次同国际劳工组织的年度会议同时举行,他不知道为何不能避免这一情况。
- 43. 贸发会议秘书长代表指出, 东道国政府已就使用贝尔格莱德的会议设施问题另有承诺; 所建议的日期就是考虑到了这一点同时根据联合国系统内可提供的会议工作人员的情况选定的。秘书处的迴旋余地不大, 而且如要把日期提前, 又会同世界卫生组织的年度大会发生冲突。他还指出, 第六届贸发大会的筹备工作至少比原定的时间晚了一年。

理事会采取的行动

- 44. 在同一次(第585次)会议上,理事会决定向联大第三十七届会议建议。第六届贸发大会于1983年6月6日至30日在贝尔格莱德召开,1983年6月2日和3日举行高级官员会前会议(见下文附件,第255(XXIV)号决定)。
- 45. 沙特阿拉伯代表说贸发大会的部分日期恰好同 1983 年的斋月重合。这可能会使 4 3 个出席贝尔格莱德会议的伊斯兰国家代表团的成员难于积极的参与。与则同时。他对东道国政府和贸发会议秘书处的立场表示理解。

第二章

体制、组织、行政及有关事项(议程项目10和12)

A. 第二十四届第三期会议开幕

46. 贸易和发展理事会第二十四届第三期会议于1982年6月30日由理事会主席马丁内斯先生(阿根廷)主持开幕。

B. 成员及出席情况

47. 下列理事会成员国派代表出席了会议: 阿尔及利亚、阿 根廷、澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、贝宁、玻利维亚、巴西、保加利亚、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、朝鲜民主主义人民共和国、民主也门、丹麦、多 米尼加共和国、尼瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、芬兰、法国、加蓬、德 意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、希腊、危地马拉、匈牙利、印度、印 度尼西亚、伊朗、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、象牙海岸、牙买加、日本、 约旦、肯尼亚、科威特、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、 马耳他、墨西哥、摩洛哥、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日利亚、挪威、阿曼、巴 基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌克兰苏维埃、社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、李麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔。

[&]quot;出席会议者名单参阅 TD/B/INF.117. 出席第二十四届第三期会议的理事会成员国基本上与出席第一期会议的成员国相同(见上文第一部分第598段)。

- 48. 下列不属于理事会成员的贸发会议其他成员国派代表出席了会议:教廷、尼泊尔、
- 49。拉丁美洲经济委员会、非洲经济委员会、联合国工业发展组织和联合国开发计划署派代表出席了会议。
- 50. 下列专门机构派代表出席了会议: 联合国粮食及农业组织、联合国教育科学及文化组织、世界银行、国际货币基金组织、国际海事组织、世界知识产权组织。国际原子能机构和关税及贸易总协定也派代表出席了会议。
- 51. 下列政府间组织派代表出席了会议:非洲、加勒比及太平洋国家集团、铁矿砂出口国协会、欧洲经济共同体、阿拉伯国家联盟、经济合作与发展组织、中美洲经济一体化总条约常设秘书处、世界旅游组织。
- 52. 下列非政府组织派代表出席了会议: 普通类: 世界基督教民主联合会、国际商会、国际基督徒商政人员联合会、世界和平理事会。
- 53. 根据联大第3237(XXIX)号决议出席会议的有巴勒斯坦解放组织。根据联大第3280(XXIX)号决议出席会议的有阿扎尼亚泛非主义者大会。

C. 审查会议日历

(议程项目10(g))

54. 在1982年7月2日第586次会议上,贸发会议秘书长代表介绍了秘书处提出的一份载有对1982年会议日历建议作若干更动的说明(TD/B/L.628和Add.1)。关于这方面,他说,就两次茶叶会议而言,在拟议的两个短暂的会期内,都将有三个贸发会议的会议同时在进行,但又注意到,由于另一次重要的茶叶会议的时间已排定,因此秘书处无法找到既方便又不违反理事会第231(XXII)号决议第24(a)段规定的其他日期。

理事会采取的行动

55. 理事会在同次会议上批准载于TD/B/L. 628 和 Add. 1 号文件的 拟议对日历的更动(见下文附件, 第257(XXIV)号决定)。

D. 通过理事会提交联大的报告

(议程项目12)

56. 在1982年7月2日第586次会议上,理事会授权报告员酌情完成理事会第二十四届第三期会议报告。

E. 会议闭幕

57. 在1982年7月2日第586次会议上,主席宣布贸易和发展理事会第二十四届会议闭幕。

附 件

贸易和发展理事会第二十四届第三期会议通过的各项决定

		<u>页</u> 次
255 (XXIV)	第六届贸发大会的日期和会期	233
256 (XXIV)	第六届贸发大会的临时议程	233
257(XXIV)	审查会议日历	2 35

255(XXIV) 第六届贸发大会的日期和会期

贸易和发展理事会

决定向大会第三十七届会议建议,第六届贸发大会于1983年6月6日至 30日在南斯拉夫贝尔格莱德举行,并于1983年6月2日至3日在贝尔格莱德举行高级官员会前会议。

> 第585次会议 1982年6月30日

256(XXIV) 第六届贸发大会的临时议程

贸易和发展理事会

通过以下所附第六届贸发大会的临时议程。

第586次会议 1982年7月20日

附件

第六届贸发大会的临时议程

- 1. 会议开幕
- 2. 选举主席
- 3. 成立会期机构
- 4。选举副主席和报告员
- 5. 出席会议代表的全权证书:
 - (a) 任命全权证书委员会
 - (b) 全权证书委员会的报告

- 6. 通过议程
- 7. 一般性辩论
- 8. 世界经济形势,特别是发展问题:解决当前世界经济危机的办法和1980年代的前景,包括有关建立新的国际经济秩序的问题、政策和措施
- 9. 商品问题。 审查商品贸易领域的形势。 商品综合方案在下述领域的执行情况:
 - (a) 稳定和加强商品市场
 - (b) 销售、加工、分销,包括运输;
 - (c) 对出口收入不足的补偿性资金供应;
 - 以期采取促进商品贸易和发展的政策
- 10. 货物和劳务方面的国际贸易问题:保护主义和结构调整;考虑到最近的发展情况,包括其他国际论坛的发展情况,审查国际贸易关系中各项原则、政策和惯例的影响
- 11. 资金和货币问题: 有关贸易和发展的货币和资金问题的发展情况,特别是发展中国家的情况;促进增加所有公私资源流动净额,改进向发展中国家转移资源的条件,帮助国际收支调整
- 12. 执行《支援最不发达国家的新的实质性行动纲领》的进展情况
- 13. 贸发会议在下述领域的活动:
 - (a) 技术
 - (b) 航运
 - (c) 发展中内陆国家和发展中岛屿国家
 - (d) 经济和社会制度不同的国家间的贸易关系以及由此引起的一切贸易流动
 - (e) 发展中国家间的经济合作
 - (f) 援助区域政府间组织所承认的民族解放运动
 - (g) 体制事项

- 14. 其他事项
- 15. 通过大会提交联大的报告

257(XXIV) 审查会议日历

贸易和发展理事会

决定将1982年余下时间的会议日历调整如下:

And the second s	
联合国国际技术转让行动守则会议临时委	
员会第三届会议	1982年9月20日至10月1日
1981年联合国黄麻和黄麻制品第三期	
会议	1982年9月20日至10月1日
关于能源部门技术的转让、适用和发展的	
政府专家会议	1982年10月4日至12日(原
	定为1982年9月30日至10月
	8日)
关于最低出口标准的茶叶出口国专家会议	1982年10月11日至15日
政府间茶叶专家组第四届会议	1982年10月18日至22日
热带木材会议	1982年11月29日至12月3日
第四次茶叶筹备会议	1982年12月6日至10日
	44 A NV

第586次会议 1982年7月2日

كيفية العصول على منشودات الامم المتحدة

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИ ЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИИ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

01600

23964-September 1982-250